



# Arriba

Madrid, martes 11 de junio de 1974

CUIDE SU CRISTALINO EN

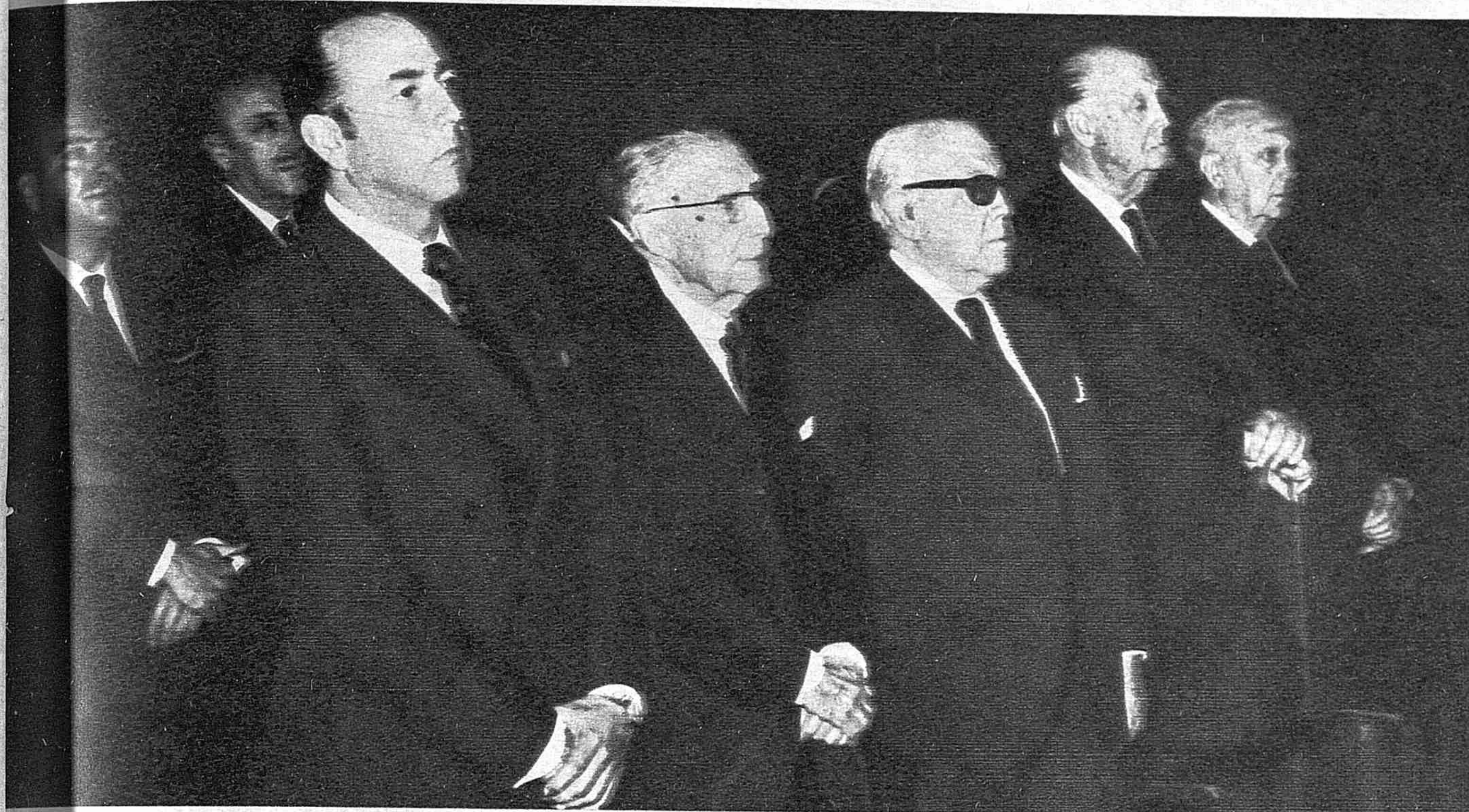
**OPTICA**

**SAN GABINO**

España y Mina, 18 — Tel. 221.72.72 — MADRID



GRADUACION  
PERFECTA  
DE GAFAS



## Funeral por Victor Pradera y Ramiro de Maeztu

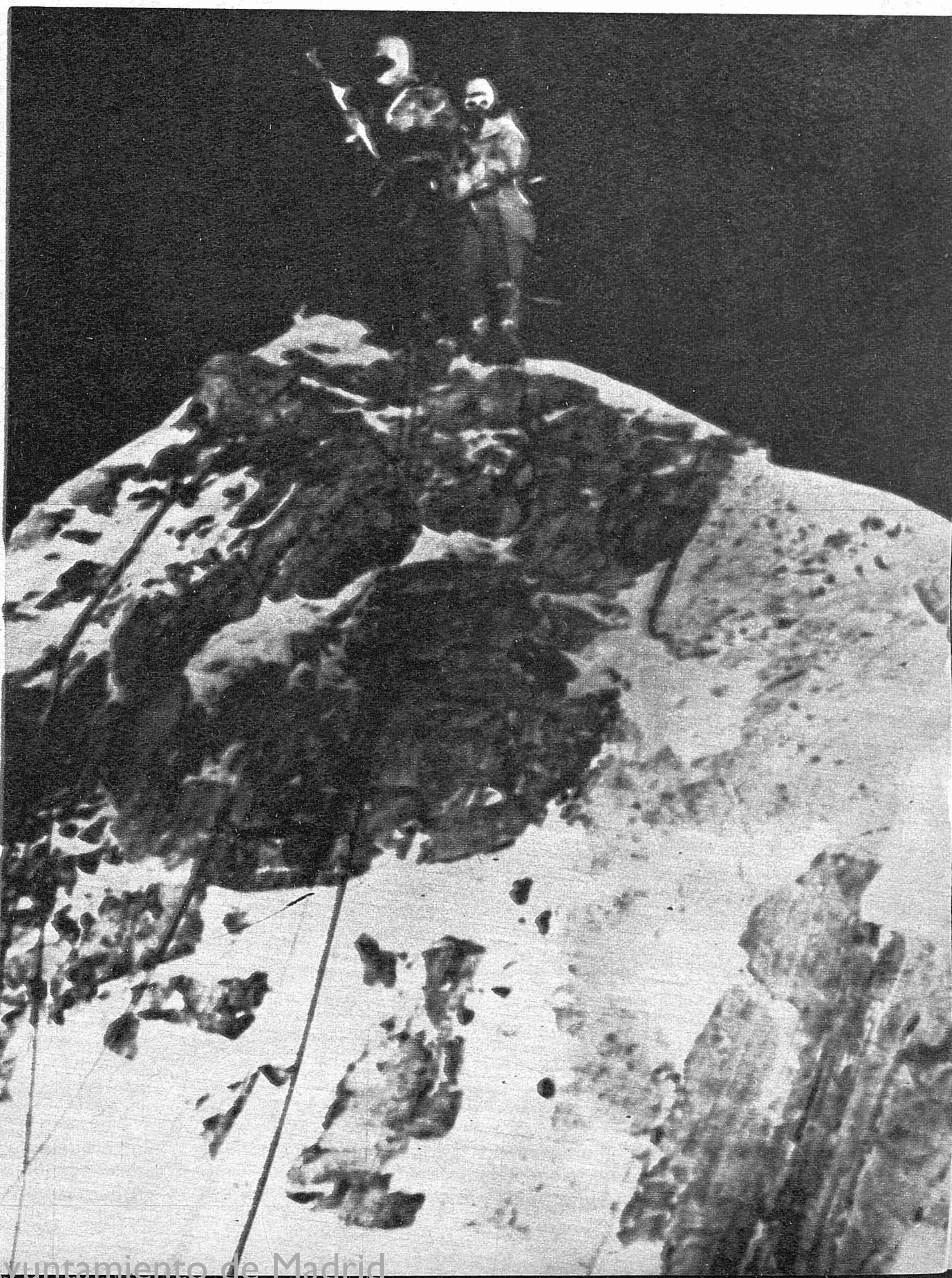
El Ministro Secretario General del Movimiento, don José Utrera Molina, acompañado del Ministro de la Vivienda, don Luis Rodríguez de Miguel, presidió el solemne funeral celebrado en la iglesia de San Francisco el Grande, por Victor Pradera y Ramiro de Maeztu, en el centenario de sus nacimientos. En la fotografía, el señor Utrera Molina, con los ex Ministros Fernández de la Mora, Castañón de Mena, Sainz Rodríguez, teniente general Barroso y Fernández Cuesta.

(Foto Antonio.)

## MUJERES EN EL HIMALAYA

La japonesa Masako Uchida, acompañada del sherpa Shamboo, posa en la cima del Manaslú (Himalaya), de 8.156 metros de altitud.

Es la primera vez que una expedición femenina conquista esta cumbre. (Europa.)



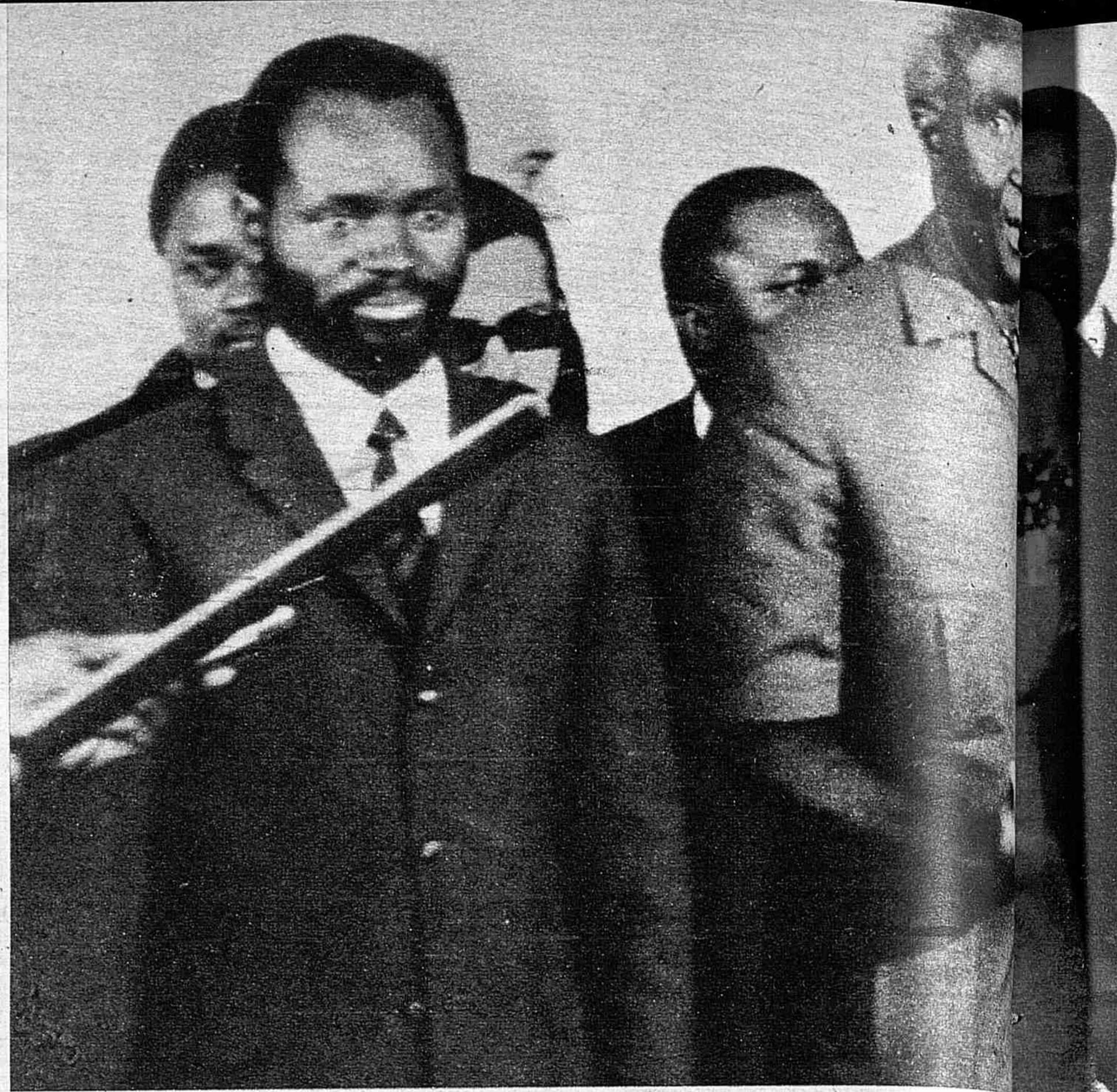
## FALLECIO MIGUEL ANGEL ASTURIAS

El domingo falleció en Madrid, en la Clínica de la Concepción, a causa de un tumor maligno, el escritor guatemalteco, Premio Nobel en 1967, Miguel Angel Asturias. Recibirá cristiana sepultura en la capital francesa. — (Fotografía Cifra.)



## ARAFAT, ACLAMADO

El líder de las guerrillas palestinas, Yasser Arafat, agradece el homenaje espontáneo que le tributan los miembros de la Conferencia Palestina de la capital caiota. — (Foto de Europa Press.)

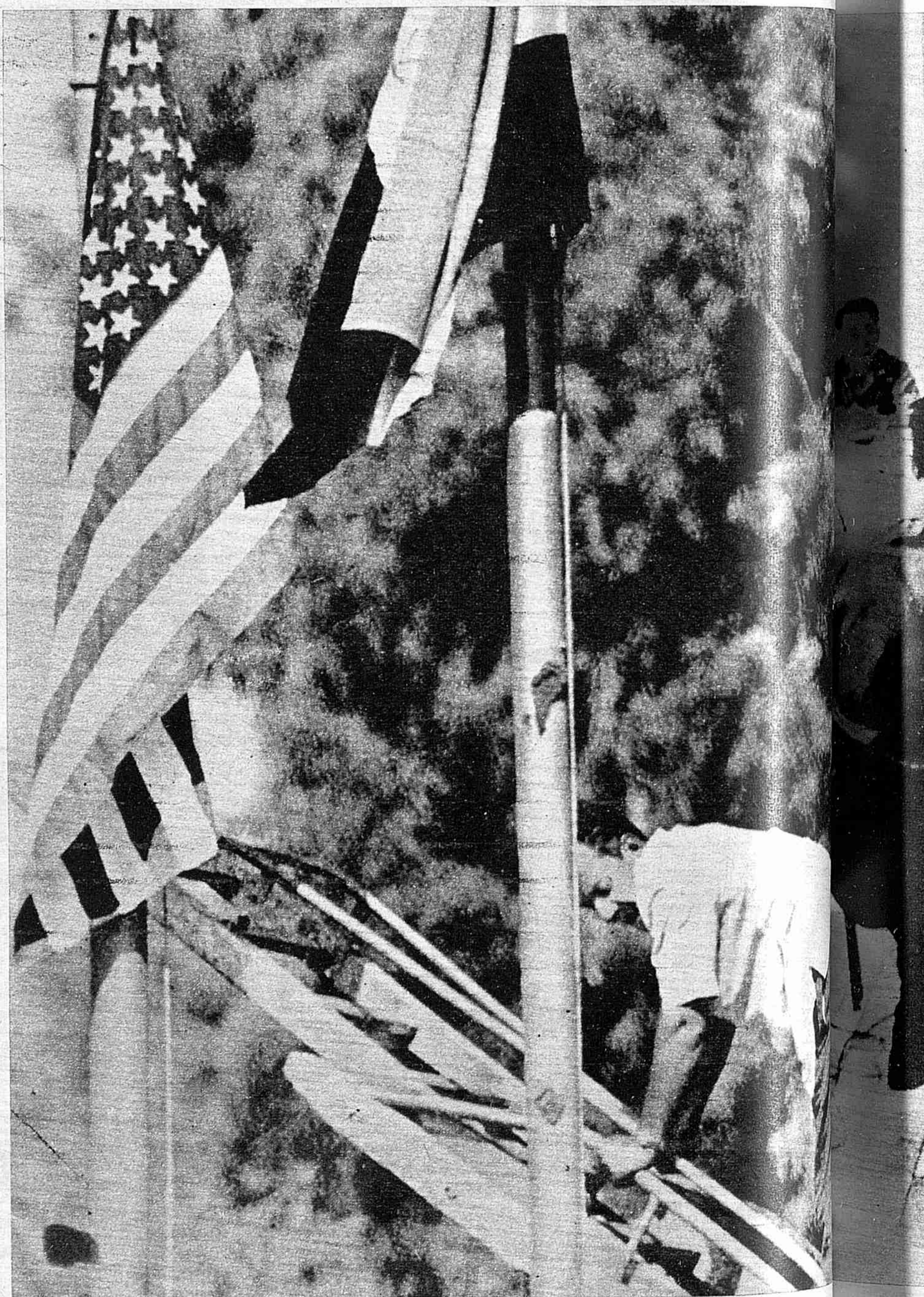


## CONVERSACIONES CON EL «FRELIMO»



## DESPUES DEL SECUESTRO

Los condes de Donoughmore, con los periodistas en un hotel de Dublín, después de haber sido puestos en libertad. Sobre estas líneas, los retratos robot de los presuntos secuestradores. (Europa.)

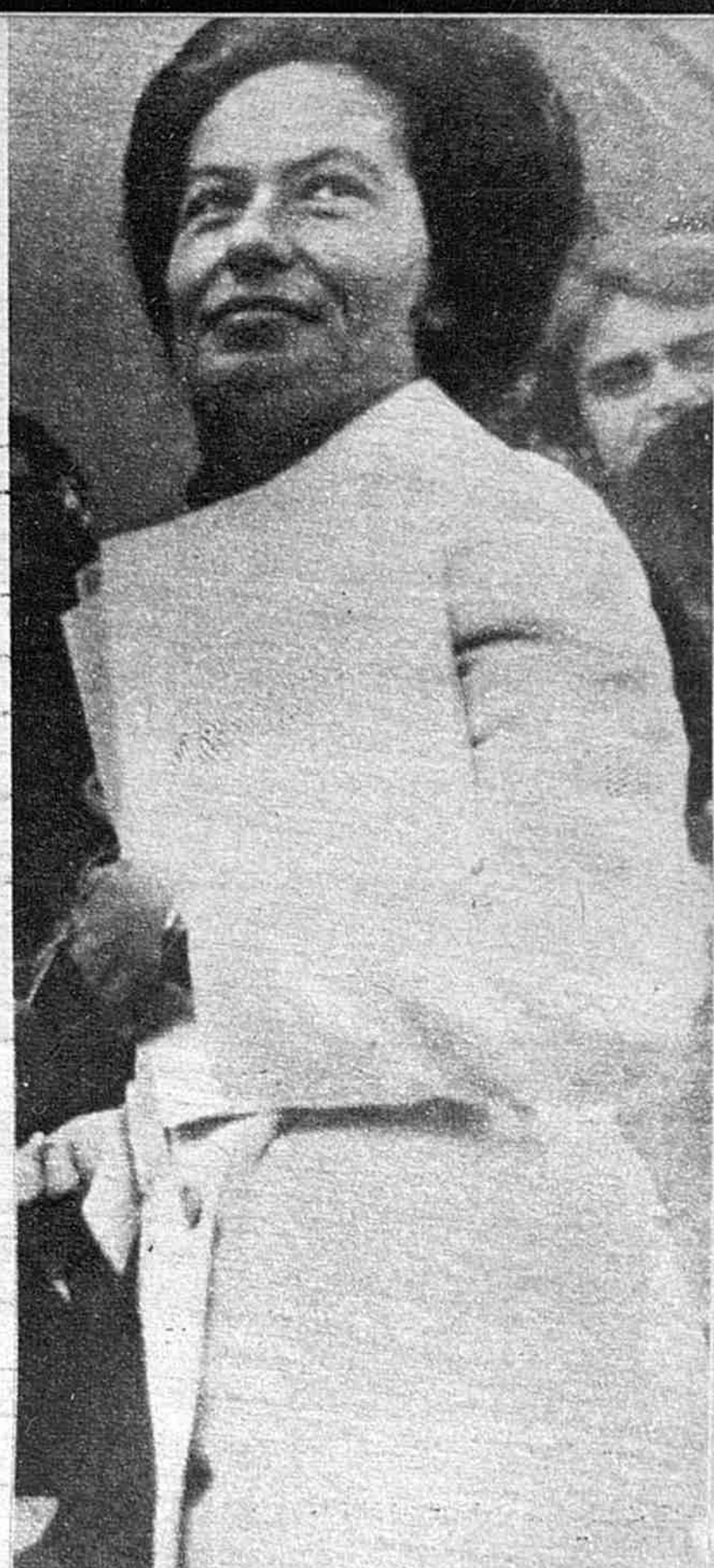


## MAÑANA LLEGA NIXON A EL CAIRO

Por primera vez desde 1967 la bandera de los Estados Unidos ha sido izada junto a la de Egipto en El Cairo para engalanar el itinerario que seguirá el Presidente Nixon a su llegada a la capital árabe



El Presidente de Zambia, doctor Kenneth Kaunda, anuncia el final de las conversaciones entre el presidente del Frente de Liberación de Mozambique, Samora Michel —a la izquierda—, y el ministro portugués de Asuntos Exteriores, Mario Soares —a la derecha—, en la sede del Gobierno de Lusaka. (Fotografía Europa.)



## NUEVOS SECRETARIOS DE ESTADO

Annie Lesur y Helene Dorlhac han sido nombradas secretarios de Estado para Educación y Justicia, respectivamente, del Gobierno francés. Las nuevas secretarios salen del palacio del Elíseo tras una reunión del Gabinete que preside monsieur Chirac. (Europa.)



## NUEVAS NEGOCIACIONES

El Vietcong ha reanudado conversaciones con Saigón, pero no desea acudir a París. Un portavoz del Gobierno Revolucionario de Vietnam del Sur celebra una rueda de Prensa en Saigón. (Cifra.)



## OLEODUCTO ITALIA-URSS

Por el ministro de Asuntos Exteriores italiano, Mariano Rumor, y autoridades soviéticas ha sido inaugurado el oleoducto que une Italia con la URSS. Tiene una longitud de 774 kilómetros. (Europa.)



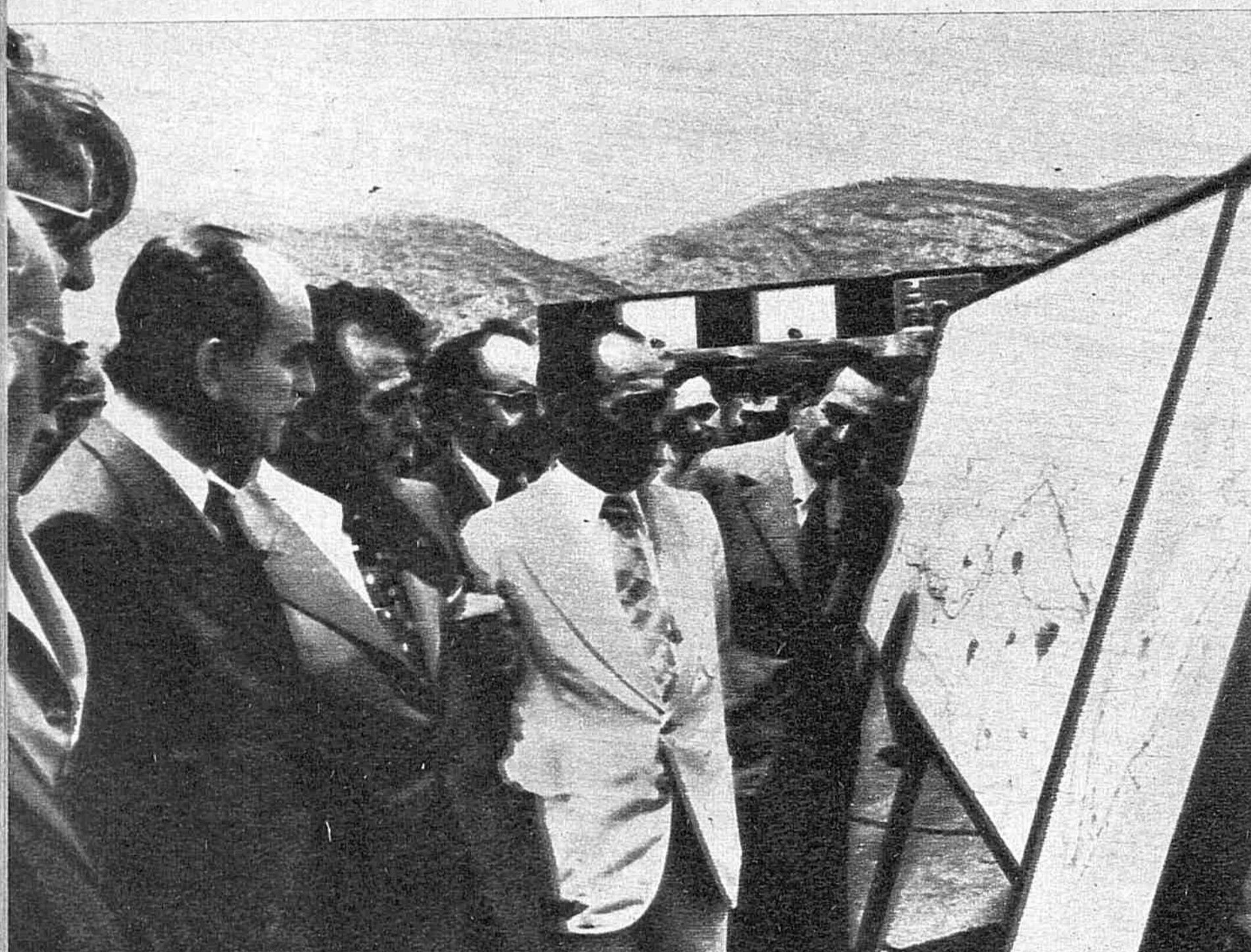
## PROMOCION RURAL

En Secretaría General del Movimiento tuvo lugar la firma de sendos convenios entre las Delegaciones Nacionales de Sección Femenina y Provincias y el Instituto de Reforma y Desarrollo Agrario para la construcción de Centros de Cultura y Convivencia en zonas rurales



## EN EL MINISTERIO DE AGRICULTURA

Don Tomás Allende y García-Báxter, Ministro de Agricultura, celebró una rueda de Prensa para informar sobre la situación del campo. Señaló el Ministro que el futuro agrario español es esperanzador y con enormes posibilidades en el contexto internacional. (Europa.)



## AUTOPISTA DEL MEDITERRANEO

El Ministro de Obras Públicas, señor Valdés y González Roldán, acompañado del director general de Carreteras, inauguró el tramo Puzol-Castellón, de la autopista del Mediterráneo, de 57 kilómetros



## EL MINISTRO DE LA VIVIENDA, EN BURGOS

Don Luis Rodríguez de Miguel, Ministro de la Vivienda, acompañado del Subsecretario del Departamento, señor Dancausa, visitó el polígono de Villalonquejer, en el Polo de Desarrollo de Burgos. (Europa)



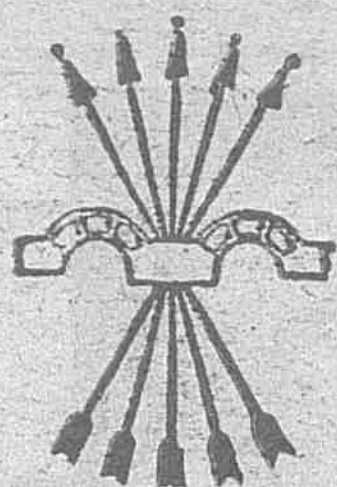
## CONVENIO HISPANO-ITALIANO

El Ministro español de Asuntos Exteriores, don Pedro Cortina Mauri, y el embajador de Italia en Madrid, doctor Ettore Staderini, firmaron un acuerdo relativo al cumplimiento del servicio militar. (Cifra.)



## RODRIGUEZ DE VALCARCEL, EN BARCELONA

El Presidente de las Cortes, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel, celebró una reunión con los Procuradores de la provincia de Barcelona en el Gobierno Civil de la capital catalana. (Fotografía Cifra.)



# Arriba

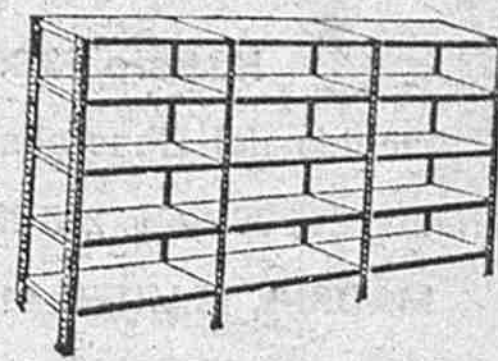
FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA

DIRECTOR: ANTONIO IZQUIERDO. —EMPRESA: PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO

## LOPEZARIAS. - La Casa de las Estanterías

C/. Víctor Pradera, 31. Teléfono 247 83 70. Madrid-8

ESTANTERIAS  
DE TODAS  
CLASES



Precio de orientación: 1,80 de largo, 2 m. de alto, 0,20 de fondo, cinco pisos, 1.900 ptas.

Especialidad en Farmacias - Archivos - Almacenes y toda clase de Comercios

Llamando al 247 83 70, un técnico le visitará y daremos presupuesto sin compromiso.

## RAIMUNDO FERNANDEZ-CUESTA, EN EL HOMENAJE NACIONAL A VÍCTOR PRADERA Y RAMIRO DE MAEZTU

# TODO EL SISTEMA HA SIDO UN PROCESO DE APERTURA ININTERRUMPIDA

«El desarrollo político que se propone no es el más conforme con una interpretación ortodoxa de nuestras Leyes constitucionales»

También pronunciaron discursos José María de Oriol y Urquijo y Gonzalo Fernández de la Mora  
*Utrera Molina presidió un solemne funeral, acompañado del Ministro de la Vivienda*

### ITALIA

## DIMITIO EL GOBIERNO

El quinto Gobierno de Mariano Rumor —octavo de la coalición de centro-izquierda— presentó ayer formalmente su dimisión al Presidente de la República italiana, Giovanni Leone. La causa ha sido la divergencia entre socialistas y democristianos sobre las soluciones a los graves y dramáticos problemas económicos del país. El acuerdo sobre la crisis se estableció tras una reunión interministerial convocada por el jefe del Gobierno en el palacio Chigi, en la que participaron los titulares de Finanzas, Tesoro, Programación Económica e Intervenciones Extraordinarias para el Mediodía.

(PAGINA 11.)

## PRIMERA CRISIS DEL GOBIERNO CHIRAC

Apenas doce días después de estrenarse, el Gobierno que preside en Francia el «premier» Chirac ha sufrido su primera crisis, con el cese que el Presidente de la República, Giscard d'Estaing, ha firmado para uno de sus ministros, el de Reforma, Jean-Jacques Servan-Schreiber. J-J S-S, como se le conoce en su país y fuera, había hecho unas declaraciones pocas horas antes, en que, tras oponerse a la continuación de las pruebas nucleares francesas, aseguraba que el Gobierno del que formaba parte ni siquiera había sido consultado sobre tal prosecución, por haberse decidido directamente por el ministerio de Defensa y el Ejército. (PAG. 11.)

Ayer se celebraron una serie de actos conmemorativos del centenario del nacimiento de Víctor Pradera y Ramiro de Maeztu. A primeras horas de la tarde se celebró un solemne funeral en la iglesia de San Francisco el Grande. Ostentó la presidencia oficial el Ministro Secretario General del Movimiento, don José Utrera Molina, a quien acompañaba el Ministro de la Vivienda, don Luis Rodríguez de Miguel.

Más tarde, se celebró un solemne acto académico, en el Palacio de Congresos y Exposiciones, en el que intervinieron don Eugenio Montes y don José Luis Zamanillo.

Por la noche, unas mil quinientas personas asistieron a la cena-homenaje nacional. A los postres, pronunciaron discursos don José María de Oriol y Urquijo, don Raimundo Fernández-Cuesta y don Gonzalo Fernández de la Mora. (Páginas centrales.)

## HAY ESPERANZA PARA EL CAMPO

A escala internacional crece la demanda de nuestros productos

Principales problemas del agro español:

\* Política de precios. \* Estructuras de producción. \* Redes de comercialización. \* Marginalización social.

### Rueda de Prensa del Ministro de Agricultura

«El futuro agrario español, que yo veo esperanzador y con enormes posibilidades en el contexto de la situación internacional, no dependerá exclusivamente de la política de precios, sino también de la política de estructuras, de la mejora de las redes de comercialización y de la política social», dijo ayer el Ministro de Agricultura, don Tomás Allende y García-Báxter, en el curso de una rueda de Prensa celebrada con los representantes de los distintos medios informativos nacionales y extranjeros.

Según el señor Allende y García-Báxter, el sector agrícola español padece en la actualidad tres graves defectos: un exceso de nerviosismo, escaso protagonismo de los organismos profesionales en los procesos de comercialización y la inestabilidad de los precios agrarios.

### Asamblea de Alfereces Provisionales

## NO A REVISIONES TORTUOSAS

Hay que encontrar fórmulas válidas para una participación cada vez mayor

Telegramas de adhesión al Jefe del Estado, Príncipe de España, Presidente del Gobierno, Ministro Secretario General del Movimiento y a José Antonio Girón de Velasco

Más de un millar de personas participaron, el domingo por la mañana, en la XVI Asamblea Nacional de la Hermandad de Alfereces Provisionales, celebrada en Madrid. Asistieron a la misma compromisarios y representantes de todas las provincias españolas, bajo la presidencia del marqués de la Florida y el teniente general Constantino Lobo Montero, representante del Ministerio del Ejército.

En una nota facilitada a los medios informativos, al final de la Asamblea, dicen los Alfereces Provisionales: «Nuestro orden institucional, apoyado en el referendo popular, no puede ser sometido a revisión por tortuosos cauces y con evidente engaño al pueblo que los sancionó.»

Por la Asamblea General fueron cursados sendos telegramas de adhesión a Su Excelencia el Jefe del Estado, a Su Alteza Real el Príncipe de España, al Presidente del Gobierno, Carlos Arias; al Ministro del Ejército, teniente general Coloma Gallegos; al Ministro Secretario General de Movimiento y a José Antonio Girón de Velasco. (PAGINA 5.)

## SE ANUNCIA LA MUERTE DE PATRICIA HEARST

LOS ANGELES, 11. (Efe-Reuter.)—Una emisora de radio de Los Angeles recibió anoche un mensaje, enviado, al parecer, por el Ejército Simbiótico de Liberación, en el que se afirma que Patricia Hearst ha muerto.

El FBI se ha negado, hasta el momento, a realizar comentarios acerca del contenido de la carta o de su autenticidad. El mensaje, por otra parte, no da más detalles.

«Nuestra querida Tania ha muerto y fue enterrada con honores militares», dice el mensaje recibido en la emisora de radio y firmado por el «capitán Cha», un pseudónimo del que no se había oído hablar hasta ahora.

## SUFRIR LA TIERRA

**E**S posible que algunos, dentro de poco, o tal vez ahora mismo, empiecen a decir que no es para tanto, que hay mucho de postura y de cierto buen hacer respecto a la propaganda. Es posible que, en seguida, algunas gentes, en efecto, empiecen a decir que Cristóbal Toral no es tanto o que su pintura no alcanza cotas tan elevadas, en cuanto a calidad, para que se hable como se habla de este joven pintor.

Cristóbal Toral es todavía muy joven, y su carrera, los logros en esa carrera, se ven ya. Cristóbal Toral es un hombre que ha sufrido la tierra; un hombre que supo de la aspereza y del vivir sencillo (a la fuerza ahorcan, diríamos); Cristóbal Toral, muchacho de genio, un día u otro tendría que dispararse hacia no sé qué elevadísimas alturas.

Hace unos pocos años, cuando ya él había manchado lienzos, sin preocuparse mucho por la figura, nos dijo que era un pintor atraído por lo cósmico. Su «Cristo cósmico», sus demás lienzos cósmicos, daban motivo para que se hablara de este pintor. El muchacho antequerano, moreno, de mirada incisiva, aparentemente nervioso (cuando pinta debe tener el pulso en su justo nivel, y los sentidos, y el alma, en su justo nivel); el muchacho antequerano que sin duda soñaba glorias invisibles, salió un día de su ciudad sudeña para estudiar pintura en la Escuela Superior de Bellas Artes de San Fernando. Por algún tiempo le interesó la docencia, y enseñó de lo aprendido. Pero el escape de Toral hacia otros mundos parecía predestinado. Y por eso, muy pronto, se dedicaría por entero a pintar.

Cuando yo le conocí personalmente, hace cinco o seis años, en la Universidad «Meléndez Pelayo», de Santander, con motivo de uno de los cursos sobre Arte, organizados por Radio Nacional y la citada Universidad, Cristóbal Toral, sin cumplir la treintena, había recorrido ya ese primer tramo de camino, de pulso y tanteo, siempre difícil. Había sido becado de la Fundación March, había obtenido el segundo premio de pintura en el Concurso Nacional de Elche y era, también, poseedor de un premio patrocinado por la Caja de Ahorros de Málaga. Había ilustrado un libro del poeta Juan Alcalde y también el «Romancero gitano», de García Lorca. Consigue un premio nacional y su nombre queda como fijado para un futuro con mayores logros. Porque en seguida, en 1970,

obtendrá el primer premio convocado por la revista «Blanco y Negro». Este es, creo, un paso decisivo. Por el premio en sí y por cómo su nombre es arropado por varias publicaciones, especialmente por la patrocinadora del galardón. Cristóbal Toral sale al extranjero y su nombre —envuelto en la semioscuridad de su pintura cósmica— se clava como una cuña en los Estados Unidos. Consigue algunos premios más y empieza a cotizarse internacionalmente. Sus lienzos son llevados a la galería Joske's, de Tejas, y al Museo de Arte de Birmingham, y a la galería Staempfli, de Nueva York, y a la galería Dosrky, también de Nueva York. Su pintura vuela al cosmos y emplea, sin embargo, a hacerse más humana. Lo vemos, sobre todo, ahora. Cristóbal Toral, según él mismo afirma, tenía que destrozarse, descomponer, quizá para abrirse paso hacia formas más luminosas. Tenía que romper, y dejó que flotaran objetos en cielos oscuros, ligeramente descompuestos. Pero sus criaturas estaban ahí. Y han llegado. Pedían paso, porque no se habían alejado de la humanidad del pintor. Ahora vemos un vuelo totalmente humano. Los espacios no sostienen simples y abstractos objetos, sino que, por el contrario, en cualquier espacio —cielo, andén de estación, modesto comedor de fonda, etc.— aliena lo humano: sus criaturas desnudas, sus muchachas que comen solas, sus mujeres que miran y no ven el tren detenido o alejándose. Y sus frutas. Las naranjas o granadas, de piel tersa o piel rugosa; las manzanas mordidas —huella del hombre en el objeto—, y la criatura sola, sobre un lienzo arrugado; la adolescente, la muchacha que piensa o no piensa, que se encoge, que se apríeta sobre sí misma, como huyendo de alguna inmensidad que le es hostil. Este es el último y más humano vuelo de Cristóbal Toral. Los objetos que flotaban son ahora criaturas que respiran. El color de la carne, el color humano de sus mujeres tiene como una tibieza casi perceptible. Las frutas muestran jugosidad y están ahí, en extraños fondos negros, sin plataforma, sin mesa, sin cestillo que las sostengan. Toral no se ha alejado del cosmo, de los espacios oscuros; pero en ese cosmo hay un sabor a huerto, a alacena, y siempre, por sobre todo eso, un sabor de humanidad, de persona, de criatura.

Rodrigo RUBIO

## Y DIGO YO...



## EL PENSADOR

**S**IEMPRE que se habla de un pensador se da por sentado que se trata de una persona que se dedica a estudios elevados, profundizando concienzudamente en ellos.

La idea más representativa del pensador se debe a la figura principal de la tumba de Lorenzo de Médicis esculpida por Miguel Ángel en la capilla de los Médicis en Florencia, que representa al duque sentado y con un dedo apoyado en los labios en actitud meditativa. Y también a la escultura de Rodin, situada en la escalinata del Pateón de París, que representa a un luchador desnudo, con la cabeza inclinada, y como abrumado por la abstracción intelectual.

Sin embargo, yo creo que pensador es todo aquél que piensa. Ya sea en ideas solemnemente filosóficas, o ya sea, simplemente, en las musarañas, que también son hijas de vecino. En esto influye indudablemente la asociación de ideas de cada uno de nosotros. Muchos, al

contemplar «el Pensador» de Rodin lo asocian al «summus» de la sabiduría, pero mi particular asociación de ideas me lleva a la sospecha de que ese señor desnudo en lo que está pensando es en la necesidad de darse un baño. Así como cualquiera de las representaciones del «Discóbolo» no me sugieren que «ése pueda ser su deporte», sino que me recuerdan indefectiblemente a los disparadores del tiro al plato.

Generalmente, cuando se evoca la figura de un gran pensador se lo imagina la gente como la escultura de Rodin, pero vestido. Sobre todo, si es español. No obstante, hay importantísimos pensadores que no adoptan esas incómodas posturas durante su meditación y se limitan, simplemente, a rascarse la cabeza y hasta a meterse los dedos en las narices.

Yo confieso que pienso lo mío antes de que me surja una idea, bien rascándome la cabeza o bien rascándome cualquier otra cosa, pero nunca he pro-

bado a pensar desnudo, y puede que por esto mis ideas nunca sean trascendentales.

—¿Ya estás pensando? —suele decirme mi mujer viendo cómo contemplo en silencio las volutas de humo de mi cigarrillo.

—Sí. Ya estoy pensando —le respondo yo con mi cortesía proverbial.

—¿Sabe Dios en qué es tarás pensando!...

Y se sumerge en las labores propias de su sexo, con la seguridad de que mi imaginación está en ese momento en las Batuecas.

Y yo, que adivino su pensamiento, me digo: «¿Y por qué no voy a pensar en las Batuecas? ¿Acaso está prohibido?... Después de todo, las Batuecas son un bonito valle de Salamanca al noroeste de la sierra de Gata, que no ha hecho mal a nadie...»

Luego, pienso, rascándome lo que sea, y decido: «Después de todo, ¿qué se me ha perdido a mí en las Batuecas?... Digo yo...»

TONO

## DOS ACUERDOS DEL CONSEJO DE MINISTROS

**D**ENTRO de poco, el Gobierno va a remitir a las Cortes dos proyectos de ley sobre Seguridad Social de los funcionarios civiles y militares. Este anuncio, de inmediata ejecutividad, y la aprobación de un importante decreto que afecta a las estructuras productivas de la agricultura española, son dos de los acuerdos más señalados en el último Consejo de Ministros decisorio. Ambas cuestiones están dotadas de hondo y extenso contenido, contenido social, y estructural.

El primero de ellos hay que verlo en el contexto de lo que ya es en nuestro país la Seguridad Social. Los avances logrados en el régimen general, así como en los especiales, han dejado atrás a estos otros sistemas de seguros sociales, que, marginados del contexto general, por tratarse de personal conceptualizado como funcionario —no trabajadores— se mantienen todavía en la actualidad. Hay una razón imperiosa y lógica que reclama, como así lo ha notado el Gobierno, una urgente y rápida acción. Se trata de unificar esfuerzos, de evitar la dispersión, de lograr un éxito social, pero lograrlo al precio adecuado, lo cual también encierra un alto valor social en sí mismo.

El otro tema al que nos referíamos, el de las reformas estructurales de la agricultura, lleva un sencillo enunciado: procedimiento de concentración parcelaria de carácter privado. Se trata —no hace falta apelar a la actualidad para comprender el momento tan señalado que vive ahora este sector— de

perfeccionar al máximo la estructuras productivas en busca de una mayor rentabilidad. ¿Puede estar aquí la solución a los problemas de la agricultura española? Sin duda, está la solución a uno de los más trascendentales: el minifundio, la parcelación incontrolada, la falta de productividad por carencia de la densidad oportuna o por motivos de un individualismo histórico que ya es hora de corregir. Porque, en efecto el procedimiento que ahora se aprueba, acelera los trámites administrativos de la concentración parcelaria y la exime de tributación especial con un tratamiento de lo más beneficioso. Lo que hará será potenciar la unión de fincas, y, en esta línea, la creación de explotaciones agrarias asociativas y comunitarias. La base de partida es la rentabilidad de las explotaciones que dependen, en definitiva, de unos buenos medios de mecanización, riego, etcétera, que son mucho más eficaces cuando se aplican a superficies de gran dimensión y no en irregulares y mal situadas superficies. Si estos movimientos de concentración, fusión y unión para la explotación, venían siendo frenados por la presión fiscal y la falta de medios, a la vista de este acuerdo, los obstáculos han desaparecido. Ahora sólo falta que la mentalidad y la buena disposición de los agricultores hagan el resto en aras de una mayor rentabilidad de la agricultura y de su anhelo por alcanzar en la sociedad del desarrollo el lugar que le corresponde sin complejos de inferioridad.

# Un espontáneo

**L**EGARON los espontáneos de la Historia. Aprendieron a estudiarla por episodios y ahora se meten a interpretar la Historia más reciente, la más viva, la más fructífera, desde su alegre frivolidad. Ahí están sus protagonistas; pero la ingenuidad es osada, y ni siquiera disminuye su osadía ante la presencia viva, actual y permanente de quien escribió con su testimonio humano capítulo de sacrificio y gloria.

**U**NO de estos espontáneos, apuntado a la frivolidad y a la contestación sin argumentos, hundido, quizás, en su particular empeño de no documentarse, ha saltado recientemente desde una revista de diagnóstico burgués y complacencia con la distorsión, a interpretar unos años y unas obras de la vida española. El empeño no es nuevo y el sistema de la repetición ya ni nos asombra.

**N**O vamos a sorprendernos, en efecto. ¿Cómo íbamos a extrañarnos frente a una estrategia tan antigua como es la deformación? Pero no es tolerable que a estas horas se intente confundir a los españoles con imágenes falsas de lo que ha sido el Frente de Juventudes o la División Azul. El Frente de Juventudes podrá ser discutido, como obra humana. Podrá ser interpretado, como creación política. Pero lo que nunca podrá ser es negado y, mucho menos, deformado. El Frente de Juventudes es algo más que un sistema de encuadramiento de la población española. Es la auténtica escuela de convivencia para un pueblo al que los avatares históricos habían amargado y le habían hecho perder su esperanza. Es la escuela política en la que se han formado y en la que aprendieron a mandar —y a obedecer— los cuadros dirigentes de siete lustros de algo que ya es apretada Historia; pero que es, sobre todo, radiante actualidad y proyección de futuro. Es el resumen de una amplísima hoja de servicios en la que están la abnegación y el sacrificio, la ilusión y la entrega apasionada, la renuncia y el ideal, la permanencia en el puesto a pesar de todos los embates.

**¿A** estos hombres, a este estilo, a este balance de resultados, se piensa falsificar? Así es. Y el afán deformador no llega solamente a instituciones que podrían crear recelos, sino a gestas como las protagonizadas por la División Azul. La alegre frivolidad —juvenil, sin duda— llega a considerarlas poco menos que como una aventura exaltada, sin tener en cuenta lo que supuso de aportación a los momentos difíciles del papel de España en una confrontación mundial, sin calibrar siquiera en su medida el valor de la sangre de unos hombres que no hacían otra cosa que defender a España y luchar por un ideal. Quizá sin esa presencia voluntaria de unos pocos —que dejaron allí sus muertos—, España entera se hubiera encontrado envuelta contra su voluntad en el conflicto.

**L**EGARON los espontáneos. Están ahí y clavan sus banderillas desde los medios de comunicación social, en los que niegan el pan y la sal a los artífices de una sociedad confiada y segura. Son ellos los que presumen de libertades, los que ofrecen libertades a base de negarlas en la verdad. Quizás estamos siendo exagerados con su trabajo. Si es cierto que sólo ofende quien puede hacerlo, también lo es que no se debían gastar estas líneas con una irresponsabilidad o con el frívolo pecado de no documentarse. No lo merecen, pero tampoco el silencio les puede dar carta de naturaleza.

**Arriba**

# LA HISTORIA Y LA ANECDOTA

**C**ON evidente moderación, Guillermo de Ruiz esboza en un artículo, a cuenta de su actualidad editorial, una comparación entre los dos últimos libros editados en España de dos recientes Premios Nobel de Literatura, uno ya difundido y otro empezando a consumirse, como aquel que dice. Los dos libros inciden en la historia contemporánea y dedican muchas de sus páginas al fenómeno político del comunismo, del que de los autores fue triunfalista vocero y el otro es víctima abundante. Ciertamente, ahí acaba toda coincidencia entre ambos, e incluso en esa coincidencia existe una notable diferencia de tono, pues, mientras uno de los libros se propone un objetivo anecdótico, el otro intenta un propósito historiográfico. Guillermo de Ruiz comenta que alguien ha iniciado una apuesta sobre cuál de los libros alcanzará más éxito inmediato. Conjeturo un vaticinio: a nivel de comentarios periodísticos, serán las memorias informales de Neruda las que se lleven el gato al agua, naturalmente; a nivel de ventas me parece que, por el contrario, vencerá el libro de Solzhenitsyn, entre otras razones porque su editor ha lanzado una edición de bolsillo, copiosa de ejemplares, y a un precio muy asequible. Quiero decir que tal apuesta me parece un ejercicio vano y posiblemente baladí, puesto que ambos libros parten de muy distintos supuestos, aunque coincidan en el tema y en la aparición en el mercado. Si las circunstancias fueran otras, acaso el fenómeno se hubiera producido al revés, y, de todas maneras, sobre ambos libros re-

percute la más afímera actualidad.

Las memorias de Neruda tienen un propósito anecdótico y nacen de un entusiasmo militante. El memorial de Solzhenitsyn persigue un propósito histórico, y nacen de un ánimo de libertad y de realismo. Mientras Neruda da rienda suelta a ese entusiasmo, sin demasiado rigor razonante y con mucho cordial afán proselitista, Solzhenitsyn arranca de un ascetismo riguroso y se propone mostrar el verdadero rostro de la utopía que Neruda canta. El heroísmo que asoma en Neruda participa de todos los tópicos líricos de la tradición heroica, mientras el heroísmo que deambula por la páginas de Solzhenitsyn es apagado y tétrico y está sumido en cárceles de silencio, de olvido y de publicidad para los que lo provocan. Incluso ideológicamente, el libro de Neruda quiere ser auroral, mientras el del escritor soviético desterrado es un libro decididamente crepuscular. Tal vez por eso, como agudamente apunta Guillermo de Ruiz, puedan ser libros complementarios, cuya repercusión en el lector dependerá más de una postura previa inevitable que de un contraste entre ambos textos. Por otro lado, en el terreno de la amenidad, la anécdota tiene más poder que la historia, sobre todo, cuando la historia se construye con cierto rigor racional, por un lado, y se concreta en anécdotas fúnebres, o al menos tétricas, que producen cierto malestar, mientras que la vocación anecdótica permite una visión más clara y alegre. Complementarios pueden resultar ambos libros, en tanto en cuanto de lo que en uno de ellos es polvo de estrellas —utilizando el apoyo

del refrán—, pasa a ser lodo concentracionario en el otro.

Pero tal vez lo más curioso, en este contraste apresurado, sea que mientras el libro de anécdotas se apoye en un maniqueísmo lineal, en el otro no existe ni sombra de tal fenómeno. Si los comunistas de Neruda son los buenos, sin matices ni sombras (y en una especial forma de autojustificación), los comunistas de Solzhenitsyn son, en muchos casos, víctimas también de un sistema que no queda reducido a una ideología. Lo que Solzhenitsyn denuncia es un sistema que puede ser consecuencia de la instalación en el poder de una ideología, pero que ya tiene muy poco que ver con la ideología misma, y cuyas primeras víctimas se reclutan entre sus mismos partidarios. En este sentido, sus dimensiones son muy superiores a lo anecdótico, y adquieren un carácter histórico que supera los límites del espacio y tiempo.

Insisto en que a nivel de comentario periodístico va a tener más partidarios el libro de anécdotas que el memorial histórico, porque las cosas son así, y porque las anécdotas van en el sentido que ciertos modernos fatalistas llaman «sentido de la historia». Si las anécdotas fueran en otro sentido, no les faltarían denostadores, tal y como le ha ocurrido a un reciente libro de Jorge Edwards que pudiéramos considerar situado en el punto de coincidencia de estos dos: cuando la anécdota revolucionaria desemboca en historia de opresión, y que le ha valido al autor incluso la filípica temporalista y clasicista de un canónigo.

M. ARROITA-JAUREGUI

EDU

HE MATADO UN TORO....



EDU

# LA OPINION DE LOS DEMAS

## De Norte a Sur, el campo

Desde hace mucho tiempo, el campesinado gallego viene arrastrando una existencia desigual, marginada e injusta. Al lado de la tecnología más avanzada, al socaire de los complejos industriales que comienzan a proliferar en muchos puntos de nuestra geografía el sufrido labriego de nuestra tierra parece vivir en un mundo distinto, ajeno e indiferente.

(...) En este sentido, resulta lamentable observar, no ya en las esferas más responsabilizadas, sino incluso entre las profesiones laborales y la clase media, la absurda indiferencia con que suelen contemplarse los problemas agrícolas.

(...) Porque no se puede consentir que nuestro campo permanezca anquilosado, mermado y exánime, para solaz y recreo de poetas y enamorados del lirismo romántico de nuestros bucólicos y paradisíacos paisajes, sin pensar que allí (?) existe un mundo y unos seres que tienen que renunciar a tanta belleza para ganarse el sustento muy lejos de sus plácidos hogares.

«Diario de Pontevedra»

Los hombres del campo tinerfeño andan tan intranquilos, tan desazonados, tan inquietos y desesperanzados como lo están los campesinos de Guadalajara, a los que tuvo que ir a calmar el mismo Ministro de Agricultura, para poner un terroncito de azúcar en un cántaro de hiel. Y, como de la inquietud, de la intranquilidad y de la desesperanza nace el nerviosismo, resulta que, cuando los hombres del campo tinerfeño se reúnen, al nivel que sea, se suelen armar unas zapatiestas de mil demonios. Es natural que nuestros plataneros tengan los nervios desatados. No es para menos. El plátano no es que esté dando ganancias mínimas. Es que está dando pérdidas en muchos sectores de las islas.

(...) Si de algo podemos estar seguros es de que así no se puede continuar. O prestamos atención a la tierra, o la tierra nos come.

«El Día»

## La Defensa Nacional

El proyecto de ley que se somete a la consideración de las Cortes, sin decirlo abiertamente, pero sí de manera un tanto indirecta, viene a instituir un Ministerio de Defensa Nacional sin crearlo, quitando rango y categoría a los ministros de los Ejércitos de Tierra, Mar y Aire.

Es posible que hayan existido razones, que no se dicen en el proyecto, para que ese Ministerio de Defensa Nacional no se haya instituido antes; pero si existieron y no han desaparecido, no hay razón alguna para instituirlo ahora en tanto en cuanto no desaparecan aquéllas, y menos, de manera encubierta.

Se elude hábilmente sobre la letra justificar la necesidad de crear el Ministerio de Defensa, ni se habla de él, pero en el espíritu, en la filosofía de cuanto se dice en sus títulos y artículos sí se sospecha que a ello se va, repito, de manera no clara. El comentario personal es el de que si se estima que el Ministerio de Defensa es preciso crearlo, debemos ir a él; pero no por el procedimiento de reforzar un organismo, que ya cumple una función de planes a largo y medio plazo, incluso de coordinación, convirtiéndolo de hecho y derecho en un superministerio sin atribuciones de tal.

El Alto Estado Mayor, en su creación, en sus misiones, en su desenvol-

vimiento específico, no puede ser nunca ejecutivo, pues su propio nombre lo excluye de tal. No hay Estado Mayor que mande. El que manda no es él, sino el jefe de quien depende el Estado Mayor.

Otra cosa sería si se crease el Ministerio de Defensa, y entonces, el Alto Estado Mayor, con este nombre o con otro, se convertiría automáticamente en el Estado Mayor de este Ministerio, y su ministro, que sería el que tuviese el mando, ejercería esta función a través de ese organismo que traduciría en órdenes sus decisiones.

Sería entonces el Ministro de Defensa Nacional quien al tener subordinadas las funciones de todas las Fuerzas Armadas, Tierra, Mar y Aire, e incluso las de Orden Público en todo cuanto no fuera ejecución del servicio en tiempo de paz, estos Ministros desarrollarían las órdenes de aquél igualmente a través de sus EE. MM. sin necesidad de subordinarlos como parece ser pretende el proyecto. Los EE. MM. son siempre independientes y nunca subordinados, porque no tienen personalidad de mando y si tan sólo de estudio, preparación y desarrollo de las órdenes de sus jefes, cuyo cumplimiento han de vigilar.

Esta consideración es válida, incluso para el caso de que esos Ministros fueran civiles.

Jerjes «El Alcázar»

## «Gentleman» pregunta a Girón

1.—¿Se considera usted como el jefe natural de la Falange?

—No.

2.—En el actual aspecto político del país, ¿en qué punto situaría su postura ideológica?

—En la que expuse en Valladolid el 4 de mayo de 1972.

3.—En el discurso de Valladolid usted lanzó a la cancha la idea de las tres tendencias. ¿Puede decirse, tras su reciente manifiesto publicado en el diario ARRIBA, que su postura vallisoletana ha sufrido alguna transformación?

—No.

4.—Tras su reciente manifiesto, muchos comentaristas han dudado en situarle en una postura de extrema derecha. ¿Está usted de acuerdo con esta opinión?

—No, no estoy en ninguna derecha.

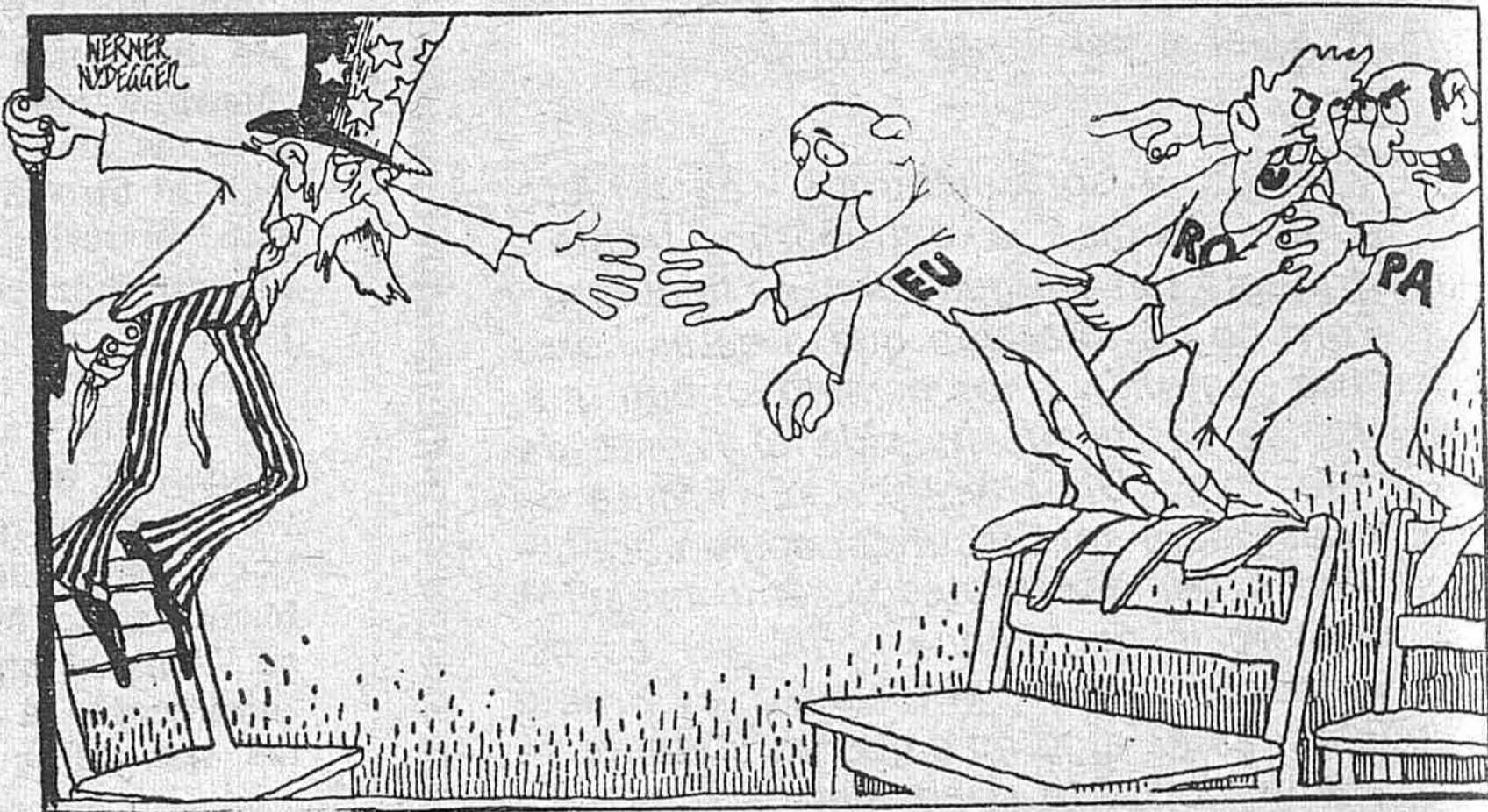
«Gentleman»

## Cataluña y el 12 de febrero

Pocos días antes de que el Presidente del Gobierno efectúe su primera visita oficial a Barcelona, visita que se supone dará ocasión al señor Arias Navarro para ratificar y clarificar los rumbos del programa político expuesto ante las Cortes el 12 de febrero, la revista «Cambio 16» ha reunido en un hotel de la Ciudad Condal a los representantes más o menos calificados de distintas tendencias políticas de Cataluña, sin olvidar al sector financiero y empresarial, y eludiendo, como es costumbre, a quienes no se encuentran ideológicamente a extramuros del Sistema, para formularles una sola pregunta: ¿Cuáles son las perspectivas de futuro que se le abren al país en estos tiempos de primavera? Para «Cambio 16», el éxito de esta reunión fue total.

(...) Lo bueno viene después, cuando algunos de estos «trece españoles de primera fila» se deciden a rizar el rizo y nos hablan del «anhelo sentido por la mayoría del pueblo catalán, en el sentido de alcanzar una autonomía al estilo de la que tuvimos en el pasado», y, para remachar el clavo, «el reconocimiento de la personalidad de Cataluña, de los países catalanes, que sólo pueden existir y desarrollarse en base a una organización descentralizada del Estado». En fin, si el meollo de la apertura política que propicia este grupo de ilustres compatriotas se reduce a la instauración de partidos políticos, la puesta en vigor del Estatuto catalán y el reconocimiento de las lenguas vernáculas, sólo nos cabe decir que es sencillamente delirante.

Sertorio «Pueblo»



Nydegger, en «Die Weltwoche»

## La dictadura de Balaguer

El «mundo libre» tiene derecho a conceder al Presidente Balaguer la patente de invención de una nueva forma de campaña electoral. Poco antes de las elecciones presidenciales, por orden suya, los soldados viajaban en camiones por el país, y con ayuda de los puños y de las culatas, «agitaban» en favor del candidato del partido gu-

bernamental, es decir, del propio Balaguer. Centenares de enemigos políticos del dictador fueron encerrados en las cárceles. Por radio se leyó incluso un comunicado que decía entre otras cosas que quienes se abstuviesen de votar serían expulsados del trabajo.

V. Lipski «Izvestia», 25-5-74

## HEMEROTECA «ARRIBA»

### No habrá amnistía en Francia

Los representantes del pueblo no han querido o no han sabido escuchar la voz de Francia. El proyecto de amnistía, que debía permitir la adopción de «medidas de clemencia a favor de los menos culpables entre los condenados», ha sido juzgado insuficiente por los unos, excesivo por los otros y rechazado por todos. Los moderados, partidarios del «todo o nada», han preferido aplazar la solución al problema hasta cuando se presente una coyuntura más favorable para la concesión de una auténtica y amplia amnistía. Los socialistas —y no hablemos de la extrema izquierda, adversaria irreductible de toda medida de clemencia— se han declarado opuestos a todo automatismo, incluso en lo que se refiere a las condenas a degradación nacional, y hubiesen aceptado únicamente la aplicación de medidas de gracia individuales. Los radicales, en fin, y algunos republicanos populares hubiesen deseado que la amnistía afectase a determinadas categorías de condenados a penas correccionales.

Guy BUENO,

11-6-1949.

EL PAIS

## LA "GUERRA" DE CIEMPOZUELOS

Mira tú por dónde en Madrid también hay agricultores. Uno creía que, pese a San Isidro, ésta era una especie a extinguir en la capital. Los agricultores de Madrid protestan también, quizá para no ser menos. En Madrid se puede pensar en un plante de los taxistas, en un conflicto de los autobuses, en un paro de los funcionarios. Cuando más, puede llegar uno a imaginarse una manifestación de tenderos, pero campesinos... ¿dónde están, como no sean los que cultivan champiñones en su propia casa? Uno creía que el campo había desaparecido, pisado por los domingueros, parcelado por las inmobiliarias, convertido en hotelitos de pret-a-porter con doce años de facilidades.

Pero no. Aquí hay campo, y además de haberlo, da alcachofas. Como la alcachofa es otro producto sin honores de «Boletín Oficial del Estado» en cada campaña, sus productores han decidido hacer con ellas una guerra: es lo que pasará a la historia como la «guerra de Ciempozuelos», quizá como respuesta al «Pacto de Arava», pues no sólo van a aparecer en los periódicos las cenas de cinco tenedores.

Un agricultor, puesto a inutilizar alcachofas, es temible. Según la estadística de J. M. Salgado, en una sola mañana han sido pisados por los camiones setenta mil kilos. Otros camiones, para movilizar la misma cantidad de tierra en una carretera en construcción, necesitan por lo menos tres meses. Según dicen los propios agricultores, sacarle a la tierra un kilo de alcachofa cuesta seis pesetas. A poco que se sepa de números, resulta que los camiones de Ciempozuelos han pisado en una mañana casi medio millón de pesetas, lo que equivale a la renta per cápita anual de veinte personas en los municipios rurales de Galicia.

Todo esto —dicho con un desenfado que me perdonarán los interesados— ocurre aquí, en Madrid, a unos pocos kilómetros del mayor centro de consumo de España, donde apenas hay gastos de transporte, donde es más posible el mercado de origen. Y todo esto ocurre aquí por la razón de siempre: porque el agricultor percibe por su producto prácticamente lo mismo que le cuesta producirlo: diez pesetas hace unos meses y seis ahora. He consultado los precios de los mercados y suelen oscilar entre veinte y veinticinco. Entre Ciempozuelos y Madrid —tampoco es tanta la distancia—, los precios se multiplican indefinidamente. ¿Quién puede decir honradamente que el consumidor, por mucho «inspector de calidad» que sea, está pagando los gastos de transporte? ¿Cómo es posible, en último extremo, que los tramos intermedios del círculo producción-venta perciban más dinero que quien tiene que hacer la inversión original, aportar su trabajo y arriesgarlo todo a un albur?

No defiendo, por supuesto, la actitud de los interesados al machacar con camiones y tractores su producción, pero sí es preciso denunciar los factores que hacen que se pueda llegar a tal grado de insatisfacción que raya en el histerismo. Lo malo es precisamente que unas razones lógicas, como son las que manejan las agricultores, tengan ese final. Lo malo es que un comportamiento vicioso de los círculos comerciales arroje como resultado un escándalo. Su repetición constante está creando un malestar en el origen de la producción, de cuya proximidad al estallido tenemos ejemplos a diario.

En cuanto al gesto concreto de inutilizar setenta mil kilos de productos agrarios, me parece que hay jurisprudencia. No hace tanto tiempo que en Canarias han sido sometidas a juicio varias personas por un hecho similar considerado, en principio, como delito.

Fernando ONEGA

## Asamblea Nacional de la Hermandad de Alféreces Provisionales

«Nuestro orden institucional no debe ser sometido a revisión por tortuosos cauces»

«Hay que encontrar fórmulas válidas para una participación cada vez mayor»

En la mañana del domingo se celebró la XVI Asamblea Nacional de la Hermandad de Alféreces Provisionales, a la que asistieron los compromisarios y representantes de todas las provincias españolas, presidida por el marqués de la Florida, el teniente general don Constantino Lobo Montero, representante del Ministerio del Ejército, asistido por el Pleno de la Junta Nacional. La reunión tuvo lugar en el salón de actos de la ONCE, concurriendo más de un millar de personas.

Después de aprobada el acta de la Asamblea anterior, el presidente, don Luis Benítez de Lugo y Ascanio, abrió la sesión con un informe en el que resumió los acontecimientos más importantes de la organización durante la etapa anterior, haciendo un comentario general sobre la problemática político-social en los momentos actuales. Se destacó la celebración del Congreso de estudios de Zaragoza, cuyas conclusiones fueron elevadas al Gobierno oportunamente. Dio cuenta, asimismo, de los actos y Asambleas celebrados por las Hermandades Provinciales y de los acuerdos más relevantes con relación a la actuación de los alféreces provisionales en el ámbito nacional. Se informó, asimismo, de las numerosas altas producidas a lo largo del año.

### Confederación Nacional de ex Combatientes

Fue aprobado el proyecto de estatutos de la denominada Confederación Nacional de ex combatientes, en la que se proyecta integrar a todas las Hermandades y asociaciones de ex combatientes, que, aunque conservarán su autonomía, agrupará a más de quinientos mil españoles que participaron en la Cruzada y que en fecha próxima va a ser constituida.

La Asamblea fue informada, por el presidente de la Hermandad de Barcelona, de la correspondencia cruzada entre las organizaciones de ex combatientes de Cataluña, y el director general de Cultura Popular, a cuya vista la Asamblea, por unanimidad, acordó otorgar un voto de confianza a la Junta Nacional, para que adoptara las resoluciones necesarias a fin de salvaguardar la ejecutoria de la Hermandad.

Diversos representantes de las Hermandades Provinciales hicieron uso de la palabra en relación con distintas propuestas presentadas, así como sugerencias para el mejor desarrollo y fortalecimiento de la Hermandad en sus ámbitos nacional, provincial y local. Se vio con satisfacción el notable incremento de altas correspondientes a los oficiales procedentes de milicias e hijos de miembros activos, así como se examinó la organización dada en la nueva etapa de la revista «Servicio», comprobándose el notable aumento de su difusión nacional.

### Análisis de la situación política

Antes de terminarse la reunión, que duró cuatro horas aproximadamente, la mesa de la Asamblea dio lectura a una nota, en la que se analiza la situa-

ción política del momento actual, que fue aprobada por unanimidad; igualmente acordó la adhesión a José Antonio Girón de Velasco, miembro de la Hermandad de Madrid, y manifestar su repulsa e indignación ante determinadas acciones de difamación y menosprecio hacia su persona, así como contra otros españoles ejemplares que han salido en defensa de la inaltera-

mientos que tergiversan el texto y el sentido del discurso del 12 de febrero, con interpretaciones gratuitas, a todas luces tendenciosas. Es lícito por ello afirmar que las palabras del Presidente del Gobierno están siendo coincidentemente tergiversadas.

Con toda sinceridad, propugnamos por que se encuentren fórmulas válidas para conseguir los cauces convenientes para lograr una participación cada vez mayor de los españoles en la tarea comunitaria, entendida con espíritu de servicio. Pero, como el señor Presidente del Gobierno dijo, el pluralismo ideológico tiene dos fronteras claras: «la evidente identificación de los Principios Fundamentales y la inspiración a los actos de un inequívoco sentido nacional».

### Orden institucional

Por ello quienes propugnan por un asociacionismo político inspirado por ideologías incompatibles con los Principios del Movimiento, como instrumento para revisar, modificar o alterar aquéllos, se hallan incapacitados para participar y estar representados en el área de la actividad política, lo que no impide que se les respete en el ejercicio de los derechos ciudadanos, con los que en ningún caso «podrán atentar a la unidad espiritual nacional y social de España».

Nuestro orden institucional, apoyado en el referendo popular, no debe ser sometido a revisión por tortuosos cauces y con evidente engaño al pueblos que los

● **Telegramas de adhesión al Caudillo, al Príncipe de España, al Presidente del Gobierno y a los Ministros del Ejército y Secretario General del Movimiento**

ble permanencia de los Principios del Movimiento y de la verdadera libertad y dignidad de los españoles.

Se acordó, por último, dirigir telegramas de adhesión al Caudillo, al Príncipe de España, al Presidente del Gobierno y al Ministro del Ejército.

### Nota de la Asamblea

«Un examen atento, completo, del discurso del Presidente del Gobierno a las Cortes, el 12 de febrero pasado, conduce a su identidad con los anhelos de los hombres del 18 de Julio y no permite duda alguna sobre el fortalecimiento de las estructuras, que Franco, en su mensaje de Navidad, señaló como objetivo de la nueva etapa, la que el asesinato del Almirante Carrero Blanco había abierto.

Surge la alarma y la disparidad cuando se efectúan plantea-

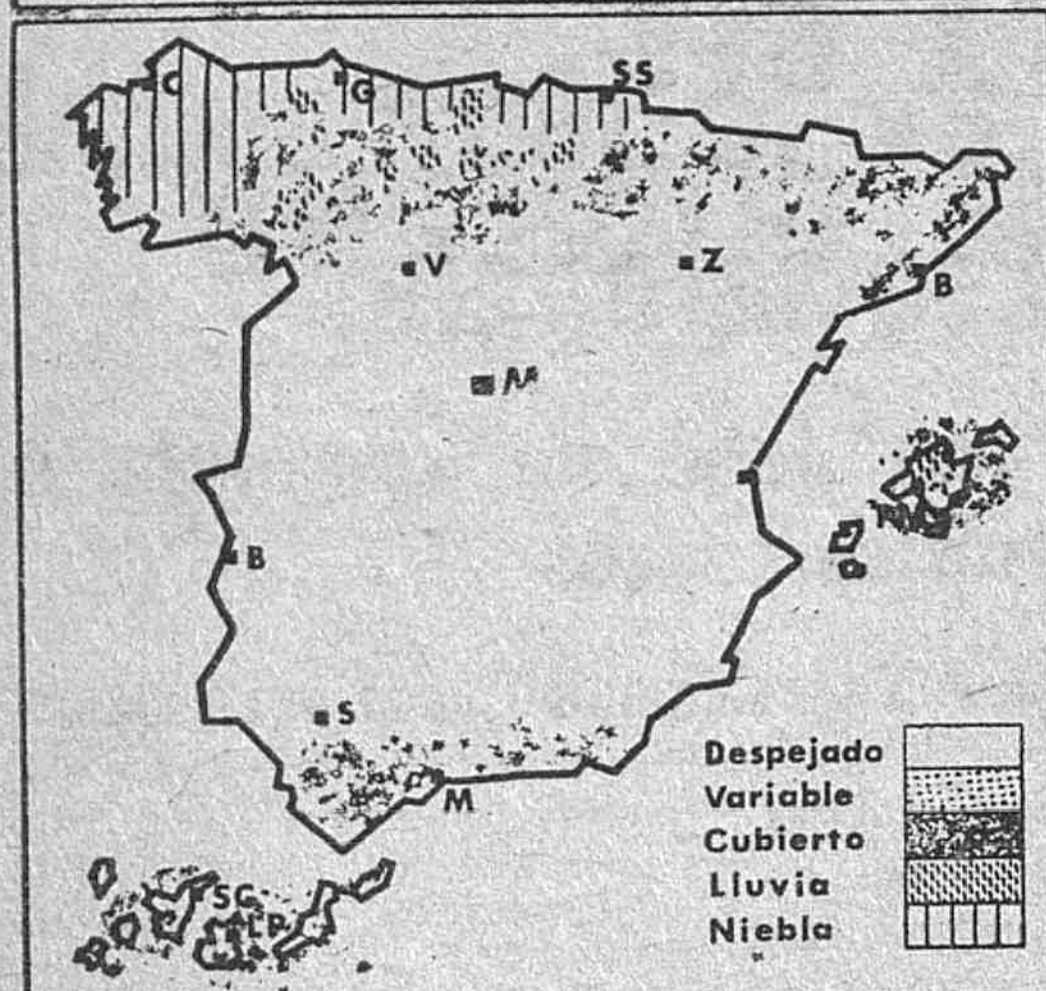
sancionó. Si por cansancio, temor o confusión, servidores públicos dan muestras de carecer de la imprescindible fe en el sistema político establecido, deben ser separados de sus cargos; si por las mismas razones, o por incapacidad, no se sienten aptos para desarrollar ese sistema, hasta las últimas consecuencias, aplicando medios y esfuerzos, deben ser igualmente relevados.

### Afán integrador permanente

Desde el año 1967 se ha empleado excesivo tiempo en discusiones estériles. El Movimiento Nacional, que es el marco único para la participación política, se ha debilitado, y es a él, dotado de medios de toda natu-

\* \* PAG. SIGUIENTE

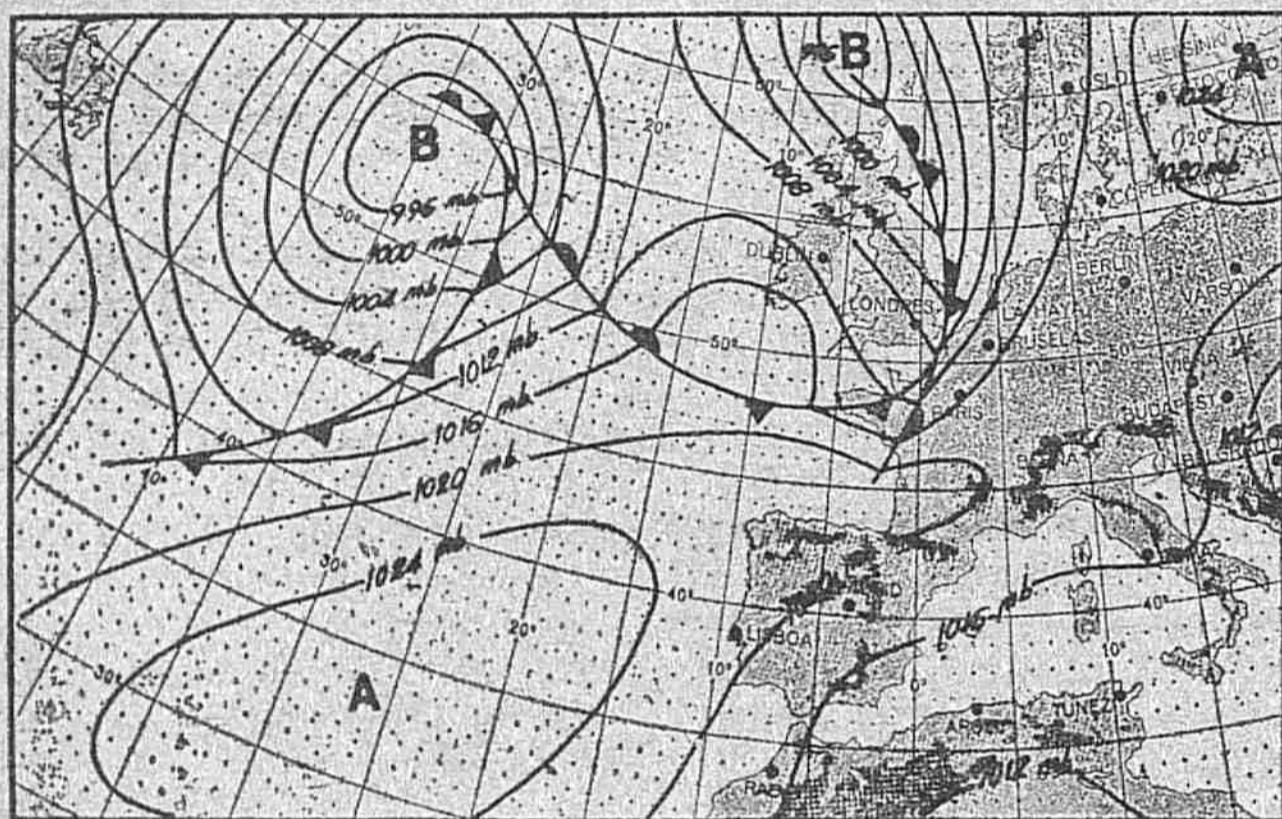
# TIEMPO



## INESTABLE

MADRID, 10. (Pyresa).—Durante las últimas veinticuatro horas se han registrado lluvias débiles o moderadas en el Cantábrico, cabecera del Ebro y comarcas catalanas, totalizando 15 litros, Barcelona; siete, San Sebastián; cinco, Bilbao; tres, Girona; uno, Avilés, y cantidades inferiores Santander, Vitoria y Pamplona. Las temperaturas han sido algo más suaves que ayer. La máxima absoluta de las capitales de España la registró Córdoba, con 36 grados, siguiendo, con 34, Badajoz, Sevilla y Granada, y quedando las demás capitales por debajo de los 32. En cuanto a las mínimas, la más baja la registró León y Soria, con cuatro grados.

### Pronóstico



Los mapas del tiempo previstos para mañana sitúan un anticiclón en Azores, que se prolonga hasta la Península, donde soplarán vientos del Nordeste. Con esta situación tendremos mañana nubes, bancos de niebla y lloviznas en el litoral cantábrico, siendo más intensas las precipitaciones en Vascongadas. Habrá también nubes y algunas precipitaciones al norte y cabecera del Ebro y en Cataluña, así como en el Mediterráneo andaluz y región del Estrecho, pudiendo en esta última comarca soplar vientos racheados de componente Este, con intervalos de temporal. En el interior habrá nubes de evolución aisladas, más frecuentes en los sistemas montañosos de la Iberia y Central. En el este de la Península, buen tiempo, con temperaturas moderadamente altas. En Baleares, cielo nuboso, con riesgo de algún chubasco, y en Canarias, parcialmente nuboso.

### Pronóstico marítimo

Noroeste fresco en Gran Sol y Vizcaya, con fuerte marejada y áreas de mar gruesa. Noroeste bonancible en Cantábrico, con marejada. Norte flojo o bonancible en Finisterre, con marejadilla o marejada. Nordeste fresquito o fresco en San Vicente, Cádiz y Canarias, con fuerte marejada. Levante bonancible en Alborán, con marejada en el Estrecho. Este flojo en Palos, con marejadillas. Norte flojo arreciando en Baleares, con marejadilla, aumentando. Y Norte fresco en León, con fuerte marejada, aumentando.

### Temperaturas extremas en las capitales europeas

Oslo: 4, 11.  
Estocolmo: 9, 14.  
Londres: 6, 16.  
Amsterdam: 7, 15.  
Berna: 5, 13.  
Copenhague: 8, 15.  
Bruselas: 6, 14.  
Berlín: 6, 18.  
Hamburgo: 4, 16.  
Bonn: 6, 15.  
Roma: 19, 23.

## «Hay que encontrar fórmulas válidas para una participación cada vez mayor»

\* \* \* PAG. ANTERIOR

raleza que el Estado no debe regatear, a quien corresponde recuperar el tiempo perdido, para ofrecer a los españoles, en un afán integrador permanente, el área para su participación en el hacer de la empresa común. Mientras esto no se haga, consideramos que, todo afán de revisionismo de las bases de nuestro sistema, es un ataque directo al mismo, y el empeño de imponer otros, de los que tantas desgracias se derivaron para el pueblo español.

Es en base a todo lo expuesto por lo que mantenemos el anhelo de que las generaciones nuevas dispongan de los cauces necesarios para conseguir un futuro a la Patria de todos, que asegure la convivencia entre los españoles.»

### Telegrama al Jefe del Estado

«Jefe de la Casa Militar de S. E. el Jefe de Estado y Caudillo de España.

La XVI Asamblea Nacional de la Hermandad de Alfereces Provisionales ruega eleve a S. E. acuerdo unánime de adhesión inquebrantable y renueven con

firma su juramento de fidelidad a los principios inalterables del Movimiento. Respetuosamente, marqués de la Florida. Presidente.»

### Al Príncipe de España

«Jefe de la Casa Civil de S. A. R. el Príncipe de España.

La XVI Asamblea Nacional de la Hermandad de Alfereces Provisionales ruega eleve a S. A. R. acuerdo unánime de su adhesión inquebrantable y su plena con

fianza en la Monarquía del 18 de Julio. Marqués de la Florida. Presidente.»

### A Carlos Arias

«Excelentísimo señor don Carlos Arias, Presidente del Gobierno.

La XVI Asamblea Nacional de Alfereces Provisionales acordó dirigirse a V. E. expresándole su adhesión y la oferta de total entrega para cumplir espíritu del 18 de Julio. Marqués de la Florida. Presidente.»

### A los Ministros del Ejército y Secretario General

«Excelentísimo señor don Francisco Coloma Gallegos, Ministro del Ejército.

La XVI Asamblea Nacional de Alfereces Provisionales acordó por unanimidad mostrar a V. I. su subordinación y renovar su permanente vinculación al glorioso Ejército español, así como agradecerle las constantes pruebas de apoyo y estímulo que nos da. Respetuosamente, con afecto. Marqués de la Florida. Presidente.»

También es cursó telegrama en el mismo sentido, al Ministro

Secretario General del Movimiento.

### Adhesión a Girón

«A José Antonio Girón de Velasco.—Fuengirola (Málaga).—La XVI Asamblea General de la Hermandad Nacional de Alfereces Provisionales ha acordado por unanimidad manifestar su repulsa e indignación por las acciones de difamación y menosprecio de que han pretendido hacerte víctima, y mostrar su adhesión a cuanto has dicho. abrazos. Florida. Presidente.»

## NUEVA FISONOMIA PARA LA PROXIMA LEGISLATURA DE LAS CORTES

En la historia de las actuales Cortes, desde la primera legislatura, en 1943, hay una serie de etapas diferenciadas. Una de las últimas es la correspondiente al final de la octava legislatura, es decir, a las leyes en desarrollo de la ley Orgánica del Estado, y más concretamente, la de Representación Familiar en Cortes, que modificó la fisonomía de la Cámara en la novena legislatura (1967-71), con la incorporación de 104 Procuradores de representación familiar.

Es indudable que la aparición de los Procuradores familiares supuso una savia nueva para la Cámara Legislativa; ello, unido a la aprobación del nuevo Reglamento de la Cámara, en 1971, a la implantación de las sesiones informativas, con la presencia de Ministros del Gobierno ante las comisiones de su competencia, a la proliferación de ruegos y preguntas de Procuradores al Gobierno, y de interpellaciones orales (aunque estas últimas más espaciadas) han contribuido a una nueva etapa en las Cortes.

Pero para la próxima legislatura, que ha de iniciarse a fines del próximo año, la fisonomía de la Cámara puede sufrir una nueva evolución. Nos referimos, concretamente, a dos leyes anunciadas por el Presidente del Gobierno, en su famoso discurso del 12 de febrero: la de Bases del Estatuto del Régimen Local, ya en las Cortes, y la de incompatibilidades parlamentarias, cuyo envío a la Cámara se espera para el próximo Consejo de Ministros de carácter decisivo, pero que ha sido «destapada», en lo que a criterios básicos de su anteproyecto se refiere, por varias informaciones y comentarios.

La elección de Alcaldes y Presidentes de Diputación puede y debe vigorizar al grupo de Procuradores de Administración Local, que por su número e impor-

tancia tiene un peso específico en la Cámara. En cuanto a las incompatibilidades, aunque en principio se diga que sólo van a afectar a 189 escaños —la última palabra al respecto la tienen las propias Cortes—, tendrán también sus repercusiones en la fisonomía de la Cámara. Se señala en la exposición de motivos del anteproyecto que el régimen de incompatibilidades no sólo debe asegurar una mayor independencia de los Procuradores respecto a los poderes públicos —dentro del principio de la coordinación de funciones— y aun privados, sino también permitir a favorecer una mayor dedicación a las tareas legislativas y demás competencias de las Cortes. Recordemos que la disposición final quinta del actual Reglamento de las Cortes, aprobada después de un amplio y acalorado debate, señala que «el régimen de incompatibilidades será regulado por una ley especial». Y que, en su comentario al Reglamento, el letrado de las Cortes don Manuel María Fralle afirmaba que «la regulación del fondo del tema de las incompatibilidades exige un replanteamiento del sistema de retribuciones de los Procuradores que haga posible realmente su independencia». El tema de las retribuciones se plantea, según las noticias publicadas, en el nuevo proyecto.

### Representación equilibrada en las Comisiones

La derrota de las enmiendas a la totalidad al proyecto de ley de selectividad universitaria, sin que ninguno de los enmendantes obtuviera el número de votos mínimo para poder defenderla en el Pleno, ha planteado algunos comentarios sobre la composición de las Comisiones Legislati-

vas. El tema no es nuevo. Volviendo al actual Reglamento, el artículo 35-2 señala que en cada una de las Comisiones estarán equilibradamente representados los diversos grupos que integran la Cámara, atendiendo de modo preferente las peticiones que, individualmente y por escrito, hayan presentado ante la Presidencia los Procuradores para ser adscritos a una Comisión.

Don Manuel María Fralle, en el libro citado, comenta que el concepto de representación equilibrada de los grupos ha sido objeto de una interpretación específica; es el criterio directivo en cuanto a la composición de las Comisiones, pero en éstas no se refleja con toda exactitud, pues se entiende que hay representaciones que deben tener un porcentaje mayor que el que les correspondería, dada la naturaleza de la Comisión. El señor Fralle pone como ejemplos la Comisión de Gobernación, que habitualmente presenta un porcentaje superior al que le correspondería de representantes de la Administración Local; la de Trabajo, del Grupo Sindical, y la de Leyes Fundamentales, de Consejeros Nacionales y Procuradores designados por el Jefe del Estado. No habla de la Comisión de Educación, pero quizá pudiera aplicarse este criterio. Algunos Procuradores, en sus intervenciones de la semana pasada, se mostraron partidarios de rechazar las enmiendas a la totalidad, pero expresaron también su deseo de que las enmiendas pudieran defenderse ante el Pleno. A la hora de la verdad, es decir, a la hora de la votación, ningún enmendante consiguió más de siete votos. Por ello, el Pleno se «perdió» el conocer los argumentos en contra de la selectividad universitaria por parte de algunos Procuradores.

Alberto DELGADO

## LICINIO DE LA FUENTE VISITA VARIOS CIRCULOS DE ESPAÑOLES EN SUIZA

**El Vicepresidente tercero del Gobierno y Ministro de Trabajo intervendrá hoy en la OIT**

GINEBRA. (Efe.) — El Ministro español de Trabajo, don Licio de la Fuente, llegó ayer a mediodía a Ginebra, acompañado de su esposa y del secretario general de la Organización Sindical española, señor Hernández Sánchez. En el aeropuerto fue recibido por el embajador de España ante los organismos internacionales de Ginebra, don Miguel Solano; el Subsecretario de Trabajo, don Vicente Toro; el director general del Instituto Español de Emigración, don Fernando Suárez, y otras personalidades.

El Ministro español —a quien acompaña, asimismo, el jefe del Gabinete de Prensa de su Departamento, don Manuel Vázquez Prada— visitó por la tarde varios centros de trabajadores españoles en la región de Neuchâtel.

Asimismo, y en compañía del Subsecretario, recorrió los Círculos de trabajadores españoles situados en las localidades de Yvernod, Sainte Croix y Fleurier.

Posteriormente regresó a Ginebra, donde hoy asistirá a la Conferencia Internacional del Trabajo, en la que pronunciará un discurso ante la Asamblea de representantes de la misma.

**Valdés y González-Roldán, en Copenhague**

MADRID. (Cifra.)—El Ministro de Obras Públicas, don Antonio Valdés y González-Roldán, salió a primera hora de ayer por la tarde, por vía aérea, con dirección a Copenhague, invitado por el Gobierno danés.

Acompañan al Ministro el director general de Transportes Terrestres, don Plácido Álvarez Fidalgo; el jefe del Gabinete Técnico, don Jaime Spotorno, y el subdirector general de Explotación, don Miguel Martínez Catena.

El señor Valdés firmará mañana en Copenhague un convenio sobre transportes por carretera entre España y Dinamarca.

**Mombiedro de la Torre, a Gran Bretaña**

MADRID. (Pyresa.)—El domingo salió para Londres don Luis Mombiedro de la Torre, iniciando así un periplo por cuatro países del norte de Europa. El presidente del CEA va a tener reuniones sindicales con las organizaciones profesionales agrarias de Gran Bretaña, Noruega, Suecia y Finlandia, coincidiendo en este último país con su asistencia en su doble condición de presidente de la Confederación y de representante de España a las reuniones que el grupo de trabajo de CEA-CICA para el crédito agrícola y cooperativo celebrará en Helsinki a partir del 16 del presente mes.

Es la primera vez que un presidente de la CEA se persona en los países mencionados, algunos de los cuales, como Gran Bretaña, han sido de los últimos en incorporar-se a la Confederación.

Acompañan al señor Mombiedro de la Torre en este viaje el suizo Maurice Colaud, secretario de la CEA, y don Pablo Herce, del Gabinete presidencial CEA en Madrid.

La estancia del señor Mombiedro en Gran Bretaña y los países escandinavos finalizará el próximo día 19.

**Misión económica española, a Ginebra**

MADRID. (Pyresa.)—Salieron ayer para Ginebra, con objeto de asistir a la Asamblea del Instituto Internacional de Cajas de Ahorros, que este año tendrá carácter extraordinario por cumplir su cincuenta aniversario, una Comisión económica española integrada por el presidente de la Confederación Española de Cajas de Ahorros, señor Tuno Pena; vicepresidentes, señores Sistiaga Coaresa y Ruiz Orío; director general, señor Allue Escudero; vicepresidente español del Instituto Internacional, señor Aranengui; administrador general de la Caja Postal de Ahorros, señor Aranengui; administrador general de Cajas.

Dado el carácter extraordinario de la Asamblea de este año asisten también a las reuniones el gobernador del Banco de España, señor Coronel de Palma, y por la importancia e incidencia del ahorro en la política y las realizaciones de la vivienda, el Subsecretario del Ministerio de la Vivienda, don Fernando Dancausa.

En las reuniones de Ginebra se tratarán temas económicos y financieros de primera importancia, dado además el actual momento económico internacional.

## BARCELONA, A LA ESPERA DE LA VISITA DEL PRESIDENTE DEL GOBIERNO

BARCELONA. (Por teléfono, de nuestra Delegación.)—Las visitas que los Ministros vienen haciendo a Barcelona casi todos los fines de semana van a culminar dentro de unos días con la del Presidente Arias Navarro, cuya presencia aquí pondrá adecuada rúbrica a esa constante atención que el Gobierno dedica a esta ciudad y su provincia, y al eficaz interés con que supiera atender a la solución de sus problemas.

Problemas, sobre todo, de crecimiento, complicados en estos últimos tiempos por las repercusiones de la crisis mundial de la energía que, lógicamente, se deja sentir con mayor fuerza en las zonas situadas a la cabeza del desarrollo industrial y, precisamente por ello, más sensibles a cuanto atañe a los suministros de materias primas.

Esto es lo que acontece en Cataluña, cuyo mundo laboral y empresarial no ha podido menos de acoger con vivísimo y esperanzado interés manifestaciones como las de los Ministros de Industria, Comercio y Planificación del Desarrollo, en sus respectivas visitas, y más recientemente la del Vicepresidente segundo del Gobierno y Ministro de Hacienda al inaugurar la Feria Internacional de Muestras, todos ellos, desde luego, coincidentes en la sinceridad con que han afrontado una situación ardua y compleja, sin ocultar sus dificultades, pero también procurando infundir en el ánimo de todos la bien fundada convicción de que saldremos adelante, si todos sabemos cumplir nuestro deber y mostrarnos auténticamente inaccesibles al desaliento.

La opinión popular intuye que la estancia del

Presidente del Gobierno aquí va a desarrollarse bajo el signo de un quehacer dinámico e ininterrumpido en el estudio de las cuestiones que nos preocupan, a fin de iniciar las respectivas soluciones, hasta alcanzar el límite de lo humanamente posible. Todavía no se conoce el programa de la visita, pero nadie duda de que va a resultar apretadísimo, de que el señor Arias Navarro va a darnos a todos alto ejemplo de laboriosidad infatigable, precisamente en esta tierra, famosa por su proverbial laboriosidad.

**Reunión del Presidente de las Cortes**

A primera hora de la tarde de ayer, el Presidente de las Cortes Españolas, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel, acompañado del Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Rodolfo Martín Villa, se ha reunido en la sala de Juntas del Gobierno Civil con los Procuradores en Cortes de la ciudad y provincia de Barcelona.

Terminada la reunión, el señor Rodríguez de Valcárcel nos ha manifestado que el objeto de la misma, celebrada a petición de varios Procuradores, había consistido en desarrollar un amplio cambio de impresiones sobre las tareas legislativas programadas para un futuro inmediato con la discusión de diversos proyectos de ley cuya importancia es ya sobradamente conocida.

F. VAZQUEZ-PRADA

## MANTENER LOS OBJETIVOS DE UNA PROGRESIVA REFORMA DE NUESTRO SISTEMA SOCIAL

**Barrera de Irmo presidió la Asamblea de Recaudadores de Tributos del Estado y Administradores de Lotería**

«Por encima de la dificultad de esta etapa hay que mantener bien en alto los objetivos de una progresiva reforma de nuestro sistema social, de una realización más permanente y definitiva de la justicia, que no sólo hay que reclamar en los quehaceres y conductas, sino hasta en el propio pensamiento», dijo ayer el Vicepresidente segundo y Ministro de Hacienda, don Antonio Barrera de Irmo.

El Ministro presidió en la Casa Sindical la Asamblea de las Agrupaciones de Auxiliares de Recaudación de Tributos del Estado y de Administraciones de Loterías, con motivo de haberse actualizado la ordenanza laboral de los primeros y la sucesión en la titularidad de las administraciones de Loterías.

**Sentido de la continuidad**

El señor Barrera de Irmo pronunció un discurso, cuyos puntos más importantes son los siguientes: sólo caminando con un realismo impaciente y con diligencia en el proceso de distribución de las rentas y, en especial, en la mejora de las remuneraciones del trabajo, puede afirmarse la capacidad social de España, y aun los más torpes y egoístas tienen que saber que sólo así será posible el progreso. Que nadie piense que estos objetivos son quehaceres distantes o secundarios en la política económica general.

El mundo del trabajo, el mundo de la empresa y la comunidad nacional toda no tiene razón de ser ni capacidad de progreso, sino como una comunidad armónica en donde la división y las discrepancias deben ser encauzadas al servicio de ideales comunes y no disgregados puestos al servicio de cualquier clase de reafirmación egoísta, por muchos que sean los abanderados de este egoísmo.

En el momento actual de inflación mundial el Gobierno español ha hecho con audacia una reafirmación, ante todo, de una política de actividad y de empleo, y, aunque muchos se esfuerzan en buscar signos de de-

bilitamiento en el quehacer nacional, en un contraste profundo con lo que es la circunstancia de los pueblos con los que convivimos, sigue en pie, cada vez que llega una nueva información, el pulso de la actividad española. Reconocer la primacía social de este objetivo de empleo es una afirmación que explica todo el vigor y aun el riesgo de la política económica que perseguimos.

Cara al porvenir, y ante nuevas circunstancias, es necesario pedir al mundo del consumo moderación, teniendo conciencia estricta de lo que es el valor social de los bienes y la limitación y escasez de los recursos que manejamos. A los empresarios, firmeza y resolución en su propósito de inversión. No caben actitudes timoratas ni de ventaja cuando la capacidad de necesidades de España hacia el futuro es claramente superior a nuestras posibilidades del presente.

**Interpretación abierta de las instituciones**

La España mejor en la que todos estamos comprometidos

sólo puede hacerse realidad en la afirmación perseverante de la paz y de la voluntad de entendimiento, en el progreso realista de las conquistas ya alcanzadas, en el juego pleno y desprovisto de toda clase de utopías de todos los esquemas de participación de que el hombre es capaz a través de una interpretación diligente y abierta del juego de nuestras presentes instituciones. En la convicción de que todo ello sólo tiene sentido en la medida en que se pone, no al servicio de las facciones ni de las guerrillas empeñadas en el monopolio del poder, sino al servicio del hombre, que es el eje fundamental de nuestra manera de entender las cosas. Así fue el anhelo del pasado histórico español. Así ha sido el esfuerzo del quehacer político de las últimas décadas de España. Y para superar sus defectos, pero reafirmar en sus virtudes, así debe ser el sentido de nuestro trabajo en las próximas horas.

**Intervención de García Carrés**

El Presidente del Sindicato Nacional de Actividades Diversas, don Juan García Carrés, intervino para agradecer la visita del Ministro de Hacienda y destacar la importancia de la ordenanza laboral de los auxiliares de recaudadores, con una mejora en la escala salarial del 22,25 por 100 y el compromiso de su revisión bianualmente, así como la regulación de la sucesión en las administraciones de loterías, tema pendiente desde hace treinta y cinco años.

## Convocatoria de la Hermandad Sacerdotal Española

Se celebrará una Junta nacional en Cuenca los días 25 a 27 de septiembre

MADRID. (Pyresa).—Como respuesta a los sacerdotes deseados de que se efectúen unas jornadas como las de Zaragoza en 1972, la mesa directiva de la Hermandad Sacerdotal Española ha convocado a sus afiliados para un Junta General, que tendrá lugar en Cuenca los días 25 al 27 del próximo mes de septiembre.

Por encontrarnos en el Año Santo de la Renovación y de la Reconciliación pretende la mesa directiva de la Hermandad que la Junta General promueva una auténtica renovación del espíritu sacerdotal y una verdadera reconciliación entre los sacerdotes que no suponga una traición a la fe católica.

La Hermandad acogerá en estas jornadas a todos los sacerdotes, pertenezcan o no a dicha organización. La Hermandad se propone hacer saber a la Santa Sede y a la Conferencia Episcopal Española su voluntad de querer mantenerse fieles, con sacerdotes, a la Iglesia de Cristo, sin ambigüedades, cabildeos ni traiciones. Igualmente estos sacerdotes pretenden que el Gobierno de la nación y el pueblo español conozcan que, como ciudadanos que son, ellos se proponen mantenerse fieles a la tradicional doctrina católica, aceptando con lealtad los legítimos regímenes políticos como lo es el actual de España, surgido de la Cruzada de 1936-39.

### Jornadas Sacerdotales de Majadahonda

El pasado sábado fueron clausuradas las Jornadas de Renovación Sacerdotales, que, con motivo del Año Santo, ha organizado la Comisión Episcopal del Clero.

Doscientos cincuenta sacerdotes y catorce obispos han estado reunidos durante una semana «sin otro propósito que el de orar juntos y reflexionar sobre las exigencias de la vida sacerdotal en su relación con el misterio de Dios y de la Iglesia».

El acto de clausura consistió en una misa concelebrada, en la que pronunció la homilía el obispo de Tortosa, monseñor Carles.

Al final de la misa, el cardenal Primado de Toledo habló a los participantes proponiendo los fines que habían movido a la Comisión Episcopal del Clero a organizar estas Jornadas. «La impresión de paz, de alegría y de esperanza que visiblemente se manifestaba, era —dijo— un

fruto del espíritu, merced a la buena disposición de todos y a los sinceros deseos de renovación interior sobre la que constantemente se había trabajado».

Como respuesta al telegrama que, previamente se había cursado al Santo Padre, el cardenal arzobispo de Toledo ha recibido la siguiente comunicación:

«Eminentísimo señor cardenal Marcelo González Martín, presidente de la Comisión Episcopal Clero, residencia San Cristóbal, Majadahonda, el Santo Padre agradece el mensaje de adhesión de vuestra eminencia y obispos de la Comisión Episcopal del Clero y de los participantes en las Jornadas Sacerdotales, otorgándoles en prenda escogidas gracias que les ayuden en sus propósitos de renovación sacerdotal al servicio de la Iglesia. Bendición apostólica, cardenal Villot.

## PROMOCION DEL MEDIO RURAL

### Convenios entre las Delegaciones Nacionales de Sección Femenina y Provincias y el IRYDA

Ayer tuvo lugar, en Secretaría General del Movimiento, el acto de firma de sendos convenios entre las Delegaciones Nacionales de Sección Femenina y Provincias y el Instituto de Reforma y Desarrollo Agrario, con vistas a la promoción social del medio rural. Presidió el acto el Vicesecretario General del Movimiento, señor Rodríguez Acosta, y firmaron los convenios Pilar Primo de Rivera, Delegada Nacional de Sección Femenina; Luis Nozal López, Delegado Nacional de Provincias, y Alberto Ballarín Marcial, presidente del IRYDA.

En virtud de estos acuerdos, que tendrán un año de vigencia, se invertirán 252 millones en la construcción de 301 Centros de Cultura y Convivencia, que se distribuirán, preferentemente, en cabeceras de comarcas y núcleos de expansión, aunque el programa abarca todos los núcleos rurales en general.

La finalidad de estos convenios es la coordinación de las actividades de los organismos concertantes, en su proyección en los medios rurales, de modo que coincidan fundamentalmente en la promoción de la vida comunitaria.

Se calcula que unos cinco millones de personas del medio rural, aproximadamente, pueden verse beneficiadas, en un plazo inmediato, por estos convenios.

## REQUERIMIENTO NOTARIAL AL RECTOR DE DEUSTO

Ha sido presentado por un grupo de alumnos ante la adopción de ciertas medidas selectivas

BILBAO. (Cifra).—Un grupo de unos 50 alumnos de tercer curso del Instituto de Ciencias Sociales de la Universidad de Deusto ha presentado, a través de notario, un requerimiento dirigido al rector, padre Ferrer Pi, a causa de unas medidas selectivas adoptadas actualmente.

En una nota facilitada por los mencionados alumnos se afirma que la Dirección del centro ha introducido de manera unilateral la necesidad de pasar de tercero a cuarto curso con todas las asignaturas aprobadas.

En el requerimiento dirigido al rector los alumnos de tercer curso del Instituto de Ciencias Sociales piden pruebas, documentos y posiciones respecto al problema. Una vez que hayan obtenido respuesta, está previsto adoptar las medidas que estimen convenientes.

En uso de sus facultades, el padre Ferrer Pi se tomará las cuarenta y ocho horas que le confiere la ley para dar cumplimiento a la minuta de requerimiento que le ha sido presentada por el notario a petición del grupo de alumnos.

### UNED: Pruebas de aptitud para mayores de veinticinco años

Las pruebas de aptitud para acceso directo a la Universidad Nacional de Educación a Distancia de los mayores de veinticinco años, que siguen el curso de Orientación e Iniciación tendrán lugar el día 14 de septiembre, en los centros regionales.

Por otra parte, las segundas pruebas personales de los cursos universitarios de la Universidad Nacional de Educación a Distancia, que corresponden a las unidades didácticas números 4, 5 y 6 tendrán lugar durante los días 9 al 14 de septiembre, en las mismas ciudades en que se celebraron las primeras.

## CONVENIO HISPANO-ITALIANO SOBRE SERVICIO MILITAR

A primera hora de la tarde de por parte italiana, el embajador del Palacio de Santa Cruz, se firmó un acuerdo entre España e Italia relativo al servicio militar como resultado de negociaciones que se han llevado a cabo a lo largo de varios años y que responde a los principios enunciados en el Convenio europeo de 6 de mayo de 1963, sobre temas de doble nacionalidad.

El Convenio, que debe ser ratificado, tendrá una duración ilimitada y entrará en vigor el primer día del mes siguiente a la ratificación. Firmaron por parte española el Ministro de Asuntos Exteriores, don Pedro Cortina, y ayer, en el salón de embajadores doctor Ettore Staderini.

## NORMALIZACION LABORAL EN MINAS UTRILLAS

● Al no existir avenencia entre las partes, la Delegación Provincial de Trabajo dictará un «laudo»

TERUEL. (Sis).—En la mañana de ayer se ha vuelto a la normalidad laboral en Minas y Ferrocarril de Utrillas, S. A. Los trabajadores han accedido a la petición hecha por el Delegado Provincial de Trabajo de que se reintegraran a sus puestos después de una reunión celebrada en el seno de dicha entidad con directivos de MFU y el jurado de empresa, si bien al no existir avenencia entre las partes y dentro del plazo señalado por la legislación vigente la Delegación de Trabajo dictará el laudo correspondiente.

Como se sabe la empresa Minas y Ferrocarril de Utrillas ante la actitud de los trabajadores que disminuyeron en un 50 por ciento de su rendimiento laboral cerró las explotaciones y sancionó a 9 trabajadores con suspensión de empleo y sueldo durante 12 días.

Los actos conciliatorios celebrados en la sede central de la Organización Sindical turolense terminaron sin avenencia pasando el asunto a la competencia de la Delegación de Trabajo.

La petición de los trabajadores se centra en la necesidad de que un equipo de control de productividad ajeno a la empresa estudie las tarifas que se aplican en primas y destajos y considere su revisión y actualización. La empresa por su parte se opone rotundamente a tal operación; pero ofrece a cambio unas cantidades que aumentan las que se abonan en destajos. Los trabajadores no aceptan este ofrecimiento. Se aguarda pues el laudo de la Delegación de Trabajo mientras los mineros se han reintegrado a sus tareas laborales.

### Deliberaciones del Convenio del Metro

MADRID. (Sis).—Se celebró ayer una reunión para la firma del Convenio Colectivo de la empresa metropolitana. La representación empresarial ha ofrecido a la social un estudio, en el que se analizan las repercusiones económicas de las peticiones formuladas

por los trabajadores en la primera reunión.

Después de tres horas de deliberaciones se levantó la sesión hasta el próximo viernes, para dar tiempo a que los representantes sociales estudien el informe presentado por la empresa.

### Situación en Authi

PAMPLONA. (Sis).—Han solicitado su readmisión un grupo de unos cincuenta trabajadores de la empresa Authi, continuando el resto en situación de paro. Ayer no se celebró ninguna reunión autorizada de los trabajadores y la próxima se espera realizarla el miércoles, día 12, con el fin de que el Presidente y el Vicepresidente de la Unión de Trabajadores del Metal de Navarra informen a los trabajadores de Authi del resultado de las gestiones que actualmente realizan con la dirección de la empresa.

### Preocupación ante la posible desaparición de la factoría de Matagorda

CADIZ. (Sis).—En la Delegación Provincial de Sindicatos celebró reunión el Comité Ejecutivo de la Unión de Trabajadores y Técnicos del Sindicato Provincial del Metal, bajo la presidencia del vicepresidente de la misma, don Enrique Jiménez Navas y asistidos por el letrado asesor de la Unión, procediendo en primer lugar a informar la presidencia sobre el estado actual de los Convenios Colectivos del Metal de la provincia, tanto de comercio como de industria, habiéndose llegado a un acuerdo en ambos, estándose pendiente de su firma.

Los reunidos informaron de la petición formulada por varias empresas, sobre nuevos turnos de trabajo, finalizando la reunión con el informe del vicepresidente de la Unión, que destacó, entre otras cosas, el malestar existente entre los trabajadores pertenecientes a la empresa de Astilleros Españoles, S. A., factoría de Matagorda, por la próxima reestructuración que se va a llevar a cabo en la empresa con vistas al gran astillero y que lleva, parece ser, consigo, la desaparición de la factoría de Matagorda como tal, para integrarse en la nueva factoría.

### Convenio CEPSA

MADRID. (Cifra).—Se homologa el Convenio Colectivo Sindical de ámbito interprovincial de la empresa Compañía Española de Petróleos, S. A. (CEPSA) y su personal, suscrito el día 9 de abril de 1974.

El presente convenio entró en vigor el uno de enero y tendrá una duración de dos años, por lo que quedará resuelto el día 31 de diciembre de 1975.

La presente resolución del Ministerio de Trabajo se publicó ayer en el «Boletín Oficial del Estado».

# EL CAMPO PIDE AYUDA AL GOBIERNO

## Es urgente la revisión de las actuales estructuras comerciales

### Conclusiones de la Junta general de la Hermandad Nacional de Labradores y Ganaderos

Las conclusiones aprobadas por la Asamblea general de la Hermandad Nacional de Labradores y Ganaderos, han sido entregadas al Presidente del Gobierno.

Entre las conclusiones sobre problemas de coyuntura, destacan, por su importancia: las derivadas de la impresionante escalada de los precios de las materias primas; la intervención de un producto agrícola, como el aceite de oliva, con el pretexto de asegurar el abastecimiento nacional; el mantenimiento de aranceles proteccionistas, barrera infranqueable para la importación de maquinaria agrícola, de productos químicos, etcétera; la subida de precios aprobada para el trigo y la cebada; los precios de garantía vigentes para muchos productos agrarios, etcétera.

Frente a los problemas enumerados, la Junta de la Hermandad ha concluido: que si se pretende repartir entre todos los españoles la pesada carga de la inflación, es obligado pedir una igualdad de trato. Respecto a la intervención del aceite, resulta incomprensible que se autoricen exportaciones de otros productos, tanto o más necesarios en nuestro país, como son los fertilizantes y los productos férricos. También resulta incomprensible para el sector agrario el fundamento de que se mantengan unos aranceles proteccionistas, que impiden el desarrollo de su productividad, y que, por el contrario no se obstaculice el despilfarro que supone la práctica real de primar las importaciones de productos agrarios. El sector agrario hace constar su decepción ante la subida de precios que —por vía de subvención, se han aprobado para el trigo y la cebada—, pues apenas si representa el encarecimiento del gas-oil para estos productos, con evidente olvido de los restantes encarecimientos. Por otra parte, es preciso revisar las actuales estructuras comerciales, que fundamentan su beneficio, no en un porcentaje sobre el precio de compra, sino en una cantidad fija sobre precio y volumen, que es intangible.

### Peticiones

Por todo lo expuesto, la Junta general de la Hermandad ha solicitado que se aprueben los precios resultantes de los estudios realizados por la comisión sindical para el estudio de los productos agropecuarios. Asimismo, que se aprueben las fórmulas polinómicas que permitan revisiones automáticas de los precios en la medida en que varíen los factores que intervienen en su formación.

En orden a una política agraria de futuro, el sector propugna: la coordinación de las importaciones y de las exportaciones; la creación de empresas integradas en comarcas principalmente cultivadoras de un determinado producto agrario; el cambio de una política agraria temerosa ante posibles excedentes, que hay que tenerlos en cuenta porque es necesario disponer de «stocks», en evitación de coyunturas de desabastecimiento; subvenciones para sector agrario, en sus medios de producción, mejor que elevación del precio de los productos; debe evitarse que el campo caiga en manos de sociedades mercantiles, pues las explotaciones regidas con responsabilidad personal, son las más rentables. Por otra parte, para que el campo pueda colaborar en la creación de medios de pago para los nuevos gastos, derivados del coste del petróleo y las materias primas, debe fomentarse la producción y exportación de productos agrarios, previos los estudios de mercado correspondiente.

En la Junta de la Hermandad Nacional de Labradores y Ganaderos fueron ratificadas, por la Junta y el pleno de la Unión Nacional de Empresarios, las conclusiones aprobadas en la reunión celebrada en Alcázar de San Juan —con asistencia de los plenos económicos del Sindicato de la Vid, de las provincias de Albacete, Ciudad Real, Cuenca y Toledo—, bajo la presidencia del titular del Sindicato Nacional, don Francisco Moreno Arenas.

# EL FUTURO AGRARIO ESPAÑOL, ESPERANZADOR Y CON GRANDES POSIBILIDADES

## Rueda de Prensa del Ministro de Agricultura

«El futuro agrario español, que yo lo veo esperanzador y con enormes posibilidades en el contexto de la situación internacional, no dependerá exclusivamente de la política de precios, sino también de la política de estructuras, de comercialización y de la política social», ha explicado el Ministro de Agricultura, don Tomás Allende y García-Báxter, en el curso de la rueda de Prensa celebrada ayer con los representantes de los medios informativos nacionales y extranjeros.

A su modo de ver, el sector agrícola español padece en la actualidad tres graves defectos: un exceso de nerviosismo, escaso protagonismo de los organismos profesionales en el proceso de comercialización y la circunstancia de que pequeñas variaciones en los excedentes de este sector traigan como consecuencia enormes repercusiones en las alteraciones de los precios.

Acercas de la comercialización de lo que se ha dado en llamar «carne clandestina», explicó el Ministro que tal clandestinidad es más bien administrativa, toda vez que lo que ocurre es una ilógica competencia entre las distintas legislaciones sobre la materia. En este sentido, ha sido elaborado un Plan de Mataderos con la finalidad de marcar las medidas indicativas tendientes a solucionar esta contradicción entre las ordenanzas municipales y la legislación general para todo el país. Asimismo, el reglamento de carnes, que se encuentra en estudio, vendrá a solucionar este problema, mediante la nueva fórmula de lonjas de contratación de carnes, lo que evitará el camino directo que ahora existe entre la zona productora y la zona consumidora.

Al margen de las distintas intervenciones suscitadas por informadores, el Ministro se refirió a las medidas adoptadas por el Gobierno en el pasado mes de noviembre para combatir la inflación, en particular aquellas que hacen referencia al sector agrario, mediante el establecimiento de unos márgenes de elevación para los precios de los productos del campo regulados, que supusieron un aumento del 17 por 100 en los precios de garantía al productor y un 11 por 100 de subida en los precios de garantía al consumo, de manera global y ponderada.

### Precios y créditos

Se refirió después a la incidencia del aumento de precios del gas-oil y fertilizantes, lo que ha motivado una nueva subvención para el trigo que permite una subida de una peseta con respecto al pasado año, y un alza del precio de garantía de la cebada, establecido en 1,10 pesetas, también con respecto al pasado año.

Acercas de las acciones emprendidas por el Ministro para solucionar una serie de problemas coyunturales, habló de la intervención en la patata hasta

un volumen de 40.000 toneladas, con una ayuda para el agricultor de hasta 3,50 pesetas-kilo, lo que requerirá unos fondos del plan financiero del FORPPA de 140 millones de pesetas.

En cuanto a los piensos compuestos, el descenso de precios de la harina de soja, del maíz y de la cebada debe traducirse por descenso del coste de los piensos, en una mejora del sector ganadero. La Junta Superior de Precios está elaborando estudios al respecto y es posible que se pueda conseguir una baja entre un 10 y un 30 por 100, completando las bajas ya iniciadas por los propios fabricantes.

Otros temas tratados por el Ministro fueron la mejora de la comercialización agraria, mediante la creación de las agrupaciones de los productores agrarios y los mercados en origen; las actuaciones del IRYDA, que tiene como objetivo la consecución de 50.000 hectáreas más de regadío para 1980 y, dentro de los programas de desarrollo agrario, el establecimiento de un crédito del Banco Mundial de 6.000 millones de pesetas, en el que se daría entrada a la participación privada en un 30 por 100, para ser destinado a nuevas zonas de actuación, como son Ebro, Pirineo, Centro y Galicia.

## FERNANDEZ SORDO SE REUNIO CON LOS DIRIGENTES SINDICALES MALAGUEÑOS

MALAGA. (Cifra).—Durante toda la mañana de ayer y primeras horas de la tarde, se celebraron en la Casa Sindical malagueña sendas reuniones de la Comisión Permanente del Consejo Provincial de Empresarios y de la del Consejo Provincial de Trabajadores, presidiendo ambas el Ministro de Relaciones Sindicales, don Alejandro Fernández Sordo.

En la primera de ellas acompañaron al Ministro en la presidencia el Gobernador Civil, señor Aparicio Arce y el presidente del Consejo de Empresarios, señor Alvarez-Net Zabala.

Comenzó la sesión informando el señor Alvarez-Net de la cuestión económico-financiera planteada al Consejo que preside, pronunciando palabras a continuación don Rafael Guzmán García, en representación del Sindicato del Metal, en el que se agrupan catorce mil trabajadores; don Modesto Escobar Marín, por el sector de la Construcción, con sesenta mil afiliados; don Santiago Armicen Torner, que habló sobre la industrialización de Málaga; don Gonzalo Hinojosa, que se refirió a la venta de «Intelhorce»; don José María Rosado González, que trató sobre la problemática del sector turístico; don Diego Montañés Fernández, que habló sobre el derecho de empresarios extranjeros y sobre la cantidad de marroquíes que desempeñan su labor en la Costa del Sol; don Luis Pérez Forero, que aludió a los horarios del comercio; don Rafael Muñoz Rojas, refiriéndose a los problemas de la agricultura en la provincia malagueña, y la señorita Concepción Alvarez-Net, que trató del tema de la mujer empresario.

### El Sindicalismo, medio de gestión

Por último, el señor Fernández Sordo manifestó que las reuniones de trabajo no tienen un fin, y que es ahora cuando esta reunión empezaba sus tareas, ya que a partir de este momento el equipo de colaboradores que trabajan con él estudiará rigurosamente todas las notas y documentos recibidos, para encontrarles soluciones, teniendo en cuenta siempre que el sindicalismo es un medio de gestión para llevar a los poderes públicos la problemática de cada uno de los sectores, acompañando en la presidencia al Ministro el titular.

A continuación, se reunió el Consejo Provincial de Trabajar del Consejo y Procurador en Cortes, don Rafael Merino García, el director de Asuntos Sociales, señor Pita da Veiga, el director de la Obra de Educación y Descanso, señor Martínez-Villaseñor, el director de los Servicios de Publicaciones Sindicales, don Vicente Cebrián, y otros autoridades.

En esta reunión también se dio cuenta de los problemas que afectan al sector del trabajo.

Finalizada la misma, el Ministro y acompañantes asistieron a un almuerzo ofrecido por el Ayuntamiento y la Diputación.

Por la tarde, el señor Fernández Sordo, emprendía viaje de regreso a la capital de España.

## LEA USTED



APARECE LOS MARTES

## DÍA PROVINCIAL DE LA JUVENTUD EN BADAJOZ

**El Delegado Nacional presidió los actos en los que participaron 12.000 jóvenes**

**DON BENITO.** (Del corresponsal de Pyresa, José Rodríguez Castañeda.)—El Delegado Nacional de la Juventud, don Manuel Valentín Gamazo de Cárdenas, presidió el domingo, en la ciudad de Don Benito, los actos celebrados con motivo del Día Provincial de la Juventud de Badajoz, en los que participaron cerca de 12.000 jóvenes. Asistieron el Jefe Provincial y Gobernador Civil de Badajoz, señor Zurrón Rodríguez, y el Jefe Central de la OJE, señor Fernández Delgado, entre otras autoridades nacionales y provinciales.

Los actos se iniciaron a las diez de la mañana con un Pleno de la Asamblea Provincial de Jóvenes. A continuación se celebró una exhibición de aeromodelismo y un festival gimnástico. Por la tarde, en la Casa de la Juventud, reunida de nuevo la Asamblea Provincial de Jóvenes, se procedió a elegir a su presidente y vicepresidente. Es de destacar que entre los vocales existen representantes de diversas Asociaciones, tales como los Boy-Scouts, Guías de España y Asociación Juvenil de Jóvenes Trabajadores Pacenses. Esta reunión fue clausurada por el Delegado Nacional de la Juventud, quien visitó las distintas dependencias de la Delegación y departió largamente con los jóvenes, que le hicieron entrega de un artístico pergamino, al tiempo que el Alcalde de Don Benito le hacía la imposición del Escudo de Oro de la ciudad.

También se celebró una reunión del Consejo Local del Movimiento, con asistencia de los Consejeros de Don Benito y Villanueva de la Serena, presidiendo el Jefe Provincial y Gobernador Civil de Badajoz, acompañado por el Consejero Nacional señor Sánchez de León y el Procurador en Cortes señor Ezquer Gabaldón, así como otras personalidades. A la reunión asistió también el Delegado Nacional de la Juventud, señor Gamazo de Cárdenas, acompañado del Jefe Central de la OJE, señor Fernández Delgado, dirigiéndoles unas palabras de saludo y bienvenida el Alcalde y Jefe Local de Don Benito, señor Galán Torroba. Intervino finalmente el Jefe Provincial y Gobernador Civil, quien exhortó a perseverar unidos en la común tarea, anunciando la próxima visita a la provincia del Ministro de Planificación del Desarrollo para conocer personalmente las posibilidades de Badajoz ante el IV Plan de Desarrollo.

Se trasladaron posteriormente al lugar donde existe un muro conmemorativo del discurso allí pronunciado por José Antonio Primo de Rivera, que fue el primero que dirigió a la mujer española, y se considera como origen de la Sección Femenina. En este lugar fueron depositadas una corona y las cinco rosas.

A las nueve de la noche se celebró en el Estadio Deportivo Municipal una Asamblea General, con asistencia, no sólo de los 12.000 jóvenes, sino del vecindario, que se sumó a los actos. En este lugar, tras una misa de campaña, se procedió a la entrega de trofeos a los campeones provinciales de los Juegos Nacionales Escolares, leyéndose después, por siete jóvenes de distintas asociaciones juveniles, los mensajes, que desarrollaban temas de autenticidad, sinceridad, generosidad, libertad, compromiso, testimonio y servicio, y continuando con el emocionante acto de la renovación de la promesa, contestado por to dos los jóvenes, quienes entonaron seguidamente «Prietas las filas».

Tras procederse a la entrega de trofeos, recompensas y condecoraciones, clausuró el acto el Delegado Nacional de la Juventud, don Manuel Valentín Gamazo, quien destacó puntos de excepcional interés, como son los de alegría, esperanza, entrega, servicio y exigencia, y pidiendo, finalmente, a la Juventud extremeña actuase siempre en apretado haz, sirviendo como luminaria para forjar la España Una, Grande y Libre que señalara José Antonio.

## Despedida del embajador de Portugal en España

**MADRID.** (Cifra.)—Con motivo de la jubilación del embajador de Portugal en España, don Manuel F. Rocheta, ofreció ayer noche una recepción al Cuerpo Diplomático de otros países y a personalidades y amigos del señor Rocheta en España.

El señor Rocheta permaneció en Madrid durante cinco años, siendo anteriormente embajador de Portugal en Londres. En este acto de despedida le acompañaban todos los agregados de su Embajada en España y el personal de su representación.

Asistieron al acto, como decano de los embajadores en España, monseñor Dadaglio, Nuncio de Su Santidad; el general Lindley, decano del Cuerpo Diplomático hispanoamericano en Madrid y embajador del Perú; embajadores y otros representantes diplomáticos, ex Ministros españoles y otras personalidades, entre las que se encontraban don Nicolás Franco, embajador que fue de España en Portugal durante quince años, y el Alcalde de Madrid.

## MANIOBRAS MILITARES HISPANO-FRANCESAS «GALIA IV»

**El Presidente del Gobierno presenció el ejercicio táctico de la jornada de ayer**

**CIFUENTES.** (Guadalajara.) — Con asistencia del Presidente del Gobierno, primer Vicepresidente, Ministros de las Fuerzas Armadas, Gobernador Civil de la provincia y embajador de Francia, tuvo lugar ayer, día 10, la jornada cumbre de las maniobras militares conjuntas denominadas «Galia IV», iniciadas en la noche del día 9, con la participación de 3.681 hombres, 14 helicópteros, 305 vehículos y 15 aviones, bajo el mando unificado y dirección del Capitán General de la I Región, señor Campaño.

«Galia IV» es un ejercicio combinado conjunto hispano-francés, con arbitraje, eminentemente paracaidista. Se desarrolla en ambiente convencional, dentro del marco de unas grandes unidades superiores y en un supuesto táctico donde una agrupación paracaidista lleva a cabo el envolvimiento vertical del objetivo, la destrucción del mismo y la posterior evasión de la agrupación. Las finalidades de este tipo de ejercicios son adiestrar a los mandos y Estados Mayores de las unidades de los Ejércitos de Tierra y Aire en el planeamiento, conducción y ejecución de operaciones especiales; practicar y valorar los sistemas de cooperación aéreo-terrestre en los distintos escalones; superar los problemas de coordinación que implica la combinación de fuerzas de dos países, intercambiando información de orden táctico y técnico, especialmente en el campo de la aeromovilidad; practicar la realización de acciones helitransportadas; valorar las posibilidades de una agrupación paracaidista en este tipo de operaciones y valorar el adiestramiento de las distintas unidades ejecutantes en la técnica y modos de acción de sus misiones de combate específicas.

La situación base para el ejercicio es la siguiente:

Bando rojo al norte y bando azul al sur. Alcanzada una gran superioridad terrestre y área por parte de este último, el bando rojo repliega sus gruesos para organizarse defensivamente en la divisoria del sistema ibérico, dejando unos núcleos ligeros en contacto con la vanguardia del bando azul.

Alcanzada la línea definida anteriormente, el bando azul se detiene temporalmente para organizar una masa de maniobra que inicie la explotación del éxito conseguido, en la dirección Madrid-Zaragoza.

Los servicios de información azules localizan una estación subterránea de lanzamiento de cohetes, al nordeste de los embalses de Entrepeñas y Buendía, contra la que decide actuar con unidades de paracaidistas en combinación con unidades de guerrilleros propios infiltradas en el sistema ibérico.

Los paracaidistas reciben la misión de realizar una operación de desembarco aéreo por sorpresa tras las líneas enemigas, en una zona que previamente se encontrará aislada por los guerrilleros que además les proporcionarán información y guías.

Elementos avanzados a la altura manual establecerán el primer contacto y serán los encargados de jalonar y preparar las zonas de desembarco del grueso de su unidad, compuesta por 800 hombres. Una vez en tierra (en las zonas de Sotodosos y Canredondo) progresarán sobre el objetivo, atacándolo por

sorpresa y destruyéndolo, realizando posteriormente una exfiltración (salirse de la zona) a bordo de helicópteros del bando propio.

Acciones de este tipo son normales en las guerras convencionales, dependiendo su éxito de una preparación detallada y de un gran espíritu y nivel técnico que hemos visto derrochar a nuestras unidades paracaidistas, altamente cualificadas para este tipo de operaciones.

Finalizado el ejercicio, del que daremos amplios detalles en nuestra crónica de mañana, el Capitán General, una vez en el Campamento de Cifuentes, donde estaba situado el mando móvil, dio a los asistentes una explicación de sus instalaciones.

### Palabras de Arias Navarro

Inmediatamente después, el Ministro del Ejército agradeció la presencia del Presidente del Gobierno, Vicepresidente y demás autoridades, por compartir con el Ejército este día de maniobras.

Seguidamente tomó la palabra el Presidente del Gobierno, quien dijo:

Mi general: Ya puedes adivinar que las palabras que el Gobierno quiere dirigir a las Fuerzas Armadas nada tienen de retóricas y distan mucho de propósitos grandilocuentes. No hemos venido aquí a repetir, una vez más, el heroísmo de nuestro Ejército, siempre que

la Patria lo ha exigido; ni a calibrar su compostura y marcialidad en los desfiles, ni siquiera su recia formación y sus virtudes en la vida de guarnición y de regimientos. Hemos venido, pura y simplemente, a decir, en palabras lisas, llanas, cordiales, con absoluta identificación con nuestras Fuerzas Armadas, hasta qué punto incorporamos a nuestros programas todas vuestras justificaciones, todas vuestras necesidades, todo aquello que España necesita y quiere y que ha conquistado para ponerlo a disposición de las fuerzas que la mantienen y la defienden.

Yo quiero felicitar por este brillante ejercicio que hemos presenciado y agradecer al ejército francés la colaboración que nos ha dispensado. Pero quiero felicitaros a todos en la persona tuya, en tí, mi general (se refiere al Capitán General) que has sabido hacer de tu hoja de servicios una ordenanza modelo del buen mandar y del buen servir y a quien te ruego que, por tu conducto, lo hagas llegar a todos tus generales, jefes, oficiales, suboficiales y tropa que con nosotros comparten la extraordinaria satisfacción de saber que durante mucho tiempo te tendremos junto a nosotros, en esa hermosa pero difícil tarea de forjar y hacer hombres para que sirvan y defiendan a España. Muchas gracias.

Mariano AGUILAR OLIVENCIA

## HOY, ELECCIONES EN EL CONSEJO NACIONAL DEL MOVIMIENTO

**Rodríguez-Acosta, único candidato para la Comisión Permanente**

**MADRID.** (Pyresa.)—Don Antonio García Rodríguez-Acosta es el único candidato a la vacante existente en la Comisión Permanente del Consejo Nacional en representación del grupo de consejeros nacionales y representantes de provincias. Las elecciones tendrán lugar hoy, a las trece horas, en la sede del Consejo.

El señor García Rodríguez-Acosta fue elegido Consejero Nacional por el Consejo Provincial del Movimiento de Jaén.

Por otra parte, en la sede del Consejo Nacional se han reunido ayer tarde, las ponencias de las secciones 1 y 2 del Consejo Nacional, así como la encargada de estudiar el tema del «Estatuto jurídico del derecho de asociación política», que preside el Consejero don Carlos Pinilla Turino.

### LEA USTED



**APARECE LOS MARTES**

igido; ni a  
tura y mar-  
files, ni si-  
ción y sus  
de guarni-  
tos. Hemos  
lemente, a  
isas, llanas,  
bluta identi-  
ras Fuerzas  
é punto in-  
tros progra-  
s justifica-  
s vuestras  
aquellos que  
quiere y que  
a ponerlo a  
fuerzas que  
defienden.  
ar por es-  
cio que he-  
y agradecer  
la colabora-  
dispensado,  
tros a todos  
a, en tí, mi  
al Capitán  
habido hacer  
cios una or-  
l buen man-  
rir y a quien  
tu conducto,  
odos tus ge-  
ales, subofi-  
e con nos-  
a extraordi-  
le saber que  
mpo te ten-  
osotros, en  
difícil tarea  
hombres pa-  
tiendan a Es-  
cias.

AGUILAR  
VENCIA

EL  
DEL

la

uez-Acosta  
Comisión  
n del gru-  
provincias.  
tras, en la  
sejero Na-  
Jaén.  
se han re-  
1 y 2 del  
ar el tema  
lítica», que

MARTES

## EL MUNDO

LA BANCARROTA  
POLITICA  
ITALIANA

Las esperanzas —muy escasas— puestas en que las divergencias entre demócratas cristianos y socialistas fueran superadas, evitándose así la enésima crisis gubernamental italiana, se han desvanecido, y el quinto Gobierno de Mariano Rumor ha presentado ayer la dimisión. Se confiaba en que ninguno de los cuatro partidos de la coalición del centro izquierdo tuviera interés en provocar una nueva crisis a los diez meses de la última, pero la inflexibilidad de las condiciones puestas por los socialistas revelan crudamente que no había otra alternativa: o la capitulación de los democristianos a sus exigencias o el desplome del Gobierno en un momento particularmente dramático de la vida italiana. Cuando el secretario del Partido Socialista, De Martino, reunió a los dirigentes y ministros de su formación, desde Nenni a Bertoldi, pasando por Giolitti y Lombardi, dándole la orden de mantenerse intransigentes, podía calcularse que los esfuerzos por encontrar una fórmula de conciliación, una salida de compromiso, resultarían baldíos. La estrategia socialista con su «línea política firme», como había dicho Signorilli, estaba orientada hacia la provocación de la crisis. ¿Por qué?

La situación económica de Italia es muy seria, escribía hace unos días Malagodi: los precios aumentan a un ritmo próximo al 20 por 100 anual, casi el doble de la media de los países industrializados; el déficit de la balanza de pagos en 1974 alcanza cifras astronómicas; las reservas en divisas de la Banca de Italia apenas bastan para unos meses; Italia no encuentra ya créditos en divisas ni en sus mercados privados ni en los organismos internacionales; se ve amenazada de no poder pagar al exterior las materias primas, las máquinas, los productos semifabricados y los alimentos que precisa importar. «Y la amenaza no está lejana, sino muy próxima», según Malagodi, que calcula en semanas. Carli, gobernador de la Banca de Italia, en su informe anual ha descrito la situación con colores aún más sombríos. El fantasma de la bancarrota económica vaga por encima del país. Pero también es la bancarrota política.

Sobre este telón de fondo la crisis ha surgido, en efecto, como consecuencia de la oposición entre los democristianos y los socialistas, partidarios los últimos de una política crediticia, entre otras razones para no enfrentarse con los sindicatos. Pero, ¿ha sido esta la verdadera causa? El enfrentamiento entre los dos partidos viene siendo constante a lo largo de todos los Gobiernos de centro izquierdo, y lo que varían son los móviles que provocan de vez en cuando su exasperación. Buena prueba de ello es que Mariano Rumor se mostraba ahora partidario de una revisión general de todas las cuestiones polémicas, con el fin de llegar a esa «clarificación» de la que tanto se habla sin que hasta ahora sea posible conseguirla. ¿Y cómo va a serlo, si los primeros que no se clarifican son los propios cristianos demócratas, cuya dialéctica escurridiza y sinuosa está más hecha para co-roer y disgregar que para gobernar?

Los socialistas se consideran en estos momentos en posición de fuerza. De Martino declaraba hace unos días que no existe alternativa al Gobierno de centro izquierdo. Y esto es cierto, desde el momento en que la democracia cristiana cerró la puerta a cualquier otra posibilidad, de acuerdo con la kerenskiana fórmula de que no hay enemigo a la izquierda. Así se condenaba inexorablemente a sufrir el chantaje de sus adversarios —pero adversarios— socialistas, tan inquietos de que los democristianos busquen un entendimiento con los comunistas como los democristianos preocupados porque sean los socialistas los que lleguen antes a ese acuerdo. Berlinguer y sus comunistas se encuentran así en un baño de rosas y sólo les resta elegir con quién hacer ese «trozo del camino» en que consiste su especialidad antes de eliminar al asociado eventual por el que opten.

La gimnasia de las manifestaciones antifascistas de estos días —que sirvieron para caldear los apagados recuerdos de 1945— y la pavorosa situación económica del país sirven excelentemente a esa estrategia socialista, que ya reclama sin ambages una nueva relación de fuerzas dentro del Gobierno, en favor del partido de Nenni y De Martino. Este afirmaba hace unos días que la hegemonía demócrata cristiana ha concluido y que el partido del escudo cruzado debe darse cuenta. De aquí sus exigencias que hacían inevitable la caída del Gobierno. La «nueva relación de fuerzas» propugnada por los socialistas significa o la capitulación de la democracia cristiana al «ukase» de los socialistas o la entrada de los comunistas en el Gobierno, del brazo de los socialistas. El cólera o la peste...

J. L. GOMEZ TELLO

PARIS: Enrique Laborde

SERVAN-SCHREIBER, CESADO  
COMO MINISTRO DE REFORMAS

Había asegurado que la próxima campaña nuclear fue decidida sólo por el Ejército

PARIS, 10. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.)—Jean Jacques Servan-Schreiber o el reformador reformado, ha «sido diluido» de sus funciones de ministro de Reformas. A los doce días de haber aceptado esa cartera en el Gobierno Chirac, y a las doce horas de haberse pronunciado públicamente y de un modo incorrecto contra las próximas experiencias nucleares francesas, J. J. S.-S. se ha convertido en el alguacil alguacilado. «Como consecuencia de la conferencia de Prensa celebrada esta mañana por el señor Servan-Schreiber, sobre ciertos aspectos de la política gubernamental, en contradicción con el principio fundamental de la solidaridad ministerial, el Presidente de la República, a propuesta del primer ministro, ha puesto fin a las funciones del señor Servan-Schreiber como ministro de Reformas.» Pero bueno será el contar lo que sucedió en este domingo que le pertenece más a la anécdota que a la historia.

Jean Jacques Servan-Schreiber se reunió en su circunscripción de Nancy a un grupo de periodistas: «En nombre de Francia —anunció con toda solemnidad— van a estallar en el cielo del Pacífico y sobre Polinesia, unas bombas nucleares. Esto es algo contra lo cual estuve el año pasado y que ahora desapruébo con la misma convicción.» No ocultó que hablaba como ministro del Gobierno y, lo que es aún peor, pretendió convencer a los informadores de que el Consejo de Ministros estaba «in albis» de todo esto: «Lo más preocupante —afirmó con una seriedad imponente— es que el Gobierno no ha sido consultado y que la autoridad militar, a fin de cuentas, le ha puesto ante el hecho consumado. El comunicado del Presidente de la República, preserva el porvenir, pero no pueda reparar el daño causado a nuestro país...»

## Tachado de irresponsable

Ese comunicado del Presidente de la República anunciaba que éstas serían las últimas experiencias nucleares en la atmósfera. Pero si J. J. S.-S. supuso que con esa sutileza estaba a salvo de una reacción presidencial, se equivocó de medio a medio.

Porque, en el marco «belle époque» del hotel Continental, el Comité Central de la UDR celebraba una especie de ejercicios espirituales, un examen de conciencia o una revisión general de su acción política. Y el secretario general de Movimiento gaullista, Alexandre Sanguinetti, que es hombre al que se le entiende todo, no tardó en explicar el punto de vista personal y colectivo de un gaullismo en barbecho. «Los propósitos de Servan-Schreiber no me han sorprendido. Yo lo he considerado siempre como un irresponsable. Ahora sólo le queda una salida: retirarse del Gobierno. Así estará de acuerdo con sus ideas.»

Por su parte, el ministro de Defensa, Jacques Soufflet, que, dicho sea de paso, fue el adversario categórico de la entrada de J. J. S.-S. en el Gobierno, declaró: «Es evidente que el Ejército no ha puesto a la Presidencia de la República ante el hecho consumado. En esto, no hay la menor duda.» En efecto, en el decreto publicado en la mañana del domingo, firmado por el ministro de Defensa, se exponían perfectamente las cosas y, además, esto lo conocía todo el Gobierno, incluido el ministro de Reformas. Por si fuera poco, en su declaración de política general ante la Asamblea Nacional, el primer ministro defendió la política nuclear francesa, y esa declaración fue aprobada el día anterior por el Consejo.

Servan-Schreiber quiso arriar velas, y a primera hora de la tarde del domingo declaró a una emisora de radio que «la continuación de las pruebas nucleares era la consecuencia de una serie de decisiones adoptadas por

el Gobierno anterior», pero ya era tarde para rectificar.

A últimas horas de la tarde, el primer ministro y el ministro de Defensa regresaban a París. Reunión en el Eliseo, y a las once de la noche se hacía público el comunicado de «licenciamiento» del ministro de Reformas. «Lamentamos mucho el haber adoptado esa decisión —declaró Jacques Chirac—, pero tanto el Presidente de la República como yo, esperamos vivamente que las facultades de dinamismo y de imaginación, de las que siempre dio prueba el señor Servan-Schreiber, podrán ejercerse en la mayoría, pero al exterior del Gobierno...»

En su conferencia de Prensa, J. J. S.-S. la emprendió contra el ministro de Defensa, contra el de Asuntos Exteriores y contra el primer secretario del Partido Socialista, François Mitterrand. «¿Es qué, antes de aceptar su entrada en el Gobierno, le expu-

so usted al Presidente de la República sus ideas en materia de experiencias nucleares?» El ministro de Reformas contestó negativamente.

Naturalmente, no faltan quienes ven en todo esto una «manzada perfectamente calculada para provocar el escándalo desde dentro del Gobierno». Pero, en ese caso, el futuro político de Servan-Schreiber está seriamente comprometido y, con él, toda la difícil cohesión de un Partido Radical, cuyo secretario general, Gabriel Peronnet, acaba de ser nombrado secretario de Estado para el Medio Ambiente.

En fin, esta mañana, se han reunido en Consejo de Ministros los quince miembros del Gobierno y los veintidós secretarios de Estado nombrados el sábado último. Sobre el tapete, el proyecto de amnistía y el de la reducción a varios de la edad electoral que resultó aprobado. J. J. S.-S. ha sido una ausencia que nadie ha comentado. Ni tan siquiera se le dejó vacío el asiento, como al comendador. Otra ausencia ha sido la de François Giroud, a la que se le ofreció la secretaría de Estado para la Condición Femenina. La directora de «L'Express» puso unas condiciones que se juzgaron inaceptables. Gracias a esto se ha evitado una doble dimisión.

Protestas  
antinucleares

Las víctimas de la bomba atómica de Hiroshima han dirigido hoy un telegrama al Presidente de Francia, Valéry Giscard d'Estaing, en el que protestan contra la proyectada reanudación de las pruebas nucleares francesas en el Pacífico meridional.

El Gobierno australiano lamenta que Francia proyecte reanudar sus pruebas nucleares en el Pacífico meridional, ha declarado hoy el ministro australiano de Asuntos Exteriores, don Wllesse.

## DIMITIO EL GOBIERNO ITALIANO

Socialistas y democristianos no pudieron subsanar sus divergencias en materia económica

ROMA, 10. (Efe.)—El quinto Gobierno de Mariano Rumor —octavo de la coalición de centro-izquierda— ha presentado esta noche su dimisión al Presidente de la República, Giovanni Leone.

La divergencia entre socialistas y democristianos sobre las soluciones a los graves y dramáticos problemas económicos del país, ha sido la causa de la caída del Gobierno.

El Gobierno fue formado el 14 de marzo último, y era el 36.º Gabinete de la historia de la República italiana (de los cuales, tres en sólo los últimos doce meses). Lo integraban democristianos, socialistas y social-demócratas, pues los republicanos, aun formando parte de la coalición de centro-izquierda, se habían negado a entrar en el Gobierno por divergencias, precisamente, sobre política económica. No obstante, el Partido Republicano otorgaba su apoyo externo parlamentario al Gabinete de Mariano Rumor.

El acuerdo sobre la crisis se estableció en una reunión convocada por el presidente del Consejo, en el palacio Chigi, a media tarde de hoy. Participaban en la sesión los titulares de Finanzas, Mario Tanassi; Tesoro, Emilio Colombo; Programación Económica, Antonio Giolitti, y de Intervenciones Extraordinarias para el Mediodía, Giacomo Macini.

# REVES SOCIAL-DEMOCRATA EN LAS ELECCIONES DE BAJA SAJONIA

La derrota ante la CDU no ha sido tan grande como en otros comicios

BONN, 10. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.)—Los tres partidos políticos de cabecera, socialdemócrata, cristianodemócrata y liberal, tienen motivos para considerar los resultados electorales de Baja Sajonia como «un éxito». Sólo el cristianodemócrata, sin embargo, puede presentarse como partido vencedor en estas elecciones. Por primera vez se pone en cabeza en dicho Estado federado, consiguiendo más del 48 por 100 de los votos. Respecto a las elecciones de 1970, supone una mejora casi del 3 por 100, aproximadamente las pérdidas de electores registradas ayer por el partido que nunca se había dejado arrebatar la mayoría, esto es el SPD, y a pesar de haber sido vencidos, los socialdemócratas también pueden hablar de éxito y esto por dos razones. En primer lugar, no se ha repetido la temida espectacular derrota semejante a las sufridas en lo que va de año en cuatro Estados federados, y en segundo lugar, con la ayuda de los liberales, que vuelven al Parlamento con diez diputados después de cuatro años de ausencia, se mantiene la socialdemocracia en el poder.

Los democristianos no han conseguido realizar su sueño dorado de hacerse con el Gobierno y aumentar de modo peligroso para la coalición de Bonn su mayoría en el «Bundesrat» o representación de los Estados federados. En ese caso, la victoria cristianodemócrata hubiera sido doble, las pocas reformas que el Gobierno de Schmidt piensa realizar de aquí a 1976 habrían podido ser boicoteadas por la cristianodemocracia en el «Bundesrat» y el SPD habría recibido un nuevo golpe. No obstante, la CDU puede celebrar el triunfo de haberse convertido en el partido más fuerte en un estado en el que ha evado durante treinta años la voz cantante la socialdemocracia. Esta última ha vuelto a perder —por quinta vez en los cuatro meses que preceden.

## Período de prueba para Schmidt

¿A qué se debe que los socialdemócratas hayan conseguido detener en parte la precipitada carrera que llevaban hacia abajo? Sin duda alguna, al cambio de Gobierno en Bonn, es decir, a la dimisión de Willy Brandt. Tiene que ser forzosamente doloroso para éste, a las mismas puertas de su jubilación política, el

haberse constituido en motivo de espectaculares derrotas para un partido al que él mismo arrastró a un clamoroso triunfo electoral dos años antes. De los resultados de ayer domingo en Baja Sajonia, no puede, sin embargo, sacar precipitadas conclusiones el SPD y pensar que la pérdida de simpatías ha sido definitivamente detenida.

Lo más que significan estos resultados es que Schmidt, el nuevo canciller, ha merecido la confianza del elector por un período de prueba. El sucesor de Brandt no ha podido demostrar en tan pocas semanas ser capaz de espantar todos los fantasmas que atormentaban al ciudadano, bajo la jefatura de su antecesor, y tampoco su incapacidad. No se puede, pues, hablarse de que Baja Sajonia se convirtiera en un «test» para el nuevo canciller, ha merecido la confianza del elector por un período de prueba. El sucesor de Brandt no ha podido demostrar en tan pocas semanas ser capaz de espantar todos los fantasmas que atormentaban al ciudadano, bajo la jefatura de su antecesor, y tampoco su incapacidad. No puede, pues, hablarse de que Baja Sajonia se convirtiera en un «test» para el nuevo jefe de Gobierno en Bonn. En cambio, las elecciones que se celebren en Hesse, en otoño, si constituirán una confirmación o una negativa para el canciller Schmidt. De cómo Helmut Schmidt y su partido aprovechen esta tregua de tres meses, depende prácticamente el rumbo de SPD y hasta el desenlace de las elecciones federales de 1976. Por más que éstas queden todavía lejos. La socialdemocracia, sin embargo, ha propinado demasiadas decepciones para poderse reponer de la noche a la mañana de la pérdida de simpatías que ha venido registrando.

## Resultados oficiales

HANNOVER, 10. (Efe.)—Según datos oficiales, los votos obtenidos por cada partido en las elecciones regionales de Baja Sajonia se distribuyen del modo siguiente:

Votos emitidos, 4.238.271. Democristiano (CDU), 2.070.709; Partido Socialdemócrata (SPD), 1.824.466; Partido Liberal (FDP), 298.896; Partido Comunista Alemán (DKP), 16.685; Partido Nacional Democrático (Neonazi), 27.233, y candidatos sin definir, 282.

## Moción contra el aborto

BONN, 10.—La presidencia del Partido Cristiano-demócrata (CDU) ha recomendado hoy presentar una demanda ante el Tribunal Constitucional, en Karlsruhe, contra la nueva reglamentación que permite las prácticas abortivas en los tres meses primeros de gestación.

El presidente del Partido Democristiano, Helmut Kohl, afirmó que la demanda que presentarán no será para que el Tribunal Constitucional decida si es necesario el voto positivo del Consejo Federal para que entre en vigor la reforma, sino que irá en contra de la misma, apoyándose en el artículo segundo de la Constitución alemana que subraya «que todos los ciudadanos tienen el derecho a la vida».

# LAS NEGOCIACIONES SOBRE GUINEA SE REANUDARAN EN ARGEL

MODADISCIO, 10. (Efe-Reuter-Afp.)—Las negociaciones sobre el «alto el fuego» entre Portugal y Guinea-Bissau, que hasta ahora se venían celebrando en Londres, se reanudarán el próximo jueves en Argel, según ha dicho hoy un portavoz de la Organización de la Unidad Africana.

El ministro de Asuntos Exteriores de Guinea-Bissau, Víctor María, ha informado en este sentido a sus colegas de la Organización, integrada por 42 países, sin revelar los motivos del cambio.

Aunque la segunda ronda de negociaciones debió comenzar el pasado fin de semana, noticias procedentes de Lisboa confirmaron que los africanos habían solicitado un cambio de sede y que éstas se celebrarán en Argel.

Hasta ahora, las dificultades sobre la composición de los partidos políticos y situación en que quedarán las fuerzas y civiles que hayan colaborado con el Régimen anterior portugués, mantienen en punto muerto las conversaciones destinadas, en primer lugar, a lograr un cese del fuego en el territorio.

El reconocimiento diplomático por el nuevo Gobierno portugués de la Unión Soviética y otros países de Europa comunista, se espera que ayude al buen término de las negociaciones para la descolonización de los tres territorios africanos en poder de Lisboa.

# Violentos combates al norte de Saigón

SAIGON, 10. (Efe-Reuter-Upi-Ap.)—Violentos combates se han producido al norte de Saigón, mientras blindados e infantería gubernamentales mantienen una gran oposición a las fuerzas comunistas, en su avance para reconquistar una segunda posición perdida el mes pasado, informan hoy círculos militares.

También se han producido combates junto a la aldea de Andien, reconquistada hace seis días por las tropas gubernamentales en su contraofensiva.

## Manifestación de monjes: Tres muertos

SAIGON, 10.—Tres monjes budistas han resultado muertos y otros trece heridos cuando la Policía dispersó una manifestación sobre la recluta obligatoria en Vietnam del Sur, informa la Policía.

La información señala que los comunistas aprovecharon la ocasión de un tumulto provocado al cargar la Policía contra unos 300 monjes que se manifestaron ante el cuartel general de la provincia de Kien Thanh, a unos 160 kilómetros de Saigón.

Los monjes, de origen camboyano, protestaban por la detención de seis budistas en edad militar y pedían su libertad. Las autoridades dispusieron que la Policía disolviera la manifestación, «Elementos del Vietcong aprovecharon el momento para disparar contra la Policía, pero en la confusión fueron alcanzados varios monjes», señala un comunicado de la Policía.

# EL IRA NO SERA ILEGAL EN GRAN BRETAÑA

## Terminaron las huelgas de hambre de varios presos políticos

LONDRES, 10. (Efe.)—El Gobierno británico se opuso hoy a las peticiones de declarar a la organización terrorista IRA fuera de la ley en Gran Bretaña.

El ministro del Interior, Roy Jenkins, declaró en la Cámara de los Comunes que la policía británica no consideraba que una prohibición de las actividades del IRA en Gran Bretaña sirvieran para preservar el orden público.

La rama política —no paramilitar— del grupo católico irlandés es considerada legal en el Reino Unido con excepción de Irlanda del Norte.

La protesta de los diputados y la petición de considerar ilegal al IRA estuvo motivada por la demostración de cerca de un millar de miembros del grupo este fin de semana en Londres con motivo de los funerales de Michael Gaughan, muerto la semana pasada en una prisión inglesa a causa de su huelga de hambre.

Gaughan, perteneciente al IRA cumplía condena por atraco a un banco para obtener fondos con destino a la organización.

## Los condes de Donoghmore, liberados

DUBLIN, 10.—Los condes de Donoghmore fueron puestos en libertad ayer después de haber sido secuestrados el martes por la noche, y celebraban su libertad desayundando con champagne en Dublín en un hotel.

La pareja había sido capturada como «rehenes» para salvar a los presos políticos irlandeses que se han declarado en huelga de hambre en cárceles británicas.

LISBOA: Fernando Jáuregui

# MANIFESTACION HOMENAJE AL EJERCITO

«El Día de la Raza», «Fiesta Nacional» o «Día de Camoens», fue festejado popularmente

LISBOA, 10. (Del enviado especial de ARRIBA y Pyresa.)—Hoy ha sido día de claveles rojos en Portugal. Una manifestación de varios miles de personas ha recorrido el centro de Lisboa, desde la avenida de la libertad hasta el monumento a Luís de Camoens, como muestra de homenaje y adhesión al movimiento de las Fuerzas Armadas. Banderines de Portugal a cinco escudos, olavetes y pancartas con las más variadas leyendas: «El pueblo unido jamás será vencido», «Los soldados portugueses son los más valientes del mundo», «Muerte a la PIDE», etcétera. Retratos de Spínola y muy pocas —yo creo que despistadas— banderas comunistas.

En efecto, la manifestación estaba organizada por un grupo que, según el comunicado en que se anunciaba, está al margen de todos los partidos y sólo pretende la democracia y la libertad de los portugueses. Ha sido, casi podría decirse, una manifestación de tarde festiva. Porque hoy, Día de Portugal, Día de Camoens, es fiesta nacional en este país, y hombres, mujeres y niños, soldados y marineros, llenaban las calles portando pancartas, dando vivas a Portugal, a Spínola y a las Fuerzas Armadas. Pero las minorías politizadas de la izquierda y extrema izquierda que a diario organizan «comícios» en la capital, esas no sólo no estaban, sino que a través de octavillas distribuidas en días anteriores, habían incitado a torpedear la manifestación para hoy organizada.

## Carácter popular

Muestras similares a la de Lisboa han sido efectuadas en Oporto, Funchal y otras varias capitales. Hoy, el Día de Portugal ha tenido un carácter menos clásico que anteriormente, en que se conmemoraba el Día de la Raza, el Día de Camoens y se imponían numerosas condecoraciones. Este año, y pese a los actos militares «oficiales» celebrados

por Spínola, en la base aérea de OTA, a la imposición de un ramo de flores ante el monumento a Camoens por parte de la Cámara municipal, también esta mañana, el 10 de junio, ha tenido un carácter más popular y se le ha querido dar de un modo paraoficial un sentido de apoyo masivo a las Fuerzas Armadas.

LONDRES: Antonio Parra

## VISITA OFICIAL DEL MINISTRO DE ASUNTOS EXTERIORES PAQUISTANI

### Busca el apoyo de Gran Bretaña para condenar las explosiones nucleares indias

LONDRES, 10. (Del correspondiente de ARRIBA y Pyresa.) El ministro de Asuntos Exteriores paquistaní, Aziz Ahmed, dio comienzo hoy su visita oficial a Londres, donde mantendrá reuniones con diversos dignatarios del Gabinete británico. Tema capital de las entrevistas parece que será el conseguir las simpatías y el apoyo de Londres a la línea emprendida por el Presidente Bhutto de condenar las últimas explosiones nucleares, practicadas hace tres semanas por la India en el desierto de Rajasthan. Tales pruebas provocaron un

impacto francamente negativo en la capital inglesa, toda vez que las explicaciones dadas por la señora Gandhi no han resultado convincentes para nadie. A través de la Embajada de Nueva Delhi se han cursado notas de protesta por parte del Gobierno de Londres ante estos experimentos, exigiendo, a su vez, a los indios que clarifiquen sus posturas —por ahora demasiado ambigua— en lo que respecta al empleo de material nuclear.

La Prensa de Londres también se hace eco de la insatisfacción reinante a nivel oficial sobre este punto. En su

número de hoy, el «Times» publica un artículo de lord Chalfont, reconocida autoridad en temas militares, en el que se deja sugerir que la llevada a efecto de esta costosa prueba por un país superpoblado y con un nivel de renta per cápita bajísimo más bien parece una ligereza y una ruptura de la señora Gandhi con la política de su progenitor. Nehru, el padre del pacifismo, fue uno de los más preclaros enemigos que tuvo la bomba atómica, al cabo de inventarse. Su hija, al parecer, no comparte dicha enemistad. Habiendo puesto en juego el viejo dilema de los cañones y de la mantequilla, la primera ministra india se muestra partidaria de la segunda alternativa, con gran disgusto de sus vecinos, y, en particular, de aquellos países, como Estados Unidos y Canadá, que fueron los mentores de su desarrollo económico y que han estado favoreciendo a la nación más densamente poblada del globo con ayudas de toda índole.

Por lo demás, desde Londres este último estallido nuclear se contempla con cierta inquietud.

### Influencia de Moscú

Aparte de eso, hay quien pretende ver en ello un signo manifiesto de que la India se está dejando influenciar cada vez más por el pensamiento de Moscú en todas las esferas. Los rusos parecen querer instalar en Nueva Delhi una especie de cabeza de puente, muy útil desde el punto de vista estratégico, para ensanchar los límites de su hegemonía en Asia, y con vistas también a cualquier eventual enfrentamiento armado con la China. Pakistán, por su parte, cae dentro del influjo de Pekín.

Así lo dio a entender, al menos, el Presidente Bhutto en su discurso del domingo, reclamando que los países dotados con un arsenal nuclear deberían socorrer y patrocinar a los que no lo tienen. También habló en contra del militarismo indio y dijo que cualquier explosión nuclear —por mínima que fuera— nunca podría ser tomada como un hecho aislado, del que no se tiene por qué rendir cuentas a nadie, en vista de que la vibración nuclear y la onda radiactiva pueden afectar a las gentes que viven no sólo en el país donde se haga el experimento, sino también a las que residen en los países colindantes. Así, pues, háyalos hecho por prurito de poder, o de prestigio o simplemente a manera de inocuo intento de experimentar con el átomo para aplicaciones industriales, el caso es que la señora Gandhi, a causa de la prueba atómica de hacer tres semanas en el desierto de Rajasthan, está siendo diana común sobre la que convergen numerosas críticas.

## NIXON INICIO SU VIAJE A ORIENTE MEDIO

Antes de dirigirse a la zona pasará dos días en Salzburgo

NUEVA YORK, 10. (Del correspondiente de ARRIBA y Pyresa.)—El mundo árabe aguarda al Presidente norteamericano con esperanza, mientras que en Washington se le despide con polémica. De lo que no cabe absolutamente ninguna duda es que el viaje viene como anillo al dedo cuando el cerco del encausamiento se cierne sobre Nixon. Son nueve días de viaje para revisar posturas; una semana para sopesarlas al regreso, y tras ello confrontarlas en el Kremlin en las conversaciones que habrán de comenzar el 27 de junio.

La primera escala del avión presidencial será Salzburgo, por que Nixon, con la vista puesta en Moscú, ha de deliberar con el canciller austriaco Bruno Kreisky, azeado diplomático en las relaciones soviéticas. Desde que se celebrara el compromiso egipcio-israelí, el pasado enero, el Presidente Anwar el Sadat venía repitiendo mensuales invitaciones al Presidente con el fin de liberarse de la dependencia rusa en política exterior y propiciar un acercamiento con los Estados Unidos. Las conversaciones egipcias se han programado a salto de caballo entre El Cairo y Alejandría.

El vuelo a Riad servirá para atar nudos amistosos con la Arabia Saudí, así como el de Amman, en Jordania, pues ambos países, con su colaboración, permitieron un primer acercamiento que culminó con la consecución del tratado de Ginebra de hace pocos días. Por su parte, el Presidente Assad, de Siria, a pesar de que las relaciones con Norteamérica no han sido restablecidas desde la guerra de los seis días, ha invitado a Nixon a Damasco para plantear la nueva situación que ha construido Kissinger —conocido como «el mago» por la Prensa árabe— en la zona. El secretario de Estado informó al Comité Senatorial de Relaciones Exteriores que no había hecho a los árabes ninguna promesa que saliera de lo especificado por la resolución 242 del Consejo de Seguridad. Si hubo algún acuerdo tangencial, el Presidente Nixon deberá ahora delimitarlo con cada Gobierno individualizado. Las capitales árabes le harán presión para que celebre conversaciones, asimismo con una delegación que represente a los palestinos, tal vez al frente de Yasser Arafat, el jefe de la Organización para la Liberación de Palestina.

### Próxima visita a Moscú

Los países árabes en conjunto constituyen el peligro más grande para la consecución de los objetivos que la política exterior norteamericana se ha fijado en Oriente Medio. Con sus requerimientos habrá de ir Nixon a Jerusalén para entrevistarse con el «premier» Radin y su nuevo Gobierno «sabrán», además de su antecesora en el cargo Golda Meir

Para suavizar el entendimiento, y aparte de otras concesiones, Nixon lleva la promesa de ayuda norteamericana para asegurar la soberanía y seguridad del Estado de Israel, que incluye la concesión de asistencia técnico-militar en convenios multianuales que los judíos venían insistiendo recabando en contra de los ofrecidos de año en año.

Si el Presidente, en estos pasos finales en pro de un entendimiento, soslaya la posición de una de las partes en discordia y brotan nuevos enfrentamientos que impidan una «paz justa y duradera» sucederá lo que los expertos temen, esto es, que los soviéticos concierten a la postre acuerdos ventajosos basados en el plano de desigualdad con que el angustiado Nixon acudirá a Moscú, acuciado por la espada de Damocles de Watergate en lo interno, y por la cuestión del Medio Oriente en lo internacional.

La seguridad de Nixon movilizará a cien mil hombres y se han fletado dos aviones para la Prensa, que ha invertido ya miles de dólares para mejorar las comunicaciones de la zona. Kissinger asistirá como consejero al Presidente en las conversaciones «duras» tan solo, pues ha programado una entrevista con el ministro de Asuntos Exteriores alemán, Hans Dietrich Genscher, en la frontera austriaca, y deberá estar presente el 18 de junio en Ottawa para asistir a la Conferencia de la OTAN.

### «Más ceremonial que sustancioso»

Las encuestas reflejan que muchos norteamericanos han perdido la confianza en su Presidente, pero los índices tras el viaje habrán de variar cuantitativamente. Ante 1.400 de sus seguidores, Nixon afirmó que «una presidencia americana fuerte es esencial si queremos mantener la paz en el mundo», pero no mencionó el caso Watergate. Una de sus partidarias mantuvo en una entrevista la hipótesis peregrina de que los ataques contra el Presidente se producían por «organizaciones comunistas infiltradas en la Universidad». Todos los oradores atacaron verbalmente a la Prensa, que «ha creado un clima de histeria» en el país con sus informaciones. Con palabras más sopesadas aludieron al viaje dos senadores. El demócrata Henry M. Jackson, en el programa televisivo «Cara a la nación», manifestó que «no tiene mucho sentido... Es más ceremonial que sustancioso». El republicano conservador James L. Buckley, en una conferencia de Prensa radiofónica, lo calificó como misión de la futilidad. Una gran mayoría de la opinión norteamericana entiende que el caso Watergate ha sido, en suma, el acelerador que ha motivado un viaje que en cualquier otra circunstancia hubiera sido pospuesto.

## Continúa la separación de fuerzas sirio-israelíes

La primera fase finalizará el próximo sábado

CARRETERA DE SASA A KUNEITRA (Siria), 10. (Por Louis Fares, de Efe-AP.)—«La separación de fuerzas sirio-israelíes continúa normalmente, según plan trazado», ha dicho el coronel Tenno Kuasa, comandante de las fuerzas de observadores de la ONU, de pie, en un punto de la línea de «alto el fuego» que corre a lo largo de esta carretera.

El coronel hablaba a un grupo de periodistas que fueron conducidos con escolta en un recorrido por las posiciones avanzadas sirias, tres kilómetros más allá del pueblo de Sasa, en el centro de la meseta del Golán, y a 40 kilómetros al sur de Damasco, capital de Siria.

Largos convoyes de camiones de las Naciones Unidas pintados de blanco, enarbolando grandes banderas blancas y azules de la ONU, podían verse desplazándose por la tierra de nadie entre los Ejércitos hasta hace poco combatientes.

«La primera fase de la separación, que prevé la retirada israelí de la tercera parte del saliente de territorio sirio ocupado el pasado mes de octubre, terminará el sábado día 15 de junio», dijo el coronel.

El coronel finlandés, bronceado por el sol, fue sometido a un chaparrón de preguntas por los periodistas, que le apremiaban a que dijera si había habido algún problema.

Sonriendo, y espantándose una mosca pertinaz con la mano, dijo: «Sí, demasiadas moscas.»

«Casi la mitad de los 1.200 hombres de la fuerza de observadores, compuesta principalmente de austriacos y polacos, ya ha tomado sus posiciones —dijo el coronel—. La mayor parte han sido trasladados del Sinaí.»

Al aproximarse los periodistas a las trincheras sirias más avanzadas, a sólo kilómetro y medio de las posiciones israelíes, una docena de soldados sirios salió de ellas para darles la bienvenida.

### Retirada israelí

Los relámpagos de las cámaras fueron seguidos, en el lado israelí, de nubes de polvo ocre y humo. «Son los israelíes, que vuelan sus fortificaciones al retirarse», dijo el coronel Nimer, un joven oficial sirio que escoltaba a los periodistas.

Los periodistas pudieron ver a lo lejos, por encima del terreno pedregoso y llano, a los israelíes subiendo a camiones, al parecer dispuestos para partir.

Esta ha sido la primera vez que las autoridades sirias han llevado a los periodistas a posiciones tan avanzadas.

Pueden verse obreros sirios reparando las carreteras, llenas de cráteres de las explosiones y tendiendo nuevas líneas eléctricas y telefónicas en sustitución de las destruidas en las luchas.

### Comité ejecutivo de la OLP

EL CAIRO, 10. (Efe-Upi-Reuter.)—El Consejo Nacional Palestino ha reorganizado hoy el Comité Ejecutivo de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP) nombrando nuevos miembros y manteniendo a Yasser Arafat como jefe supremo del Movimiento.

El nuevo Comité se compone de catorce miembros y entre los nuevos figuran Tatal Nayi, representante del PFLP-GC (Frente Popular-Comando General); el sacerdote cristiano Elia Jury, al que la agencia de noticias Oriente Medio ha calificado de político independiente de la zona oeste del Jordán, ocupada por Israel; Abdel Aziz El-Wayih, representante del Ejército de Liberación de Palestina (PLA), y tres miembros del denominado Frente Nacional: Abdel Yawar Saleh, Abdel Mohsen Abu Mayzer y Walid Kanhaw.

# DIA DE LA CONFIRMACION DE LOS DERECHOS ARGENTINOS SOBRE LAS MALVINAS

## ● Con este motivo se celebró un acto diplomático en la Embajada en Londres

LONDRES, 10. (Efe.)—Argentina volvió a reclamar su derecho de soberanía sobre las islas Malvinas en un acto celebrado en la Embajada de su país en Londres.

La ocasión fue la declaración del Gobierno argentino instituyendo la fecha del 10 de junio como día de la afirmación de los derechos argentinos sobre las islas Malvinas y sector antártico.

Manuel Anchorena, embajador de la Argentina en Londres, pronunció unas palabras en las que expuso la intención de su Gobierno de continuar negociaciones con el de Gran Bretaña para la descolonización de las Malvinas, de acuerdo con el texto de las resoluciones adoptadas a este respecto por las Naciones Unidas.

En el acto estuvieron presentes diplomáticos argentinos en Londres, agregados militares de esta Embajada y el ministro de Trabajo de la Argentina, Ricardo Otero, que se encuentra en esta ciudad.

Actos similares tuvieron lugar en las demás representaciones diplomáticas de la República Argentina en el exterior.

### «Sublevaciones contra Banzer»

BUENOS AIRES, 10. — El Gobierno del general Banzer se ha visto amenazado en tres años por ocho sublevaciones de la extrema izquierda, de la extrema derecha y de sectores intermedios, expresa un comentario político aparecido en el matutino «La Nación».

«Sin contar —agrega— los problemas económicos, que derivaron en cruentos conflictos sociales, de que fueron protagonistas los campesinos en Cochabamba, en enero último.»

Recuerda que el último miércoles los tenientes coroneles René López y Leyton y Gary Prado Salmón encabezaron en La Paz un movimiento militar que fue dominado en pocas horas sin que fuese disparado un solo tiro: «Bastó un ultimátum de las fuerzas leales de Infantería para que se replegasen los tanques del regimiento blindado Rarapaca a su unidad y para que los nombrados pidiesen apresuradamente asilo diplomático.»

«Tuvo que sufrir la puja diplomática por el gas y el hierro del Mutum, sin olvidar la huelga sostenida por los estudiantes de las Universidades de La Paz, Sucre y Potosí.»

El comentarista afirma que

## CONSULTAS

CLINICA Fuencarral. Enfermedades venéreas. Dirección facultativa, Dr. Vázquez Vicente. Fuencarral, 88 (40).

## VENTA-AUTOS

VENTA Citroën M-624.210.  
VENTA Citroën M-789.213.  
Información señor Sacristán, 241 12 69 ó 241 13 68. Ofertas por escrito a Compañía Telefónica «ofertas vehículos», apartado de Correos 30.028.

hasta la jerarquía eclesiástica ha «condenado reiteradamente algunos aspectos represivos del régimen», tanto en forma directa como por intermedio de la Comisión de Justicia y Paz, creada por mandato del Consejo Vaticano II y orientada por el ex presidente Luis Adolfo Siles Salinas.

### Militar liberado

El teniente coronel José Ibarzábal, secuestrado por el clan destino «Ejército Revolucionario del Pueblo» (ERP), el 19 del pasado mes de enero, tras un ataque de la organización extremista a una unidad militar de Azul, en la provincia de Buenos Aires, ha sido dejado en libertad en una calle céntrica de esta ciudad, al mediodía, según dice el vespertino «La Razón», confirmado por fuentes oficiales.

Ni el comando general del Ejército ni la Policía federal han confirmado hasta ahora el rumor, ni se ha podido establecer contacto con la familia del teniente coronel Ibarzábal, que no se encuentra en su domicilio de Buenos Aires.

El «Ejército Revolucionario del Pueblo» —trotskista— liberó recientemente al coronel de Estado Mayor Florencio Crespo, a quien tenía cautivo desde el

7 de noviembre de 1973. El militar, que padece cáncer en el aparato uro genital, se encuentra actualmente en España, sometido a tratamiento en la clínica del urólogo español Puigvert.

### Reunión de cancilleres

La trascendencia de los temas a tratarse en la reunión de cancilleres de los países de la cuenca del Plata, que se iniciará en esta capital, fue destacada por el ministro de Relaciones Exteriores del Brasil, Antonio Azeredo da Silveira, al llegar aquí en un avión de la fuerza aérea de su país, que aterrizó en el Aeroparque Metropolitano.

Aludiendo en forma directa al trascendental acontecimiento, Azeredo afirmó que los países participantes en la reunión «obtienen grandes beneficios por la magnitud de los proyectos que se tratarán», señalando que lo más fundamental de los temas, según su criterio, es todo lo relacionado con el fondo financiero.

El canciller Azeredo da Silveira, con su colega de Argentina, Alberto J. Vignes, pasó revista a las tropas formadas en su honor en el sector militar del Aeroparque Metropolitano.

## MEJICO: ENTREVISTA ENTRE UN SENADOR Y UN GUERRILLERO

Entre los dos tratarán de pacificar el estado

TASCO (Guerrero, Méjico), 10. La expectación fue la nota sobresaliente en esta ciudad del sur de Méjico antes de iniciarse la Asamblea de la Confederación Nacional de Organizaciones Populares, sector del partido en el poder que postulará al senador Rubén Figueroa, que se encuentra en la sierra de Guerrero como candidato a gobernador.

Figueroa se fue a la sierra, al parecer, a una entrevista con el guerrillero Lucio Cabanas, desde hace diez días, y las ver-

siones posteriores indican que «está en diálogo» cuando parece haberse abandonado definitivamente la creencia de que fue secuestrado por los hombres con quienes se fue a entrevistar.

Circularon también varias versiones en el sentido de que grupos de campesinos armados salieron hacia la sierra con la intención de «liberar» al senador Figueroa.

El viernes, un senador amigo

de Figueroa anunció que «seguramente» el legislador aparecería antes de la Asamblea del domingo, pues se encontraba en diálogo con la gente de Cabanas, «pero al parecer estaban afinando algunos puntos».

El líder de la Confederación de Organizaciones Populares, también senador, Oscar Flores Tapia, anunció horas antes de iniciarse la Asamblea en esta ciudad que «daremos una gran sorpresa».

Entre tanto, pese a que por órdenes presidenciales «ningún soldado camina actualmente por la sierra» en persecución de los supuestos secuestradores de Rubén Figueroa, se han recibido noticias de diversas detenciones realizadas por policías judiciales en los principales poblados de la sierra.

### Gobernador

El senador Figueroa fue postulado el domingo 2 de junio por el «sector campesino» del Partido Revolucionario Institucional (en el poder) para gobernador de Guerrero, la postulación correrá a cargo del «sector popular».

Cuando se anunció su postulación, hace más de un mes, en la ciudad de Méjico, el senador dijo que trataría de hacer un Gobierno de unificación es total, para lo cual tendría que pugnar por aumentar la producción y por «pacificar el estado»; al parecer, la entrevista con Lucio Cabanas figura como el primer paso hacia esta pacificación.

Un diputado por el sector

campesino, Nabor Ojeda, dijo que considera que Rubén y Lucio están dialogando, pero consideró que el guerrillero —en armas desde 1967— «es un individuo difícil de convencer por ser un hombre cerrado en sus ideas y firme en sus convicciones».

La vigilancia continúa en toda su intensidad en calles y carreteras del estado y a la entrada de Tasco, donde en unas horas más se desarrollará la reunión del sector partidario, los automóviles son minuciosamente revisados.

### Líder estudiantil asesinado

José de Jesús Robledo, dirigente estudiantil de veintitrés años de edad, apareció muerto en Guadalajara, tirado en medio de la calle, en las proximidades de una Delegación de policía.

Robledo, líder de los estudiantes de la vespertina de esta ciudad del occidente de Méjico, presentaba cuatro orificios de bala que dejaron intensas marcas de pólvora, lo que significa que fueron disparadas a muy corta distancia.

En esta ciudad son ya por lo menos nueve los jóvenes que han aparecido muertos en condiciones similares en lo que va del año. Algunos observadores han señalado que puede tratarse de una lucha sorda entre diferentes tendencias, en la entidad donde se escenificaron algunos de los más importantes secuestros izquierdistas en los dos años recientes.

## URUGUAY: ES POSIBLE QUE NO HAYA ELECCIONES EN 1976

### Declaraciones del Presidente Bordaberry a la Prensa extranjera

MONTEVIDEO, 10. (Efe.)—Por segunda vez en pocos meses el Presidente uruguayo, Juan M. Bordaberry, puso en duda la concreción de elecciones en noviembre de 1976, como lo marcan los plazos constitucionales, al afirmar que en Uruguay «se cumple un proceso de restauración política y económica, que es lo que realmente importa».

«En ningún proceso histórico —puntualizó el primer mandatario en una entrevista a un corresponsal extranjero que fue difundida por la oficina de información de la presidencia— tiene más importancia el plazo que el cumplimiento del proceso en sí. Como sentimiento personal, he expresado mi confianza y mi deseo de que el mismo se cumpla dentro del plazo, pero no invalida el concepto anterior.»

### Conmoción

Algunas semanas atrás, el Presidente expresó conceptos similares en un almuerzo dado a la Prensa extranjera.

En la extensa entrevista de la víspera, que fue reproducida por todos los diarios de la capital uruguaya, Bordaberry afirmó que «el marxismo tiene por propósito hacer aparecer al Presidente separado de las Fuerzas Armadas».

Al hacer el balance del año transcurrido desde la disolución de las Cámaras legislativas, el 27 de junio de 1973, expresó que «el país atravesó por un período de profunda conmoción y de división artificial de los uruguayos que impedía todo esfuerzo destinado a enfrentar esos reales problemas. Creo que los principales resultados obtenidos son la paz, la tranquilidad y el espíritu de unión requeridos para poder enfrentar esas dificultades. Eso no quiere decir que lo hayamos resuelto ni que se vayan a resolver rápidamente: nuestros males vienen de muy lejos como para simplificar nuestra realidad pensando que puedan resolverse en un año». Agregó que la disolución del Parlamento y las medidas que la siguieron (proscripción de partidos marxistas, prohibición de actividades políticas, etc.) eran imprescindibles «para lograr el clima que efectivamente se ha logrado».

Al referirse al papel de las Fuerzas Armadas en su Gobierno dijo que «han mantenido a su cargo la lucha contra la sedición, el mantenimiento del orden interno y la tranquilidad social en circunstancias ciertamente excepcionales».

## VEINTIDOS MUERTOS EN DISTURBIOS EN BIRMANIA

ASI CULMINO UNA SEMANA DE HUELGAS  
PROVOCADA POR EL ALZA DE PRECIOS

RANGUN, 10. (Afp-Efe-Ap-Reuter.)—A veintidós muertos y setenta y tres heridos, de los cuales trece pertenecen a los cuerpos armados, es el resultado de los disturbios ocurridos en los dos días pasados en el distrito industrial de Rangún, se dice hoy en un comunicado oficial.

Los incidentes tuvieron lugar en la fábrica textil de Thamaing y en los muelles de Rangún, en los que las Fuerzas Armadas se vieron obligadas a abrir fuego contra los revoltosos para dispersar sus manifestaciones.

### Alza de precios

A raíz de las huelgas declaradas en el país, el Gobierno había prohibido toda clase de manifestaciones y reuniones políticas.

La semana de huelgas, que se inició en las instalaciones ferroviarias de Insein, propiedad del Estado, se extendieron posteriormente a 42 factorías estatales durante la semana que finaliza hoy.

El comunicado gubernamental precisa que ya se han puesto fin a las agitaciones laborales.

Los conflictos laborales comenzaron en protesta por el incremento de precios en los artículos alimenticios y la seguridad en los empleos. Los trabajadores solicitaron un aumento en la distribución de arroz y la abolición de los consejos electos de trabajadores, que median en las relaciones entre los obreros y la dirección de las empresas pertenecientes al Estado.

### Alerta en Phnom Pehn

PHNOM PENH, 10. (Ap. Efe.)—Fuerzas militares y de la Policía de Phnom Penh fueron puestas en estado de alerta este fin de semana debido al terrorismo y a la inestabilidad política que se extiende por la capital, según manifestaron hoy domingo fuentes gubernamentales.

Más de 20 carros acorazados rodearon la residencia del Presidente Lon Nol para proteger el palacio.

Las tensiones del fin de semana dieron lugar a manifestaciones de estudiantes, a la muerte violenta de dos ministros relevantes del Gobierno de Phnom Penh y al intento de dimisión de seis miembros del Gabinete.

### Violación de los acuerdos de paz

WASHINGTON, 10. — Un miembro del Congreso acusó

## PAPEL CRUCIAL DE LAS TROPAS USA EN EUROPA

NUEVA YORK, 10. (Afp-Efe.)—El «New York Times» se felicita hoy, en un editorial, por la votación del Senado rehusando la reducción de los efectivos militares norteamericanos estacionados en el extranjero, y califica su decisión de «victoria del buen sentido».

«Treinta años después del desembarco norteamericano en Normandía, por el que se inició la liberación de Europa, el voto del Senado es un voto de una política norteamericana responsable, un voto contra el descompromiso unilateral», estima el in-

fluyente diario neoyorquino. Después de subrayar el papel «crucial» de las tropas norteamericanas en Europa en favor de la «estabilidad militar y política del continente», el diario añade: «La Europa occidental, que constituye el complejo industrial más poderoso del mundo después de los Estados Unidos, y la región ultramarina más vital para la seguridad norteamericana, se volvería tan vulnerable a la presión soviética como el Gobierno de Finlandia», en caso de que se produjera una retirada norteamericana.

### Whitlam, reelegido

CANBERRA, 10.—El primer ministro australiano, Doug Whitlam, ha sido reelegido hoy para el mismo cargo por los representantes parlamentarios del Partido Laborista, quienes, por unanimidad, lo han designado jefe del partido.

Estos mismos representantes han designado viceprimer ministro a Jim Cairns, hasta ahora ministro de Comercio ultramarino, en sustitución de Lance Barnard, ministro de Defensa.

### Condenas a muerte en Seúl

SEUL, 10.—Un militar y dos personas civiles han sido condenadas hoy a muerte por el asesinato de un policía y por haber mantenido en rehenes a unas treinta personas, informa un portavoz de un Tribunal militar.

El militar, de veintidós años, y los dos civiles, de diecinueve, robaron recientemente, un automóvil y dispararon contra un policía que los persiguió, al que dieron muerte. Acto seguido se apoderaron de un autocar y mantuvieron en rehenes durante veinte horas a los 30 viajeros que se encontraban en él.

# MAÑANA SE INICIA EN SOMALIA LA «CUMBRE» DE LA OUA

La dimisión del secretario y las relaciones con Lisboa, temas polémicos

NAIROBI, 10. (Por John Worral, del servicio Pyresa-Financial Times.)—La próxima «cumbre» de la Organización para la Unidad Africana (OUA), que se celebrará en la capital de Somalia, Mogadiscio, del 12 al 15 de este mes, parece tratarse, aparentemente, de una reunión de rutina, con los previsibles discursos y muestras de camaradería de siempre. Pero tras la fachada inocua de los diez puntos de la agenda de trabajo, se levantan una serie de problemas potencialmente explosivos que, de no ser tratados correctamente, podrían representar una dura prueba para el futuro de la Organización.

### La dimisión del secretario

Muchas de las controversias se centran en torno al secretario general Nzo Ekangaki y su actuación durante el tiempo transcurrido desde que ocupó el puesto, en junio de 1972, para suceder a Diallo Telli, de Guinea. Uno de los críticos más despiadados de Ekangaki ha sido el ministro de Asuntos Exteriores de Tanzania, cuya animosidad hacia el secretario general se remonta a mayo del pasado año, con ocasión de la «cumbre» celebrada en Addis Abeba para conmemorar el décimo aniversario de la organización.

Ekangaki ganó entonces una batalla política al ministro al conseguir que se aprobaran unas medidas por las que el Secretariado de la Organización, con sede en la capital etíope, pasaba a ejercer un control mucho mayor sobre el Comité Africano de Liberación, que reside en Dar es Salaam, al que Tanzania consideraba como una pieza más de su política exterior, al igual que El Cairo considera a la Liga Árabe.

Ekangaki ha sufrido también duras críticas por las relaciones establecidas bajo su iniciativa entre la OUA y el grupo financiero Lonrho, con sede en Londres, que realiza gran número de operaciones con la República Sudafricana y Rhodesia, aunque el hecho de que sus negocios se extiendan también por otros once países del África negra, convierten el tema en algo particularmente espinoso. La dimisión de Ekangaki —cuyo sucesor será elegido en la próxima «cumbre»— por «motivos personales», cuando sólo había cumplido la mitad de su mandato de cuatro años, quitará mucho hierro a todas estas controversias.

### Presupuesto

Otro problema grave de la Organización es la falta de pago de varios de sus miembros, tema que también será considerado ahora. En el Consejo de ministros celebrado en Kampala, el pasado abril, se aprobó un presupuesto de más de seis millones de dólares para 1974-75, lo que suponía un incremento del 37 por 100 sobre el anterior.

Pues bien, el señor Ekangaki informó entonces que sólo había sido pagada la mitad del presupuesto 1973-74 y que las deudas de varios Estados miembros, entre los cuales figuran algunos de los más ricos, iban incrementando paulatinamente.

Un tema a discutir será también el de la relación de los territorios portugueses en África con el nuevo Gobierno provisional de Lisboa. Anteriormente, siempre había unanimidad al respecto, traducida en una condena a la metrópoli, pero ahora será necesario decidir sobre un inmediato cese de las actividades guerrilleras o su continuación hasta que se consigan más garantías de independencia por parte del Gobierno de Spínola,

tema en el que están divididos los países del África negra.

### La «década de acción»

También es probable que se trate el problema del precio del petróleo para los países miembros de la OUA no productores, que se ha convertido en algo casi prohibitivo. Estos países luchan por conseguir un precio especial, pero hasta el momento no se han realizado progresos al respecto.

Otro tópico a tratar en la «cumbre» será el de las relaciones entre el África negra y la Comunidad Económica Europea, sin olvidar el «tema eterno» de las sanciones contra Rhodesia y las inversiones en la República Sudafricana.

La «cumbre» de Mogadiscio marcará un hito en la historia de la OUA: el comienzo de la «década de acción», tan eloquentemente proclamada durante las celebraciones del décimo aniversario el pasado año. Pero como esos primeros diez años han demostrado, la acción no emana automáticamente de las palabras. Si así fuera, muchos de los problemas de África se habrían resuelto hace mucho tiempo.

### Disputa Etiopía- Somalia

MOGADISCIO (Somalia), 10. (Ap. Reuter y Efe.)—Etiopía ha

acusado hoy a Somalia de concentrar armamento moderno para atacar a Etiopía. Ambos países sostienen una disputa sobre el desierto de Agaden.

Diplomáticos somalíes han desmentido la acusación, que resucita un problema que llevó a ambos países a una breve guerra hace diez años.

Kenia se ha unido a Etiopía en una enérgica protesta contra lo que califican de propaganda hostil distribuida por los somalíes en las sesiones de la Conferencia de ministros africanos de Asuntos Exteriores de Mogadiscio.

En el desierto de Agaden, en gran parte con población de raza somalí, se han encontrado importantes bolsas de gas natural.

Somalia reivindica, aproximadamente, una cuarta parte de Etiopía oriental argumentando que las fronteras aceptadas por Inglaterra e Italia, antiguos gobernantes coloniales de Somalia, carecen de valor.

### Granjero liberado en Eritrea

ASMARA (Etiopía), 10.—Los guerrilleros de Eritrea han puesto en libertad a un rico granjero italiano al que habían secuestrado hace diez días, según anuncia hoy un portavoz de la Policía.

La Policía ha comentado que Franco Ennemosa, de sesenta y cinco años, padecía de agotamiento y depresión cuando fue puesto en libertad por miembros del Frente de Liberación de Eritrea.

Se han negado a decir si se había abonado algún rescate por la puesta en libertad del agricultor. También se han abstenido de dar detalles.

El señor Ennemosa posee una finca de 500 hectáreas cerca de Agordat, ciudad al oeste de Asmara, a medio camino entre esta capital provincial y la frontera sudanesa.

## LA VUELTA AL MUNDO

BELGICA. — El Gobierno, compuesto por una coalición de social-cristianos y liberales, dejará de ser minoritario en el Parlamento, tras el acuerdo a que ha llegado con representantes del Partido federalista Rassemblement Wallon, para que éste último se incorpore a la coalición gubernamental.

AUSTRIA. — En las elecciones celebradas en la Baja Austria venció el Partido Popular, de tendencia democristiana, con 31 escaños. El Partido Social Demócrata obtuvo 25 escaños. Se trata de las terceras elecciones provinciales, que acusaron una neta tendencia hacia el robustecimiento del Partido Popular, en detrimento de los socialistas.

UNION SOVIETICA. — El bailarín soviético Valery Panov ha declarado que las autoridades soviéticas le han prometido entregarle el próximo miércoles visados de salida del país para él y su esposa, y que tienen previsto abandonar la Unión Soviética el viernes. Panov lleva dos años luchando por emigrar de su país.

ESTADOS UNIDOS. — La Fundación Krupp de Alemania, organización industrial

que contribuyó a la creación del poderío alemán, ha donado dos millones de dólares a la Universidad de Harvard para promover estudios europeos, ha anunciado el centro universitario. Afirmó que esta donación es la más cuantiosa de las recibidas hasta ahora por una Universidad norteamericana de una fundación privada europea.

SUDAFRICA. — Fuerzas de la Policía rodearon durante la pasada noche las instalaciones de una mina de oro de esta ciudad, como consecuencia de los disturbios organizados por mineros africanos, que han originado la muerte de dos personas y han causado heridas a varias más. Los motivos de estos disturbios son de origen salarial.

ITALIA. — Don Giovanni Franzoni, el ex abad benedictino de San Pablo Extramuros, recientemente suspendido «a divinis» por haber tomado posición favorable a la ley del divorcio en Italia, ha recibido de sus superiores la propuesta de «exiliarse voluntariamente» durante un tiempo para que le sea revocada la sanción eclesiástica. El ex abad parece no estar dispuesto a aceptar el exilio.

## SE HUNDE UN PISO EN LA CALLE DE JUANELO

No ha habido desgracias personales

MADRID. (Pyresa.) — En la finca número 19 de la calle de Juanelo se produjo un hundimiento. Parte del piso segundo izquierda del citado inmueble se desplomó sobre la planta inferior, piso primero izquierda de la finca. Se personaron en el lugar de los hechos dotaciones del Cuerpo de Bomberos, fuerzas de la Policía y arquitectos del Ayuntamiento. No ha habido que lamentar desgracias personales.

## DOS EMPLEADOS DEL HOSPITAL ANGLO-AMERICANO, DETENIDOS

Están acusados de haber robado productos valorados en varios millones de pesetas

MADRID. (Pyresa.) — Acusados de haber llevado a cabo delitos de robo continuados, han sido puestos a disposición de la autoridad judicial Ricardo Ovenero Crespo y Angeles Guadavillas Villalta. Ambos prestaban sus servicios en el hospital Anglo-Americano, de donde se cree han llegado a sustraer, en tres años, productos valorados en varios millones de pesetas. Ricardo y Angeles estaban casados, y desde hacía tiempo eran propietarios de un establecimiento sito en la calle de Aguilar del Campo, que habían adquirido, a parecer, con el producto de los robos.

### Gravemente herido de un disparo

MADRID. (Pyresa.) — Durante el curso de una riña vecinal en la barriada de Tetuán, un hombre resultó gravemente herido al ser alcanzado por los disparos de Antonio Hidalgo Durán, de treinta y cuatro años, con domicilio en la calle de la Virgen, número 51, que utilizó una escopeta del calibre 16 de su propiedad. El lesionado, que fue internado en el sanatorio Primero de Octubre, se llama Cándido Fernández García, tiene cincuenta y siete años y es vecino de la calle de Muller. Al parecer, las autoridades observaron posible intoxicación etílica en el agresor.

### Detenido al forzar la puerta de una vivienda

MADRID. (Pyresa.) — Un individuo que intentaba penetrar en un domicilio particular, al parecer, con ánimo

## VEINTISIETE MUERTOS Y VEINTIUN HERIDOS GRAVES EN EL FIN DE SEMANA

MADRID. (Pyresa.) — Veintisiete personas muertas y veintiuna heridas de gravedad, es el balance de los dieciséis accidentes de tráfico ocurridos en las carreteras españolas durante el fin de semana, según datos provisionales facilitados por la Jefatura Central de Tráfico. El sábado se registraron siete accidentes con dieciséis muertos y trece heridos y el domingo nueve accidentes, con once muertos y ocho heridos. Las causas fueron velocidad inadecuada en curvas, invasión de peatones en la calzada, invadir la parte izquierda de la misma y adelantamiento indebido.

de llevar a cabo abusos deshonestos, fue detenido por la Policía. La cerradura de una de las viviendas del primer piso de la finca número 26 de la calle Alberto Alcocer, ya había sido forzada por el citado cuando se presentaron las autoridades. Dio aviso del hecho a la Policía la inquilina del piso asaltado, una súbdita extranjera de veintitrés años.

### Robo frustrado

MADRID. (Pyresa.) — Un hombre que intentaba forzar la puerta de un establecimiento comercial fue sorprendido y posteriormente retenido por el propietario de la tienda. El autor del que se supone un robo frustrado fue conducido a la Comisaría de la Latina e identificado como Gregorio Juan Martín Sancho, de cincuenta años. Al arrestado le acompañaba otro hombre, que se dio a la fuga, cuando ambos fueron sorprendidos. A Gregorio Juan Martín no le fueron ocupadas herramientas de robo. El hecho tuvo lugar en los bajos del inmueble número 18 de la calle del General Orgaz.

### Arrolla a un inválido en un paso de cebra

MADRID. (Pyresa.) — El conductor de un vehículo, tras arrollar en un paso de cebra a dos jóvenes, se dio a la fuga en la calle de Hacienda de Pavones. Los arrollados resultaron ser el joven de diecisiete años Diego González Gómez, que era trasladado en un carrito de inválido, y su acompañante, Susana Ruiz Llorente, de quince años de edad. Ambos ingresaron en la Residencia de La Paz.

# MUJER ASESINADA EN OLUJA

Falleció a consecuencia de varios golpes de hacha

CERVERA (Lérida). (Cifra.) — En su domicilio de la localidad de Oluja, que dista unos cuatro kilómetros de Cervera y cuenta con unos habitantes, fue descubierto el cuerpo de doña Ramona Cortadellas Xandri, de cincuenta y seis años, casada con don Juan Morros Serradell, de sesenta y dos años, entre un charco de sangre y malherida.

Avisados la Guardia Civil, el Juzgado de Primera Instancia y el médico forense, al personarse en Oluja comprobaron que la infortunada mujer había fallecido a consecuencia de varios golpes de hacha que le habían propinado unas horas antes.

El matrimonio tiene dos hijos varones de unos treinta años, quienes estaban celebrando fuera de la localidad la jornada festiva. El marido tampoco estaba en el domicilio y no ha sido locali-

zado hasta el momento. Varios vecinos del pueblo han informado a las autoridades que le vieron partir de la localidad entrada ya la tarde.

Instruye las diligencias del caso el Juzgado de Cervera y fuerzas de la Guardia Civil de esta plaza y de Tárrega da una batida por los alrededores de la zona para hallar al autor del hecho o presunto culpable.

### Posible autor de asesinato

TARRAGONA. (Cifra.) — Tarragonense ha detectado, al parecer, una posible relación entre el atracador suicidado recientemente en Barcelona, Angel Cerezo Aparicio, y el autor del asesinato de Ramón Teixeira Bazán, de treinta y ocho años, de nacionalidad francesa, que apareció muerto el

29 de septiembre de 1961 en el término municipal de Valls.

Angel Cerezo Aparicio fue detenido en Barcelona cuando intentó robar la cartera que contenía 700.000 pesetas a un cobrador. Al verse acorralado optó por dispararse un tiro en una sien. Ya en su día la Policía sospechó de Angel Cerezo como autor del crimen de Ramón Teixeira, pero no se pudo determinar su culpabilidad, pese a que un vecino de Valls había visto un «Mercedes» blanco en el lugar donde fue hallado el cadáver. Dicho vehículo era, al parecer, el que usaba Angel Cerezo.

El cadáver de Ramón Teixeira fue descubierto con siete orificios de bala en la cabeza. La Policía trabaja afanosamente en determinar si realmente Angel Cerezo fue el autor material del hecho.

## ENTIERRO DE LAS VICTIMAS DEL ACCIDENTE OCURRIDO ENTRE BAEZA Y UBEDA

(Resumen de Cifra.) — Siete de las víctimas ocasionadas por el accidente registrado entre Baeza y Ubeda al entrar en colisión un autobús de viajeros y un camión, han recibido cristiana sepultura en la localidad de Jódar, de la que eran vecinos, a primera hora de la tarde del domingo.

Previamente fue oficiado un funeral de «córporo insepulto», oficiado por el obispo de la Diócesis y al que asistieron el Gobernador Civil y jefe provincial del Movimiento, el Gobernador Militar, las corporaciones municipales de Ubeda y Jódar y otras autoridades y representaciones.

Otras dos víctimas recibieron también cristiana sepultura en el pueblo de Begíjar, asistiendo a los funerales de «córporo insepulto», oficiados por el obispo de Jaén y otros sacerdotes, gran parte de la población.

### Los heridos, trasladados a «La Paz»

UBEDA (Jaén). (Cifra.) — Una de las jóvenes que resultaron gravemente heridas en el accidente

de carretera ocurrido el sábado entre Ubeda y Baeza, ha sido trasladada a la residencia sanitaria de «La Paz», de Madrid.

Se trata de María del Carmen Alonso Ródenas, de doce años de edad, que se encontraba hospitalizada en el sanatorio de «Nuestra Señora de Guadalupe», tras haber sufrido fractura de ambas piernas y del maxilar.

Según se ha informado al corresponsal de Cifra, el traslado de la joven, como en el caso de María Herrera Vilches, trasladada al mismo centro madrileño, obedece sólo a sus fracturas de maxilares, que podrán ser mejor atendidas en «La Paz», y no a que sus respectivos estados de gravedad representen peligro alguno de muerte.

En cuanto al estado de los restantes heridos que continúan hospitalizados en el citado sanatorio y en el hospital de «Santiago», ambos de esta localidad, se ha informado que todos ellos han experimentado una ligera mejoría, aun cuando persiste el estado de gravedad en siete de las chicas hospitalizadas.

## CUARENTA Y TRES MUERTOS EN ACCIDENTE DE AVIACION

CUCUTA (Colombia). (Efe.) — Comisiones de rescate iniciaron el ascenso al cerro «Las Cuchillas», cerca a la provincia de El Carmen de Tonchala, donde se estrelló un avión de pasajeros de la empresa colombiana TAO.

Los últimos datos conocidos en esta capital indican que 43 personas murieron en el accidente de aviación.

Un portavoz de la aviación civil que sobrevoló la zona dijo que el aparato quedó completamente destrozado. Parte de su fuselaje se fundió y en un área de 500 metros se observan prendas de vestir, carteras, zapatos y restos humanos diseminados y casi completamente carbonizados, agregó.

### Incendio en Leningrado

MOSCU. (Afp-Efe.) — Un violento incendio se declaró en la zona industrial de Leningrado, informan varios residentes extranjeros en la antigua capital rusa.

El incendio se declaró entre las 21,00 y las 22,00 de la noche del viernes y hasta el domingo todavía no ha podido ser dominado, agregan las noticias, en las que se añade que el resplandor del mismo es visible desde todos los barrios de Leningrado. Se ha observado el ir y venir de numerosas ambulancias, pero se ignora el número

de víctimas producidas por el desastre.

La Prensa soviética, siguiendo el mutismo habitual en estos casos, no ha hecho mención del incidente.

### Huracanes en Norteamérica: 17 muertos y 200 heridos

DRUMRIGHT (Oklahoma, Estados Unidos). (Afp-Efe.) — El balance de los ciclones que se han abatido sobre Oklahoma y Kansas eleva a 17 el número de muertos y a unos 200 el de heridos.

Después de haber hecho su aparición en los alrededores de Oklahoma City los huracanes se

dirigieron hacia Tulsa, a unos 160 kilómetros de distancia, donde causaron tres muertos, después de haber asolado la localidad de Drumright (3.000 habitantes). En esta ciudad se cuentan cinco muertos y un centenar de heridos.

Finalmente, los huracanes se han dirigido hacia el norte y han devastado Emporia, en Kansas, situada a 250 kilómetros, aproximadamente, de Tulsa.

Se han registrado seis muertos y un centenar de heridos en Emporia (21.000 habitantes). La mayor parte de las víctimas residían en caravanas. El ciclón también ha causado la muerte a tres personas en diversas localidades de Oklahoma.

## AHORA ES EL MOMENTO EN UN SOLO EXAMEN (SEPTIEMBRE) TITULO: GRADUADO ESCOLAR

Excepcional y única oportunidad (sin precedentes) que la NUESTRA LEY DE EDUCACION brinda AHORA a todos los españoles, varones y mujeres, jóvenes y adultos (desde 14 años sin límite), de poder obtener ¡¡EN UN SOLO EXAMEN!! este TITULO OFICIAL (sustituye al BACHILLER ELEMENTAL con acceso a 5.º). NUEVO CURSO DE VERANO. INFORMESE SIN COMPROMISO. Y si a usted le interesa, informe a su amigo, compañero, familiar, SUS HIJOS, etc. Dirijase a CENTRO DE ESTUDIOS ADAMS, Sagasta, 23, MADRID-4.

# MIGUEL ANGEL ASTURIAS, NOBEL HISPANOPARLANTE

El 19 de octubre de 1967, Miguel Angel Asturias recibía un telegrama de Estocolmo en el que se le notificaba la concesión del Premio Nobel de Literatura correspondiente al mismo año. Justamente era el día de su sexagésimo octavo cumpleaños, y se hallaba esta personalidad de las Letras en París, en su cargo de embajador de Guatemala ante el Gobierno francés.

Miguel Angel Asturias se había doctorado en Derecho en su país a los veinticuatro años, presentando entonces una tesis sobre el problema social del indio. El trabajo le valió el Premio de la Universidad Nacional. Al año siguiente de este doctorado, Asturias llegaba a engrosar las listas de alumnos célebres de la Sorbona: durante ocho años vivió en un pequeño hotel próximo a esta célebre Universidad parisiense, trabajando en la temática de las culturas y religiones de Iberoamérica. Entre otros trabajos, Asturias colaboró en la traducción del libro sagrado de los indios quiches, mientras mantenía la correspondencia en París del diario «El Imparcial» y establecía contactos con los medios literarios franceses.

Concluido el periodo de estudiante, se inicia en la actividad literaria propiamente dicha, con su primer libro, «Leyendas de Guatemala», que aparecía en francés, prologado por Paul Valéry. A continuación, Asturias regresaba a su país con un manuscrito que iba a valerle, precisamente, el máximo galardón literario internacional. Eran los primeros apuntes de «El señor Presidente», novela inspirada visiblemente en la dictadura de Estrada Cabrera, y cuya acción sitúa el autor en una isla del Caribe. La obra iba a permanecer inédita, debido a la situación política del momento, hasta 1946, pero a ella iba a deber gran parte de su fama en el mundo entero.

Desde entonces, Miguel Angel Asturias se sitúa en la confluencia del periodismo, de la literatura, de la diplomacia y de la política. Diputado federal primero, encargado a continuación de misiones diplomáticas, iba a conocer sucesivamente Méjico y la Argentina, antes de regresar a París para otra temporada.

San Salvador fue la siguiente etapa de su vida. Y, nuevamente, Guatemala, donde funda una Universidad Popular. El derrocamiento del Presidente Arbenz, en 1954, le obliga a exiliarse en Argentina, país de nacimiento de su esposa, doña Blanca Mora y Araujo de Asturias. De nuevo París, constante en toda su existencia. En la capital francesa iba a quedarse ya definitivamente establecido, bajo la presidencia de Montenegro, en el cargo de embajador.

«El hombre de maíz», «El señor Presidente», «El Papa Verde», «Fuerte viento», «Los ojos de los enterrados», son sus obras más conocidas. Pero su producción es bastante más amplia, y abarca por igual otros campos literarios: el artículo periodístico nunca ha sido descuidado por Asturias, y también probó fortuna en el teatro, por ejemplo. «Soluna», «Toro Tumbo», son títulos de dos de sus piezas para representar. Novelista, poeta, ensayista, Asturias fue un hombre a la vez modesto y «estrella». «Intento ser un hombre justo», aseguraba, con la convicción con que anima a «enorgullecidos del castellano». «Mi gran maestro es Quevedo», dijo también en otra ocasión. «Español e indio por mis antepasados», se enorgullecía también de haber conocido Madrid, en 1930, a los «maestros del idioma» Miguel de Unamuno, Valle-Inclán, Azorín, Baroja...

Ha sido calificado Asturias por la crítica de «narrador de expresión barroca y de áspera intención de denuncia». Y se ha detenido esa misma crítica en la fuerza de su lenguaje, en la plasticidad de su descriptiva. Gustaba de utilizar palabras olvidadas, arcaísmos, situaciones dramáticas mezcladas con otras grotescas. Sus personajes se fundían en lo legendario y en lo real a un tiempo.

Miguel Angel Asturias engrosó con todos los honores y méritos la no excesivamente amplia lista de Premios Nobel en lengua española: con Echegaray y Benavente, con Gabriela Mistral, Juan Ramón Jiménez y Pablo Neruda...

J. C.

## CON MIGUEL ANGEL ASTURIAS

Me he puesto a releer la obra de Asturias; y me detengo en un libro que me resulta particularmente grato: *Torotumbo*. La edición que del mismo hizo Plaza & Janés, en 1967, incluye una obra teatral, *La audiencia de los confines*, y una antología poética de sus *Mensajes indios*. Buena muestra, pues, del todo Asturias. Recordemos que él escribió: «Para nosotros, americanos, la novela es el género por excelencia para contar lo nuestro.» Empero, él no se quedó en novelista. Cultivó otros géneros, y aquí está la prueba.

¿Novela, *Torotumbo*? A nuestro juicio, por su extensión —unas sesenta páginas— se queda en esa sutil frontera que separa el cuento de la novela corta, sin dejar de ser —y sin llegar a ser— ni una cosa ni la otra. No importa esto, sin embargo; sí el relato ágil, revelador de una pluma que escribe mojada en tinta de siglos: los que forman, por un lado, su tradición autóctona; por otro, la hispana. Las doce páginas que integran el primer capítulo son, por sí, un magistral relato breve. Asturias, con sabia mano, nos describe la casa de Tamagás, el alquilador de disfraces; el terror de la niña que se extravía en aquella zarabanda de arreos, máscaras, palmas, candeleros, arcos, atriles y flores falsas, hasta darse de frente con un inmenso muñeco en forma de diablo; la violación de la pequeña por Tamagás, «vejantón escurridizo, color de leche seca»; su hacer ver a los familiares de la indiecita que la violación ha sido cosa del diablo... La peripecia crece luego, se complica, discurre, ligada, hasta su final. Pero ese primer capítulo alucinante quedará ya en el lector como una pieza realmente excepcional. El *Torotumbo* es el baile de exorcismo que libra al pueblo del castigo que le espera por la virgen que violó el diablo. Tambores, marimbas, chirimías, troncos huecos, túneles retumbantes, van poniendo en pie de danza a los campesinos, primero; a todo el pueblo, después; lanzándolo a la calle en loco frenesí incontrolable. En ese clima multicolor y agitado discurre la narración de Asturias, servida de una prosa dinámica, desbordada, colorista (¿valle-inclanesca?), donde las repeticiones y la enumeración casi caótica, apoyada en largos párrafos en los que no hallamos otra pausa que la de la coma, dan al conjunto una fuerza insólita.

Es curioso comprobar que Asturias recurre al juego onomatopéyico, a la aliteración, a la anáfora, a la epanadiplosis, por igual en su prosa que en su verso. Esas «testuces de sus toros toropintos, de sus toros torozambos, de sus torostorstoros», de *Torotumbo*, o esa exclamación «¡Alumbra, lumbre de alumbre, sobre la podredumbre, Luzbel de Piedralumbre!», de *El señor presidente*, obedecen a las mismas motivaciones y cumplen las mismas funciones que cuando en el poema «Tecún-Umán» escribe: «... cuero/ de tamborón medio ternero, cuero/ de tamborón que lleva cuero, cuero/ adentro, cuero enmedio, cuero afuera/ cuero de tamborón, bón, bón, borón, bón...» Va, pues, el guatemalteco a la intensidad por la acumulación. Y, en todos los casos —Díaz Plaja lo ha señalado bien—, es «el mundo caliente y chisporroteante del trópico americano» lo que constituye la atmósfera general de su escritura, su línea-eje.

Ese vigoroso escritor venezolano que es Luis Beltrán Guerrero, apuntó en una ocasión que Miguel Angel Asturias había pasado media vida «en cuartos de hotel, en un solo cuarto, no en ninguna suite, allí, con su mujer Blanca Araujo, la impar compañera argentina, devanándose los sesos por recordar a Guatemala en su médula esencial, y transmitir al mundo el mensaje de su oración, el mensaje de la América hispana». Cuando escribo estas líneas Asturias acaba de morir en una clínica madrileña. Guatemala, España, la América hispana toda, están con él. Suenan de nuevo, en el aire bochornoso de la atardecida, los versos de su «Sabiduría indígena»: «Ya caído miras sin ojos, / oyes sin oídos, sientes sin tacto, / hablas sin lengua, / condenado a silencio/ sin más alarido que la sangre en las heridas.» Gerardo Diego, evocándolo entre las «Odas» horacianas y el «Popolvuh», entre Quevedo y Neruda, habló un día de «la lección de su tierra». Aprendámosla. Y no olvidemos, ahora que la luciérnaga más sola se ha posado en su sortija, la otra lección, la que reza su verso:

«Sobrevivir a todos los cambios es tu sino. No hay prisa ni exigencia. Los hombres no se acaban.»

Carlos MURCIANO

## Oración a un arcángel de las letras

«Arcángel amoroso / detrás de ti, la hora de mi muerte. / ¡Retén! ¡Soy dichoso! / No la dejes pasar, Arcángel fuerte.» Guatemala, un hijo; España, un amigo; Hispanoamérica, un juglar; el mundo, un compromiso, y las Letras, «una literatura invadida por la vida». Le han perdido. Como hombre ha interrumpido el espacio ancho de su ternura, la figura gigantada de su amplia humanidad, toda la luz del alma que dijo dolerle a este patriarca gordo que fue señor presidente de las letras castellanas. Como escritor, se deja atrás sus leyendas, su mundo tropical de extraños adjetivos desenterrados en ancianos hechizos, en sagradas brujerías mayas tomadas de sus ancestros, en la mitad de las danzas y las tradiciones del centro y del sur del continente americano, y en las formas esperpénticas de la sintaxis española: Quevedo y Valle Inclán, sus mejores maestros, reconocidos por el escritor.

«La noche me da miedo. Por la noche / puede venir silente, sin náture, / a cerrarme los ojos para siempre. / Arcángel de mi nombre, / no dejes que me cerque / a la hora de mi muerte, / la ira de ser hombre.» Fue hasta ahora el único novelista que alcanzó el Premio Nobel con una producción de lengua hispana, y si su obra literaria desconoce las limitaciones, la influencia que deja en el género novelado difícilmente podrá agotarse, pese a lo extensa de la misma. Su pervivencia será tan profunda que contará entre los grandes hallazgos de la lingüística de los últimos tiempos; su prosa, mezcla de baile, de rito y de academia, quedará por siempre marcada de los tiempos con la virtualidad de un localismo que él logró hacer universal. Pablo Neruda definió con los brillantes caireles de su imperecedera poética los valores



literarios de Asturias: «Le yó, Miguel Angel Asturias, con la majestad de un antiguo mito. En Europa sus leyendas mayas paralizaron a los más altos. Se ha metido en la profundidad de su patria, circulando en ella como una partícula viajera de su sangre, y entrando en ella hasta lo más remoto. Por eso sus palabras, en leyenda o en novela, traen muchos sueños, alegrías y pasos de todos los caminos de un pueblo, y la señal de su dominio es a voz enterrada de la patria, que en él canta de nuevo...»

«Hay que besar tu muerte, me decías, / Arcángel de mis días; / pero entonces será mi muerte y no la tuya, / la que minio es la voz enterrada de la conmiigo haya luchado / a la que lucha desigual, como siempre, perdió el hombre y Miguel Angel Asturias ha muerto en Madrid, en España, que estuvo siempre en los orígenes de sus cualidades creativas y formativas. Había preparado una «Oración al Arcángel de su nombre» para el mismo día de su muerte. Un momento definitivamente consumado, en el que le despedimos con sus propios versos: «Mientras tanto, guardamé de la hora / que no es hora ni siglo, / ahora y en la hora.»

Javier FIGUERO

# HOMENAJE NACIONAL A VÍCTOR PRADERA Y RAMIRO DE MAEZTU

Utrera Molina presidió un solemne funeral en la iglesia de San Francisco el Grande

Raimundo Fernández-Cuesta: Defendemos la continuidad del Sistema político existente, la vigencia de los ideales del 18 de Julio»

«El desarrollo político que se propone no es el más conforme con una interpretación ortodoxa de nuestras leyes constitucionales»

Bajo la presidencia de honor de Su Excelencia el Jefe del Estado y la vicepresidencia de honor de S. A. R. el Príncipe de España se celebraron ayer una serie de actos conmemorativos del centenario del nacimiento de Víctor Pradera y Ramiro de Maeztu, insignes pensadores que entregaron su vida a Dios y a España en testimonio de unas ideas que permanecen vivas y que han sido fecunda semilla del inmediato presente y del pasado español. La convocatoria de este acto fue firmada por más de quinientas personas de las más diversas profesiones y de la más alta significación en la vida española, entre las que se contaba la del propio Capitán General Carrero Blanco, realizada poco antes de su trágica muerte.

## Utrera Molina y Rodríguez de Miguel presiden el funeral

A primera hora de la tarde se celebró un solemne funeral en la iglesia de San Francisco el Grande, al que asistieron unas trescientas personas.

Ostentaba la presidencia oficial el Ministro Secretario General del Movimiento, don José Utrera Molina, a quien acompañaba el Ministro de la Vivienda, don Luis Rodríguez de Miguel. La presidencia familiar del funeral estaba constituida por don Juan José Pradera y don Juan Manuel Maeztu, hijos de Víctor Pradera y Ramiro de Maeztu, respectivamente, y por otros descendientes de los dos ilustres españoles. En lugares destacados de la iglesia se encontraban también los ex Ministros don Raimundo Fernández-Cuesta, don Antonio María de Oriol, actual Presidente del Consejo de Estado, don Gonzalo Fernández de la Mora, don Pedro Sainz Rodríguez, don Antonio Barroso, don Jorge Vigón y los tenientes generales Castañón de Mena y González Gallarza y otras muchas personalidades.

## Acto académico

Cerca de quinientas personas asistieron a última hora de la tarde al acto académico celebrado en el Palacio de Exposiciones y Congresos, en el que intervinieron don Eugenio Montes y don José Luis Zambrano. Presidieron el acto, junto a los hijos de De Maeztu y Pradera, el Presidente del Consejo de Estado,

don Antonio María de Oriol y Urquijo; los ex Ministros señores Fernández-Cuesta, Sainz Rodríguez y Sánchez Bella y don José María de Oriol.

## Cena-homenaje

Por la noche, unas mil quinientas personas asistieron a la cena-homenaje nacional en el primer centenario de los nacimientos de Víctor Pradera y Ramiro de Maeztu.

Ocupó la presidencia el titular de la Comisión organizadora, marqués de Casa Oriol, y junto a él se hallaban los hijos de los homenajeados y los ex Ministros don Antonio María de Oriol, presidente del Consejo de Estado; don Raimundo Fernández-Cuesta, don Gonzalo Fernández de la Mora, don Alfredo Sánchez Bella, don Fermín Sanz Orrio, don Jorge Vigón, don Enrique García-Ramal, don José Solís, don Julio Salvador y Díez Benjumea, así como otras autoridades, entre las que se encontraban Pilar Primo de Rivera, el Alcalde de Madrid, señor García-Lomas; el teniente general García Rebull, Consejeros del Reino, Consejeros Nacionales, Procuradores en Cortes y Presidentes de Sindicatos Nacionales.

Bendijo la mesa el nieto mayor de Víctor Pradera y miembro de la Compañía de Jesús.

A los postres, pronunciaron discursos don José María de Oriol, don Raimundo Fernández-Cuesta y don Gonzalo Fernández de la Mora.

**José María de Oriol y Urquijo: «Miramos al futuro con la seguridad de pervivencia»**

**Fernández de la Mora: «El nuevo Estado ha demostrado más capacidad de adaptación histórica que ninguno otro de nuestro pasado»**

## Intervención del señor de Oriol y Urquijo

El señor Oriol y Urquijo comenzó diciendo que todo hacía presentir una ofensiva contra lo fundamental de la concepción española, que durante treinta y cinco años permitió y estimuló a crecer y desenvolverse en orden y paz social. Habló del desarrollo político, y expuso las diversas actitudes que suscita. «Para muchos jóvenes —añadió—, que forman en la vanguardia de la juventud española, el auténtico progreso está en desarrollar las coincidencias de pensamiento que reflejan Maeztu y Pradera, y que al sintonizar de lleno con la doctrina y el modo de ser de José Antonio Primo de Rivera, encontraron el duro, doloroso y difícil caminar que informó el 18 de Julio, en los ideales que dieron vida a la Cruzada, cuya síntesis son los Principios y Leyes Fundamentales, y su balance es el resultado económico-social que estimula la convivencia, acerca los hombres, eleva el nivel de vida y hace sentirnos esa cosa tan seria como es llamarnos españoles. ¡Ya me dirán si es comparable con lo realizado durante más de una centena de años por la doctrina y política liberal!»

La representación orgánica, base de nuestra concepción y pensamiento, ha sido aplicada con bastante frecuencia por aquellos que no han creído en la misma, sino en la pura discrecionalidad, ellos han dado lugar y son los responsables del aparente descrédito del sistema y del resurgimiento de la vieja y anticuada filosofía liberal en algunas mentes juveniles.

Esta doctrina, que coincide plenamente con las constantes históricas de nuestra Patria, por las que luchó la comunión tradicionalista desde hace ciento cuarenta años, ya sabemos que está sometida a la ofensiva, clara o taimada de aquellos que falsean la auténtica libertad, que nos tratan de oscurantistas, retrógrados o inmovilistas. Estamos acostumbrados a estas campañas y a las de la escisión fomentada, o de las tracciones consumadas. Ciento cuarenta años son mucha experiencia, y por eso hemos visto pasar y caer en el olvido a progresistas de distintas categorías, contrarios a las libertades auténticas, aunque presos por una libertad que fue libertinaje.

Hoy miramos al futuro con la seguridad de pervivencia. Tenemos un Caudillo y Jefe Nacional que no está en el destierro, sino en El Pardo. Contamos con unos Principios y Leyes Fundamentales, síntesis del pensamiento unificador de Pradera, Maeztu y

José Antonio. Con un abanderado para el día de mañana, el Príncipe Don Juan Carlos, futuro Rey de España, en quien confluyen por designio divino las dos ramas españolas, y que por compromiso y adscripción, recoge la legitimidad del 18 de Julio.

El señor Oriol añadió que queremos la aplicación de los ideales de quienes dieron su vida por levantar la España de hoy; que tenemos derecho a la libertad, pero dentro de la escala de valores de la doctrina católica; que la participación se efectúe a través de la representación orgánica aprobada, en referéndum. «Creemos —terminó diciendo— en nuestros ideales, conseguidos a través de la mística y no del cinismo; de la austeridad, y no de la sensualidad; del sacrificio, y no de la comodidad. De este modo, lograremos que el hombre, objeto de nuestros ideales, siga continuamente superándose a sí mismo, para lograr su fin trascendente. Somos, en consecuencia, una expresión del Movimiento Nacional, auténtica comunión.»

## Discurso de Fernández de la Mora

Intervino a continuación el señor Fernández de la Mora quien comenzó afirmando que Maeztu, Pradera y José Antonio Primo de Rivera son quienes elaboraron las líneas fundamentales del Estado Nuevo que, luego, iba a convertirse en realidad el Alzamiento. Aquellos pensadores hubieron de pronunciarse ante la alternativa política de su tiempo: o demoliberalismo o marxismo. Hicieron la crítica teórica y el análisis práctico de ambos sistemas, y los repudiaron. «La hazaña constituyente de aquellos pensadores, de Franco, y de una generación de juristas y gobernantes españoles consiste en haber superado la alternativa originaria, no optaron ni por el demoliberalismo, ni por el marxismo. Rechazaron su monolitismo y trataron de lograr lo que, con terminología hegeliana, habría que calificar de síntesis dialéctica.

En el Nuevo Estado se integran las notas positivas del modelo demoliberal: libertades personales, el hombre portador de valores, la propiedad y la iniciativa privadas, el justo incentivo, la representatividad de las instituciones, el consenso popular, y la separación de las funciones ejecutiva, legislativa y judicial. Se rechazaba, en cambio, de modo terminante los par-

tidos políticos por los artificiosos y la inmediata de la atomización, la inestabilidad, la inabundancia. Del modo lista asumía el Nuevo Estado, la unidad sindical, la oportunidad, la rectitud de rentas, y la planificación directa, aunque la acción del Estado en la economía. Se rechazaba, la estatización de la producción, la lucha y la deshumanización dano por el terror. Y instaurada, es también peración dialéctica de qui absoluta y de la nal. El Estado Nuevo síntesis de la tesis y de la antítesis cuanto tenían de no gró una unidad que la opresión ni la logró una eficacia de la inhibición como tatificación.»

«En política —añadió—, la libertad es y nada. Para no ser que referirse a las plural. Las hay formales. Una libertad es existe una posibilidad de ejercerla. ¿Quién ha desarrollado hasta hacer real la disponer de pan, vestirse libros y ocio? Nuestro puesto al español en la cota de libertades que zado nunca. Considero damente problemática sis de que, con la de los partidos políticos pañoles tendrían más reales. La historia nea de España desmiente puesto.»

Análiz, a continuación, de quienes inmovilistas a los de la continuidad del 18 de Julio, dijo que el Nuevo Estado mostrado más capacidad tación histórica que de nuestro pasado, realizado el cambio rápido y extenso de España. «Acusación —concluyó— la evidencia.» Después un llamamiento a todos los españoles, especialmente de la ca, recordó la consigna en 1937: «Pido a sola cosa: unificación.» Y concluyó con las palabras: «Nuestro Estado más justo, novador, está equidistante de Suecia, que es la más socializada te, y de Yugoslavia, socialismo más libre. Es, exactamente, dialéctica que supera la demoliberalismo»

Don E...  
dera y  
Montes.

Es, por  
adelanta  
titución  
genuina  
es el m  
Gobiern  
la edad  
visionist  
tan mod  
rancios  
mentida  
resisto  
puedan  
plagio.  
Por eso  
rarse a  
ción de  
to a to  
nal en t  
Julio.

Discu  
Fe

El s  
cerró e  
confere  
Maeztu  
bres gr  
el fron  
alumbr  
con el  
manera  
dientes.  
turaza  
en un  
rriir has  
anhelo  
España.

El pe  
—señal  
conten  
Estado.  
Alzame  
biera si  
sa, una  
roísmo  
var a E  
siendo  
hubie  
comple  
Alzame  
gación  
diata y  
en lo s  
lo mora  
Había  
vo que  
ción ra  
la sob  
tradicio  
cial, qu  
pensam  
ron y d  
mento  
A esc  
samiento  
deras d  
ser fiel  
las op  
deparen  
cusable  
El se  
reiteró  
samiento  
ge y e  
sentaba  
ahora  
Naciona  
de Fran  
Príncipe  
tido, el  
ró las i  
tu, Víct  
nio Prin  
la digni  
hombre  
crítica  
de la u



Don Eugenio Montes y don José Luis Zamanillo han disertado en el homenaje nacional a Víctor Pradera y Ramiro de Maeztu. En la fotografía de Cifra, un momento de la intervención de don Eugenio Montes, a quien acompañan, entre otras personalidades, don Juan José Pradera y don Raimundo Fernández-Cuesta. El acto se celebró en el Palacio de Congresos y Exposiciones

Es, por ello, una forma política adelantada y de futuro. Su Constitución es la más autóctona y genuina de nuestra Historia. Y es el más eficaz instrumento de Gobierno que hemos tenido en la edad contemporánea. Los revisionistas de hoy nos presentan modelos políticos copiados, rancios y de eficacia patria, desmentida por la experiencia. Me resisto a creer que los jóvenes puedan sentirse atraídos por el plagio, la vetustez y el fracaso. Por eso les convoco a incorporarse a la permanente renovación del Nuevo Estado. E invito a todos a la unión institucional en torno al Estado del 18 de Julio.

## Discurso de Raimundo Fernández-Cuesta

El señor Fernández-Cuesta cerró el acto pronunciando una conferencia en la que dijo que Maeztu y Pradera son dos nombres grabados para siempre en el frontispicio de la España alumbrada el 18 de Julio, y que con el de José Antonio son a manera de manantiales independientes, pero de una misma naturaleza, cuyas aguas se unen en un sólo cauce para discurrir hasta el mar de un común anhelo y de un común destino: España.

El pensamiento de los tres —señaló— es el que ha dado contenido doctrinal a nuestro Estado. Sin ese pensamiento, el Alzamiento del 18 de Julio hubiera sido una gloriosa hazaña de heroísmo y de sacrificio para salvar a España del caos. Y éste, siendo mucho y necesario, no hubiera sido suficiente para completar la total finalidad del Alzamiento. Se imponía la obligación de dar respuesta inmediata y tajante a las demandas de lo social, en lo político, en lo moral y en lo religioso.

Había que crear un orden nuevo que implicara la transformación radical de la vida española sobre principios de raíces tradicionales y de justicia social, que aquellos colosos del pensamiento español explicaron y defendieron hasta el momento mismo de su muerte.

A esos principios, a esos pensamientos que fueron las banderas del 18 de Julio, hemos de ser fieles y leales, y aprovechar las oportunidades que se nos deparen para proclamar la inexcusable realidad de su vigencia.

El señor Fernández-Cuesta reiteró las coincidencias de pensamiento y acción que la Falange y el Tradicionalismo representaban y que se mantienen ahora dentro del Movimiento Nacional, hoy bajo la capitania de Franco, y mañana, bajo la del Príncipe de España. En este sentido, el conferenciante comparó las ideas de Ramiro de Maeztu, Víctor Pradera y José Antonio Primo de Rivera: defensa de la dignidad y la igualdad de los hombres, llamada a los jóvenes, crítica al liberalismo, defensa de la unidad nacional... y plan-

teamientos de radical transformación económica y justicia social, hecho por Falange, y exigencias sociales a las que no fue ajeno el Tradicionalismo.

Añadió el señor Fernández-Cuesta que la Tradición y la Falange, por razones de su propia ortodoxia, no han sido ni pueden ser excluyentes, sino integradoras. Y dijo, más adelante: «Se dice que las actuales generaciones no pueden tener como vivencias propias, acontecimientos ocurridos cuando muchos de sus miembros no habían nacido, y conocen sólo por referencia y el estudio. No se trata de eso. Si, de que si aquella vivencia no hubiera ocurrido, el mundo actual de esa juventud sería diferente del que es.»

## Fe en la juventud española

«No es —dijo después el señor Fernández-Cuesta— una cuestión sentimental, sino de razón y de comprensión, de educar a la juventud en la doctrina, en la historia en los logros del Movimiento, para que los comprenda los conozca, los valore y los respete, y no educarles para que los ignore o los ofenda; es decir, para que comprenda o sienta precisamente todo lo contrario de lo que ese Movimiento supone, y luego poder decir que la juventud no está con él, o que desconoce las figuras más representativas del mismo. ¿Qué dirían los miles de españoles que lucharon, se sacrificaron o murieron, si pudieran ver en lo que se quiere convertir su sacrificio? Volverían a morir de pena o de indignación. Sin embargo —dijo el señor Fernández-Cuesta—, yo tengo fe en la juventud española, al menos en una gran parte de esa juventud que no quiere mantener inalterada la tradición, como si nada ocurriera en la vida, pero que tampoco quiere desconocerla como si no hubiera existido.

Defendemos —añadió el señor Fernández-Cuesta— la continuidad del sistema político existente. Esto es, la vigencia de los ideales que inspiraron nuestro 18 de Julio, y que se reflejan en ese sistema. Y esto no por terquedad o visión equivocada de la realidad, sino porque precisamente la experiencia ha demostrado que esos ideales y ese sistema, han llevado a España a una situación de progreso y de paz como no había conocido desde hace cientos de años. Y porque, además, el sistema encierra capacidad de atracción suficiente, principalmente se convierte en realidad cuantas posibilidades de reforma social y económica admite, y que siguen inéditas.

La continuidad no significa permanecer clavado en el mismo sitio, sino continuar andando, pero por el mismo camino, no por otro. Inmovilismo, pues, no. Pero cambio del sistema, tampoco.

No podemos olvidar el origen

y particularidades de nuestro Estado. España, al crearlo, no se sintió obligada a darse un régimen copia exacta de las técnicas del derecho constitucional liberal, ni a purificar sus su-puestas faltas en el Jordán del sistema parlamentario. No es un Estado liberal, ni un Estado que es un cajón de sastre ideológico, sino que tiene una doctrina sistemática, susceptible de un desarrollo homogéneo. Ni tampoco un Estado totalitario, sino un instrumento al servicio de la integridad y el bien de España, peculiaridades que se deben tener presentes cuando del desarrollo político se habla. Desarrollo, si, nadie le rechaza y la biología política lo exige. No defendemos la intransigencia, pero sin confundir la transigencia con el abandono o la abdicación. No defendemos modelos monolíticos ni impedir el contraste de pareceres, la apertura ni la participación democrática, sino simplemente que todo ello se lleve a cabo «como» y «hasta» donde nuestras Leyes Fundamentales lo permitan.»

## Interpretación ortodoxa de nuestras Leyes Fundamentales

«No ignoro —dijo más adelante el señor Fernández-Cuesta— que hay quienes sinceramente creen que nuestro sistema político ha quedado superado por la realidad del mundo actual, y estimulado por el ejemplo de lo ocurrido recientemente en algún país de Europa, quieren una evolución hacia un régimen semejante al de ese país, y entienden, además —y esto ya no sé si sinceramente o porque no se atreven a expresar con claridad su deseo de cambio total— que esa evolución puede hacerse sin alterar nuestras Leyes Fundamentales, dentro de ellas. De eso es de lo que discrepo. En primer lugar, porque, a mi juicio, no es lo mismo desarrollo que evolución. El desarrollo no altera la naturaleza del ser que se desarrolla. La evolución implica una marca hacia otra cosa diferente. Es el principio del cambio.

La evolución no es el medio de evitar la subversión. Será esto cierto cuando la subversión vea que la evolución es el medio de conseguir o de preparar pacíficamente lo que la subversión quiere. En otro caso, la evolución resultará inútil ante la subversión.

Pero más aún, no se puede comparar el caso de Portugal con el nuestro. Ni por el origen del sistema, ni por la fortaleza de sus instituciones, ni por el desarrollo económico alcanzado, ni por la falta de un problema en ultramar. Aparte de que el desenlace de la aventura es aún incierto, y aparte de que no ha sido la oposición lo que ha derribado al Régimen, sino las Fuerzas del Ejército.

El desarrollo político que se

propone en libros, Prensa, discursos, conferencias, a base de sufragio inorgánico, formación de Gobierno de acuerdo a la mayoría de las Cortes, con posibilidad de ser derrotado por las mismas, movimiento-comunión, pero sin organización, o con una organización adecuada al pluralismo político, asociaciones de carácter ideológico, electoral y representativo en las Cortes y en el Consejo Nacional, Sindicalismo horizontal, y otros puntos más son, para el señor Fernández-Cuesta, soluciones acertadas para otros sistemas políticos, o el camino para convertirse en ellos, pero no las más conformes con el nuestro, ni para una interpretación ortodoxa de nuestras leyes constitucionales

«No se me oculta —dijo después— que en el ambiente aperturista en que vivimos, que ha desbordado los límites señalados por el propio Gobierno en el discurso del 12 de febrero, más por obra de cierta propaganda que por espontánea exigencia de la opinión, palabras como las mías u otras análogas pueden servir como ejemplo para calificarlos de inmovilistas.»

## Todo el sistema ha sido un proceso de apertura ininterrumpida

Pero la apertura no se inicia ahora. Todo el sistema ha sido un proceso de apertura ininterrumpida, iniciado ya en medio de la guerra, y que ha continuado hasta nuestros días. Ciertamente se señala por algunos la existencia de diferentes etapas de apertura en la historia del Régimen, pero se atribuyen siempre a obra de los no falangistas que de él forman parte. A lo sumo, se reconoce un espíritu de apertura en los últimos escritos de José Antonio, cara a la muerte, pero no en toda su doctrina, impregnada de un sentido de integración nacional.

Se señala como otra etapa de apertura la promulgación del Fuero del Trabajo, pero se silencia que fue obra de falangistas y está inspirado en su doctrina. La Falange siempre ha reconocido y respetado cuanto valioso, limpio y honesto ha sido hecho por españoles, cualquiera que fuese el campo de que procedieron. Dice, sin embargo, que todo lo bueno que en orden a la apertura y democratización se ha hecho, lo hicieron los demás. Todo lo malo, nosotros. Va a resultar que los identificados con una doctrina centrada en el hombre, en el respeto a su dignidad y libertad, y en una profunda y verdadera justicia social, son los retrógrados y los reaccionarios.

Pero, además, ¿cuál fue el resultado para España de esa etapa de democracia liberal y partidista que algunos echan de menos, y a la que al parecer, quieren volver? A la alfabetización, a la higiene, a los salarios de hambre, feudalismo agrario, oligarquía financiera, desarrollo industrial inexistente, seguridad social mezzuina, la más pequeña mejora en este orden ahora alcanzada hubiera sido considerada entonces como una gran conquista social. En definitiva, España dividida y atrasada material y espiritual. Si comparamos, pues, el resultado de esa llamada etapa liberal con la denominada inmovilista, el balance no puede ser más catastrófico para la primera.

Lo que queremos es que el desarrollo político de las Leyes Fundamentales, lejos de debilitar, erosionar, falsificar a las Instituciones del Régimen, las haga cada vez más fuertes, representativas y auténticas, a fin de que el día

de mañana el Rey encuentre y disponga del Sistema que ha jurado, no de otro, en perfecto funcionamiento, para llevar a cabo la tarea que constitucionalmente le está designada en el Sistema, y del que es la cúspide.

Hacer el futuro de la Monarquía incierto y problemático, entablar polémica sobre la función del Monarca, si es expresión única o compartida de la Soberanía Nacional; si el Rey es un poder efectivo o impulsor, o un mero poder arbitral, me parece —dijo el señor Fernández-Cuesta— que no ha de contribuir mucho al fortalecimiento futuro de la Monarquía, y que son discusiones académicas e innecesarias, puesto que las facultades y misión del Monarca están perfectamente determinadas en nuestra Ley Constitucional.

## Desarrollo no sólo político, sino social

Participación sí, pero no como plataforma de lanzamiento de familias políticas, sino como medio de que el pueblo español, al que nuestro Régimen ha incorporado a una sociedad constituida antes tan sólo por unos grupos privilegiados que le dejaban fuera, tome parte en la formación de las decisiones que afecten a su destino colectivo, pero a través de los cauces que señalan nuestras Leyes Fundamentales.

Desarrollo sí, pero no solamente el político, sino también el social, con todas las posibilidades de transformación que encierra. De ese no se habla, pero sí se habla, se presenta como novedad original, cuando la Falange está cansado de pedirlo.

En definitiva, el desarrollo político es necesario, pero es una cuestión a resolver con arreglo a nuestra normativa doctrinal y constitucional que lo delimita de una manera obligatoria, y no fuera de ella. En nuestro sistema, las instituciones obedecen a unos principios doctrinales y a una coordinada relación funcional de unas con otras; obedecen a una lógica interna, íntima, por lo que al alterar o modificar alguna puede ser el hilo tras el cual se deshaga todo el ovillo.

A no ser que, como algunos piden, se quiera modificar el sistema de nuestras Leyes Fundamentales. Pero entonces habrá de hacerse esa modificación mediante el procedimiento constitucional que el mismo Sistema establece, por leyes aprobadas en Cortes en referéndum nacional. Pero claro que no fortalece mucho al Régimen plantear el tema de su revisión, incluso la de los Principios Fundamentales del Movimiento.

El señor Fernández-Cuesta terminó diciendo que la coincidencia de falangistas y requetés debe mantenerse y fortalecerse por todos los medios para que siga siendo una fuerza política en plena forma y de ancho y profunda base popular arraigada en los ideales del 18 de Julio, y que cumpla la misión que por derecho le corresponde dentro del Movimiento, y que los acontecimientos puedan exigir.

Víctor Pradera y Ramiro de Maeztu, como José Antonio, Calvo Sotelo y últimamente Luis Carrero, cayeron asesinado por España. Pero no basta con llorar su crimen y condenar a los autores. Ningún crimen político es gratuito y carece de razón. Por eso, la mejor manera de disminuir sus efectos es asumir la conducta del muerto, el porqué de su muerte, proteger el presente y el futuro que con el crimen se ha querido destruir.

# ALFONSO MAYQUEZ, DIRECTIVO DE LA FERIA DE MUNICH

«La solución de la artesanía española no está en el paternalismo»

La artesanía popular está de moda. Hemos vuelto a lo simple y sencillo en nuestra decoración, a lo rústico y elemental, a los bordados a mano de nuestras abuelas, y a los tapices modernos, que son la nueva imagen de aquellos imponentes y minoritarios. Las cerámicas de nuestros alfareros han vuelto a los escaparates de las tiendas de lujo, y quizá las colchas traperas que estaban arrinconadas en un rincón de la casa, se desempolvan para ocupar un lugar principal. Se habla nuevamente de artesanía, como algo recién descubierto, como algo valioso...

Y dentro de este terreno, España acaba de lograr un tanto importante, al conseguir que un español, forme parte en adelante del Consejo Directivo de la Feria Internacional de Artesanía de Munich, la más importante muestra artístico-comercial de artesanía en el mundo.

Alfonso Mayquez Noguera, director nacional de la Obra Sindical de Artesanía, acaba de recibir su nombramiento. Será el único extranjero que forme parte de este restringido cuadro directivo, que todos los años decide la marcha comercial de la artesanía de más de 60 países.

—Realmente ha sido una sorpresa, porque es un Consejo formado únicamente por alemanes. En adelante, parece ser, habrá un extranjero... Hace poco estuvieron en Madrid los doctores Schwindt y Marzin, y tuvimos un largo intercambio de opiniones, sobre la situación actual de la artesanía en el mundo, y su posible promoción en sus distintos aspectos: educativo, social y económico. Llegamos a unos puntos de vista muy interesantes, en los que estábamos muy de acuerdo, pero no pensé que los resultados fuera este nombramiento.

—¿Cuáles pueden ser las repercusiones inmediatas para nuestra artesanía?

—Los miembros del Consejo, son los que deciden en qué va a consistir la exposición y las distintas facetas de promoción y selectividad. Creo que en este caso podremos hacer una selectividad mayor, para que nuestros productos, típicamente artesanales, no tengan que competir con otros más industrializados, con las diferencias consiguientes de precio, etc. Aparte de

esto, no hay que olvidar que llevamos veinticuatro años asistiendo a la Feria y trabajando con una labor de calidad y continuidad que nos ha logrado un considerable prestigio, y que ahora tendrán más en cuenta.

—Me está hablando usted de «productos industrializados». ¿No estamos matando la auténtica artesanía, con esos remedos en serie, que tienen mucho más que ver con la máquina que con la mano del artesano?

—Creo que hay que hacer tres distinciones muy claras, en el terreno de la artesanía. Una es la artística; otra, la productora de bienes de consumo y complementos de la industria de agricultura y, por último, la artesanía de servicios. Sobre éstas, yo creo que se impone una artesanía a la que hay que promocionar y conservar, que es la auténticamente artística. Pero no pienso, que por ello debe despreciarse la otra artesanía que puede tener un 25 por 100 ó 50 por 100 de industrialización, y que por supuesto será mucho más barata. Y en cuanto a los bienes y complementos, nosotros podemos tener un gran campo abierto.

—Hemos tocado un punto muy importante: el de la conservación y promoción de la auténtica artesanía artística. En España estamos viendo cómo se pierde día a día. Como desaparecen los viejos artesanos de los pueblos y no hay quien los sustituya...

—Es que yo pienso, que hasta ahora nos hemos preocupado más de la artesanía que de los artesanos... Es decir, que nos ha obsesionado la idea de la calidad, pero nos ha faltado la atención hacia los artifices, en el sentido de darles una seguridad. Por ejemplo, una titulación para que puedan ejercer la artesanía como cualquier otro oficio provechoso. Una formación profesional y artística adecuada, que le permita evolucionar y conseguir calidad. Y por otra parte, un apoyo en la comercialización, que les permitiera sacar sus productos adelante.

—Todo esto está ya en vías de solución, por lo que parece...

—En camino... Prácticamente yo acabo de aterrizar, pero tengo una cosa clara. Los paternalismos no sirven de nada; por eso soy sólo partidario a medias de las subvenciones, aunque en algunos casos sean necesarias. Pero no podemos estar subvencionando a to-

do el que llega con una pieza hecha a mano, que considera que es artística... Lo que hay que hacer con estos artesanos, es darles una orientación adecuada, una titulación y los créditos necesarios para desenvolverse. En Barcelona, existe una Cooperativa de Crédito Artesano, y estamos estudiando las posibilidades de convertirla en una Cooperativa nacional para que esta gente tenga la posibilidad de ayudarse y obtener los créditos necesarios apoyándose en la Cooperativa. Porque el gran problema de estos trabajadores es que están muy diseminados, no hay grandes empresas, y hay que agruparles para que puedan realizar mejor su función. Y también es importante, y es un punto en estudio, el conseguir que el maestro artesano sea considerado, a efectos de la Seguridad Social, como un trabajador más.

—Señor Mayquez, al amparo de la etiqueta «artesanía nacional» existe una total anarquía. Se ven tiendas, con objetos así clasificados, que son una auténtica pena. ¿No sería también necesario un control de garantía y calidad?

—Ciertamente es un problema que existe. Tenemos en proyecto el estudio de la «marca de garantía», que supondría un control de calidades y precios, porque indudablemente es necesario un control. Ya en el III Plan de Desarrollo está prevista la creación de una Comisión para el Fomento de la Artesanía, que contenga las medidas adecuadas, y al mismo tiempo el Estatuto Artesano. Cuando esto se ponga en marcha, se podrá implantar la marca de garantía.

—Sí, porque también lo de los precios se las trae. Hay boutiques que con el cartelito de «pieza de artesanía» cobran lo que les da la real gana...

—Eso también tendrá solución con la «marca de garantía», porque entonces cada especialidad o categoría estará perfectamente clasificada y nunca se podrá vender como pieza única algo que ha salido de la fábrica.

—Señor director, ¿de cara al mercado exterior, es realmente conocida la artesanía española?

—Pues realmente, aunque parezca un contrasentido, por el número de turistas que recibimos, nuestra artesanía se conoce poco, aunque una vez cono-



cida se vende muy bien. Esa es una de las principales facetas de la Feria de Munich, tratar, de darla a conocer en toda su variedad. Hay que tener en cuenta que son 50 países, y que el año pasado la visitaron 380.000 personas, casi todos compradores. La Feria pone en contacto a éstos con nuestros artesanos, y los resultados hasta ahora han sido muy satisfactorios. Todavía ahora, se están recibiendo pedidos de productos del año pasado, y continuamos recibiendo solicitudes de direcciones.

—¿Cuál es el problema, entonces, para una mayor expansión?

—El problema es que no tenga un alto nivel de calidad. No pueden ir a la Feria todas las personas que quieren. Si la artesanía artística es buena, es muy vendible; pero tiene que ser buena, porque la gente exige cada vez más. Después, hay problemas concretos de producción, porque hay países como Estados Unidos, que piden piezas de artesanía como si fueran tornillos... En estos casos, lo ideal es la semiindustrializada, que no quitaría a la artística su categoría.

—¿Qué productos de nuestra artesanía popular, son los que en estos momentos corren más grave peligro de desaparición?

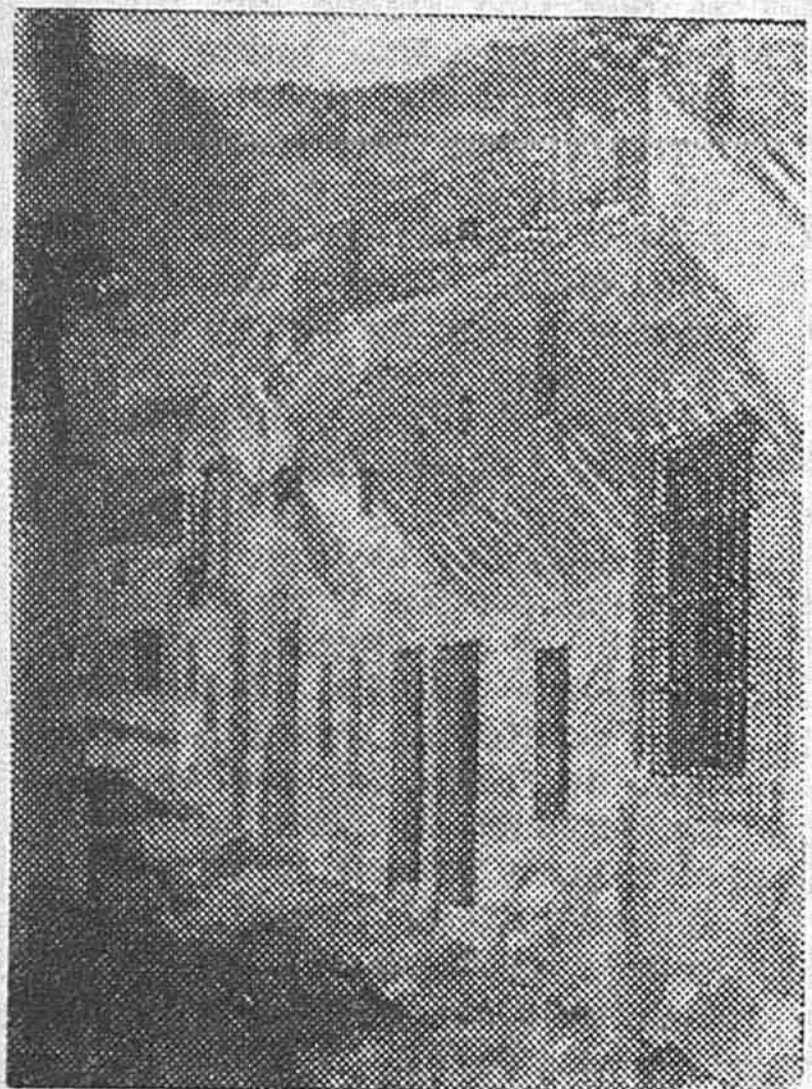
—Casi toda la artesanía que se está industrializando por un lado, se está perdiendo por otro. Por ejemplo, la textil, que supone muchísimo trabajo, que suple la maquinaria. También la cerámica está desapareciendo en muchos puntos. Pero ya digo, el único sistema de atajar esto, no es con paternalismos, sino enseñando al artesano a defenderse por sí mismo, y eso sí que lo podemos hacer.

Malén AZNAREZ

## Vicente Piernagorda

Oleos andaluces, en la Casa de Córdoba de Madrid

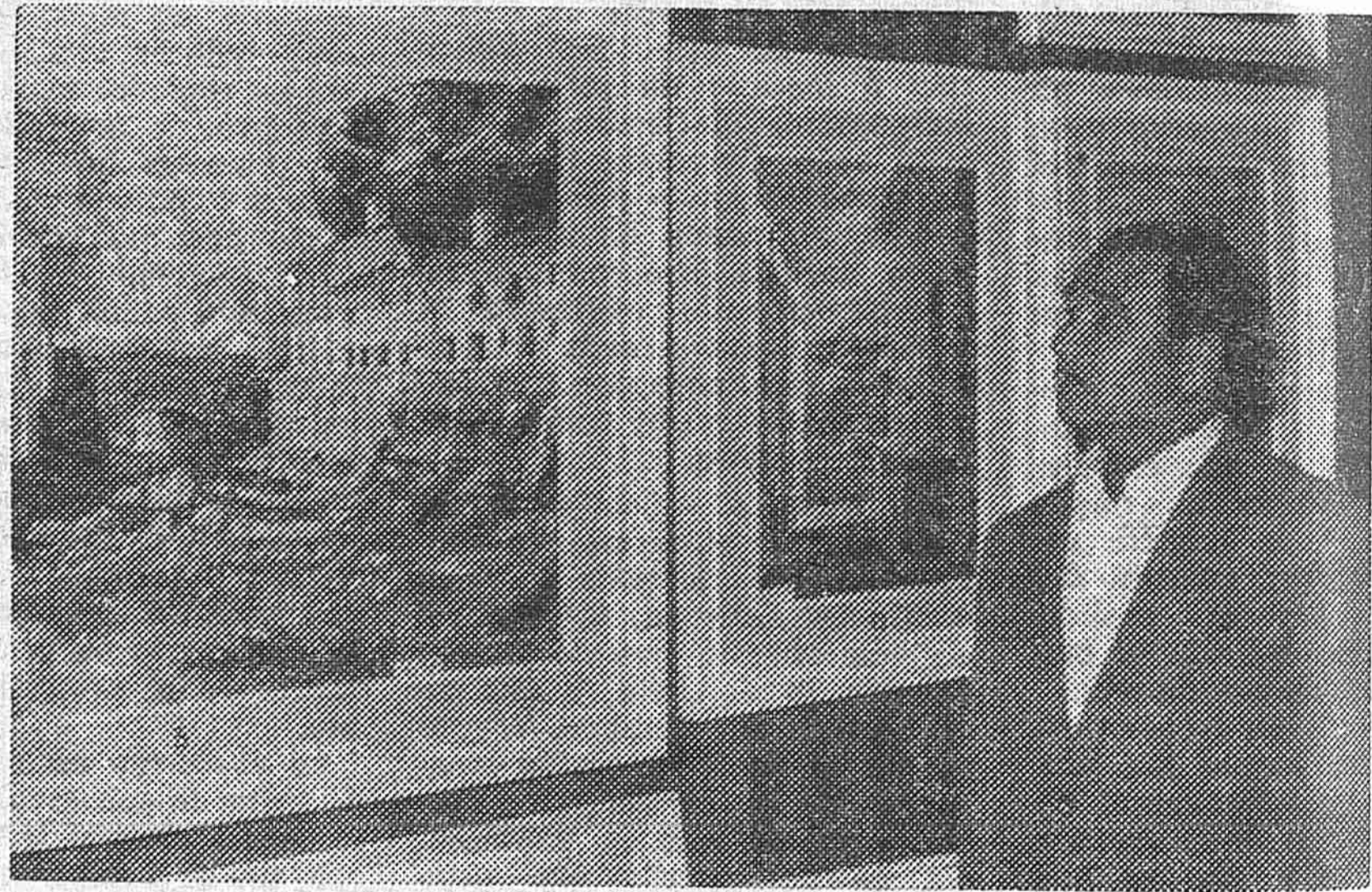
Quizá la definición que más convenga a Vicente Piernagorda Hornero, pintor cordobés que expone en Madrid, sea la que viene dada por las palabras de Marino Antequera en el «Ideal» de Gra-



nada: «Pintor de gran honradez. Persigue la verdad de la naturaleza, poetizándola, y entre ésta, cultiva la clara y radiante de su Andalucía occidental, sobre todo de la cordobesa.»

Vicente Piernagorda Hornero nació en Baena. Su primera exposición la realizó en Algeciras el año 1946. Pero entonces eran otros tiempos y casi nadie compraba pintura. Así que para subsistir, Piernagorda Hornero se dedicó a rotulista y a la pintura industrial. Ahora con el «boom» de las salas de arte, con la desenfrenada carrera de los coleccionistas e inversores, el pintor cordobés ha vuelto a lo que realmente le gusta y siente: la pintura artística. Volvió hace cinco años y tiene por delante un denso programa que apenas va a poder cumplir; en septiembre expone en Jaén; en octubre de nuevo en Madrid y en el año 1975 dos exposiciones en Granada.

—Yo tengo que trabajar mu-



cho. Necesito darme a conocer cuanto antes. Puede decirse que estoy empezando no sólo en Madrid, sino en cualquier parte de España.

Una treintena de óleos muestran lo que más le atrae de su Andalucía natal.

—Son paisajes tomados del natural, bien campestres o bien urbanos. Sobre todo me gustan los callejones andaluces. Resulta difícil conseguir un callejón. Es algo muerto a lo que hay que dar vida.

—¿Qué opina de la pintura de vanguardia?

—Yo respeto la opinión de todos los pintores. Pero yo soy un pintor de técnica impresionista que no cambia su línea. Pinto casi siempre a espátula.

Vicente Piernagorda lamenta no haberse dedicado más intensamente a la pintura. Afirma que hoy sería mejor pintor.

—La pintura industrial tiene su importancia pero no tiene nada que ver con esto.

(Foto Antonio.)

# COMPANIA TELEFONICA NACIONAL DE ESPAÑA

## PROGRAMA AÑO 1974

REALIZACIONES MES DE MAYO

LINEAS AUTOMATICAS:  
36.820

TELEFONOS:  
63.291

### CENTRALES AUTOMATICAS:

Abarán, Aldeanueva de Ebro, Los Arcos, Benia, Cornellana, La Espina, Gordejuela, Jijona, Inca, Lluch Monasterio, Ondárroa, Selva, Tona, Torreblanca, Tudelilla, Villalpando.

### RUTAS AUTOMATICAS:

Almería y RAP con Burgos, La Coruña, Logroño, Pamplona, Vitoria y sus RAP.

Avila con Almería y RAP y Soria.

Badajoz y RAP con Alicante, Bilbao, Burgos, La Coruña, León, Logroño, Lugo, Murcia, Orense, Palencia, Pamplona, Vitoria, Zamora y sus RAP.

Bilbao y RAP de Vizcaya con Almería, Badajoz, Córdoba, Granada, Huelva, Jaén y sus RAP.

Burgos y RAP con Almería, Badajoz, Córdoba, Granada, Huelva, Jaén, Sevilla y sus RAP.

Cáceres y RAP con Cádiz, Granada, Huelva, Jaén y sus RAP.

Ciudad Real y RAP con Alicante, Castellón, Cuenca, Murcia, Teruel y RAP.

Córdoba y RAP con Bilbao, Burgos, Logroño, Pamplona, Vitoria y sus RAP.

La Coruña y RAP con Orense y RAP.

Granada y RAP con Bilbao, Burgos, Logroño, Lugo, Orense, Pamplona, Vitoria y sus RAP.

Guadalajara con Almería, Vitoria y sus RAP.

Huelva y RAP con Alicante, Almería, Bilbao, Burgos, Logroño, Pamplona, Vitoria y sus RAP.

Jaén y RAP con Almería, Badajoz, Bilbao, Burgos, Cádiz, La Coruña, Huelva, Logroño, Pamplona, Sevilla, Vitoria y sus RAP.

Logroño y RAP con Almería, Badajoz, Córdoba, Granada, Huelva, Jaén y sus RAP.

Lugo y RAP con Alicante y RAP.

Málaga y RAP con Huelva y RAP.

Orense y RAP con Alicante, Burgos y sus RAP.

Palencia y RAP con Alicante y RAP.

Salamanca y RAP con Almería, Badajoz, Cádiz, Córdoba, Granada, Huelva, Jaén, Málaga y sus RAP.

Segovia con Almería, Castellón, Córdoba, La Coruña, Granada, Huelva, Jaén, Logroño, Lugo, Orense, Pamplona, San Sebastián, Teruel, Vitoria, Zamora y sus RAP y Cuenca.

Sevilla y RAP con Avila, Guadalajara y Segovia.

Tarragona y RAP con Cáceres, Ciudad Real y sus RAP, Guadalajara, Segovia y Soria.

Toledo y RAP con Huesca, Lérida, Tarragona y sus RAP.

Valladolid y RAP con Alicante y RAP.

Vitoria y RAP de Alava con Almería, Badajoz, Córdoba, Granada, Huelva, Huesca, Jaén, Lérida, Orense, Tarragona y sus RAP.

### RUTAS INTERNACIONALES:

Albacete, Cáceres, Ciudad Real, Granada, Huelva, Huesca, Jaén, Orense, Palma de Mallorca, Salamanca, Santander, Teruel, Toledo, Valladolid, Vitoria, Zamora y sus RAP y Cuenca, Guadalajara, Segovia y Soria con Andorra.

Alicante y RAP con las Redes Automáticas Nacionales de Alemania Federal, Dinamarca, Holanda, Noruega y Suecia.

Bilbao con las Redes Automáticas Nacionales de Alemania Federal, Austria, Bélgica, Dinamarca, Francia, Holanda, Noruega, Portugal, Suecia, Suiza y Liechtenstein.

### POBLACIONES INTEGRADAS EN LA RED AUTOMATICA NACIONAL A TRAVES DE LAS REDES AUTOMATICAS PROVINCIALES.

Alcudia y su Puerto, Aldeanueva de Ebro, Los Arcos, Bañaderos, Benia, Ciudadela, Gordejuela, Jijona, Inca, Lluch Monasterio, Selva, Tona, Torreblanca, Tudelilla, Villalpando y Vivero.

31 de mayo de 1974

Toros: Novillada en las Ventas

# UNA LLAMADA A LA AFICION

Se hace preciso dudar de esa afición, y no digamos de ese público que apenas justifican su existencia en las corridas de feria y en las extraordinarias. Son poca cosa, muy poquita cosa, en cantidad, pero suficientes, en suma heterogénea, para casi cubrir el aforo de una plaza de unos veinticuatro mil asientos, en una ciudad de tres millones y medio de habitantes, excluyendo la forastería, tanto la indígena como la de pasaporte. Y tal duda es de precisión obligada, porque su ausencia en los llamados espectáculos menores resulta descalificadora. La media entrada del domingo, a pesar de los refuerzos turísticos, no da ningún margen a la esperanza en cuanto ésta se refiere a un necesario interés por las novilladas. Mucho, mucho hablar de la urgencia de un relevo, punto menos que masivo, en todos los escalones del escalafón y nada, nada de realidades a la hora de las ayudas verdaderas. La gente sólo quiere ver figuras, y las exige nuevas, pero sin poner siquiera el granito de su presencia para que puedan hacerse por derecho. Yo no sé qué es peor en el presente y para el porvenir de la fiesta: si la blandenguería de tantos y tantos toros o el desinterés absoluto del público en general por el apremiante problema de la novillería, cuya solución no debe esperarse de una romántica campaña empresarial, sino de la colaboración directa de los aficionados, que haga posible y rentable la organización de novilladas. Como en un ayer nada lejano..., cuando íbamos a descubrir y a alentar promesas que, dieran juego o no, merecían una importante y consecuente atención.

Con esto no hemos querido decir que la novillada del domingo fuera cosa mayor en el cartel. (Tampoco lo sería en los resultados.) Pero, de verdad, ¿somos tan pocos, tan pocos, los que por obligación o devoción nos sentimos llamados a estas pruebas rotundamente fundamentales? Porque, de la media entrada, ni un 10 por 100 tenía solvencia de voz y voto.

Se lidiaron cuatro novillos de El Jaral de la Mira y dos —segundo y tercero— de don Manuel García Aleas. En varas no nos gustó ninguno, pues todos se emplearon mal, en reuniones de escasa apretura, bastantes cabeceos, no pocos encogimientos y fáciles solturas, más o menos soas y más o menos lejanas. Para



los de a pie los hubo manejables, incómodos y deslucidos, mas sin que éstos llevaran peligro ni desarrollaran sentido.

A Santiago Burgos «El Santi», nuevo para nosotros, le vimos desairado e imitativo, mecánico e ignorante. Con el primero, continuo, incansable, repetidor y distraído y, con el cuarto, tardo y hasta con marcha atrás, pero entregándose cuando se le consentía, demostró una total falta de ideas, desperdigando pases sin ton ni son, aunque eso sí, con presunciones baratas y a destiempo, con el novillo por un lado y El Santi por otro, sin saber qué hacer y preguntándose a la cuadrilla. Terminó sus bailes de media y un descabello, en el primero, y de media y ocho descabellos, en el cuarto.

Antonio Guerra, triunfador de las novilladas económicas con las que abrió temporada la empresa madrileña, tiene un valor precioso y unas preocupaciones efectistas, y también imitativas, sin ningún compadecimiento formal con el toreo del buen aguante, el temple y el mando. En sus dos inocentes enemigos —prontito y alegre el segundo y corto y algo distraído el quinto— se limitó a retirarles la muleta cuando llegaban a ella, sumando tra-

pazos de muy desordenada variedad. Torpemente intensivo y hasta ridículamente espectacular, dio dos cursos de vulgaridad voluntariosa. No obstante, al matar al segundo de una estocada delantera, le regalaron una oreja engañosa, y a la muerte del quinto, víctima de más de media perpendicular, se autopremió con una vuelta al ruedo.

Juanito Martínez no tuvo suerte, ya que el tercer novillo se descepo el cuerno izquierdo en una entrada al caballo, y el sexto, un manso aquerenciado, se desligaba continuamente con vistas a los chiqueros. Sin embargo, la buena, la muy buena clase de torero que hay en Juanito Martínez, se verificó por tercera vez ante el público de Madrid en sus intentos derechistas al descepo y en su larguísimo y suelto muleteo al desentendido, al que no debió dejar que se le fuera a la querencia. Equivocado en esto, pero garboso, fino y compuesto en muchos detalles, dejó buen sabor, a pesar de que por pasarse de faena le tocaran un aviso, en el sexto, al que dio muerte de una estocada honda y cuatro descabellos. Al tercero le había matado bien de una estocada.

José Antonio MEDRANO

## CORRIDA DE REJONES EN VISTA ALEGRE

# Seis toros para cuatro caballeros

Buena entrada en Vista Alegre, con más de media plaza. Esa afición de ocasión ha respondido a la llamada de una corrida de rejones de las de gala. Seis toros de «Viento Verde», de Puebla del Río (Sevilla), con alrededor de la media tonelada, menos el sexto, que pesó seiscientos un kilos y que fue el más codicioso y que mejor dejó lucirse a los hermanos Peralta. Este tipo de festejo suele tener una gran aceptación popular y, bastante menos, entre los buenos aficionados a los toros de a pie que los solemos titular con «el número del caballito». El domingo hubo de todo, ya que seis toros dan mucho de sí para que cuatro rejoneadores de renombre como son Angel Peralta, Rafael Peralta, José Samuel «Lupi» y Gregorio Moreno Pidal puedan estar bien y mal,

aburrir y entretener, ser pitados y aplaudidos.

El festejo tuvo sus baches y en general pesa; son muchos caballos y muchos rejones y muchas banderillas y mucho porfiar y mucho de todo. Un «caballito» se tolera, pero seis ya entra dentro de la deformación y el masoquismo.

Los hermanos Peralta, solos y al alimón, fueron, sin duda, los mejores; con nervio y gracia pusieron toda clase de rejones con buenas maneras y buena fortuna, y el adorno de la casa, que es la rosa. Tardaron poco en matar y fueron premiados con sendas vueltas al ruedo, individualmente, y con dos orejas y petición de rabo, en parejas.

Samuel «Lupi» está faltó de esa chispa y gracia que tienen los anteriores, y se le notó más por ir inmediatamente detrás de

ellos; soso, rón, cumplió su cometido sin más. Y Moreno Pidal, aunque durante la lidia estuvo peleador y acertado, como al matar no se le dio muy bien, únicamente recibió unas palmitas de consolación. En su último toro, de pareja con Lupi, llegaron a aburrir, pero fueron despedidos con palmas como premio su labor.

En fin, que una vez al año no hace daño. Con el calor de la tarde estuvo la plaza sequisima y el camión de riego no hizo su aparición: nos tuvimos que tragar algunas dosis de polvo que pudimos digerir gracias a los vendedores de bebidas. ¡Hombré, no sean roñosos, que un poco de agua no cuesta tanto dinero y evita incomodidades al público!

JOSE LUIS

Arriba 21

Martes 11 junio 1974

Ayuntamiento de Madrid

# Símbolo de una frustración

## FICHA TÉCNICA

Título: «Odio mi cuerpo». Nacionalidad: Hispano-suiza. Director: León Klimovsky. Argumento y guión: Solly. Fotografía: Francisco Sánchez. Intérpretes principales: Alexandra Bastedo, Narciso Ibáñez Menta, Gemma Cuervo, Manuel Zarzo, etc. Distribuida por Cinema International Corporation. Estrenada en el cine Fuencarral.

Cuando hace unos veinte años León Klimovsky llegó de Argentina para trabajar en el cine español, llegaba con cierto prestigio intelectual basado, más que en sus películas, que en España no se habían visto, en sus declaraciones, que apuntaban hacia un cine de contenidos actuales más basado en los descubrimientos de la ciencia en relación con la realidad del ser humano, que en atención a fenómenos políticos o sociales. En realidad, sus declarados propósitos cinematográficos apuntaban en la dirección de la ficción científica en el sentido de proponer las repercusiones de los descubrimientos de la ciencia sobre el comportamiento individual y solían dedicar menos atención a problemas estrictos de la expresión cinematográfica. En tal sentido apuntaron sus primeros trabajos en el cine español, frustrados tanto por la parquedad de medios de que dispuso como por el descuido que acusaban sus realizaciones. Por esta razón, muy pronto derivó hacia fórmulas de cine comercial en absoluto despersonalizadas y se fue convirtiendo en un realizador infatigable de películas de menor cuantía en todos los sentidos, servidor incansable de las modas productoras: tras algunas incursiones tristes en el terreno de la comedia, fue luego realizador de humildes «western-paellas» y últimamente se especializó en películas de horror, dentro del subgénero gasepacho-horror. Tal especialización última le ha debido dar la posibilidad de realizar esta película, «Odio mi cuerpo», que arranca de un tema interesante —lo cual no quiere decir que sea nuevo— hasta cierto punto o hasta bastante punto, enlazado con sus propósitos de antaño: un tema científico con repercusiones en un comportamiento individual; concretamente, el trasplante del cerebro de un hombre a un cuerpo de mujer.

El tema interesante desemboca, de entrada, en un guión rotundamente malo, no tanto porque aproveche sus derivaciones al servicio de incursiones en terrenos a la moda —concretamente, el sexual—, sino porque incurre en un folletínismo sencillamente penoso e intragable con vestigios granguiflorescos absolutamente extemporáneos. A ese guión lo sirve Klimovsky con una torpeza notable, manifestada en una planificación terrible y tópica, en una ambientación lamentable, en una dirección de intérpretes absolutamente desquiciada, de la que se salvan algunos momentos de Alexandra Bastedo resueltos con naturalidad y sentido. En el mejor de los casos, los intérpretes están teatrales; habitualmente parecen marcanos o zombies insinceramente situados en un escenario insólito. De todas maneras, la película da la impresión de que tampoco Klimovsky hace ahora lo que le

gustaría hacer, excepto algunas secuencias —y en ellas demuestra que su concepción del cine se ha quedado muy anticuada, en las coordenadas de cierto muerto cine europeo de los primeros años treinta—, y que, en definitiva, su carrera cinematográfica es una frustración: en parte propia, pero en mayor parte obligada por las circunstancias de su trabajo.

De la película poco puede de-

cirse, excepto que también es testimonio de otra frustración —señalada la de su director—: la de un tema interesante, de posible fuerza dramática, que deriva hacia la hilaridad. (Los pocos espectadores que asistían conmigo a la proyección de la película se rieron mucho, singularmente cada vez que, en episodios eróticos, se superponía a la imagen de la protagonista la imagen del personaje cuyo cerebro actuaba en ella, sobre todo en un momento de homosexualidad masculina.) La ambientación resulta verdaderamente penosa, y hay una secuencia en un autobús supuestamente centroeuropeo, resuelta a través de la fórmula del sainete madrileño, que es terminante al respecto.

M. ARROITA-JAUREGUI

## MUSICA: FESTIVAL DE LA OPERA

# CLAUSURA CON MONTSERRAT CABALLE Y JOSE MARIA CARRERAS



«Adriana Lecouvreur», la más conocida creación del epígono verista Francesco Cilea, sirvió para clausurar el XI Festival de la Opera. Mejor aún: lo que de verdad lo clausuró, del modo más brillante, fue el reparto de primera clase absoluta, tal y como no siempre, ni mucho menos, encontramos en teatros de muchas campanillas. Montserrat Caballé, Bianca Berini y José María Carreras constituyen un «trío» sensacional. No estuvieron solos, pues el barítono D'Orazzi, el bajo Mori, el tenor Piero de Palma y el resto del reparto contribuyó al alto nivel de la representación.

¿Qué se puede decir ya de Montserrat Caballé? Desde que emite la primera nota la escena se llena de aire indefinible, adquiere una importancia trascendente que, en el caso de la «Adriana» supera a la misma obra cantada. Emanan del arte de Montserrat una infinita serenidad, gracias a la cual todo discurre en clima expectante y mágico. Sus «tempi» son como los de un Furtwängler, reposados, porque, como en cierta ocasión me decía Celibidache, el tiempo justo es aquel que permite escuchar enteramente la música. Aquel que se recrea en lo presente y parece no inquietarse ante su continuidad. Sin embargo, todo está tan medido y calculado, tan sablamente dispuesto, que el proceso sucesorio que es la música discurre con extremada naturalidad, como si cada frase hiciera nacer, por generación espontánea, la siguiente. Seguir la fluidez de las melodías en la voz y el arte es toda una experiencia estética, una fruición permanente. Nuestra cantante ennoblece cuanto canta. Lo transforma misteriosamente.

No lo canta, lo encanta. Bien es verdad que muchas vulgaridades fueron aceptadas por la inspiración fácil de Cilea, pero lo vulgar deja de serlo cuando pasa por un vehículo tan insólito como la voz y la inteligencia de la Caballé. Su primer aria, a poco de comenzar la obra, nos avisó de cuanto iba-

mos a disfrutar. El acto final alcanzó el límite de todas las posibilidades lírico-dramáticas. Montserrat Caballé es rigurosamente incomparable. Por mucho que la memoria ejercite su viaje al pasado no encontramos homologación admisible. Cuando el divismo escala tan inaccesibles cotas de expresión musical, el mismo concepto del «divo» se transmuta. Pierde cualquier adherencia de personal vanidad para enriquecerse, desde la sustancia, como fenómeno de puro arte. Entonces el intérprete se torna creador y lo interpretado punto de partida. Todo cuanto pueda sentirse, pensarse o expresarse, desde el juicio al clamor, queda justificado por la gran lírica Montserrat Caballé.

Orgullo para España es la sucesión continua de valores del canto. Entre los más jóvenes y bien definidos está el tenor José María Carreras, una pasión encauzada, una voz vibrante y mordente, una extraña mezcla de juventud y madurez. Cantante de amplio aliento, Carreras posee el don de emocionar a los auditorios con su hacer humanísimo, cálido, casi desafiante. No es de extrañar la vertiginosidad con que se ha situado en los primeros puestos internacionales del mundo operístico.

En cuanto a Bianca Berini, su timbre hermoso de «mezzo»

## PREPARATIVOS DEL FESTIVAL CINEMATOGRAFICO DE SAN SEBASTIAN

Bajo la presidencia del director general de Cinematografía, don Rogelio Díez Alonso, se reunió ayer, por primera vez en la Delegación Provincial del Ministerio de Información y Turismo, el Comité Rector del Festival Internacional de Cine de San Sebastián.

El señor Díez Alonso puso de relieve el propósito del Ministerio de Información y Turismo y el suyo propio de apoyar a la Manifestación Cinematográfica Donostiarra para que alcance cotas de prestigio y la proyección que merece.

En el transcurso de la reunión de aprobó el nuevo reglamento de régimen interior, la designación de los miembros del Jurado y la selección de las películas que compondrán el programa de Selección Oficial del Festival y de la reciente constituida de «Nuevos creadores».

En esta sección serán presentadas diez películas, de diversas nacionalidades, debidas a realizadores que han dirigido con ellas su primer o segunda obra.

Finalmente, el señor Echarrí, presidente del Festival, anunció la selección de las películas que concurren al certamen y se nombraron miembros del Comité de Selección del Festival a don Juan José Porto y a don Pedro Crespo, escritores cinematográficos.

Berlín Este, si se anota que hubo estreno español de vanguardia —«Selene», de Tomás Marco—, si no se olvida, en fin, que repartos como el de «Adriana» o «Bohème» han sido dignos del primer coliseo operístico y si se añade el recital del gran Plácido Domingo, no podemos quejarnos de los resultados. Antes bien, debemos felicitar a los organizadores y colaboradores —Ministerio de Información, Amigos de la Opera, Ayuntamiento— que vienen remediando, como pueden, la ausencia de ópera en Madrid. Grave asunto que no lleva traza de resolverse y no se resolverá hasta que una voluntad firme y concienciada no tome una decisión. La que puede brotar tan sólo del honrado convencimiento. Entre tanto, esperemos al XII Festival, cuya preparación, supongo, ha iniciado ya su camino hacia la próxima primavera.

Enrique FRANCO

## Concurso Tschaikowsky de Moscú

Hoy se inicia en Moscú la nueva edición del célebre concurso de interpretación «Tschaikowsky». Participan 280 pianistas, violinistas, violoncellistas y cantantes pertenecientes a 30 países. La mayor participación se da en la especialidad de piano. Las pruebas durarán hasta el día 17.

## Lunes Musicales de Radio Nacional en Barcelona

Con un concierto de Rafael Orozco, dedicado a sonatas de Beethoven, se ha iniciado la nueva serie de «Los Lunes de Radio Nacional», transmitida desde la capilla del antiguo hospital de la Santa Cruz, y en la que colaboran el Ayuntamiento y «Forum Musical». Los comentarios corren a cargo del compositor y crítico barcelonés, Carlos Guinovart.

## LA CIUDAD

UNA FOTO DE  
CUALQUIERA

De una mujer insignificante, que no se ha destacado por nada, a la que no conoce nadie, ni de pervivir sería nunca nada. La foto de un ser humano, que aparece en el escaparate del periódico con esta contrasena al pie: DESAPARECIDA.

Es asombroso que cuando los cuadros de vigilancia, los numerosísimos agentes que aseguran la seguridad, ficheros, inspecciones, confidentes, aduaneros, inspectores, sabuesos y perros, incluso, están alerta y cercan la vida para preservarla de los llamados prójimos, todavía desaparezcán sin dejar rastro en todos los países millares de personas, anualmente, y no se vuelva a saber de ellas.

No son suicidas, que al suicida le acomete algo así como un impulso de vanidad al pegarse el tiro, y deja una carta al señor juez para que no se culpe a nadie de su muerte. No son asesinados, pues no queda testimonio de lo que, después del crimen, descubren con pánico los criminales: que es imposible esconder indefinidamente un cadáver; y que el hombre muerto denuncia enérgica e inexcusablemente al autor de su óbito. Entonces, esos millares de seres, ¿a dónde han ido a parar? ¿Es que existen millares de islas desiertas que acojan a millares de robinsones cada trescientos sesenta y cinco días?

Digamos de una vez que los desaparecidos son, tan sólo, mujeres. Desde niñas a hembras maduras, hasta de cuarenta años. La foto que comento exhibe siempre un rostro fresco y puro, un gesto de candidez, emana el aura de olor de rosa propio de lo juvenil. Algunas de las que se desvanecieron son bellísimas, todas aptas para. Aquí entramos en la cuestión.

Porque esas fotos corresponden a seres femeninos captados por la Trata de Blancas. Parece mentira que la multiplicidad de oficinistas y cuidadores del Bien no sean capaces, en ninguna parte del mundo, de evitar ni siquiera descubrir, la Internacional de los proxenetas e industriales del vil negocio. He tenido, por zigzag de mi vida que conocer los antros más desesperados y conturbadores del vicio, en sus más cínicas y lúbricas manifestaciones: el Barrio Chino de Barcelona, las costanillas de Génova, el Barrio Viejo de Marsella, los tugurios de Tánger. Sólo falta a mi colección Estambul para reunir lo encañallado de lo ensañado del desafuero de la lujuria. Visité, pues, infiernos superiores en dolor al descrito por el punzante poeta. Las desaparecidas están apresadas por esa tenaza, sin que puedan redimirse, ni se sepa jamás quiénes son.

Conozco episodios como uno de Tánger. Llega un matrimonio español con una nena preciosa de dieciséis años. En el hotel hay una pareja de opulentos recién casados, jóvenes, de gran clase, alegres en su trato exquisito. Intiman, salen juntos de excursiones, especialmente la criatura tan niña es objeto de sus finezas. Al mes parecen de la familia, confianza en la confianza. Tanta que la pareja inglesa (dicen que son de Londres, cerca del cual poseen un castillo), ante la curiosidad de la jovencita por conocer aquella vida, proponen que permitan los padres residir unas semanas en su castillo. Acceden a la invitación los confiados papás, la niña se va con el matrimonio en luna de miel... Y no se sabe nada más de ella. Los nombres y la dirección eran falsos, se ignora su identidad, bracas la embajada, los cónsules, la policía. Eran hábiles agentes de la Trata y han conseguido una pieza de las que valen su peso en oro.

Podría relatar mil historias semejantes debidas a las confidencias de las que lloran en prisiones. (Sus habitáculos están cerrados incluso por rejas). Las padecedoras agonizan allí, sobre ellas se vacía la libido de gentes de otras razas. Pues los tratantes envían a climas políticos exóticos, para ellas, a las secuestradas, y así no conocieran siquiera el punto geográfico, ni el idioma, ni la organización, ni detalle alguno de su malhadado destino. Están indefensas, carentes de posibilidades para ser protegidas por nadie. La tela de araña espesa, irrompible, cubre todos los detalles para que no se emancipe la presa.

Que es muchísimas veces la que se ostenta retratada en la página de un periódico, con esta rúbrica al pie: DESAPARECIDA.

Tomás BORRAS

CONMOCION EN EL MERCADO  
CENTRAL DE LEGAZPI

## ● Los minoristas se negaron a realizar sus compras habituales

En el Mercado Central de Legazpi, principal centro de abastecimiento de frutas y verduras a Madrid, se produjo, durante la mañana de ayer, una situación anormal, al negarse los minoristas a realizar sus compras habituales. Desde las seis de la mañana, hora en que abre sus puertas el mercado, hasta las nueve, hora de cierre, los minoristas no efectuaron ninguna compra, sin que, por otra parte, se registrara el menor incidente. No obstante, fuerzas del orden público se hallaban estacionadas en los lugares próximos a esta lonja mayorista.

Las primeras noticias señalaron que el origen de esta actitud estaba motivado, al parecer, por el descontento existente entre los minoristas por la venta de patata temprana por los camiones-tienda de la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes. Más tarde se supo que la protesta de los minoristas no estaba sólo motivada por la realización de esta típica operación de venta directa, de cierta frecuencia en Madrid, sino que, por otra parte, los minoristas querían formular además su descontento por el frecuente número de inspecciones de que son objeto y por lo elevado de los precios, a la vez que formulaban alguna petición en el sentido de modificar los márgenes comerciales.

Reunión en el  
Gobierno Civil

A las diez de la mañana, aproximadamente, una comisión de la Agrupación Sindical de Minoristas se entrevistó con el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Jesús López Cancio, en su calidad de delegado provincial de Abastecimientos, para exponer los motivos de su actitud. En la reunión, que duró dos horas y media, no se llegó a un acuerdo satisfactorio, según nuestras noticias, sin que al final de ella pudiera asegurarse que los minoristas tenían intención de depurar su actitud.

Durante la tarde de ayer se ha sabido que el problema ha sido estudiado en la Dirección General de Comercio Alimentario, organismo que ha preparado un completo informe solicitado por el titular del departamento. A última hora de la tarde no era posible vaticinar la actitud que adoptarían los minoristas de frutas y verduras durante las horas hábiles del mercado de hoy. En círculos bien informados se especulaba con la posibilidad de la existencia de «una operación de gran envergadura» para poner en marcha en el caso de que los minoristas optasen por seguir sin comprar en el Mercado Central. Incluso también, a última hora de la tarde de ayer circularon rumores por Madrid que indicaban que la propia Comi-

saría General de Abastecimientos y Transportes podría acudir a comprar a la lonja de Legazpi.

Puntualizaciones  
del Ministerio  
de Comercio

Con respecto a esta postura de los minoristas de frutas y verduras de Madrid, el Servicio de Relaciones Informativas del Ministerio de Comercio distribuyó en la tarde de ayer, para conocimiento de la opinión pública, una serie de puntualizaciones, recogidas en la siguiente nota:

«La venta directa al consumidor ha venido determinada, en un intento de frenar el alza de los precios, por los graves desfases existentes entre los precios percibidos por los agricul-

## ● El Ministerio de Comercio está dispuesto a intervenir en los mercados siempre que lo considere necesario

## ● Se rumorea que la CAT puede comprar hoy en la lonja si se crea una situación similar a la de ayer

tores para algunos de sus productos y los pagados por los consumidores. Estos desfases no han sido justificados debidamente, y buera prueba de ello es que los precios de algunos productos, como, por ejemplo, la patata, tras la intervención de la CAT, han bajado considerablemente en el mercado minorista. Mientras tanto, al agricultor se le pagaba por ese producto de tres a cuatro pesetas kilo, por lo que la Comisaría, tras el informe del FORPPA, ha venido pagando un precio de protección de 4,50 pesetas por kilo.

Tras la experiencia habida con la patata, los detallistas pueden temer que la CAT emprenda acciones análogas de venta directa con otros productos, dados los excedentes que actualmente existen en el campo de los mismos.

El Ministerio de Comercio, a la vista de esta situación y en defensa de los legítimos intereses de los productores y de los consumidores, quiere hacer las siguientes precisiones:

1 El Ministerio de Comercio no es intervencionista. Ante todo, es partidario del libre juego del mercado, siempre que sus integrantes justifiquen debidamente su participación en el proceso comercial y los costos de distribución.

2 Este Ministerio es plenamente consciente de que el papel del comerciante es esencial en el proceso económico, al acercar la producción al consumo. Esta importante función es desempeñar generalmente con eficacia y rectitud, por lo que la mayor parte de las veces, los ataques de que es víctima el sector carecen de justificación. En este sentido, el Ministerio vería con satisfacción que los comerciantes se defendieran por sí mismos ante este tipo de ataques infundados.

Por su parte, el Ministerio ha establecido y perfeccionado sus sistemas de inspección de mercados y sus sanciones a los transgresores de las vigentes disposiciones, convencido de que

su acción en este sentido beneficiará a la inmensa mayoría de los comerciantes, al aislar e identificar de entre ellos a aquellos pocos que, con conductas poco escrupulosas, deparan un riesgo de prestigio del sector ante la opinión pública.

3 Los productores, por su parte, no pueden permanecer inermes ante unos procesos económicos en los que existen graves desfases de precios entre origen y destino de sus productos. En este aspecto, los productores deben actuar solidariamente con los consumidores, aliando sus respectivos legítimos intereses, que no son opuestos, sino complementarios, a los legítimos intereses de los comerciantes, quienes, en definitiva, reflejan nítidamente las incidencias del mercado.

4 El Ministerio de Comercio, no obstante, está dispuesto a intervenir en los mercados siempre que lo considere necesario, incluso si fuera preciso estableciendo puntos de venta directa al público y recurriendo a todos los medios que tiene a su alcance, para obviar encarecimientos que, de no ser debidamente explicados, puedan estimarse abusivos.»

Teléfonos de ARRIBA: 215 06 40 y 215 22 40

# Reunión plenaria de los patronatos «Ramón y Cajal» y «Alonso Herrera»

## Se entregaron los premios CSIC-72

En la sede del Consejo Superior de Investigaciones Científicas se celebró ayer la reunión plenaria de los Patronatos «Santiago Ramón y Cajal» y «Alonso Herrera», acto que estuvo presidido por don Enrique Gutiérrez Ríos, presidente del Consejo.

Abril el acto don Gonzalo Jiménez Martín, secretario de la división de Ciencias Matemáticas, quien señaló que en los últimos tres años se han publicado 1.300 trabajos de investigación en revistas nacionales y 285 en revistas internacionales, de miembros del Patronato «Alonso Herrera», de Ciencias Naturales y Agrarias. Asimismo, destacó que en el Patronato «Santiago Ramón y Ca-

jal», de Ciencias Biológicas y Médicas, se publicaron en el mismo periodo 250 trabajos en revistas nacionales y 362 en revistas internacionales.

A continuación, se procedió a la entrega de medallas a los nuevos consejeros del Patronato «Alonso Herrera», que correspondieron al profesor doctor don Manuel Chaves Sánchez, vicedirector del Centro de Edafología y Biología Aplicada del Cuarto, en Sevilla; profesor doctor don Salvador Vidente Peris Torres, catedrático de la Universidad Autónoma, Facultad de Ciencias, y al profesor doctor don Julio Rodríguez Martínez, ex Ministro de Educación y Ciencia.

## Entrega de premios correspondientes al año 1972

Posteriormente, se entregaron también los premios del Consejo Superior de Investigaciones Científicas correspondientes al año 1972, y que fueron los siguientes: Premio «Alonso Herrera», a don Claudino Rodríguez Berrueto, por su trabajo titulado: «Estudios sobre fijación simbiótica del nitrógeno atmosférico con especial referencia a las plantas no leguminosas»; premio «Antonio José de Cavanilles», a don Luis Carlos Suárez Vega, por el trabajo «El Luis de Asturias. Introducción al estudio del jurásico asturiano»; premio «Santiago Ramón y Cajal», a don Gabino González González y don Manuel Álvarez Uría Rico Villademoros, por el trabajo titulado «Morfología ultraestructural de la glándula pineal y sus correlaciones

neuroendocrinas en distintas especialidades de animales», y premio «Gregorio Marañón», a don José Miguel Hermosos Núñez, por su trabajo «Control de la expresión del DNA del bacteriófago 29».

Cerró el acto el doctor don Francisco González García, presidente de la División de Ciencias Matemáticas, Médicas y de la Naturaleza del CSIC, quien, tras examinar la marcha del trabajo de los dos patronatos y recoger las nuevas directrices referentes a la política científica, enjuició las disponibilidades de potencial científico y humano que los dos patronatos pueden ofrecer al país con vistas al próximo Plan de Desarrollo.

## NUEVO SERVICIO DE INFORMACION DEL 003

### Con el sistema de microfichas se atenderán 80.000 consultas locales diarias

Tal como se anunció en el pasado mes de enero, ha comenzado a funcionar en Madrid el nuevo servicio de información del número de abonados 003, por medio de un sistema de microfichas, cuya lectura se efectúa en pantallas de acceso automático.

Actualmente, el servicio de información urbana 003, atiende en España un promedio de 13.000 llamadas en días laborales. La población con más demandas es Madrid (25.000 consultas), seguida de Barcelona (15.000).

Cada microficha, cuyas medidas son 148 x 105 mm., almacena la información contenida en 360 páginas de la guía telefónica. Se confeccionan utilizando la banda magnética de un ordenador que, accionada por un computador, no sólo las codifica sino que las deja, ade-

más, dispuestas para obtener las copias que exija el número de pantallas a utilizar.

Ante la petición del teléfono de una persona, la operadora teclea las cinco primeras letras del primer apellido del abonado. La respuesta —un nombre entre más de seis millones— aparece en pantalla aproximadamente a los 10 segundos desde que se marque la primera tecla, y es facilitada al solicitante en un tiempo medio de 25 segundos.

Cada terminal puede almacenar todas las guías del país. Con ellos se encuentran conectados dos miniordenadores, uno en activo y el otro en reserva. En el hipotético caso de que ambos sufrieran una avería, los terminales seguirían prestando servicio gracias a la autonomía que les otorga su memoria interna.

Cada pantalla almacenará no sólo la lista de los abonados de cada provincia, sino las de todos los de la geografía española. Desde una ciudad, pues, las operadoras podrán ofrecer información de cualquier punto del país.

Tras su implantación en Madrid, con 100 pantallas, este sistema se irá extendiendo a otras poblaciones, con un total de 240 pantallas y equipos asociados en primera fase, lo que supondrá una inversión aproximada de 220 millones de pesetas.

Con estos equipos, el tiempo de consulta se reducirá a la cuarta parte del que se emplea actualmente por el procedimiento normal de búsqueda con libros, folios, guías, etc. Las cien pantallas actualmente en servicio podrán atender entre 75.000 y 80.000 consultas locales diarias.

La actualización de los archivos se realiza a diario utilizando los ordenadores del Centro de Cálculo de Proceso de Datos con un sistema de tiempo real y a través de la Red de Transmisión de Datos.

## ALSINCO, S. A.

participa el cambio de su domicilio social de General Mola, 113, a la avenida del Mediterráneo número 12, 1.º E.

## Ayuntamiento de Torrejón de Ardoz (Madrid)

### ANUNCIO

En el «B. O. del Estado» número 133, de 4 de junio, se anuncia subasta para la contratación de las obras de construcción de galería de servicios urbanos desde la Cañada del Pelayo hasta la Estación depuradora, por el tipo de 3.869.450 pesetas.

Las proposiciones se presentarán en Secretaría hasta las trece horas del día 17 de junio.

Torrejón de Ardoz, a 5 de junio de 1974.—El Alcalde.

## ALARMA EN EL CINE LOPE DE VEGA

Se produjo el domingo por la noche a consecuencia de un fuerte olor a quemado

Durante el incidente nadie daba explicaciones ni detenía la proyección de la película

Tienen que ocurrir accidentes, contarse víctimas o provocarse alarmas para darnos cuenta de lo desasistido que está el público en determinados locales. De lo mal preparadas que están algunas empresas para comportarse ante cualquier evento, tanto en el aspecto material —insuficiencia de cualquier medio de prevención— como en el aspecto de personal con capacidad para decidir en los momentos en que cunde el pánico. Porque eso fue lo que pasó el pasado domingo por la noche en el cine Lope de Vega, cuando, a los pocos minutos de proyección de la película «El Golpe», un olor a quemado se extendió por toda la sala provocando la alarma entre el público que abarrotaba la sala. Mientras al gente luchaba por ganar la salida, la película seguía proyectándose y las luces se mantenían apagadas agravándose así, mucho más, la situación. No llegaba por ningún sitio versión lógica de los hechos rumores y contradicciones en boca de las señoras acomodadoras, que trataban de calmar al público, diciendo que se trataba de la quema de unos papeles; más tarde, de la ignición de un cubo con basura y después, del fallo de los sistemas de refrigeración que llevaban funcionando demasiado tiempo, al parecer. En los primeros momentos y con el fuerte olor a quemado inundando la sala ninguna persona responsable de la empresa daba la cara ante el agobiado y expectante público que demandaba una explicación. A los pocos momentos, y a la vista de que los hechos no iban a más y ante las explicaciones de las acomodadoras de que aquello ya se había sofocado, parte del público optó por volver a la sala para seguir el pase de la película. Sin embargo, otro grupo de personas se quedaba en el vestíbulo gritando y dando palmas en señal de protesta por el irracional y peligroso comportamiento de la dirección o gerencia de la empresa explotadora del local que no daba al público una información veraz de lo acontecido. Estas muestras, expresadas en tono subido, provocaron otra vez una nueva alarma entre quienes habían optado momentos antes por ocupar su butaca y seguir viendo la película. Definitivamente el público, harto de aguantar tal situación, se congregó por entero en el vestíbulo y escaleras de acceso a las plantas superiores del cine. Con palmas y voces se demandaba una explicación que por fin llegaba de la voz de quien dijo ser el gerente en aquellos momentos y de otra persona de quien se afirmaba era el jefe de personal y que había entrado en el local en aquellos momentos procedente, al parecer, del cine Gran Vía a donde le habían avisado. Al público se le dio una versión que todo el mundo consideró dudosa o al menos no demostrada, ni lógica. Se insistió en que se había quemado un cubo de la basura. La persona que hemos citado como jefe de personal afirmó al público que no tenía derecho a la devolución del importe de las entradas y que la proyección de la película seguía. Tras un fuerte abucheo a quien mostraba excesivo interés en mantener los ingresos de taquilla y en no informar debidamente de lo acontecido se personó en el local un inspector de Policía y varios números de las Fuerzas del Orden Público. Allí se zanjó el asunto dando opción a los espectadores a retirar el dinero de la taquilla o a seguir viendo la proyección una vez comprobado que la alarma no seguía. La mayoría del público optó por retirar su dinero de taquilla, cosa que se hizo mientras otras personas recibían en su entrada una contrasena que las hacía valederas para otra sesión. A algunas personas que habían perdido la localidad se les negaba el importe de las mismas hasta que voces más sensatas y con enormes ganas de que aquel asunto quedara solamente en la pacífica marcha del público a sus casas se presentaron a recomendar a la gerencia que firmara unos vales justificantes de entrada para su uso el día oportuno. El público se marchó indignado. Hubo gente que recordó los hechos ya lejanos del teatro Novedades de Madrid. Hubo crisis nerviosas y expresiones de descontento por la enorme negligencia demostrada por la empresa del Lope de Vega en una situación como esa que pudo ser grave. El público —siempre el gran sufrido, el gran perdedor— se marchaba a su casa comprobando una vez más que, tristemente, es necesario que ocurran cosas graves para que estos señores que están al frente de locales públicos no se ocupen tan sólo de hacer el recuento de las taquillas, sino de tener unos medios elementales e indispensables de precaución de poder atender al público en momentos como los que hemos narrado.

A. R.

N. de la R.—Este desagradable incidente, sufrido y presenciado por uno de nuestros compañeros de Redacción, viene a dar la razón a las palabras pronunciadas por el Alcalde de Madrid en la última rueda de Prensa. El Ayuntamiento quiere poner fin a tanta inseguridad en los locales públicos y tratará, por todos los medios, que haya suficientes medidas de prevención de incendios, para que ni siquiera alarmas, como la del domingo por la noche en el cine Lope de Vega, se produzcan. Es de suponer que los servicios municipales de inspección habrán incluido este local en sus trabajos de vigilancia y darán cuenta, lo más pronto posible, de las causas que motivaron el pánico y pudieron provocar más de un herido por los nervios de los espectadores.

## Vida social

### BODA MALO DE MOLINA PANDO-DOMERCQ JIMENEZ

El día 3 de junio, y en la capilla del colegio del Pilar, se ha celebrado la boda de la señorita Araceli Domercq Jiménez con don Manuel Malo de Molina Pando. Ambos farmacéuticos.

Fueron padrinos el padre de la novia, don Luis Domercq y López Mateos, y la madre del novio, doña Carmen Pando Baura.

Como testigos firmaron, por parte de ella, su abuelo don Rafael Jiménez Abaurrea, sus hermanos don Luis y Mercedes Domercq, sus tíos don Carlos y don Víctor Bahalsen Lacal, don Juan Sánchez Lorenzo, doña Carmen y doña Elisa Jiménez Fuertes, don Julio Ortiz y don Francisco Santos Zárate.

Por parte del novio, su padre, don Manuel Malo de Molina y Soriano; su tía doña Asunción Pando Baura, Mme. Masse, el representante de su marido, el general del Ejército francés M. André Masse; sus tíos doña María Teresa, don Luis, don Roberto y don José Manuel Malo de Molina, don Salustiano Alazábal, don Gregorio Velasco y sus primos don Julio de la Cierva y Malo de Molina, don Julio Malo de Molina y Justo, don Miguel Ángel Pando Baura, don Miguel Buerba y don Hermmán Gebhard.

Después de la ceremonia se sirvió un espléndido cóctel en los jardines del Colegio.

Los novios salieron para el norte de España y sur de Francia.

# GASPAR LEDESMA, CONCEJAL FAMILIAR POR CARABANCHEL-LATINA

Obtuvo doble número de votos que su inmediato contrincante

Con 7.440 votos ha resultado ganador en las elecciones a concejal por el Tercio Familiar del distrito de Carabanchel-Latina, don Gaspar Ledesma López. En las elecciones, celebradas el pasado domingo, se presentaron a votar un 5 por 100 del censo, y los resultados fueron: Gaspar Ledesma López, 7.440 votos; don Lorenzo Sanz Mancebo, 3.004 votos, y don Tomás Gonzalo Angosto, 2.213 votos.

Como ya informamos, las anteriores elecciones, que tuvieron lugar el pasado 13 de noviembre, fueron impugnadas. El señor Ledesma López ha desempeñado durante los últimos siete años la presidencia de la Junta Municipal de este distrito, cargo al que accedió al haber obtenido una ventaja de 3.800 votos sobre los demás candidatos.

## Vacunación obligatoria de perros

El Ayuntamiento ha hecho pública una nota para el cumplimiento de las disposiciones vigentes sobre vacunación antirrábica de perros, en la que señala que los dueños de éstos tienen la obligación de someterlos a dicha medida profiláctica dentro del plazo comprendido entre el 27 de mayo y el 30 de junio, transcurrido el cual, los perros no vacunados serán recogidos por el Servicio de Laceros y sus dueños sancionados.

Para facilitar al público la vacunación, el Ayuntamiento mantendrá en funcionamiento sus equipos municipales en todos los distritos de la capital. Los honorarios que habrán de abonar son de 105 pesetas.

Señala la nota que la vacuna también podrá realizarse en cualquier clínica veterinaria de la capital, siempre que se observen las normas establecidas a través del laboratorio municipal.

## Plazas libres en el Instituto «Carlos III»

El director del Instituto Nacional de Bachillerato «Carlos III» nos envía una nota en la que se

comunica la existencia de plazas libres, para el próximo curso, en los cursos quinto y sexto de Bachillerato y en el COU, estudios diurnos y nocturnos.

La matrícula está actualmente abierta en Gran San Blas, calle Arcos de Jalón, s/n., Madrid-17, la sede de dicho Instituto.

## Mapas del Mediterráneo, a la Universidad Complutense

Unos mapas de intensidad magnética total y residual del Mediterráneo, realizados por la Oficina Oceanográfica Naval de los Estados Unidos, serán entregados el próximo miércoles, 12 de junio, a la Universidad Complutense de Madrid, informa la Sección de Prensa de la Embajada norteamericana en Madrid. El acto se celebrará en el Centro Cultural de los Estados Unidos y recibirá estos mapas el académico y catedrático de Geodinámica Interna de la Facultad de Ciencias de dicha Universidad, don Manuel Alía Medina.

La entrega será efectuada por el agregado naval de la Embajada de los Estados Unidos, capi-

tán de navío Richard T. Fox, y asistirán otras personalidades españolas y norteamericanas.

## Reunión de la Agrupación de Salas de Baile y Discotecas

Don Salvador Lines ha presidido la reunión de las Juntas Directivas de la Agrupación Nacional y Provincial de Madrid de Salas de Baile y Discotecas. Se dio cuenta de la situación de los escritos elevados a los Ministros de la Gobernación, Trabajo, Secretario General del Movimiento y Relaciones Sindicales, donde se planteaban los problemas de horario, menores en las salas de juventud y otros de suma importancia para la industria y para el fomento del turismo.

A la reunión asistieron representantes de todas las regiones españolas, quienes pusieron de manifiesto la problemática de cada zona.

Posteriormente se celebró un almuerzo en homenaje al señor López Lines, al que asistieron el director general de Radiodifusión y Televisión, don Juan José Rosón Pérez; presidentes del Sindicato Nacional del Espectáculo y de Hostelería y Turismo y otros muchos dirigentes de la Organización Sindical.

En el transcurso del homenaje le fue impuesta al señor López Lines la medalla de plata al Mérito Sindical que recientemente le había sido concedida por el Ministro de Relaciones Sindicales.

## Confraternización Madrid-Barcelona

Trescientas cincuenta personas asistieron el domingo, en los jardines de Cecilio Rodríguez a una cena de confraternización entre Madrid y Barcelona. En el acto, denominado «Colla dels fadrins», organizado por el Círculo Catalán de Madrid; estuvieron presentes, como invitados de honor, los Alcaldes de las dos ciudades, señores García-Lomas y Masó, a quienes les fue entregada la medalla de «Fadrin». También asistieron el presidente del Círculo Catalán de Madrid, don Enrique Enrich, y don Santiago Udina Martorell.

## Sufragios por los caídos

El día 12 de junio, a las once de la mañana, se celebrarán sufragios en memoria de los Caídos de la provincia de Navarra, en la Basílica de la Santa Cruz del Valle.

## PLAZA DE TOROS DE MADRID

Jueves 13, siete tarde  
GRAN CORRIDA DE NOVILLOS CON PICDORES

Sels novillos de «Sotillo Gutiérrez»

José Copete «COPETILLO»  
ANDRES SEGOVIA  
RAFAEL PONZO

de Venezuela, nuevo en esta plaza

Victoria, 9. ABONADOS: Martes 11, de 5 a 9. PUBLICO: Miércoles 12, de 10 a 1 y de 5 a 9. Jueves 13, de 10 a 14.30. PLAZA TOROS. Alcalá, 237. Miércoles 12, de 5 a 9. Jueves 13, de 10 en adelante

LOCALIDADES DESDE 10 PESETAS

# HOMENAJE DE LOS TOREROS AL PRINCIPE DE ESPAÑA

Le entregarán un artístico capote de paseo con el escudo de España bordado

SEVILLA. (Cifra.)—Los toreros españoles —en todos los grados y categorías— van a rendir próximamente un homenaje al Príncipe de España, en fecha aún no determinada, según informó ayer «Hoja del Lunes», de Sevilla.

Una representación de los diestros, afirma el semanario sevillano, será recibida por S. A. R. Don Juan Carlos de Borbón en el Palacio de la Zarzuela. En este acto los toreros entregarán al Príncipe un artístico capote de paseo en el que, sobre terciopelo rojo, aparecerá bordado el escudo de España.

El homenaje será tributado como reconocimiento al interés que los Príncipes de España vienen mostrando por la Fiesta nacional y la vida de los toreros, con los que departen en numerosas ocasiones, como en la corrida de Beneficencia celebrada el pasado jueves en Madrid.

## EL INTERVENTOR GENERAL DE LA ARMADA, EN LA ACADEMIA DE LA HISTORIA

Al acto asistió el Ministro de Marina

El interventor general de la Armada, don José Gella Iturriaga, pronunció el domingo un discurso de Ingreso en la Real Academia de la Historia, sobre el tema «La Real Armada de 1808». La sesión estuvo presidida por el director de la Academia, don Jesús Pavón. Entre los asistentes se encontraba el Ministro de Marina, almirante Pita de Veiga; almirantes, generales y amigos del nuevo académico.

En su discurso, el señor Gella Iturriaga puso de manifiesto el valor y la abnegación de la Armada de 1808, así como su sentido de milicia, de la diplomacia y la política, y la alta preparación científica de muchos de sus miembros. Esta Armada, prácticamente desconocida, obtuvo la primera victoria de tropas regulares contra Napoleón, sirvió de enlace del país con el exterior y, al mismo tiempo, de barrera defensiva. Su personalidad histórica —dijo— constituye un ejemplo.

En nombre de la Academia, contestó al señor Gella Iturriaga don Julio Caro Baroja.

## El Cardenal Primado, académico de Ciencias Morales y Políticas

La Real Academia de Ciencias Morales y Políticas celebrará Junta pública hoy, a las siete de la tarde, para dar posesión de plaza de número al académico electo, monseñor Marcelo González Martín, cardenal-arzobispo de Toledo y primado de España, quien leerá su discurso de ingreso acerca del tema «Presencia del misterio».

Le contestará, en nombre de la corporación, don Angel González Álvarez.

## Juan de Avalos, en Bellas Artes

«El hombre, que está sumido en esta actual sociedad materialista, borracho de ansia de dinero, necesita de los poetas y los artistas, de alguien que les haga ver lo que ellos van olvidando; el ansia del hombre para poseer cosas no le permite el sosiego para leer, para encontrarse consigo mismo, para sentirse un ser vivo. Corre a la naturaleza sin ver el paisaje, sin recrearse en la obra de Dios, a la que pertenece; al contrario, se cree un ser superior, desprecia y maltrata sus campos, sus ríos, los seres que le acompañan en la Tierra, ellos dicen ya del lamentable desprecio con que el hombre y el materialismo los trata», ha manifestado don Juan de Avalos García Taborda en un discurso con motivo de su recepción en la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando.

Presidió el acto el marqués de Lozoya, director de la Academia, a quien acompañaban otras personalidades, entre las que destacaba el decano de la misma, señor Moreno Torroba. Asimismo, ocu-

paban el estrado varios académicos. Entre las personas asistentes se encontraban los duques de Cádiz.

Tras unas palabras introductorias, en las que don Juan de Avalos agradeció la distinción de que era objeto, dedicó unas palabras de homenaje y recuerdo al escultor don Fructuoso Orduña Lafuente, a quien, por fallecimiento, sucede en la Academia.

Posteriormente, el señor De Avalos dio lectura a su discurso, que llevaba el título de «El ocaso de los oficios auxiliares de la escultura?».

El discurso de don Juan de Avalos fue contestado por don Eduardo Figueroa y Alonso Martínez, conde de Yebes, quien glosó la figura artística y humana del nuevo académico, de quien dijo que era «un escultor clásico, recio, que sin claudicaciones ni concesiones ha sido fiel a su sentir y que ha sabido interpretar ese clasicismo en la forma airada a que la índole de la obra obligaba. Ha impuesto su propia escuela y no creo que se haya dejado arrastrar por ninguna influencia».

## Jorge Tamarit ingresa en la Sociedad de Médicos Escritores

Con un discurso sobre el tema «Pasado y futuro del hombre» ha ingresado en la Sociedad Española de Médicos escritores don Jorge Tamarit, en el curso de un acto celebrado el domingo bajo la presidencia del doctor Zumes. Don Jorge Tamarit fue contestado por el doctor don Carlos Dauden Sala.

## CELEBRACION DE LA FIESTA NACIONAL PORTUGUESA

La fiesta nacional se ha conmemorado en Madrid por el embajador del país hermano, don Manuel F. Rocheta, según la agencia Cifra con una recepción ofrecida a la colonia portuguesa en la capital de España, se celebró en las primeras horas de la tarde del domingo.

Asistieron a la misma la totalidad de los súbditos de este país en Madrid.

## Fiesta nacional filipina

Con motivo de la fiesta nacional filipina, el encargado de negocios, A. I., de Filipinas, y la señora del excelentísimo señor don Tomás R. Padilla, recibirán el próximo miércoles, 12 de junio, a sus compatriotas residentes en Madrid y a los que estén de paso por esta capital.

La celebración conmemorativa del 76 aniversario de la independencia de Filipinas, cuya temática este año es la de «Intensificar el desarrollo y acelerar el progreso», tendrá lugar en la sede de la Embajada de Filipinas, plaza de Alonso Martínez, 3, primero, de dieciocho a veintiuna horas.

A las diecisiete treinta horas del mismo día, habrá una celebración eucarística en la Iglesia parroquial de Santa Elena, en Orfila, 1, en la que oficiará el padre José Arcilla, S. J., capellán de los estudiantes filipinos. Quedan invitados los miembros de la comunidad filipina y sus amigos.

- Combata con buenas formas de lenguaje las malas formas de cierta publicidad. Es un mensaje del Centro Español para la Defensa del Idioma Publicitario

# PREMIO NACIONAL DE TURISMO PARA PERIODISTAS EXTRANJEROS

El de 1973 le ha sido concedido a Anna María Scheible, de Roma, por una serie de artículos publicados en la Prensa italiana

Bajo la presidencia del Comisario Nacional de Turismo, se ha reunido el jurado calificador del Premio Nacional de Turismo para Periodistas Extranjeros 1973, convocado por Resolución del 2 de diciembre de 1972, habiendo acordado otorgar este Premio, dotado con 100.000 pesetas, a doña Anna María Scheible, de Roma, por la serie de artículos publicados en la Prensa italiana divulgando diversos aspectos turísticos de España.

Formaron parte del citado jurado, el presidente del Club Internacional de Prensa, de Madrid; el presidente de la Asociación Española de Escritores de Turismo, y, por la Comisaría Nacional de Turismo, el subdirector general de Iniciativas y Fomento, el secretario general y el jefe de la sección de Propaganda e Información Turística, actuando como secretario el jefe del Negociado de Organizaciones Turísticas.

## Fallo del Jurado del XII Certamen Nacional de Cine Industrial

OVIEDO. (Sis.)—El jurado del XII Certamen Nacional de Cine

Industrial, presidido por don Guillermo Fernández López-Zuñiga, ha dictado el siguiente fallo:

En la categoría A, primer premio: «Las calidades de la vida», por L. Enrique Torán-Adela Medrano; segundo premio: «Nuestra agua de cada día», dirigida por José María Nunes.

En categoría B, primer premio: «CASA 73 (50 aniversario)», dirigida por Juan Cobos; mención honorífica: «Un nuevo río de cristal», dirigida por José Luis Viloria. Se hace mención en el acta a las cualidades fotográficas de «Casi doscientos años», dirigida por Mario Barabino.

Categoría C, primer premio: «ERT, semiología de tres siglas», dirigida por L. Enrique Torán; segundo premio: «Calidad, potencia, rentabilidad», dirigida por Agustín Navarro; mención especial para los valores industriales, didácticos que concurren en «Cablenor», para el montaje de «Así es la SEAT», y para los elementos estéticos de «CEPSA 74», dirigidas respectivamente por Manuel Solorzano, José Luis Aguilar López y Mahnahn Velasco.

Categoría E, primer premio: desierto; segundo premio: «Térmica de Castellón», dirigida por Luciano González Ejido; mención

honorífica para los valores comerciales de «Finanzauto hoy», dirigida por don Julio Sánchez.

Categoría F, primer premio: «La aventura del petróleo», dirigida por don Juan Cobos.

Categoría H, primer premio: desierto; segundo premio: «Trabajos en tensión», dirigida por don L. Enrique Torán; mención especial para «Días de Juan Acero», película de Ensidesa, por sus valores de exaltación de las relaciones humanas, dirigida por don Pedro Crespo.

El jurado excluyó la película titulada «La puerta del mundo», por considerar que la temática no se ajusta a las bases del certamen.

Estos premios del XII Certamen Nacional de Cine Industrial representarán a España en el Certamen Internacional, que se celebrará en Helsinki el próximo mes de septiembre.

## VIDA CULTURAL

### Conferencias

—A las 10, «Ensayo crítico sobre Patronato Alonso de Herrera», por don Eduardo Zorita Tomillo (CSIC, Serrano, 115).

—A las 17, «Perspectivas y futuro de la investigación en los Centros del Patronato, en relación con las necesidades del país», por don Francisco González García (CSIC, Serrano, 115).

—A las 20, «Artesanía española», por el marqués de Lozoya (Club Urbis, avenida Menéndez y Pelayo, 71).

### Arte

—A las 20, Exposición del pintor hondureño Mario M. Castillo (Club Internacional de Prensa, Pinar, 5).

—A las 20,30, Exposición de Técnicas Decorativas (Club Urbis, avenida Menéndez y Pelayo, número 71).

### Cine

—A las 22, «Vivre sa vie», de Jean Luc Godard (Instituto Francés, Marqués de la Ensenada, número 12).

### Música

—A las 20, Concierto por el grupo de música de cámara Centro (Centro Cultural EE. UU., San Bernardo, 107).

### Libro

—A las 20,30, Presentación de «Historia política de España (1800-1973)», de Diego Sevilla (Editora Nacional, José Antonio, 51).

### Poesía

—A las 19,30, el poeta Juan Pérez Creus leerá una selección de su poesía satírica (Instituto Cultura Hispánica).

### Recital-homenaje a César Vallejo

—A las 19,30, Recital-homenaje al poeta peruano César Vallejo, con la intervención de don Carlos Zavaleta y los actores Elvira Roca y Walter Curonley (Club Pueblo, Huertas, 73).

# Agenda

MARTES, 11 DE JUNIO DE 1974

Bernabé

Día ciento sesenta del año, tercero de la segunda semana del sexto mes. Faltan, pues, doscientos cinco días para que finalice 1974.

El Sol sale a las 4,44 horas y se pone a las 19,45. La Luna sale a las 23,40 y se pone a las 10,45 horas.

TEMPERATURAS EXTREMAS DE AYER EN MADRID Y BREVE PARA HOY:

Máxima: 24,4 grados, a las 15,20 horas.

Mínima: 11,4 grados, a las 5,45 horas.

Nubosidad de evolución diurna. Temperaturas suaves, en ligero ascenso.

CUPON PRO CIEGOS N.º 658  
Sorteo efectuado ayer

## FARMACIAS EN SERVICIO DE URGENCIA

Días laborables: De dos a cinco de la tarde y de ocho y media a once de la noche

Días festivos: De nueve y media de la mañana a once de la noche

ARGANZUELA-VILLAVEVERDE.—Plaza de Cascorro, 6; paseo de la Chopera, 31; Antonio Layva, 61; Miramadrid, 18.

BUENAVISTA.—Recoletos, 6; Brescia, 4; General Orzá, 53; Don Ramón de la Cruz, 59; Cartagena, 75.

CARABANCHEL.—Algorta; camino de La Laguna, 64; avenida de Oporto, 57; Cinco Rosas, 84; General Romero Basart, número 70; Tembleque, 54; 8. Juan de la Mata, s/n; paseo de Extremadura, 92.

CENTRO.—Hortaleza, 66.

CHAMARTÍN.—Pinar de Chamartín, Jazmín, 74; Población de Segur, 4; avenida de Alfonso XIII, 75; avenida del Generalísimo, número 53; General Mola, 256; Gustavo Fernández Balbuena, número 19; Canillas, 8; barrio de San Lorenzo, bloque 79.

CHAMBERÍ.—General Martínez Campos, 22; Jerónimo Quintana, 2.

LATINA.—Marina Española, 7; San Bernardo, 39; Comandante Fortea, 62.

RETIRO-MEDIODÍA.—Príncipe, 15; Ibiza, 5; avenida del Doctor Esquerdo, 107; avenida del Mediterráneo, 22; J. Antonio Armona, 22.

TETUAN.—Ángel Mujica, 1; colonia Ciudad del Pino, bloque 3; Villamil, 51; Capitán Blanco Argibay, 45; Raimundo Fernández Villaverde, 33; Alvarado, 18.

UNIVERSIDAD.—Avenida de las Islas Filipinas, 24; Blasco de Garay, 5.

VALLECAS.—Ángela González, 14; Martínez de la Riva, 41; colonia Alamillos, 5; Tiscar, s/n.

VENTAS.—Peñascales, 6; Ramón Patuel, 19; Boltaña, 12; José Arcones Gil, 70; Río Ulla, 4; Virgen de Nurla, 5; Hinojal, c/v. a Hinojosa del Duque.

Días laborables: De cuatro y media de la tarde a diez del día siguiente

Días festivos: De nueve y media de la mañana a diez del día siguiente

ARGANZUELA-VILLAVEVERDE.—Tribute, 25; Ercilla, 48; Amparo Usera, 35; carretera de Villaverde, km. 6,500.

BUENAVISTA.—Narváez, 7; Alcalá, 121; López de Hoyos, 7; Velázquez, 86; Alcalá, 219; Francisco Silvela, 14.

CARABANCHEL.—General Ricardos, 40; Matilde Hernández, número 77; San Clemente, 20; Vía Lusitana, 20; José Cabrera, 11; Albox, 27; Serradilla, 10; barrio de Puerto Chico, Carlina, 2; Huerta Castañeda, 12; Ampelido, 62.

CENTRO.—Cuchilleros, 12; Preclados, 19; Marqués de Valdeleñas, 6.

CHAMARTÍN.—Mar Antillas; Urbanización Villarrosa; Santa Natalia, 12; Dracena, 36; Francisco Suárez, 20; Félix Boix, 1; paseo de La Habana, 52; Sánchez Pacheco, 17; Clara del Rey, 37.

CHAMBERÍ.—Santísima Trinidad, 24; plaza de San Juan de la Cruz, 3; Fernando El Santo, 5; Divino Pastor, 28.

LATINA.—Paseo Imperial, 29.

RETIRO-MEDIODÍA.—Magdalena, 8; Fúcar, 10; paseo de las Delicias, 72; avenida de la Ciudad de Barcelona, 14.

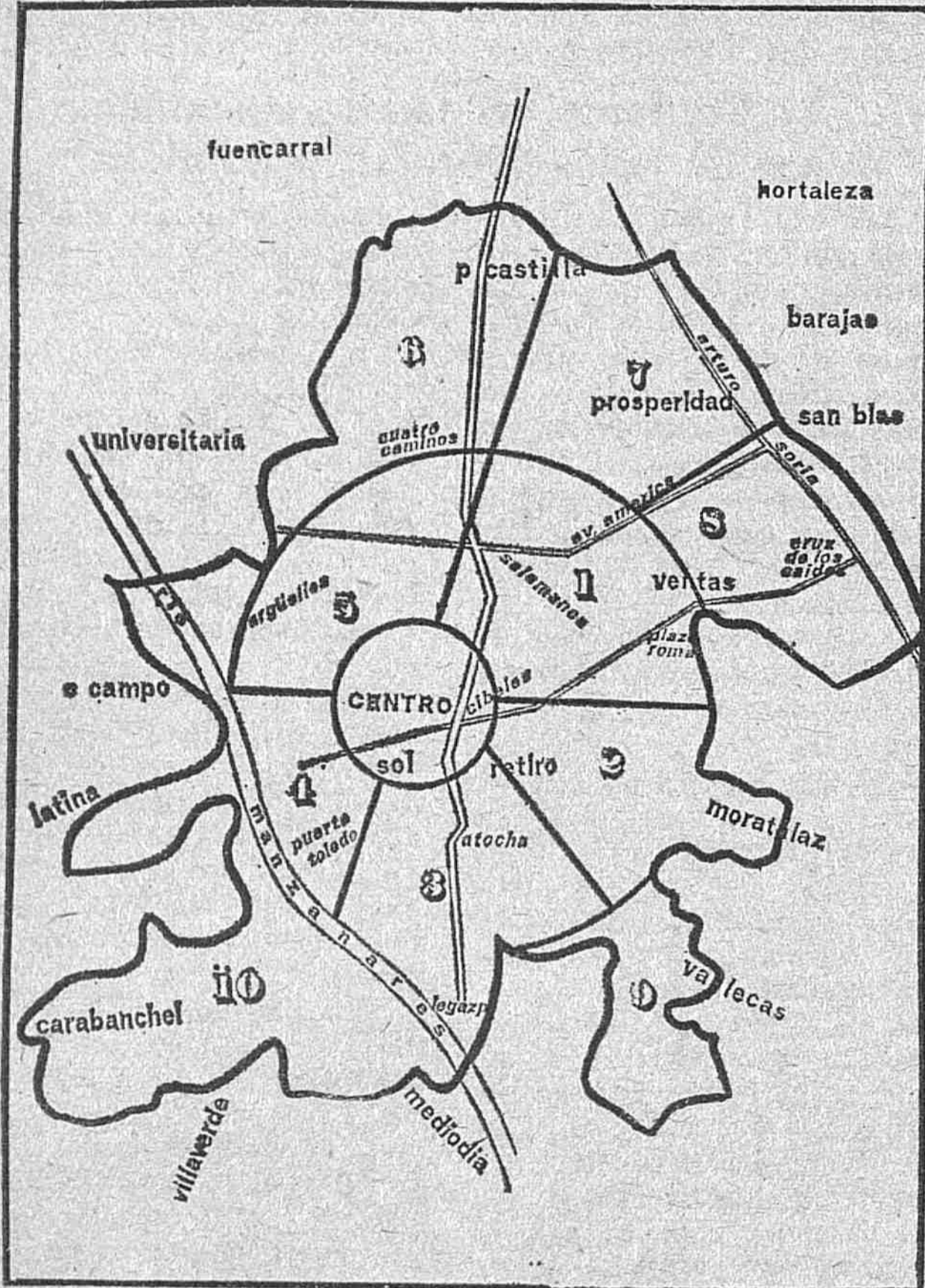
TETUAN.—Sandalio López, 32; Velayos, 26; San Benito, 20; Bravo Murillo, 257; Capitán Haya, 5; Lértida, 6; avenida del Doctor Federico Rubio, 167.

UNIVERSIDAD.—Isaac Peral, 58; avenida de la Reina Victoria, 44; Fernando el Católico, 74; Martín de los Heros, 48; Fernando el Católico, 12.

VALLECAS.—Avenida de Monte Iguelto, 7; Imagen, 19; avenida de Palomeras, 9; avenida de la Albufera, 302.

VENTAS.—Ricardo Ortiz, 118; Caunedo, 57; Valdecantillas, número 39; Ezequiel Solana, 114; José María Pereda, 10; Los Misterios, 73; Ricardo Ortiz, 118; Alcalá, 257.

9—A



## LA CONTAMINACION

Los comienzos de semana suelen ser por lo general buenos, debido a que se parte de valores inferiores como consecuencia del descenso que registran las emisiones durante los domingos. Este lunes no ha sido una excepción y los niveles medios de contaminación soportados por nuestra ciudad no pasaron de moderados, llegando incluso en algunas zonas a merecer la calificación de débiles.

Las previsiones para la semana que ahora empieza no son malas, dado que el próximo jueves será día no laborable, por celebrarse la festividad del Corpus. No cabe duda de que esto es sólo un hecho favorable y la última palabra la dirá el mayor o menor grado de estabilidad que alcance nuestra atmósfera.

Las concentraciones más altas de contaminantes se dieron ayer en los puntos siguientes: Paseo del General Primo de Rivera, plaza de la Cibeles, glorietta de Carlos V y avenida de José Antonio.

Zonas: 2, 7, 8 y 9 ... Contaminación débil.  
Zonas: Centro, 1, 3, 4, 5, 6 y 10. Contaminación moderada.

# REUNION DEL CONSEJO SUPERIOR DE LA CAJA POSTAL DE AHORROS

Presidió el acto el Vicepresidente primero del Gobierno y Ministro de la Gobernación

MADRID. (Cifra.) — El Vicepresidente primero del Gobierno y Ministro de la Gobernación, don José García Hernández, presidió ayer la reunión del Consejo Superior de la Caja Postal de Ahorros, en la que se aprobó la gestión realizada por el Consejo de administración de la entidad en los dos últimos trimestres de 1973.

En esta reunión, a la que asistieron el Subsecretario de la Gobernación, interventor general de la Administración del Estado, directores generales de Correos y Telecomunicación, del Tesoro y Presupuestos y de Formación Profesional y Extensión Educativa, se puso de manifiesto el haber conseguido una mayor difusión en los servicios de la Caja, aumento en el nivel de inversiones efectuadas y en la financiación de obras de interés

público, y acción benéfico-social, actividad esta última a la que la entidad presta especial atención.

En la actualidad, según se informó, el saldo de la cuenta de recursos ajenos alcanza la cifra de 66.380 millones de pesetas, en tanto que las carteras de valores y préstamos ascienden, respectivamente, a 36.170 y 25.590 millones de pesetas.

## Misión económica española, a Ginebra

MADRID. — Ha salido para Ginebra, con objeto de asistir a la Asamblea del Instituto Internacional de Cajas de Ahorros, que este año tendrán carácter extraordinario por cumplir su L aniversario, una Comisión económica española integrada por el presidente de la Confederación Española de

Cajas de Ahorros, señor Luño Peña; por los vicepresidentes, señores Sistiaga Coarasa y Ruiz Orio; por el director general, señor Allué Escudero; por el vicepresidente español del Instituto Internacional, señor Aranguix; por el administrador general de la Caja Postal de Ahorros, señor Delgado Calvete, y por varios directores de Cajas.

Dado el carácter extraordinario de la Asamblea de este año asisten también a las reuniones el gobernador del Banco de España, señor Coronel de Palma, y por la importancia e incidencia del ahorro en la política y las realizaciones de la vivienda, el Subsecretario del Ministerio de la Vivienda, señor Dancausa de Miguel.

En las reuniones de Ginebra se tratarán temas económicos y financieros de primera importancia, dado, además, el actual momento económico internacional.

## EL CONSULTOR DE LOS AYUNTAMIENTOS Y DE LOS JUZGADOS, S. A.

### JUNTA GENERAL ORDINARIA

Por acuerdo del Consejo de Administración se convoca a los señores accionistas a la junta general ordinaria, que tendrá lugar en el domicilio social, Colereros, 2, el día 27 de junio de 1974, jueves, a las diecisiete treinta horas, en primera convocatoria, y a la misma hora y lugar el día siguiente, viernes 28, en segunda, si procediere, de acuerdo con el siguiente

#### ORDEN DEL DIA

1.º Examen y aprobación, en su caso, de la Memoria, gestión del Consejo, balance, cuenta de pérdidas y ganancias y distribución de beneficios del ejercicio de 1973.

2.º Informe y nombramiento de los censores jurados de cuentas.

3.º Ratificación de nombramientos de consejeros.

4.º Ruegos y preguntas.

Madrid, 8 de junio de 1974.—El Secretario del Consejo, Ramón Abella Vera.

## Compañía Española de Seguros Sociedad Anónima (C.E.S.S.A.)

De acuerdo con lo previsto en los Estatutos y ley de Sociedades Anónimas, se convoca a los señores accionistas a la junta general ordinaria que tendrá lugar el día 27 de junio, a las dieciocho horas, en primera convocatoria, o el día 28, a las diecinueve horas, en segunda convocatoria, en el domicilio social, calle del Prado, número 2, Madrid, al objeto de someter a su aprobación la Memoria, balance, cuentas del ejercicio 1973, acuerdos del Consejo, asuntos varios y nombramiento de accionistas censores para el ejercicio de 1974.

Madrid, 10 de junio de 1974.

## CONSTRUCCIONES CIVILES, SOCIEDAD ANONIMA

### JUNTA GENERAL ORDINARIA

Por acuerdo del Consejo de Administración de la Compañía, adoptado en la reunión celebrada el día 10 de mayo de 1974, de conformidad con lo dispuesto en los Estatutos sociales y en la vigente legislación, se convoca a los señores accionistas a la reunión en Junta general ordinaria, con arreglo al siguiente

#### ORDEN DEL DIA

1.º Examen y aprobación, en su caso, de la Memoria, balance y cuentas del ejercicio 1973, así como de la gestión social y acuerdos del Consejo de Administración durante su actuación en el expresado año.

2.º Nombramiento de censores de cuentas para el ejercicio 1974.

3.º Aprobación por la propia Junta, si procede, del acta correspondiente.

La reunión tendrá lugar, D. m., en el domicilio social, carrera de San Jerónimo, 15 (antes 19), Edificio Atlántida, el día 27 del mes de junio en curso, a las doce horas en primera convocatoria y, en su caso, el día 28 siguiente, a las doce y media, en segunda.

Madrid, 3 de junio de 1974.—El Consejero Secretario, José M. del Saz-Orozco y López.

## AUTOPULLMANS TRANSTOUR, S. A.

Se convoca a los accionistas de esta entidad a la JUNTA GENERAL ORDINARIA, que tendrá lugar en el domicilio social, calle Calvo Sotelo, 6, BOADILLA DEL MONTE (Madrid), el día 28 de junio de 1974 a las trece horas, en primera convocatoria, o en segunda convocatoria, si a ello hubiera lugar, el día siguiente a la misma hora y lugar, previo cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 59 de la vigente ley sobre Régimen Jurídico de las Sociedades Anónimas.

#### ORDEN DEL DIA

1.º Examen y aprobación, en su caso, de balance y cuenta de pérdidas y ganancias del ejercicio económico de 1973.

2.º Ruegos y preguntas.

Boadilla del Monte (Madrid), 31 de mayo de 1974.—El Consejo de Administración.

## MUTUALIDAD LABORAL DE LA CONSTRUCCION

### CONCURSO PARA EL SUMINISTRO DE CALEFACCION

Se convoca concurso para el suministro de calefacción y agua caliente de las fincas propiedad de la Mutualidad.

El pliego de condiciones se facilitará en las oficinas de la entidad calle de Alonso Heredia, núm. 2.

La admisión de solicitudes se cerrará el día 18 del corriente mes a las 12 horas, siendo los anuncios por cuenta del adjudicatario.

Madrid, 6 de junio de 1974.—El Director.

## No hay recesión en el país, sino menor crecimiento

### Declaraciones del presidente de BANESTO, Aguirre Gonzalo

MADRID. (Cifra.) — «En estos momentos no hay recesión en el país, sino un ritmo de crecimiento de la economía inferior al de los cuatro primeros meses del año, que me atrevo a calificar de estupendos. Creo que esta situación permanecerá durante los próximos meses, y que en octubre estaremos en condiciones de saber mejor cómo va a evolucionar la economía», ha manifestado José María Aguirre Gonzalo, presidente del BANESTO y de la Unión de Empresarios del Sindicato de Banca, en el transcurso de un almuerzo con los periodistas económicos de Madrid.

El señor Aguirre Gonzalo manifestó que durante el primer cuatrimestre del año se ha logrado una tasa anual de crecimiento del Producto Nacional Bruto del orden del 8 por 100, que para el conjunto del año, a pesar de la baja actual en el ritmo de actividad, podría representar un 5,5 por 100, tal como han previsto las autoridades monetarias.

Señaló también que, aunque de momento no existe un aumento de paro, han disminuido sensiblemente las horas extraordinarias en las empresas.

El señor Aguirre Gonzalo indicó que uno de los sectores en donde menos se va a notar de momento esta inflexión de la coyuntura es el siderúrgico, para el cual vaticinó un año 1974 a plena capacidad, así como el de 1975.

«En estos momentos tenemos una falta enorme de liquidez, atenuada desde hoy por la medida monetaria de nuestras autoridades de incrementar el redescuento en 12.000 millones de pesetas —agregó el señor Aguirre—. Esta situación de dificultad para la obtención de créditos está originando problemas, y los empresarios sienten preocupación porque no pueden atender debidamente los planes de inversión a los que se habían decidido.»

«De todas formas no soy partidario de abandonar a su suerte el aumento de las disponibilidades monetarias y la liquidez. Creo que hay que controlarlas, pero tratando de que no disminuya el flujo de dinero en términos reales.»

## INDICE DE ARTES Y LETRAS, S. A.

Por acuerdo del Consejo de Administración se convoca a Junta General Ordinaria, que se celebrará el día 27 de junio de 1974, a las diecinueve treinta horas, en las oficinas de la Compañía, situadas en Madrid, calle de Magallanes, 3, en primera convocatoria, o a la misma hora del día siguiente, en segunda convocatoria, con sujeción al siguiente orden del día:

1.º Examen y aprobación, en su caso, de la Memoria, Cuenta de Pérdidas y Ganancias y Balance del ejercicio cerrado en 31 de diciembre de 1973.

2.º Aprobación, si procede, de la gestión del Consejo de Administración.

3.º Aplicación de los resultados sociales.

4.º Designación de accionistas censores de cuentas para el ejercicio de 1974.

5.º Renovación, en su caso, del Consejo de Administración.

6.º Ruegos y preguntas.

Madrid, 5 de junio de 1974.—El Secretario del Consejo (firmado), José María Román Ugarte.

## CONSTRUCCIONES CIVILES, SOCIEDAD ANONIMA

### JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA

Por acuerdo del Consejo de Administración de la Compañía, adoptado en la reunión celebrada el día 10 de mayo de 1974, de conformidad con lo dispuesto en los Estatutos Sociales y en la vigente legislación, se convoca a los señores accionistas a reunión en Junta General Extraordinaria, con arreglo al siguiente

#### ORDEN DEL DIA:

1.º Reducción del capital social a 10 millones de pesetas, y consecuente modificación del artículo 5.º de los Estatutos Sociales.

2.º Adecuación de los Estatutos Sociales a la actual situación de la Compañía, modificándose la redacción de los artículos 11, 13, 25, 26, 27, 33, 34 y 36.

3.º Cese y renovación de miembros del Consejo de Administración.

4.º Aprobación por la propia Junta, si procede, del acta correspondiente.

La reunión tendrá lugar (D. m.) en el domicilio social, Carrera de San Jerónimo, 15 (antes 19), Edificio Atlántida, el día 27 del mes de junio en curso, a las trece horas, en primera convocatoria y, en su caso, el día 28 siguiente, a las trece treinta, en segunda.

Madrid, 3 de junio de 1974.—El Consejero Secretario, José María del Saz-Orozco y López.

# Incertidumbre en los mercados monetarios europeos

**El tema central del desconcierto monetario se discutirá el miércoles y jueves próximos en Luxemburgo**

ZURICH. (Efe.)—En un clima de incertidumbre los mercados monetarios son asaltados por las versiones más contradictorias: revaluación del marco alemán, devaluación de la lira italiana y del franco francés, retorno de Francia al bloque monetario europeo, abandono del mismo bloque por la República Federal Alemana, aumento del precio del oro.

Se cifran esperanzas, sin embargo, en el afortunado calendario monetario en este mes de junio, aguardándose las reacciones de los ministros de Finanzas europeos que debatirán el tema central del desconcierto monetario en Luxemburgo el miércoles y el jueves próximos, y de los representantes de los «diez» y luego de los «veinte» en Washington breves días después, así como la asamblea de los representantes del Banco Internacional de Reconstrucción en Basilea.

Todo este ir y venir de los responsables de las finanzas mundiales tiene su centro lógico en la preocupación por dar cima a una reforma monetaria y a neutralizar los vagabundeos del oro.

Según los expertos de Suiza, el nerviosismo de los mercados monetarios obliga a los operadores a ser prudentes y a limitar al máximo los riesgos derivados de posiciones divisas inestables. Como el dólar sigue siendo la moneda-vehículo del mercado, se trata para ellos de reducir las posiciones en dicho signo, tanto más que algunos Bancos de Estados Unidos han disminuido su interés deudor de base de 11,50 por 100 a 10 por 100 y que ha descendido también la remuneración de los eurodólares.

De cualquier modo, se asegura que aún es prematuro hablar de un viraje de la política monetaria de Estados Unidos a través del Banco de la reserva federal.

Otro factor de incertidumbre estuvo representado por la timidez del Banco federal alemán en su compra de dólares la pasada semana, y con ello provocó una nueva caída de la moneda norteamericana.

Entre tanto, la situación del oro permanece indecisa, observándose un repliegue de su precio a 152/154, creyéndose que ello está originado por la esperanza de los Estados Unidos en los progresos espectaculares de la reunión del Comité de los «veinte», encaminada a la

sanción de un estatuto futuro del oro. A su vez, los ministros de Finanzas europeos han renunciado por el momento a formular una declaración común sobre el problema.

En líneas generales, las incertidumbres monetarias fragmentaron la fisonomía de varias Bolsas europeas, inclusive en Alemania occidental, donde los fuertes excedentes de la balanza comercial provocaron una nueva especulación hacia el alza del marco.

En fin, hay unanimidad en los principales centros europeos en que ha llegado la hora decisiva de afrontar el tema monetario y que será menester una gran imaginación y un profundo sentido realista para lograr un reordenamiento positivo del mercado monetario occidental.

## Acuerdo sobre la necesidad de un Banco de la Commonwealth

LONDRES. (Comtelsa.) — Especialistas financieros de seis países de la Mancomunidad Británica han llegado a un acuerdo en principio sobre la necesidad de crear un Banco o Corporación de la Commonwealth para ayudar a las naciones en vías de desarrollo, según se dice en fuentes diplomáticas.

Los especialistas —funcionarios financieros gubernamentales y banqueros— han finalizado una reunión de ocho días sobre las propuestas de establecer una nueva institución de la Mancomunidad para ayudar a recabar fondos para proyectos de desarrollo. Volverán a reunirse el 23 de julio a fin de alcanzar conclusiones firmes que serán sometidas a los Gobiernos de la Mancomunidad.

En fuentes informadas se destaca que un problema clave del estudio es la cuantía de las contribuciones que los Gobiernos de la Commonwealth estarían dispuestos a hacer para el proyectado nuevo Banco.

En la actualidad, la ayuda para el desarrollo, sobre una base multilateral, está limitada a la asistencia técnica a través del Fondo de la Commonwealth para la corporación técnica.

## HOTEL PUERTA DE TOLEDO, S. A.

Se convoca a los señores accionistas a Junta general ordinaria, que tendrá lugar en el domicilio social, glorieta Puerta de Toledo, número 2. Madrid, el próximo día 28 a las doce horas en primera convocatoria, y a la misma hora del día siguiente en segunda convocatoria, con arreglo al siguiente orden del día:

- 1.º Examen y aprobación, en su caso, de la Memoria, balance y cuenta de resultados correspondientes al ejercicio económico de 1973.
- 2.º Ruegos y preguntas.

## INMOBILIARIA FEPASA, S. A.

Convoca a sus accionistas a Junta General, que tendrá lugar el día 25 de junio de 1974, a las diecisiete horas, en las oficinas de la Sociedad situadas en la calle de Hortaleza, 10, 5.º-A, de esta capital, en primera convocatoria, y el día inmediato posterior, en el mismo lugar y hora, en segunda, con arreglo al siguiente

### ORDEN DEL DIA:

- 1.º Examen y aprobación, si procediere, de la Memoria, Balance, Cuentas de Pérdidas y Ganancias, gestión social y aplicación de resultados.
- 2.º Nombramiento de Censores de Cuentas, a tenor de lo establecido en el artículo 108 de la ley de Sociedades Anónimas.
- 3.º Propuesta de modificación de los Estatutos Sociales por la que se limiten las facultades del Director Gerente contenidas en el artículo 21 de los citados Estatutos, con propuesta de devolución al Consejo de Administración de las facultades incluidas en las letras e, g, i y l, según las normas establecidas en el artículo 84 de la ley de Sociedades Anónimas.
- 4.º Elección de nuevo Consejo de Administración y, en su caso, al amparo del artículo 75 de la Ley de Sociedades Anónimas, la separación de algún administrador de su cargo, ya sea de Consejero o de Director Gerente.

Madrid, 1 de junio de 1974.—  
El Presidente del Consejo de Administración (firma ilegible)

## STROMBERG INTERNACIONAL, S. A.

### JUNTA GENERAL

Se convoca a todos los accionistas de la Sociedad a la Junta General Ordinaria, que se celebrará en el domicilio social, MADRID, calle Ayala, 130-132, planta quinta, número 2, el día 28 de junio, a las dieciocho horas, en primera convocatoria, y en segunda convocatoria, si fuera preciso, en el mismo lugar y día, a las diecinueve horas, con arreglo al siguiente orden del día:

- 1.º Aprobación de la Memoria, Balance y Cuentas del Ejercicio 1973.
- 2.º Distribución de beneficios.

Madrid, a 7 de junio de 1974.  
El Presidente del Consejo de Administración (firmado), don Santiago Fernández Baquero.

## PAPAGAYO, S. A.

### JUNTA GENERAL ORDINARIA

Por acuerdo del Consejo de Administración se convoca a los señores accionistas a JUNTA GENERAL ORDINARIA, que se celebrará el día 27 de junio corriente, a las doce horas, en primera convocatoria, y para el siguiente, día 28, a la misma hora y lugar, en segunda, en la calle de Serrano, 23, 7.º, Madrid, debiendo los mencionados señores depositar en la Caja social las acciones o sus resguardos, cinco días antes por lo menos de la fecha señalada para la celebración de la Junta y proveerse para concurrir a la misma de la tarjeta de admisión y voto correspondiente, sin cuyo requisito no podrán concurrir.

Será sometida a la deliberación y decisión de la Junta: la gestión social, Memoria, cuentas y balance del ejercicio 1973; renovación y provisión de vacantes en el Consejo de Administración; y la designación de Censores de cuentas para el ejercicio siguiente.

Madrid, 5 de junio de 1974.—  
Secretario del Consejo de Administración (firmado), José Granados.

## FUERZAS ELECTRICAS DE CATALUÑA, S. A.

( F. E. C. S. A. )

### DIVIDENDO ACTIVO Y PASIVO

#### I.—REPARTO DE DIVIDENDO

La Junta General de accionistas celebrada en el día de hoy ha acordado repartir, como dividendo complementario del ya distribuido a cuenta de los beneficios correspondientes al ejercicio social del año 1973:

- 250,00 ptas. por acción a las números 1 al 359.415.
- 50,00 ptas. por acción a las de la Serie A, números 359.416 al 14.762.712.
- 37,50 ptas. por acción a las de la Serie A, números 14.762.713 al 16.382.750.
- 29,16 ptas. por acción a las de la Serie A, números 16.382.751 al 16.419.909.
- 11,36 ptas. por acción a las también de la Serie A, números 16.419.910 al 16.428.861

todas ellas inclusive y de acuerdo con las fechas de su emisión y de sus respectivos desembolsos. Estas cantidades son libres de impuestos.

El pago del indicado dividendo se hará efectivo a partir del día 15 del próximo mes de julio, ejercitando el derecho número 71, en cualesquiera de las Oficinas, ya sean Centrales, Sucursales o Agencias, de los Bancos siguientes: Banca Catalana, Banco Central, Banco Condal, Banco Industrial de Cataluña, Banca March, Banco Pastor, Banco de Santander, Banco de Valencia y Confederación Española de Cajas de Ahorros.

#### II.—PAGO DEL 50 POR 100 PENDIENTE DE DESEMBOLSAR POR LAS ACCIONES EMITIDAS EN ENERO DE 1974.

El Consejo de Administración, en uso de las facultades que le concede el número 19 del artículo 42 de los Estatutos Sociales, así como de las previstas en el acuerdo de emisión de las 1.786.652 acciones Serie A, números 17.143.523 al 18.930.174, ambos inclusive, ha acordado solicitar de los señores accionistas tenedores de las referidas acciones el pago de las 500 pesetas por acción pendientes de desembolsar.

Los accionistas podrán efectuar el referido desembolso, dentro del plazo comprendido entre el día 17 del mes de junio en curso y el día 17 del próximo mes de julio, ambos inclusive, en cualesquiera de las Oficinas bancarias anteriormente indicadas, previa presentación, para su canje o estampillado, del resguardo provisional acreditativo de haber efectuado la suscripción de los mencionados títulos.

El 50 por 100 cuyo desembolso se pide, participará en los beneficios sociales que se produzcan a partir del 1.º de julio del año en curso.

Barcelona, 8 de junio de 1974.—El Consejero-Secretario, Antonio Rodríguez Sastre.

# BANCO DE MADRID

se complace en ofrecer a sus clientes, amigos y público en general los servicios de su nueva Agencia Urbana número 6 sita en

**Avenida de José Antonio, 46**  
**Teléfono 222 43 69**

EL DEPORTE

# HAY MAS FERNANDEZ

El país está ahora mismo de uñas con Fernández, que ha puesto fuera de combate a Amancio para los restos, según las opiniones más pesimistas. Habrá que prepararse para asistir al lanzamiento del caso a la plaza pública, donde se van a escuchar cosas que solamente se dicen cuando algún jugador —sobre todo si es modesto— le busca las cosquillas al fútbol. La verdad es que Fernández, medio de cierre del Granada, ha hecho algo más que buscarle las cosquillas: le ha tocado la fibra sentimental, que es lo peor que podía haber hecho en un país donde la legitimidad futbolística empieza a valer un Potosí. Entre un oriundo, que como se sabe por las últimas informaciones es siempre un futbolista sospechoso, y un español de La Coruña, el corazoncito popular se inclinará siempre por el último. En el pleito que va a entablarse a todos los niveles, Fernández lleva las de perder, no solamente porque su acción es reprobable de plano, sino porque enfrente tiene a Amancio, que por algo es un español que ha llegado a jugar con el equipo de la Fifa.

Fernández y Amancio son algo así como dos arquetipos antagónicos. El paraguayo es el símbolo de la destrucción, la carcoma y la violenta practicidad sin literatura posible. Amancio es una vieja gloria, símbolo del espíritu creador, fulgurante y un poco torbellino. Recuerda en cierto modo a los genios que tuvimos en nuestro huerto nacional y que hace años ya no florecen. De cara a la posibilidad coplera, Amancio ha tenido mucha suerte, si es que se confirman las sospechas de ese pronóstico definitivo. Dejará de jugar al fútbol a los treinta y cuatro años, pero edificará un recuerdo con los mismos materiales que utilizaron los toreros desgraciados y la lupa de la piedad legendaria aumentará sus virtudes y borrará sus defectos.

En fin, que si corrieran los tiempos de Gifesa, Fernández sería un personaje malo y feo—probablemente rico—y Amancio el galán pobre que acaba llevándose el gato al agua. Así lo ve ahora mismo el pueblo llano.

Pero dejando aparte esta dimensión del «caso Fernández», hay que repudiar sin atenuantes posibles su conducta. No se trata de que haya lesionado a Amancio de gravedad, sino de que haya ido por él con premeditación y puntería. Probablemente se acordaría Fernández de un partido en Chamartín en el que la víctima fue él. Esto quiere decir que a la premeditación y perfecta especialidad de que goza, el paraguayo ha unido el rencor. Peor para su pliego de descargos.

No sé qué va a pasar con Fernández, que ni siquiera fue amonestado por Oliva en Los Cármenes, pero por una cosa así apartaron del fútbol a Cortizo. Probablemente sea ésta una buena ocasión para hacer uso de esa tarjeta roja que obra en poder de la Federación Española, en vista de que regalarle una enciclopedia de «fair play» no parece procedente. A estas horas el Comité de Competición debe estar madurando en cada miembro por separado una decisión que el miércoles se armonizará en la comunicación que todos esperamos con cierta ansiedad.

Pero lo verdaderamente importante es que el «caso Fernández» no quede encerrado en las lindes estrechas de la anécdota y la particularidad. Fernández no es el único futbolista del fútbol español que maltrata las ideas creadoras de los nuestros. Hay más Fernández.

Yo me atrevería a decir que cada club, grande o pequeño, ilustre o modesto, tiene su Fernández particular, y echen un vistazo a las plantillas de Primera División, como botón de muestra, para comprobarlo. Hay más Fernández. Y ésta es también una buena ocasión para enterasacar sus nombres y poner a los árbitros sobre aviso. Si queremos que el fútbol español abandone el camino del cangrejo, habrá que limpiarlo de mala uva. Habrá que llamar a capítulo a todos los Fernández que andan por el país futbolístico ganándose el pan con el hacha de guerra. Y habrá que dar un toque de atención a todos los entrenadores que despotrican sobre el Fernández de enfrente sin inculcar el propósito de enmienda al suyo.

Lo malo del caso que nos ocupa es que puede convertirse en el árbol que tape el bosque. Es una excitante oportunidad de desahogo pasajero, escasamente rentable. Porque, insisto, hay más Fernández.

Valentín MARTIN

# QUINCE PARTIDOS A FERNANDEZ

## Si Amancio no curase en dos semanas, la sanción se ampliaría a veinticinco encuentros

El defensa del Granada Fernández ha sido suspendido por quince partidos oficiales por lesionar a Amancio, tras una agresión, causándole daño de tal gravedad que le impidió proseguir el juego, según certificación facultativa, y concurriendo la circunstancia agravante muy calificada de reincidencia, por haber cometido un hecho de análoga naturaleza en el transcurso de la presente temporada.

Según fuentes oficiales, si el jugador Amancio no se recupera de esta lesión en un plazo de quince días, la sanción sería automáticamente aumentada hasta veinticinco partidos, y si en lo sucesivo el jugador granadino cometiese otro hecho de la misma categoría podría ser inhabilitado a perpetuidad para jugar al fútbol en España.

También acordó el Comité de Competición realizar tercera amonestación y multa, con adver-

tencia de suspensión en caso de reincidencia, a Rife, del Barcelona, por desconsideración con un contrario; a De Diego, del Español, por desconsideración con el árbitro, y a Luis, del Atlético de Madrid, por dirigirse al árbitro sin ser capitán.

En el capítulo de clubs, se impone multa de sesenta mil pesetas al Español, por lanzarse alomohadillas al terreno de juego, siendo reincidente su público.

Se impone multa de treinta mil pesetas al entrenador del Granada, Joseito, por haber sido suspendido por segunda vez en la temporada su jugador Fernández.

Por lo que respecta al árbitro del partido Granada-Real Madrid, se da cuenta al Comité de Árbitros por que su actuación fue incorrecta en el orden técnico. (Pyresa.)

## El árbitro reconoce su culpabilidad

BARCELONA. (Alfil.)—«Reconozco que hubiera tenido que mostrar la tarjeta blanca a Fernández por su durísima entrada a Amancio, pero no lo hice, y aún no sé por qué», ha declarado en exclusiva a Alfil el colegiado catalán Jaime Oliva, que el pasado sábado dirigió el encuentro Granada-Real Madrid, en el que el jugador internacional madridista sufrió una grave lesión, a raíz de una entrada del defensa granadino.

«La jugada merecía, desde luego, la tarjeta blanca —ha dicho el árbitro del partido— y me equivoqué al no mostrársela. Fue un fallo mío, que reconozco humildemente, porque como humano que soy puedo equivocarme, y repito, reconozco que he errado.»

## Amancio, pronóstico grave

Amancio fue reconocido el domingo por los mé-

dicos doctores López Quilez y Cadenas, y que han facilitado el siguiente parte médico: «Amancio Amaro sufre una fortísima contusión en la cara anterior del muslo derecho, por entrada en plancha de un jugador contrario, con rotura del músculo cuádriceps de la aponeurosis, con gran hematoma que se extiende a todo el muslo. Pronóstico grave. Será preciso esperar varios días por si fuese necesaria una intervención quirúrgica.»

El acta arbitral del colegiado que dirigió el encuentro, señor Oliva, refiere así la jugada en la que resultó lesionado Amancio: «A los trece minutos del primer tiempo, el jugador granadino Fernández entró en falta, pie en alto, a la altura de la rodilla, al jugador número 7 del Real Madrid, Amancio Amaro, cuando éste se encontraba en posesión del balón...»

# HOY, ELECCION DEL PRESIDENTE DE LA FIFA

## Las piernas de Cruyff aseguradas en 120 millones de pesetas

FRANCFORT. (Por Carlos Jiménez, enviado especial de Alfil.) Francfort, la ciudad alemana donde el próximo jueves día 13 se inaugura el Campeonato Mundial de Fútbol, es una ciudad sin entusiasmo por tal acontecimiento. Sólo en el hotel Intercontinental, sede de la FIFA, hay interés a medida que se acerca la hora del encuentro entre Brasil y Yugoslavia, que abrirá el Certamen, y se respira mayor fervor y entusiasmo.

Influye también en ello el que allí van llegando cada día más gente de todo el mundo, para retirar sus credenciales, y esa pequeña Babel, vive, por el momento, con más interés la elección a la presidencia de la FIFA que el partido inaugural. Lo que es lógico, porque los comicios son hoy, y en las primeras horas de la tarde se podrá saber cuál es el nuevo presidente del máximo organismo mundial.

Havelange, el brasileño que disputa la presidencia al británico Stanley Rous, no se esconde, se deja ver por todas partes. Está eufórico, seguro de su triunfo. Afirma que tiene seguros más de 70 votos. A unos les dice que 71 ó 72, a otros 74. La cantidad es lo de menos. Lo importante es su seguridad en salir electo, y esa seguridad se ve que la tienen todos los representantes latinoamericanos.

## Grandes medidas de seguridad

Si no hay entusiasmo entre la población, la Comisión organizadora sí lo tiene todo a punto. En ese aspecto no hay ningún reparo que oponer. Y, sobre todo, las medidas de seguridad que han tomado, que son realmente notables. Durante el partido de entrenamiento del domingo del equipo brasileño, 150 policías protegían a los actuales campeones mundiales, cuyo «once» inicial frente a Yugoslavia es el formado por Leao, Nelsinho, Luis Pereira, Marinho (Santos) y Marinho (Botafogo), O Alfredo, Piazza, Rivelino y Paulo Cesar, Valdomiro, Jairzinho y Leivinha.

Este es al menos el que dio Zagalo a los periodistas latinoamericanos allí presentes, porque en la Prensa de ayer, el mismo Zagalo afirma que no dará el equipo hasta media hora antes del encuentro contra los yugoslavos.

Mientras tanto, los equipos velan sus armas y entran ya en la recta final de su preparación. Si Brasil ha dado ya el equipo, no ocurre igual con el gran favorito, Alemania Federal. Tras el entrenamiento del domingo parece definitivo que Gunter Netzer no estará en el once titular de Helmut Schoen. Los germanos jugaron un partido entre dos equipos, que parecían el titular y el suplente. Netzer entró con los titulares, pero fue sustituido por Overath, que jugaba en el reserva, durante el transcurso del juego.

## Aseguradas las piernas de los jugadores

HANNOVER. (Alfil.)—Las 704 piernas de los jugadores que participarán en el Mundial . 74

de Fútbol, que dará comienzo el próximo día 13 en el Waldstadion, de Francfort, han sido aseguradas en cifras astronómicas.

Entre todas destacan las del holandés Johan Cruyff, que han sido aseguradas por la Real Federación Holandesa de Fútbol, contra «lesiones totales», en seis millones de marcos alemanes.

Por otra parte, si bien están previstos seguros para los espectadores, entrenadores y periodistas, no existe seguro alguno para casos de rapto ni chantaje. Los organizadores tienen confianza en las severas medidas de protección, mediante las cuales la Policía debe impedir la «desaparición» de cualquier «as» del balón.

## La nueva Copa del Mundo de la FIFA

FRANCFORT. (Alfil.)—Los dieciséis equipos finalistas de la Copa del Mundo jugarán por el nuevo trofeo a partir del próximo día 13.

La nueva Copa sustituye a la Jules Rimet, símbolo de la supremacía del fútbol mundial, ganada por el Brasil en propiedad al conquistar el Campeonato por tercera vez consecutiva en Méjico, en 1970.

El trofeo actual, creado por la Federación Internacional de Fútbol Asociado, será conocido sencillamente como Copa del Mundo, de la FIFA. Tiene 36 centímetros de altura y 15 de diámetro en su parte más ancha. Fue diseñada por el escultor italiano Silvio Gazzaniga. Fabricada con cinco kilos de oro de 18 quilates por una firma de Milán y está valorada en 20.000 dólares.

# EL RAYO SE DESTAPO CON EL LANGREO

● Tres goles de Galán, uno de Illán y otro de Felines completaron el festival goleador



Galán, uno de los defensas madrileños, consiguió tres goles. Así marcó el tercero, de penalty. El balón, después de dar en el poste, entraría dentro de la puerta del Langreo. (Foto Antonio.)

Partido de ida correspondiente a la promoción a Segunda División entre el Rayo Vallecano y el Langreo jugado en el estadio de Vallehermoso, que registró una buena entrada. Venció el equipo madrileño por cinco a cero. Galán consiguió tres de los tantos de su equipo —dos de ellos al transformar sendos penalties— cerrando la cuenta Illán y Felines.

Dirigió el encuentro el colegiado valenciano García Carrión, que en muchos momentos pecó de casero. Concedió el cuarto gol de Rayo Vallecano a pesar de que varios jugadores vallecánicos se encontraban en fuera de juego.

A sus órdenes los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

**RAYO VALLECANO:** Tirapu; Galán, Uceda, Hernández; Chufi, Benito (Sánchez Martín); Emilio, Bordóns, Miguel Pérez (Felines), Potele e Illán.

**LANGREO:** Giráldez; Braga, Herrero, Fidalgo; Domínguez, Nico (Grande); Juan Carlos, Prieto, Mortera, Jaime y Santi (Dolfi).

## PUES QUE FACIL... ¿NO?

■ Las cosas no salen demasiado mal, si en Sama no ocurre ninguna catástrofe, el Rayo Vallecano seguirá la próxima temporada en Segunda División.

A pesar del temor que existía, a pesar del Langreo, el equipo madrileño consiguió en este partido una renta lo suficientemente importante como para

viajar a tierras asturianas sin ningún temor. Hoy día cinco goles son demasiados goles.

Con la vista puesta en el marcador puede parecer que los madrileños jugaron en Vallehermoso su mejor partido. No, ni mucho menos. Casi puede calificarse de un partido mediocre. Sin embargo, los vallecánicos tuvieron una gran virtud el domingo: supieron aprovechar sus ocasiones. Esto, unido a que se acertó en las sustituciones y a que el árbitro también puso su granito de arena, hizo que los madrileños alcanzasen un tanteo que hacía mucho tiempo que no conseguían.

La cuestión es que el Langreo solamente dio impresión de ser un equipo organizado durante el primer tiempo. Incluso llegó en ocasiones a proporcionar algún que otro susto a Tirapu, como ese balón al larguero que no entró por verdadera mala suerte. Pero llegó el primer gol madrileño y los asturianos empezaron a hundirse.

Dije antes que Olmedo acertó, además, en las sustituciones y así lo creo. De salida, en el once inicial, estaba Miguel Pérez. El extremo no lo estaba haciendo mal, sin embargo, Olmedo lo sacó del terreno de juego, entrando en su lugar Felines. A primera vista era un cambio sin lógica. Pero a medida que transcurrieron los minutos, los hechos fueron dando la razón al entrenador vallecánico.

Felines reforzó el centro del campo madrileño. A partir de su entrada en juego, el Rayo Vallecano se hizo dueño de la situación. Los ataques de los asturianos morían casi siempre en la zona media y por contra el Rayo armaba todo su juego ahí.

De esta forma, el Rayo borró al Langreo y los goles fueron llegando. Después del primer gol conseguido por Galán al transformar un penalty, siguió otro del mismo jugador al rematar un golpe franco sacado por Felines. El lateral vallecánico todavía marcó otro más al transformar otro penalty. Después llegaría el de Illán al encontrarse un balón cuando había varios compañeros suyos, e incluso el mismo, en situación de fuera de juego. Felines también tuvo su recompensa. El fue el hombre que ordenó el juego de su equipo y tuvo el «honor» de marcar el último tanto después de una larga galopada de Uceda desde el mismo marco de Tirapu.

Ernesto L. FEITO

## MARINHO, PARA EL REAL MADRID

FRANCFORT (Alemania Federal). (Alfil.)—El entrenador yugoslavo, Miljan Miljanic, declaró ayer, en esta ciudad, que espera poder contratar al futbolista brasileño Mario Pérez Ulibarri (Marinho) para jugar en el Real Madrid, equipo cuya dirección técnica asumirá al término del campeonato mundial de fútbol.

El técnico yugoslavo, en charla con un grupo de periodistas sudamericanos, añadió que el Real Madrid necesita recuperarse técnicamente para terminar diciendo que no sólo está interesado en Marinho, sino en otros dos jugadores más «que se destaquen en el campeonato mundial».

# PANORAMA

AJEDREZ

España, primera en su grupo

Los Juegos Olímpicos de Ajedrez que se vienen celebrando en Niza siguen su curso. España, encuadrada en el cuarto grupo de la clasificación general, figura en primera posición, con siete puntos, junto con Chile y Hungría. En el último encuentro batió a Japón por 4-0.

## PIRAGUISMO

Magnífica actuación española en París

Durante los últimos días se han celebrado en Choisy-le-Roi las regatas internacionales de París, con la participación de equipos de Francia, Hungría, Alemania Federal, Checoslovaquia, Bélgica, Sarre, Ferencvaros, de Hungría, y España.

Resultados técnicos:

- K-1 senior. 1.000 metros:
  1. Misione, de España, en 4-18-6.
- K-2, junior. 500 metros:
  1. Riego-Riego, de España, 1-54-8.
- K-1 senior. 500 metros:
  1. Misione, España, 1-56-5.
- K-2 senior. 1.000 metros:
  1. Herminio-Sanz, de España, 3-46-9.
- K-1 junior. 500 metros:
  1. Lemaitre, Francia, 2-06-6.
  2. Riego (España), 2-05-8.
- K-2 senior. 500 metros:
  1. Csiznadia-Nagy, Hungría, 1-46-3.
  4. Seguin, Palmeiro, España, 1-49-8.
- K-4 por equipos. 1.000 metros, hombres:
  1. España, 3-17-5.

## JUDO

Cursillo con participación de seleccionados

A partir de hoy y hasta el día 14, de ocho a diez de la noche, el asesor técnico de la Federación Española de Judo, Dominique Valera, dará un cursillo técnico en el Gimnasio Dojo de Madrid. Participarán los miembros del equipo nacional siguientes: Oliva, Lasheras, Hernández y Fernández, de la Federación Vallisoletana, y Beamud, Tarifa, Serrano y Pastor.

## HALTEROFILIA

Récords de España

Durante los recientes Campeonatos de Europa de halterofilia celebrados en Verona (Italia), José Antonio Orallo, de León, mejoró los récords de España de arrancada, con 145 kilos, y del total, con 320. Ambos récords estaban en poder del propio Orallo, con 142,5 y 317,5, respectivamente.

Juan Andrés Noguera, en el peso gallo, quedó decimoprimero, con 85 kilos en arrancada y 202,5 en total olímpico. Francisco Mateos, en el peso medio, quedó en el puesto decimosexto, con 122,5 en arrancada y 275 en total.

## GOLF

España ganó a Bélgica

España batió a Bélgica en doble encuentro masculino y femenino de golf disputado con mal tiempo durante el fin de semana en el Real Club Golf de Waterloo.

Con este doble triunfo España conserva por tercera vez consecutiva los trofeos ofrecidos por el Rey Balduino y la Reina Fabiola.

Resultados técnicos:

**Damas.**—España, 4,5 puntos (0,5-2-2), bate a Bélgica, 3,5 puntos (1,5-0-2). Van den Berghe (Bélgica) y E. García Ogara (España), ams. S. C. Maestre (España) vence a A. Carron (Bélgica) 3 a 2. M. Toussaint (Bélgica) vence a E. Rominas (España). A. S. E. de Traeye (Bélgica) vence a la condesa de Albox (España) 3 a 2.

**Hombres.**—España, 7 puntos (1-1-1-4), vence a Bélgica, 5 puntos (2-1,5-1,5). Ruiz de Alda (España) vence a P. Relecom (Bélgica). 2-1 up. M. Eaton (Bélgica) y el marqués de las Nieves (España), a s. I. Pascual (España) vence a B. Dumont (Bélgica) 2 a 1. G. Boomer (Bélgica) vence a S. Sanchez (España) 6 a 5. N. Sagardía (España) vence a J. Bigwood (Bélgica) one up. R. Taya (España) vence a Fr. Rodesch (Bélgica) one up.

## BILLAR

Gálvez revalidó su título en pentathlon

En los salones del Casino Mercantil e Industrial de Pontevedra se celebraron las últimas partidas del Campeonato de España de billar, primera categoría, modalidad pentathlon.

El presidente de la Federación Española de Billar, don Eduardo Martín Martín, al que acompañaban primeras autoridades pontevedresas, proclamó al final de la última partida campeón de España de billar, modalidad pentathlon, a Gálvez, que revalidó con este triunfo el título que ya tenía.

## ATLETISMO: FINALIZARON LOS CAMPEONATOS ABIERTOS DE MADRID

(De nuestra Redacción.)—El domingo finalizaron en las pistas del estadio Vallehermoso los Campeonatos abiertos de Madrid. La tónica general de la jornada fue más bien baja, notándose un cansancio colectivo en un gran número de atletas.

Lo más destacable fue, sin lugar a dudas, la actuación de Alonso, de U. D. Salamanca, que consiguió un salto con pértiga de 4,80 metros; Hernández y Brunet lograron igualmente unos buenos saltos, pero no lograron mejorar al campeón de la prueba.

En longitud, Pérez Crespo saltó 7,29; Solá y Santamaría saltaron bien, pero sin lograr ninguna marca de valor.

En la prueba de 10.000 metros hubo numerosos abandonos y bastantes ausencias. Se adjudicó la victoria el madrileño Antón, seguido de Gómez, únicos atletas que lograron finalizar la carrera.

Fernández Ortiz, en los 1.500, logró una primera posición, con un tiempo de 3-49-3.

En las pruebas femeninas destacó la velocista Emilia Mesa, que en 200 metros hizo un tiempo de 25,4 segundos. En realidad no hubo ninguna marca importante en esta jornada de clausura.

## «CHACAL», FACIL GANADOR DEL DERBY

Extraordinario «Chacal». En su actuación del Villapadierna (Derby), disputado este año, no ha tenido enemigos ni en el recorrido, ni mucho menos en la llegada. Ha ganado de lejos, sin que tuviera que esforzarse lo más mínimo, con su jinete tranquilo y en un alarde de potencia poco comunes. Nos encontramos, por tanto, ante uno de los grandes caballos que a lo largo de los años han desfilado por nuestras pistas y es de esperar que en su compromiso del día 29, Gran Premio de Madrid, el triunfador sea este gran tres años que cuenta todas sus salidas por victorias, sin que jamás conociera la derrota.

De esto se desprende que la carrera no ha tenido historia, pues la superioridad del defensor de los colores de Blasco ha sido tan manifiesta que puede asegurarse que el Villapadierna de hoy se ha desdoblado en dos carreras: una, en la que sólo estaba «Chacal»; otra, en la que estaban los trece restantes, buenos caballos todos, pero inferiores desde luego a este superclase al que muy difícil va a ser acercarse.

Bien corrió «Radzoul», que ocupa un segundo puesto significativo, lo mismo que «Eurocrat», tercero en la meta, haciendo así que los tres primeros importados revaloricen su hegemonía sobre los nacionales, de los que «El Gaucho» ocupa la cuarta plaza y al que quizá haya que conceder un margen de confianza, pues el caballo estuvo a punto de ser retirado por tener una pequeña molestia por un clavo de la herradura. Quinto, otro importado, «Creonte», precediendo a «El Escorial», «Yeomen», «Light Flame», «Origines», «L'Emigrant», «Príncipe

Azul», «Rolando» y «Mozambique», mientras que el otro participante, «Castle Combe», era parado.

Dio comienzo la jornada, que tuvo la mejor entrada de público de la temporada, con una carrera de aprendices ganada de punta a punta por «What Again», también de la Cuadra Rosales, quedando segunda «Kuris».

También desde la salida se impuso el potro «Tenedor» en la carrera de dos años. Segundo, cerrando mucho de finales, quedó «Cinco Doble».

Cuando «Gervik» parecía ganadora de la tercera carrera atacó «Dana», que logró rebasarla por una cabeza. La tercera colocación fue para «Padelic».

De punta a punta se impuso «Le Prigacais» en la segunda parte del handicap desdoblado, mientras que «Laphare», en una recta final de antología, quedaba segunda a corta cabeza y dejando más lejos a «Grand Royal» y al resto del lote.

La primera parte del handicap desdoblado fue para «Upsilon», que se impuso a sus trece enemigos, de los que «Mafioso» y «Alumno» ocuparon las colocaciones.

Finalmente, en el premio Campodon el vencedor fue «Zambuliche», aguantando bien el ataque final de «Maxter Box» y de «Bribona».

Inauguración parcial del totalizador y el despiste lógico del público y personal de taquillas, lo que produjo algunos entorpecimientos en el normal desarrollo de las apuestas, que esperamos que se subsanen en breve plazo.

La quintuple se paga a 47.932 pesetas, y la triple-gemela, a 20.294.

RASCON LOPEZ

## CAMPEONATOS NACIONALES DE ESGRIMA

### EL PALACIO DE DEPORTES DE MADRID SE ADJUDICÓ LA COPA DEL GENERALISIMO

MADRID.—Presidido por el director de deportes de la DND, señor San Román, y el presidente de la Real Federación Española de Esgrima, doctor De Diego, se ha celebrado, en el pabellón polideportivo del Instituto Nacional de Educación Física el Campeonato de España de Esgrima en sus cuatro especialidades de florete: sable, espada masculina y florete femenino, individual y por equipos.

#### Resultados:

Esgrima: Vizcaíno (INEF), cuatro victorias y una derrota. Sable: A. Sancho (Valencia), 4 y 1. Florete masculino: M. Vázquez (Madrid), 4 y 1. Florete femenino: Ana María González (Valencia), 5 y 0. Espada equipos: Maestro Cervantes, de Sevilla. Sable equipos: Palacio de los Deportes, de Madrid. Florete masculino equipos: Club Esgrima, de Madrid. Florete femenino: Palacio de los Deportes, de Madrid.

La Copa del Generalísimo se la ha adjudicado el Palacio de Deportes de Madrid, por haber obtenido el mayor número

de equipos campeones de España, y la Federación Centro se ha adjudicado el Trofeo Federación por el mayor número de campeones individuales menores de veinte años.

### Selección española para el Campeonato del Mundo de Esgrima

El seleccionador nacional de la Real Federación Española de Esgrima, señor Díez, ha designado los tiradores que formarán el conjunto nacional en el próximo Campeonato del Mundo, que tendrá lugar en Grenoble (Francia), durante los días 18 al 27 de julio:

Esgrima: Vizcaíno, Rodríguez, González y B. Sancho.

Sable: Paraíso, Oriol, Sánchez Elvira y A. Sancho.

Florete: Campohanes, Martínez Vasallo, Solivera y a decidir entre Dequidt y Rodríguez.

Florete femenino: Ana María González y Alicia Moreno de Carlos.

## ESPAÑA VOLVIO A VENCER A ARGENTINA EN BALONCESTO

### El ataque español rayó a gran altura

CACERES. (Alfil).— La selección española de baloncesto venció a la Argentina en el encuentro jugado el domingo en el pabellón polideportivo municipal de Cáceres, por 109 puntos a 89. El primer tiempo arrojó un resultado de 62-47, favorable a la selección española.

El encuentro es el segundo que han celebrado ambas selecciones como preparación a los Campeonatos del Mundo que se disputarán el próximo mes en Puerto Rico.

Por España salieron Brabender (14), Ramos (6), Cristóbal (8), Santillana (4), Rullán (12), Iradier (8), Corbalán (13), J. L. Sagi-Vela (6), Luyk (17), Estrada (2), Flores (19) y Gil.

Por Argentina: Cadillac (14), Gaggero (14), Draghi (12), Benítez, Guitart (14), Becerra (12), Perazzo (21), Paratto y Aguirre (2).

Arbitraron discretamente los portugueses Antonio Batista y Carlos Concepción. Gran ambiente deportivo en Cáceres, con lleno absoluto en el pabellón. El encuentro ha sido de pleno dominio de la selección española, aunque muy vistoso por ambos equipos, que han luchado intensamente, si bien Argentina cuando perdió a sus jugadores Draghi y Perazzo en los minutos tres y cuatro del segundo tiempo por cinco personales, acusó un descenso en su juego ofensivo y, por tanto, España, jugando incluso con más lentitud, fue siempre por delante en el marcador consiguiendo superar el centenar de puntos en los 15 minutos de la segunda parte. Justamente en ese momento el marcador señalaba 101-82.

#### Virtud ofensiva

La virtud ofensiva del cuadro español radicó posiblemente en el cambio en el minuto cuatro que hizo Díaz Miguel, al lanzar a Luyk al ataque, colocando a Rullán en la zona defensiva, e incluyendo a Corbalán como pivot en el centro del campo, que lanzó intensamente a su equipo que, evidentemente, tuvo sus mejores momentos en la segunda mitad del primer tiempo. La selección argentina, a la que le faltan hombres importantes, mantenía su juego en la fenomenal tarea de Draghi sobre el que basculó todo el juego de su selección mientras estuvo en el campo, y en la eficacia rematadora de Perazzo, quien, por sí solo, anotó 19 puntos en la primera parte. En la segunda mitad, Gaggero a la media distancia. También en el bando español sobresalió Flores. Todo el partido se desarrolló dentro de un relativo tono de dureza muy clásico del baloncesto sudamericano, pero, sin embargo, la selección española no se arredó y creó constantes situaciones de agobio ante la canasta argentina.

Es indudable que la selección argentina ha causado

dos fases muy importantes: primera, la denuncia de tres hombres fundamentales en su alineación, Alberto Cabrera, Ernesto Ghermann, su techo de 2,12 y Carlos González, que no han estado presentes en este encuentro, y también la falta de Carlos Pellandini, lesionado en el encuentro de Cuenca y, por otra parte, también la larga gira de cuarenta y siete días por Europa que les muestra cansados.

Por parte española, también la ausencia definitiva de Enrique Margall, que en este encuentro ha recibido el homenaje de sus compañeros de la selección y de la afición española representada por la cacería y también la ausencia de Carmelo Cabrera que, por lesión, no pudo alinearse.

En tanto terminan ambos equipos la fase preparatoria para los próximos Campeonatos del Mundo, este encuentro ha servido para que las dos selecciones cubran una etapa más en su plan de preparación y, además, para que se conozcan entre sí, ya que ambas han de eliminarse en Puerto Rico.

### Ripullone: «Un partido bien jugado»

Ripullone, entrenador argentino, dijo que el encuentro fue un partido bien jugado, alegre, honesto por ambas partes y muy agradable, que encuentra al equipo español en condiciones óptimas para hacer un buen papel en el mundial y que su entrenador debe encontrarse conforme por lo realizado por su conjunto, ya que su selección es un equipo donde destaca la virtud de su ataque, donde cada hombre tiene posibilidades de marcar puntos. De la selección argentina dijo que no está en condiciones óptimas porque la gira por Europa y el cansancio que les produjo se ha notado fundamentalmente en el segundo tiempo, pero que, de todas formas, el encuentro ha sido mucho mejor que el que se jugó en Cuenca.

El señor Segura de Luna, presidente de la Federación Española de Baloncesto, manifestó que se encontraba muy satisfecho del resultado de este partido que suponía un premio para la gran actividad del baloncesto cacerense. Del partido opinó que ha sido uno más de entrenamiento de la selección, pero que tampoco se puede ser muy optimista respecto a los resultados óptimos frente a la selección argentina que, lógicamente, ha de variar mucho en los mundiales de Puerto Rico. Todavía el equipo español no está por completo preparado y ha acusado defectos defensivos. De todas formas, considera que el partido fue entretenido.

Por último, Díaz Miguel, entrenador español, dijo que el partido había sido bonito en un ambiente vibrante y excepcional. Señaló el acierto

de la Federación Española de llevar a provincias partidos internacionales que creaban un estímulo de este deporte. Respecto a la selección española dijo que ha progresado con respecto al último partido y que está satisfecho del rendimiento del conjunto que, a final de este mes, estará perfectamente preparado. De la selección argentina dijo que es fuerte, con grandes virtudes en los tiros a media y larga distancia y que piensa que esta selección no va a ser igual en Puerto Rico, cuando cuente con su plantilla completa, por lo que la eliminatoria España-Argentina en el mundial tiene un carácter incierto.

### Mataró y Águilas, en Primera

Resultados de los partidos de baloncesto correspondientes a la promoción de ascenso a Primera División.

Águilas, 87; Náutico, 68 (59-66).

Castilla, 62; Mataró, 53 (65-94).

Asciende a Primera División el Águilas y permanece en dicha categoría el Mataró. Desciende a Segunda el Club Náutico de Tenerife y se mantiene en esta categoría el Castilla.

En la promoción a Segunda División se dieron estos resultados:

Standard, 76; San Víctor, 66 (69-88).

Banesto, 92; Cuartel de la Montaña, 92 (84-89).

Bosco Cabreira, 102; El Palo de Málaga, 64 (59-72).

Ademar, 57; Helios, 66 (75-79).

Calella, 71; Valencia, 59 (58-81).

Castellet, 79; CIDE, 66 (58-97).

Ascienden San Víctor, Cuartel de la Montaña, Helios, y Valencia, y permanecen en la categoría Bosco Cabreira y CIDE. Descienden a Tercera División, Standard, Ademar, Calella y Banesto y continúan en Tercera El Palo de Málaga y Castellet.

### Comenzó el Congreso de la FIBA

SPA (Bélgica). (Alfil).— El Congreso de la Federación Internacional de Baloncesto Asociación se inició en esta ciudad con asistencia de delegaciones de veintinueve países, entre ellos España.

El Congreso coincide con la celebración paralela de un curso para árbitros internacionales y otros para entrenadores de la FIBA.

El curso para árbitros comprende una serie de conferencias complementadas con partidos de baloncesto, en el curso de los cuales unos cuarenta árbitros candidatos a la internacionalidad serán sometidos a exámenes prácticos y teóricos.

Las sesiones del Congreso finalizarán el próximo viernes, día 14.

Teléfonos de ARRIBA: 215 06 40 y 215 22 40

# SCHECKTER GANO EL GRAN PREMIO DE SUECIA

## Fittipaldi aumenta su ventaja en el Campeonato del Mundo

ANDERSTOP (Suecia). (Alfil.) — Jody Scheckter, de Sudáfrica, al volante de un «Tyrrell», ha conseguido el triunfo en el Gran Premio de Suecia de Fórmula 1 valedero para el Campeonato del Mundo, con un tiempo de 1.58.31.191, a un promedio de 162 kilómetros por hora. En segunda posición se clasificó su compañero de escudería Patrick Depailler, de Francia.

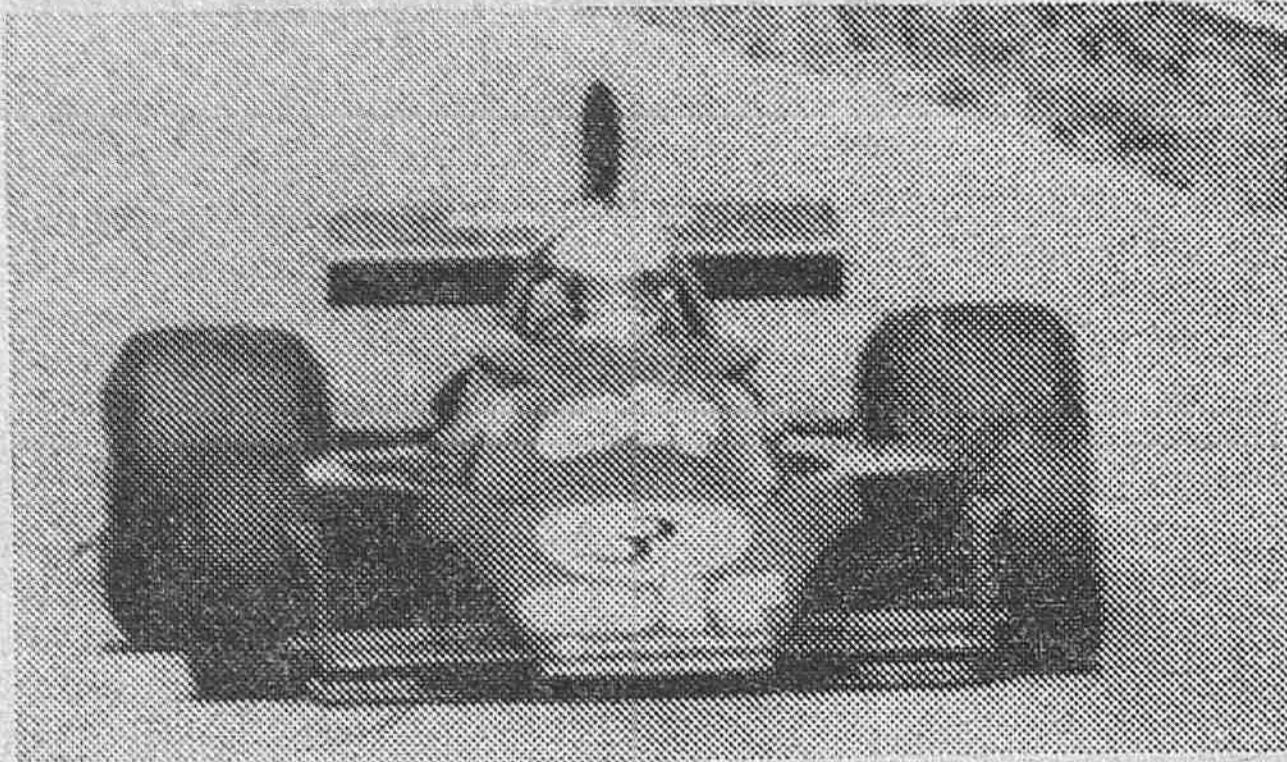
Depailler se situó tras su compañero, que había realizado la mejor salida, después de que el sueco Ronnie Paterson se vio obligado a detenerse a causa de una rotura en el eje de dirección.

Tras Scheckter y Depailler llegó Hunt (Hesketh), precediendo a Fittipaldi (McLaren) y Jarier (Shadow). Como muestra de los abandonos habidos en este Gran Premio, cabe citar que el veterano Graham Hill ha logrado un sexto puesto con lo que consigue su primer punto para el Campeonato de 1974.

### Desarrollo de la carrera

En la vuelta número 16, Scheckter había logrado una ventaja de 4,5 segundos sobre Depailler, mientras que Lauda, Regazzoni, Reutemann, Hunt, Jarier y Fittipaldi seguían a continuación. Scheckter había aumentado su ventaja en la vuelta número 30, seguido de Depailler y Lauda. Hunt pasó a la cuarta plaza tras el abandono de Regazzoni.

Sólo catorce coches quedaban en pista en la vuelta 60, en la cual se produjo el único accidente importante de este Gran Premio cuando Wissell perdió una rueda y se salió de la pista. Poco



Jody Scheckter, ganador del Gran Premio de Suecia de Fórmula 1, durante su última vuelta al circuito. (Foto Europa.)

después, cuando Lauda estaba cuarto, tuvo que abandonar, viéndose Fittipaldi, de retrete, en cuarta posición que ya no abandonaría hasta el final. Hay que destacar, finalmente, el «rush» final de Hunt, que en sólo cinco vueltas recuperó ocho segundos al dúo de cabeza y, de haber durado la carrera tres vueltas más, Hunt sería su casi seguro vencedor.

### Clasificaciones

1. Jody Scheckter (Sudáfrica), «Tyrrell», 1-58-31-39/100.
2. Patrick Depailler (Francia), «Tyrrell», 158-31-77/100. Realizó la vuelta más rápida en 1-27-262/1.000.
3. James Hunt (Gran Bretaña), «Hesketh», 1-58-34-71/100.
4. Emerson Fittipaldi (Brasil), «McLaren», 1-59-24-89/100.
5. Jean Pierre Jarier (Francia), «Shadow», 1-59-47-79/100.
6. Graham Hill (Gran Bretaña), «Lola», a una vuelta.

Tras esta prueba, la cla-

sificación del Campeonato del Mundo queda de la siguiente forma:

1. Fittipaldi, 27 puntos; 2. Regazzoni, 22; 3. Lauda y Scheckter, 21; 5. Hille, 11.

### La Targa Florio, para Larrousse y Ballestreri

PALERMO. (Alfil.) — El francés Gerard Larrousse y el italiano Amilcare Ballestreri, sobre «Lancia Stratos», ganaron el domingo la 58 edición de la Targa Florio, disputada en Sicilia. A 50 segundos se clasificaron Restivo-Apache (Porsche Carrera), mientras que la tercera plaza era para Boeris-Soria (Abarth 2.1), a poco más de tres minutos de los vencedores.

### Jabouille, vencedor de la Fórmula 2 en Hockenheim

El francés Jean Pierre Jabouille (Elf) ganó las dos mangas y, por consiguiente, se apuntó el triunfo final en la Copa del Rin de Fórmula 2 disputada el domingo en el circuito de Hockenheim. En segundo lugar se clasificó el también francés Lafitte (March BMW 742), que había sido segundo en la primera manga y tercero en la segunda, mientras que el germano occidental Stuck (March BMW) era tercero.

### Gargallo, primero en el IV Criterium de la Rioja

LOGROÑO. (Alfil.) — Julio Gargallo, con un «Porsche», ha resultado vencedor del IV Criterium de Rioja que, organizado por el Automóvil Club de Rioja, se disputó durante el sábado y el domingo último por 680 kilómetros de carreteras de las provincias de Logroño, Soria, Navarra y Alava. De los 63 vehículos que tomaron la salida, sólo 36 consiguieron terminarla, con la siguiente clasificación en sus primeras posiciones:

1. Gargallo-Lewin (Porsche), 6.917,3 puntos; 2. Pradera-Comyn (Seat-1430), 7.157,7 puntos; 3. Reverter-Reverter (BMW 2002) 7.426,3 puntos; 4. Oñoro-Valverde (Simca 1000), 7.485,3 puntos y 5. Pancho-Sánchez (Opel Ascona), 7.801,8 puntos.

## GICH INAUGURO FOTOSPORT-74

Este salón de fotografía deportiva se expone en Reus

REUS (Tarragona). (Alfil.) — Procedente de Valencia, llegó por vía aérea Juan Gich Bech de Careda, Delegado Nacional de Educación Física y Deportes, para presidir la inauguración del III Salón de Fotografía Deportiva Fotosport-74.

El certamen organizado conjuntamente por la Delegación Nacional de Deportes y el Club Natación Reus, bajo el patrocinio del Comité Olímpico Español. El acto oficial de la inauguración se celebró en el Salón Noble del Palacio Bofarull, sede del C. N. Reus.

Con el señor Gich, presidió el acto el Gobernador Civil Antonio Alge Pascual y otras autoridades provinciales y locales. Glosaron en sendos parlamentos la importancia de Fotosport-74, los señores Gich y Cirera, presidente del C. N. Reus. Previamente el señor Gich ha inspeccionado las obras de construcción de una piscina cubierta en el parque de deportes del Club Natación Reus.

### Se falló el Artesport 74

BILBAO. (Cifra.) — Ha sido fallado el concurso Artesport 74, que anualmente organiza la Delegación de Educación Física y Deportes.

En esta ocasión el premio de honor fue concedido por unanimidad a la escultura de Leandro Bomio «Homenaje a la gacela negra». El de escultura a Pedro Elorriaga; el de dibujo, a Francisco Lozano; el de grabado, a Mariano Rubio; el de forja, a José Castellano, y el de trofeos y medallas, a Alfonso Sarrahime.

Además, se concedió el premio «Barón de Güell» a la pintura de Javier Gutiérrez, y el premio «Ayuntamiento de Portugalete» a Pedro Elorriaga.

Se seleccionaron diecisiete obras de pintura, dieciséis de escultura, siete de dibujo, cinco de grabados, tres de forja y cinco en trofeos y medallas.

Las obras seleccionadas se exponrán en el Museo de Bellas Artes de Bilbao a partir del día 17.

## EL CAMPEONATO NACIONAL DE LA PESCA DE LA TRUCHA, EN AVILA

El gallego Horacio López se alzó con el triunfo

AVILA. (Por teléfono de nuestro Corresponsal, José Luis Delgado.) — Han sido muchos los aficionados a la pesca, venidos de Avila y de los más lejanos lugares de la geografía española, que han participado o han asistido como meros espectadores, a esta confrontación deportiva que ha tenido lugar en la localidad de Barco de Avila, que ha sabido estar en todo momento a la altura requerida en este Campeonato Nacional de Pesca de la Trucha.

Doce regiones españolas en total han estado presentes estos días en el Barco, centro turístico de la sociedad de amigos de la pesca, como podríamos denominar a los miles y miles que cada domingo por la mañana, al abrir el alba, salen en sus vehículos en busca de buenas piezas que enseñar después orgullosos a sus familiares.

Tras la recepción en el hotel Manila, de Barco de Avila, de todos los participantes, se sortearon los controles y puestos que a cada uno le correspondería para, a la madrugada siguiente, salir todos en dirección a las aguas del río Tormes, famoso por sus numerosas y bien cuidadas truchas, en la finca que tiene ICONA, denominada de «Los Llanos».

Allí se celebraron las dos mangas que estaban previstas y allí fue donde se capturaron todas las piezas: 162 en total, con un peso global de 25 kilos. Esta vez fue don Horacio Rodríguez López, de la Federación Gallega, quien se alzó con el triunfo, y por supuesto, con el Campeonato Nacional y el trofeo donado por la Diputación Provincial abulense. Don Mariano Martínez Reglera, de la Federación de Castilla y León, se llevó el segundo puesto, y don José González Uyo, de la Federación Catalana, obtuvo el tercer puesto, a todos los cuales les hizo entrega de los premios correspondientes los trofeos donados por las diversas casas comerciales y la Sociedad de Pescadores, el Presidente de la Federación Nacional de Pesca.

Y para terminar, una nota alegre y expansiva: los valencianos no podían irse de las tierras abulenses sin que se realizase una de sus famosas tracas valencianas, y así se hizo: en las afueras del hotel antes mencionado se quemó una estruendosa traca que puso punto final a este VI Campeonato Nacional de Pesca de la Trucha.

## BELEN NUÑEZ Y JORGE HEAD, MEJORES SALTADORES ESPAÑOLES

Ambos representarán a España en un encuentro en Holanda

(De nuestra Redacción.) — El domingo se celebró en la piscina del Club Canoe de Madrid la última jornada del festival de saltos de trampolín, con una gran afluencia de público.

Las saltadoras Conchita García y Belén Núñez fueron realmente las que mayor puntuación lograron en esta serie de saltos, proclamándose vencedora Carmen Belén Núñez, seguida de Conchita García y de Laura Shack.

Los saltadores estuvieron dirigidos al compás del gran vencedor de esta final, Jorge Head, quien comenzó brillantemente, pero, poco a poco fue descendiendo en calidad, llegando a fallar en uno de los saltos. Camacho demostró tener una gran preparación y, principalmente, ganas de triunfar, quedó en segunda posición.

### Encuentro de saltos con Holanda

Para participar en el encuentro internacional de saltos de trampolín de tres metros, que se disputará en la ciudad holandesa de Grootebroek, en el norte de Holanda, los días 15 y 16 del actual mes de junio, el Comité Técnico de la Federación Española de Natación ha designado a los siguientes saltadores, masculinos y femeninos:

Hombres: Jorge Head y Ricardo Camacho.

Mujeres: Carmen Belén Núñez y Conchita García.

El equipo irá acompañado por el delegado de la Federación Española de Natación y del entrenador, Pedro Prades. Saldrán de Madrid el día 13 próximo, a las catorce horas, hacia Amsterdam, donde seguirán viaje en autocar hasta Grootebroek, y regresarán a Madrid el día 17.

## ESTADIO SANTIAGO BERNABEU

MAÑANA MIERCOLES, día 12 de JUNIO, a las 9 NOCHE  
COPA DE S. E. EL GENERALISIMO

(Cuartos de final)

### Granada C. de F.-Real Madrid C. de F.

ESTE PARTIDO NO ES DE ABONO

VENTA DE LOCALIDADES: Taquillas interiores del Estadio, puerta 42 (NUMERADAS); exteriores, taquilla número 1 (DE PIE); NUMERADAS Y SIN NUMERAR, avenida Monte Iguelido, 6 (bar Bella Luz); Mesón de Paredes, 2 (Casa Mariano); Bravo Murillo, 283 (bar La Mezquita); Joaquín García Morato, 147 (Casa Juanito); Alcalá, 199 (bar-restaurant Rosario); y Pz. San Miguel, 9 (bar San Miguel). HOY MARTES, de 6 a 9 noche, y MAÑANA MIERCOLES, de 11 a 1.30 tarde. En las del Estadio, MAÑANA MIERCOLES, desde las 7 de la tarde en adelante.

EL BILLETEJE DE ESTE ENCUENTRO VA CONTRASEÑADO CON LA LETRA «X».

La entrada del personal de servicio del Estadio será a las 7.15 tarde.

# MANZANEQUE GANO LA ULTIMA ETAPA DEL «DAUPHINE LIBERE»

Pero el vencedor de la prueba fue el francés Santy

AVIGNON (Francia). (Alfil).—La prueba ciclista Circuito Progres-Dauphine Libre terminó en la ciudad de Avignon con la victoria final del francés Alain Santy. En la última etapa (Vals Les Bains-Avignon, 216 kilómetros) resultó vencedor el español Jesús Manzaneque, bastante destacado, ya que realizó un tiempo de 5-31-12, mientras su inmediato seguidor, el francés Croyet, fue acreditado de 5-37-37 (Manzaneque obtuvo 20 segundos de bonificación, y Croyet, 10 segundos), a continuación llegó el belga Van Looy, en 54-41-38, y un pelotón, en el que se encontraban los españoles Perurena y Viejo, en el mismo tiempo.

La clasificación final de la prueba quedó establecida así:

1. Santy (Francia), 37-10-14.
2. Poulidor (Francia), 37-10-18.

3. Danguillaume (Francia), 37-11-02.
4. Lasa (España), 37-11-56.
5. Pigeon (Francia), 37-12-01.
6. Ocaña (España), 37-16-53.
7. Pesarrodona (España), 37-17-20.
8. Perurena (España), 37-17-50.
9. Martínez (Francia), 37-19-34.
10. Oliva (España), 37-21-07.

## Bassó se impuso a los ases del Giro

CASTELFRANCO (Italia). (Alfil).—El italiano Marino Bassó ha sido el vencedor de la prueba Circuito de Ases, disputada en esta localidad, como continuación al Giro de Italia, finalizado el sábado, día 8.

Bassó cubrió los 103 kilómetros de carrera en 2 ho-

ras y 20 minutos, a un promedio de 44,142 kilómetros por hora, imponiéndose al sprint a los siguientes corredores:

2. Fraccaro (Italia).
3. Gimondi (Italia).
4. Fuente (España).
5. Schiavon (Italia).

## Equipo Kas para el Tour

MILAN. (Pyresa).—Apenas terminó el Giro, se ha facilitado la lista de corredores Kas que pueden ir al Tour de Francia. Son: Aja, Galdós, Grande, Jiménez, Lasa, Carril, Martos, Melero, Méndez, Perurena, Pesarrodona, Zubero y Fuente.

De estos 13 corredores, tres quedarán fuera, aunque todavía no se ha dicho quiénes pueden ser.

También es dudosa la participación de Fuente en la ronda francesa.

# TODO FACIL PARA LOS FAVORITOS

Como era de esperar, y por tanto como era lógico, los cuatro cabezas de serie de la Copa de Su Excelencia el Generalísimo de balonmano están ya con un pie en las semifinales. En los encuentros de ida correspondientes a los cuartos de final los cuatro equipos —Granollers, Atlético de Madrid, Barcelona y Pícadro— jugaron en sus terrenos, y puede decirse que los tanteos alcanzados por cada uno de ellos son lo suficientemente importantes como para afrontar los encuentros de vuelta con toda tranquilidad.

Por tanto, todo hace prever que el Granollers y el Atlético de Madrid, y el Pícadro y el Barcelona serán los dos encuentros de la fase final. Dos partidos, sin lugar a dudas interesantes.

## Encuentros de promoción

En esta jornada se han celebrado también dos encuentros de promoción a División de Honor. En Madrid, el Bofarull se impuso al Helios. Sin embargo, la diferencia de goles alcanzada por los madrileños no es nada tranquilizadora. Tres tantos son muy pocos teniendo en cuenta que el Bofarull tiene que devolver la visita.

El Marcol tuvo que jugar contra el Gaztelueta. Los valencianos si consiguieron una sustancial ventaja y deben

pasar sin muchos problemas esta especie de reválida.

FEITO

## RESULTADOS

### Copa del Generalísimo

CUARTOS DE FINAL (ida)

Atlético de Madrid, 23; S. D. Teucro, 10.

B. M. Granollers, 27; J. D. Arrate-Alfa, 12.

Moritz-Picadero, 27; Academia Octavio, 10.

C. F. Barcelona, 28; B. M. Gavá, 12 (jugado el sábado).

### Fase de promoción y ascenso

Bofarull-Puntolink, 17; C. N. Helios, 14.

Marcol Lanas Aragón, 21; Gaztelueta-Vizcaya, 10.

# EN BEISBOL EL GAVA GANO AL MORITZ

El madrileño Condepols está en cabeza

El domingo se celebró la sexta jornada de la Liga Nacional de Béisbol, con la sorpresa de la victoria del equipo de Gavá, en Barcelona, sobre el Moritz, por el abrumador resultado de nueve carreras frente a una. El resto de los encuentros disputados encajaron dentro de los pronósticos. En Bilbao venció Iturrigorri por siete carreras a cuatro al Recaldeberri, y en Madrid, Condepols derrotó a Piratas por cinco a dos.

Por tanto, la clasificación de la Liga queda de la siguiente forma:

Moritz, Condepols y Gavá con cinco victorias y una derrota; Iturrigorri, dos victorias y cuatro derrotas. Piratas, una victoria y cinco derrotas. Recaldeberri, cero victorias y seis derrotas.

# programas de TV

Para hoy

## PRIMERA CADENA

- 14,24 PANORAMA. Información nacional a través de las regiones.
- 15,00 TELEDIARIO. (Primera edición.)
- 15,35 TELE-REVISTA. Cine y espectáculos. Amplia información sobre los últimos acontecimientos cinematográficos y del mundo del espectáculo.
- 18,50 LA CASA DEL RELOJ.
- 19,15 OPERACION TORPEDO. Basado en la mecánica del «Juego de los barcos», es un concurso para los pequeños, en el que hoy tomarán parte los equipos Pioneer de Badajoz, y El Barco de Papel, de Cartagena
- 20,00 NOVELA «Oblomov» Capítulo XVI
- 20,30 JUAN Y MANUELA «Séptimo episodio». (Color.) Donde, tras una discusión entre Jaime y Leo, éste comienza a maniobrar en contra de Jaime, que, al darse cuenta del juego del padre de la novia, reacciona, acudiendo a casa de Manuela con una curiosa intención.
- 21,00 TELEDIARIO (Segunda edición.)
- 21,35 CAMBIE SU SUERTE.
- 22,15 LOS LIBROS. «Poema del Mío Cid». (Color.) Guión de Eduardo Delgado y dirección de Arturo Ruiz-Castillo, interpretado por Germán Cobos, Fernando Noguera, Elisa

Ramírez y Vidal Molina. Este episodio, que estuvo anunciado para hace dos semanas, hubo que retrasarlo a hoy en razón del musical que se ofreció aquel día.

23,15 TERCERA EDICION. (Telediario.)

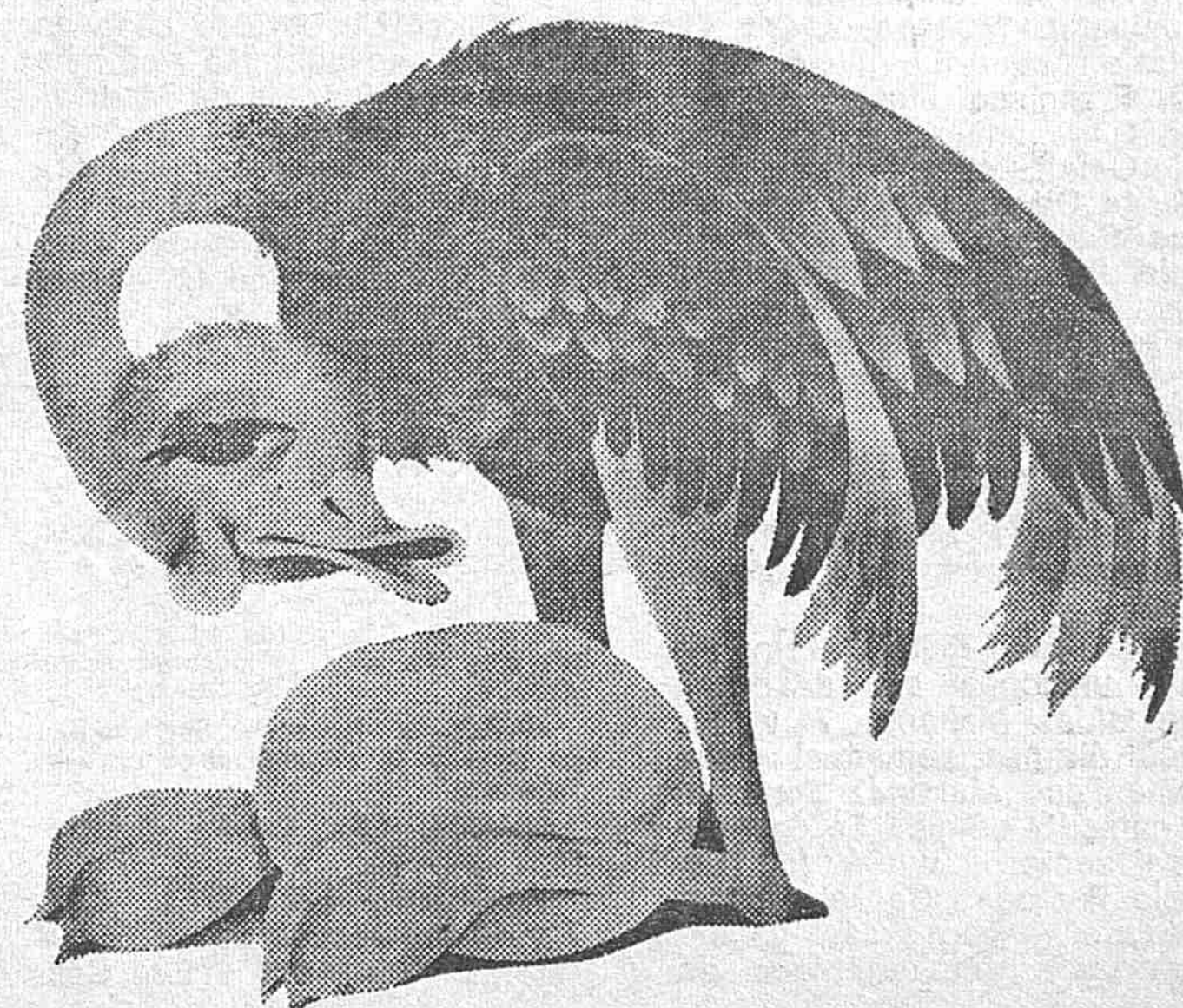
## SEGUNDA CADENA

- 18,50 LA CASA DEL RELOJ.
- 19,15 OPERACION TORPEDO. Basado en la mecánica del «Juego de los barcos», es un concurso para los pequeños, en el que hoy tomarán parte los equipos Pioneer de Badajoz, y El Barco de Papel, de Cartagena
- 20,00 NOVELA «Oblomov» Capítulo XVI
- 20,30 JUAN Y MANUELA «Séptimo episodio». (Color.) Donde, tras una discusión entre Jaime y Leo, éste comienza a maniobrar en contra de Jaime, que, al darse cuenta del juego del padre de la novia, reacciona, acudiendo a casa de Manuela con una curiosa intención.
- 21,00 TELEDIARIO (Segunda edición.)
- 21,35 CAMBIE SU SUERTE.
- 22,15 LOS LIBROS. «Poema del Mío Cid». (Color.) Guión de Eduardo Delgado y dirección de Arturo Ruiz-Castillo, interpretado por Germán Cobos, Fernando Noguera, Elisa
- 19,31 DIBUJOS ANIMADOS DE «JACKSON FIVE». En «Todo empezó así». (Color.)
- 20,0 TELEFILME INFANTIL. Que presenta, de «El niño del circo», «Casa sobre ruedas», donde un viejo mecánico que acude al circo para arreglar una avería lleva a Corky a un lugar en el que vive alojado en un viejo tren del que fue maquinista.
- 20,30 POLIDEPORTIVO.
- 21,30 TELEDIARIO.
- 22,00 CINECLUB. Ciclo comienzo del sonoro. «La caza más peligrosa». Título original: «The most dangerous game». Guión: James Ashoore Creelman. Dirección: Ernest Schoedsack. Intérpretes: Joel McCrea, Fay Wray, Lionel Bonds y Robert Armstrong. Nacionalidad, norteamericana. Año de producción, 1932. Un yate naufraga en las cercanías de una isla. Su único superviviente, un joven y famoso cazador.

No hace Publicidad: No vende huevos!

El avestruz es un animal hermoso. Sus huevos son grandes y gustosos. Pero no tienen éxito. Porque el avestruz esconde la cabeza: No hace Publicidad! Fíjese, en cambio, el éxito que tiene la gallina. Yes que el paño de hoy ya no se vende en el arca...

Si tiene algo bueno que ofrecer, haga Publicidad



# ORANTES GANO A ASHE EN ROLAND GARROS

Un gran triunfo del español por 6-1, 6-2 y 6-2

PARIS. (Alfil).—El español aMnuel Orantes, decimocuarto cabeza de serie, se clasificó para los cuartos de final de la competición de individuales masculinos de los Campeonatos Internacionales de Francia de Tenis, en tierra batida, al vencer al norteamericano de color Arthur Ashe (tercer cabeza de serie), por 6-1, 6-2 y 6-2.

## Triunfo de Higuera y Mandarino en dobles

El español José Higuera y el brasileño Mandarino han eliminado a los franceses Bernarsconi y Hagelauer de los Campeonatos Internacionales de Francia de Tenis, al vencerles por 6-2, 2-6 y 6-4 en partido de dobles masculinos, de la segunda ronda. En otro partido, Lutz y Smith (Estados Unidos) vencieron a Do-

mínguez y Naegelen (Francia), por 6-7, 7-6 y 6-3.

## Otros resultados

Individuales femeninos (tercera ronda):

H. Masthoff (Alemania Occ.), vence a E. Weisenberger (Argentina), 6-4 y 6-1.

R. Giscafere (Argentina), a N. Fuchs (Francia), 6-4 y 6-3.

J. Heldman (Estados Unidos) a L. Tenney (Estados Unidos), 6-2 y 6-2.

M. Navratilova (Checoslovaquia), a D. Fromholtz (Australia), 6-2, 3-6 y 6-3.

Individuales masculinos (tercera ronda):

Koch (Brasil) vence a Sakai (Japón), por 6-1, 6-7, 4-6, 6-1 y 6-4.

Parun (N. Zelanda), a Barthes (Francia), 2-6, 3-6, 6-1, 6-2 y 6-4.

En dobles femeninos (segunda ronda), Fukuoka y Sawamatsu (Japón) vencen a Jausovec (Yugoslavia) y R. Tenney (Estados Unidos), por 6-4 y 7-5.

## TEATROS

**ALCAZAR.**—Hoy no hay funciones por descanso compañía. Mañana, 7,30 y 11: Compañía de comedias Jesús Puente, Maribel Hidalgo y Carlos Muñoz en ¿Quién mató a Papá Noel? (de Terence Feely), versión española de I. H. Muñoz. Dos horas de suspense.

**ALFIL, DE LA CALLE DEL PEZ.**—(Telf. 2318152.) 7,30 tarde, 11 noche: La sexy cateta (de Víctor Fernández Antuña). ¡El humor explosivo de una comedia con todo!

**ARLEQUIN.**—(San Bernardo, número 5. Metro Santo Domingo. 2475131.) 7 y 11: Arturo Serrano presenta Nuria Torray, Ismael Merlo, Pastor Serrador en Donde duermen dos, duermen tres. Dirección: Guerrero Zamora. ¡Un vodevil escandalosamente divertido! Tercer mes.

**BEATRIZ.**—(Telf. 2264626.) ¡10.º mes de éxito! 7,30 y 11 noche: Compañía María José Goyanes, con Fernando Guillén, Emilio Gutiérrez Caba en Usted también podrá disfrutar de ella (de Ana Diosdado), con Mercedes Sampietro y colaboración de Luis Peña. Escenografía: Antonio Cortés. Dirección: José Antonio Páramo. Últimas semanas.

**BELLAS ARTES.**—(Teléfono 2324437.) Director: José Tamayo. ¡Noveno mes de éxito! Hoy no hay funciones por descanso compañía. Mañana, 7 y 11: Juanjo Menéndez en Los peces rojos (de Jean Anouilh), con Amparo Baró, Julio Arroyo, Lorenzo Ramírez y María Silva. Dirección: Gustavo Pérez Puig. (Tres últimas semanas por fin temporada.)

**BENAVENTE.**—(2221864. Plaza Vázquez Mella. 3, junto José Antonio.) 8 tarde y 11 noche: La cuadrada de Sevilla, presenta Quejío. Precios de 90 a 150 pesetas. Precios reducidos para estudiantes.

**CALDERON.**—7, 10,45: Compañía Antoñita Moreno presenta: Voces y aires de España. (Espectáculo coreográfico-musical de exaltación folklórica.) Coreografía: A. Portillo. Dirección musical: Pedro Luis Domingo. Dirección: R. Richart. Autorizada todos los públicos. Ocho últimos días.

**CEREBRO MUSIC-HALL.**—(Princesa, 5. Reserva de mesas: 2416226.) América, América, América... Un nuevo concepto del espectáculo musical por primera vez en España. Todos los días 11,30 noche y 1,30 noche. Domingos no hay funciones por descanso compañía.

**CLUB.**—(Bajos Palacio Música. 2220417.) 7,30 y 11: ¡Tercer año ininterrumpidamente arrollador! Manolo Gómez Bur y su gran compañía en La soper. ¡El mayor éxito cómico de todos los tiempos! ¡Hacia las 2.000 representaciones!

**COMEDIA.**—Hoy no hay funciones por descanso de la compañía. Mañana, 7,30 y 11: María Asquerino, José Bódalo, Francisco Piquer en Anillos para una dama (de Antonio Gala). Actriz invitada: Margarita García Ortega, con Jaime Redondo y Esther Farré. Elio Berhanger: diseño, realización, vestuario. Dirección: José Luis Alonso. «Éxito apoteósico para todos.» (A. Preco. «A B C».)

**COMICO.**—7 y 11: Angel de Andrés en Cuidado con el de los cuernos. Más de 600 representaciones. Seis últimos días.

**ESLAVA.**—(2665440.) Hoy no hay funciones por descanso compañía. Mañana, 7 y 11: ¡Dos últimas semanas! Compañía Paco Martínez Soria en la comedia cómica Te casas a los sesenta... ¿y qué? (de Dionisio Ramos). ¡Se reirá como siempre..., pero más veces! Autorizada para mayores de

catorce años. Domingo 23 de junio, despedida.

**FIGARO.**—(Telf. 2391645. Refrigerado.) Mañana miércoles, 7,30 y noche 11: ¡Vuelve el mayor éxito cómico de la temporada, 2.º año! Roberto Camardiel, Pedro Valentín, Carlos Casaravilla en Balada de los tres inocentes (de Pedro Mario Herrero). Con Marta Puig, Julio Tejela, Guillermo Hidalgo, colaboración, María Luisa Ponte. Dirección: Cayetano Luca de Tena. ¡Solo para llorar de risa!

**INFANTA ISABEL.**—(2214778. Empresa y dirección: Arturo Serrano.) 7 y 11: ¡Tercer año triunfal! Compañía Arturo Fernández con su fabuloso, arrollador y divertidísimo Pato a la naranja. ¡Una pura carcajada! Más de 1.400 representaciones. Últimas semanas por fin de temporada.

**LARA.**—(2211631.) 7 y 11: El día que secuestran al Papa (de Joan Bethencorh). Por Carlos Lemos, Margot Cotten, Antonio Puig. Dirección: Carlos Vassallo. «Las más grandes carcajadas estallan desde las primeras escenas.» (Adolfo Preco. «A B C».) Últimos días, por fin de temporada.

**LATINA.**—(Telf. 262835.) 7 tarde y 10,45 noche: ¡Gran acontecimiento! Colsada presenta la gran compañía de revistas Tony Leblanc con Estas es mi vida. Primerísimas figuras: Ula Becker, Lizette Daly, Antonio Fúnez, Pepita Ródenas, Nini Rivero y el ballet Masulli London Dancers. Una revista alegre, frívola, burbujeante. ¡Diez meses de éxito!

**MARAVILLAS.**—(4465730.) 7,30 y 11: Sé infiel y no mires con quién. Un espectáculo histéricamente divertido en su tercer año de arrollador éxito cómico. ¡Más de 1.400 representaciones consecutivas en el mismo teatro!

**MARIA GUERRERO.**—Mañana día 12, 11 noche, estreno. ¡Cinco únicos días! E. T. C. La Mamá de New York con su espectáculo de ciencia-ficción titulado: CORFAX (no preguntar). Por primera vez en España una de las compañías más prestigiosas del teatro experimental del mundo.

**MARQUINA.**—(Prim, 11. Teléfono 2318467. Aire acondicionado.) Hoy, 11 noche: Valeriano Andrés, Ricardo Merino en El visón volador (versión íntegra), con Mónica Kolpek, Alvaro de Luna, Pilar Bardem en «Maggi», Carmen Martínez Sierra, presentación de Nene Morales. Colaboración especial de Mari Carmen Yepes. Dirección: Jaime Azpilicueta.

**MONUMENTAL CINEMA.**—(Atocha, 65. Telf. 2271214. Dirección: Colsada.) Hoy, función única 11 noche: El Gran Teatro Circo Tábano presenta Los últimos días de soledad de Robinsón Crusoe. Precios populares. El espectáculo más innovador de la temporada.

**MUÑOZ SECA.**—(Plaza del Carmen, 2219047. Refrigerado.) Hoy, 7,15 y 11: Sin la polonesa... ¡nadá! El vodevil de la apertura. (Un curioso caso de atavismo sexual.) ¡La risa más verde y refrigerada de Madrid!

**REINA VICTORIA.**—7, 11: Los buenos días perdidos (de Antonio Gala). Con Mary Carrillo, Manuel Galiana. Últimos días. Domingo 16, despedida.

## CINES

**ALCALA-PALACE.**—4,30, 7 y 10,45: La pantera rosa. Mayores de 14 años y menores acompañados.

**ALVI.**—5: Dos golfos en el Oeste. Mayores 14 años y menores acompañados.

**APOLLO.**—4: Hermano Sol, hermana Luna y El arquero de Sherwood. Toleradas.

**ARAGON.**—4,30: Estudio amueblado y Macbeth.

**AVENIDA.**—(2217571.) 4,30, 7 y 10,45: Juegos de sociedad (Manuel Summers y Eva Cze-

merys). Eastmancolor. El Summers de los dibujos de mala uva y del cine importante con cigüeñas y sin ellas, se nos lanza a galán de cine. Mayores dieciocho años. (3.ª semana).

**BAHIA.**—4: Chantaje contra una es- posa y Salvaje y libre. 14 años.

**BARCELÓ.**—Continúa 4,30: Ciclo superproducciones: Ben-Hur, en 70 mm. Tolerada todos los públicos.

**BECERRA.**—4: El padrino y sus ahijadas y Winchester uno entre mil. 14 años.

**BENLIURE.**—7 y 10,45: Cerco de sangre. Un filme de Robert Enrico. Eastmancolor. Techniscope.

**BULEVAR.**—4,30, 7 y 10,30: El espíritu de la colmena. 18 años y mayores de 14 acompañados.

**CANCELLER.**—5: Dos golfos en el Oeste. Mayores 14 años y menores acompañados.

**CANDILEJAS.**—4: La víctima designada y Furia oriental.

**CAPITOL.**—7 y 11: Las locas aventuras de Rabbi Jacob. Tolerada.

**CARLTON.**—5: Furia oriental.

**CARRETAS.**—10 mañana: La Mafia. Un viudo a la italiana.

**CARTAGO.**—Continúa 5: Tintín y el lago de los tiburones. Veracruz. Toleradas.

**CERVANTES.**—5: Las minas del Rey Salomón y Odisea bajo el mar. Toleradas.

**COIMBRA.**—5: Zambo rey de la jungla y Las gladiadoras. Toleradas.

**COLISEUM.**—7,15, 11: Carmen (Poema de la danza). Maya Plisetskaia. Soycolor. 70 milímetros. ¡Deslumbrante y cautivadora! Todos los públicos.

**CONCEPCION.**—4: Una mariposa con las alas ensangrentadas y Furia oriental.

**CONDE DUQUE.**—4,30, 7,15 y 10,45: Pisando fuerte.

**COPACABANA.**—5: Zambo rey de la jungla y Las gladiadoras. Toleradas.

**EL ESPAÑOLETE-ESTEREOGRAMA.**—7 y 11: No es nada, mamá... Sólo un juego. Mayores 18 años.

**EUROPA.**—4: Zambo rey de la jungla y Las gladiadoras. Toleradas.

**FALLA.**—5: Los compañeros no se lo creían y Furia oriental.

**FANTASIO.**—4,30: El caso Mattel.

**FATIMA.**—5: Tarzán en el safari perdido y Vientos ardientes. Toleradas.

**FELIPE II.**—4,30: Duffy el único y Los amigos.

**FLORIDA.**—Continúa 5: Dos golfos en el Oeste. Mayores de 14 años y menores acompañados.

**FUENCARRAL.**—(Refrigerado.) 7, 10,45: Odio mi cuerpo. Color. Exclusivamente dieciocho años.

**FUNDADORES.**—(Fundadores, 9. Final Goya. Tl. 2451495.) 5: El secreto de Bill North y Arriba las mujeres. Catorce años.

**GAYARRE.**—4,30: El espíritu de la colmena. 18 años y mayores de 14 acompañados.

**GRAN VIA.**—7 y 10,45: Tal y como éramos. Mayores 18 años.

**IDEAL.**—5: La canción de Noruega y Si Disney nos contara. Toleradas.

**IMPERIAL.**—10 mañana: Complementos y Mágica aventura (dibujos animados). Color. Tolerada.

**JUAN DE AUSTRIA.**—5: Dos golfos en el Oeste. Mayores 14 años y menores acompañados.

**JORGE JUAN.**—4: Tarzán y el safari perdido y los Kalatrava contra el imperio del karate. Toleradas.

**LOS ANGELES.**—5: Dos golfos en el Oeste. Mayores 14 años y menores acompañados.

**LOPE DE VEGA.**—7 y 10,30: El golpe. Mayores 18 años y 14 acompañados.

**LUX.**—5: Ya le llaman Providencia y Si Disney nos contara. Toleradas.

**MADRID.**—Continúa 10 mañana. Doble programa de riguroso estreno. El negocio del odio y Jose Dakota. Ambas color. Cinemascope. Mayores dieciocho años.

**MAGALLANES.**—4: Los gladiadores y Zambo, el Rey de la jungla. Toleradas.

**MARVI.**—5: Zambo rey de la jungla y Las gladiadoras. Toleradas.

**METROPOLITANO.**—4: Tarzán y el safari perdido y Vientos ardientes. Toleradas.

**MOLA.**—4,30, 7 y 10,30: El espíritu de la colmena. 18 años y mayores de 14 acompañados.

**MONTECARLO.**—4,30: Siete novias para siete hermanos y Te veo y no te veo. Toleradas.

**MORASOL.**—5: Chicos, golpes y la mili y La ciudad de oro del capitán Nemon. Toleradas.

**MORATALAZ.**—4,30: Los fríos ojos del miedo y Tú de día, yo de noche.

**MURILLO.**—Continúa 4: Los leopardos de Churchill y La llaman la madrina.

**NARVAEZ.**—5: Un tranvía llamado Deseo. Mayores 18 años.

**NIZA.**—4: Tarzán y el safari perdido y Los bárbaros contra el Imperio Romano. Toleradas.

**ORAA.**—4,30: Tarzán y el arco iris y Patton. Toleradas.

**PALACIO DEL PROGRESO.**—5: X y Zee, salvaje y peligrosa. Mayores 18 años.

**PALACIO DE LA MUSICA.**—7 y 10,45: El calzonazos (Paco Martínez Soria). Mayores de catorce años y menores acompañados.

**PALAFOX.**—7 y 10,45: Don Quijote es armado caballero y Reza por tu alma... Y muere. Mayores 18 años.

**PAVON.**—4: Tarzán y el safari perdido y Los bárbaros contra el Imperio Romano. Toleradas.

**PAZ-TODD-AO.**—(T. 4464566) 7 y 10,45: Con furia en la sangre (Richard Harris, Rod Taylor). Technicolor. Mayores dieciocho años.

**PLEVEL.**—10: La venganza de Uliana y Una chica casi decente.

**POSTAS.**—10: Chantaje contra una esposa y Después le llamaron El Magnífico. 14 años.

**PRINCIPE PIO.**—(Refrigerado.) 3,30: Los amigos y No hay humo sin fuego.

**REAL CINEMA-CINERAMA.**—7 y 10,45: Operación Dragón.

**RIALTO.**—(Refrigerado.) 7 y 10,45: El caso Mattei (Gian Maria Volonte, Luigi Squarzina, Peter Baldwin). Gran premio Palma de Oro Festival de Cannes. 2.ª semana.

**RICHMOND.**—7 y 10,45: Hotel Internacional. 14 años y menores acompañados.

**RIO.**—4: Chantaje contra una esposa y Después le llamaron «el Magnífico». 14 años.

**RIVIERA.**—5: Fiesta mágica y Tarzán y su hijo. Toleradas.

**ROXY «B».**—7 y 10,45: Miércoles de ceniza. Mayores 18 años.

**ROYAL.**—5: Dos golfos en el Oeste. Mayores 14 años y menores acompañados.

**SALAMANCA.**—4,30, 7 y 10,45: Odio mi cuerpo. Mayores 18 años.

**SAN CARLOS.**—Continúa 4 tarde: Harry el sucio y Los servidores. Ambas color, cinemascope. Dieciocho años.

**SAN REMO.**—4,30: Cuando los dinosaurios dominaban la Tierra y Aquel maldito día. Toleradas.

**SAVOY.**—4: Dos golfos en el Oeste.

te. Mayores 14 años y menores acompañados.

**TIVOLI.**—4,30: Hermano Sol, hermana Luna. Tolerada.

**UNIVERSAL CINEMA.**—(Tl. teléfono 4018686.) 5: Dos golfos en el Oeste. Color. ¡Diez carcajadas por minuto! Mayores de catorce años y menores acompañados.

**URQUIJO.**—4: Una mariposa con las alas ensangrentadas y Furia oriental.

## SALAS ESPECIALES

**ALEXANDRA.**—Cont. 4. Numerada 10,45: Los enamorados.

**BELLAS ARTES.**—Hoy: Festival Metro Goldwyn-Mayer de arte y ensayo. Cada programa sólo una semana. Continúa 11 mañana. 11, 3,15 y 7,30: Lolita (Stanley Kubrick, Sue Lyon, Peter Sellers). 1,30, 6 y 10: Alegre mundo de Laurel y Hardy. (Divertidísima). Próximo programa del 15 al 21 de junio.

**CEREBRO MUSIC-HALL.**—(Princesa, 5. Reserva de mesas: 2416226.) América, América, América... Un nuevo concepto del espectáculo musical por primera vez en España. Todos los días 11,30 noche y 1,30 noche. Domingos no hay funciones por descanso compañía.

**CINESTUDIO CALIFORNIA.**—Cont. 5: La persecución y la vergüenza.

**FILMOTECA NACIONAL.**—(Cine Infantes.) 4: The wait Man (El hombre loco) (George Wagner). Int.: Lon Chaney, Claude Rains, Bela Lugosi.

**V. O. 6: Il seme dell'uomo** (Marco Ferreri). Int.: Anna Wiazemsky. V. O. 8,30: The invisible man (James Whale). Intérpretes: Claude Rains, V. O. 10,30: Drácula (Tod Browning). Intérpretes: Bela Lugosi, Dracula's Daughter (Lambert Hill). V. O.

**GALILEO.**—Cont. 5: Helga.

**PALACE.**—Continúa 4,30: Los herederos de la Tierra (The Hellestrom Chronicle), con Walon Green. V. O. subtitulada.

**PEÑALVER.**—Continúa 4,30: Targets (El héroe anda suelto), de Peter Bogdanovich. V. O. íntegra subtitulada.

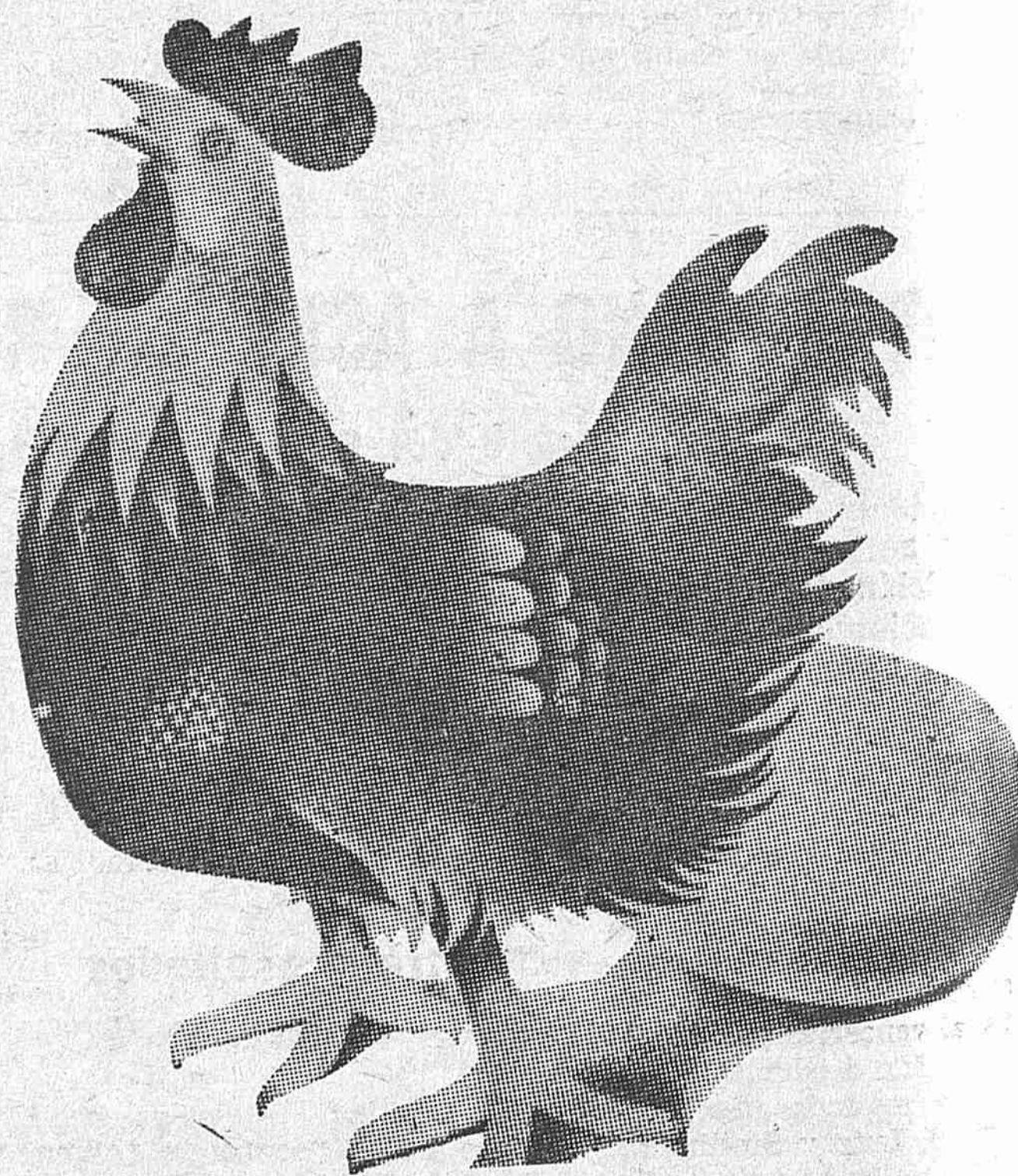
**POMPEYA.**—Continúa 11,30: Numeradas 7 y 10,45: Targets (El héroe anda suelto), de Peter Bogdanovich. V. O. íntegra subtitulada.

**ROSALES.**—Continúa 4,30: Cuerno de cabra, de Méthod Andonov. Con Katia Paskaleva. V. O. íntegra subtitulada.

Hace Publicidad...y vende huevos!

El huevo de gallina es un producto bueno y está apoyado por una buena "Publicidad". Por eso todos comemos huevos de gallina! La Publicidad promociona los productos, reduce los precios, orienta las compras... La Buena Publicidad, nunca defrauda.

Si tiene algo que comprar, vea la publicidad.



... y menores  
... Sol, herma-  
NEMA. — (Te-  
5: Dos golfo  
or. ¡Diez car-  
uto! Mayores  
s y menores  
mariposa con las  
y Furia oriental.  
SPECIALES  
4. Numerada  
S.—Hoy: Fes-  
wyn-Mayer de  
Cada progr-  
emana. Conti-  
11, 3,15 y  
anley Kubrick  
Sellers). 1,30,  
mundo de Lau-  
Divertidísima.)  
na del 15 al  
SIC-HALL. —  
serva de me-  
América, Amé-  
Un nuevo con-  
táculo musi-  
vez en Espa-  
as 11,30 noche  
mingos no hay  
descanso com-  
FORNIA. — Con-  
la vergüenza.  
NACIONAL. —  
4: The wall  
loco) (George  
Lon Chaney,  
Bela Lugosi,  
me dell'uomo  
). Int.: Anne  
D. 8,30: The In-  
es Whale). In-  
e Rains. V. O.  
e (Tod Browning).  
a Lugosi. Dra-  
(Lambert Hill-  
5: Helga.  
Continúa 4,30:  
de la Tierra  
m Chronicle).  
n. V. O. subti-  
Continúa 4,30:  
e anda suelto).  
anovich. V. O.  
da.  
Continúa 11,30:  
10,45: Targets  
suelto). de Pa-  
V. O. íntera  
Continúa 4,30:  
ra, de Method  
atia Paskaleva  
ubtitulada.

## SESUDAS REFLEXIONES

### ESTADISTICA

La Estadística es partidaria de la igualdad de oportunidades. Por ello da a cada español el mismo número de kilos de carne de ternera consumidos por año.

\* \* \*

### CINTURON DE SEGURIDAD

Con el cinturón de seguridad abrochado, si hay accidentes mortales el fallecido tendrá al menos la tranquilidad de conciencia de haber cumplido con esa ordenanza.

\* \* \*

### MONUMENTO AL PEON

El mejor monumento al peón de albañil son esos hercúleos seres de piedra que soportan el peso de los dinteles en algunos grandes edificios.

\* \* \*

### CONSTANCIA

No por mucho madrugar me levanto más temprano.

\* \* \*

### LA PILDORA

Cuando termino de leer algunos artículos que se publican por ahí, me pregunto si la píldora anticonceptiva vale sólo para el embarazo.

\* \* \*

### PURIDAD DE DICCIÓN

No sé por qué decimos y escribimos «el deporte de la nieve», cuando la nieve, ella, no hace ningún deporte.

M. P.

## LAS COPLAS

### OJO A LA MARIHUANA

(El Consejo Nacional de Ciencia y Tecnología de Méjico ha dado a conocer un informe en el que se afirma que los fumadores de marihuana adquieren feminidad hasta el punto de redondearse su pecho con formas femeninas) a hacer punto de redondearse su pecho con formas femeninas.)

Ojo a la marihuana, fumadores. A otros trastornos conocidos ya la marihuana añade aquel que da, ay, femeninas formas y rubores.

Se olvidan los viriles, seductores actos del hombre y el instinto va —ni chicha, no, señor, ni limoná— a hacer punto de cruz y otros primeros.

Fumen, en cambio buenas tagarninas que curan, si no matan, las anginas y es cosa que al machote le rubrica.

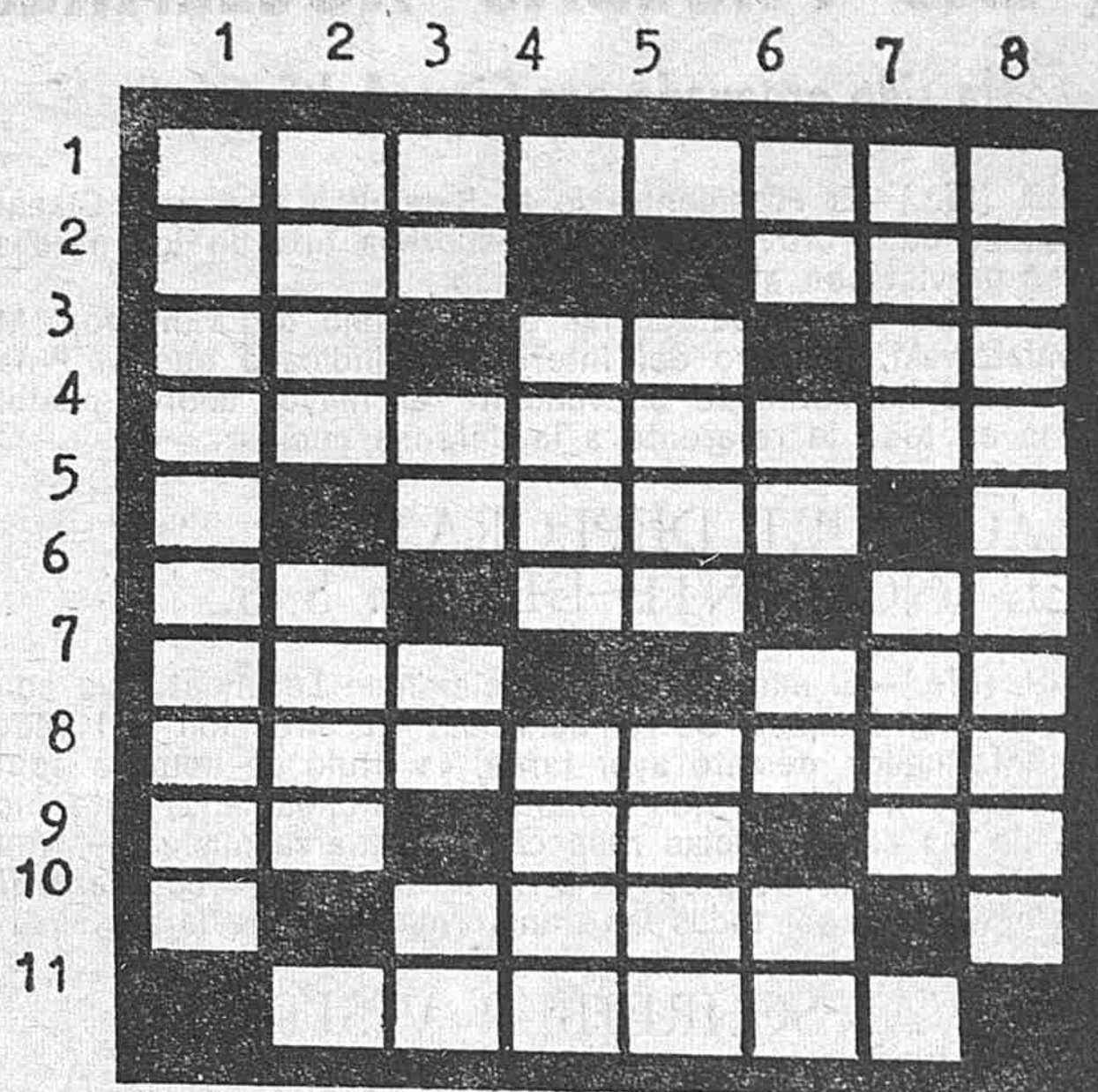
Abandonen la triste marihuana que lleva Pepe a Pepa y Juan a Juana, como su nombre femenino indica.

MAESE PEREZ

## entretenimientos

### CRUCIGRAMA

Número 926



HORIZONTALES.—1. Compositor español, catalán (1868-1916).—2. Al revés, acusado. Juego infantil.—3. Al revés, abreviatura de tratamiento. Al revés, símbolo del protactino. Letras de «oboes».—4. Virgen.—5. Símbolo del oxígeno. Al revés, cuevas de Mallorca. Consonante.—6. Nota musical. Escuché. Adverbio.—7. Demostrativo. Organismo internacional.—8. Al revés, despedir energía: luz, calor, etc.—9. Al revés, adverbio. Símbolo del oro. Al revés, nombre de consonante.—10. Punto cardinal. Volcán europeo. Punto cardinal.—11. Sucede.

VERTICALES.—1. Oficio que se desempeña en ciertas embarcaciones de recreo, plural.—2. Al revés, río europeo. Al revés, organismo espacial americano. Vocal.—3. Verbal. Símbolo del sodio. Escuché. Al revés, nombre de letra.—4. Símbolo del nitrógeno. Hecho. Fecha.—5. Vocal. Prefijo que significa alrededor. Junté.—6. Nota musical. Nota musical. Al revés, letra griega. Al revés, negación.—7. Al revés y familiarmente, persona parlanchina. Tratamiento de los antiguos reyes de Francia. Punto cardinal.—8. Figuradamente, sensual.

### SOLUCION AL CRUCIGRAMA NUMERO 925

HORIZONTALES.—1. Granados.—2. oer. Ort.—3. nd. AP. Ob.—4. Doncella.—5. O. átr. R.—6. La. OI. SI.—7. Eso. OTT. B. raidarri.—8. ON. Au. ec.—10. S. Etna. O.—11. Acaee. VERTICALES.—1. Gondoleros.—2. reo. ASDAN. A.—3. AR. OR. ac.—7. orol. Sire. E.—8. Sibartico. OR. ac.—orol. Sire. E.—8. Sibartico.

## SALTO DE CABALLO

Número 926

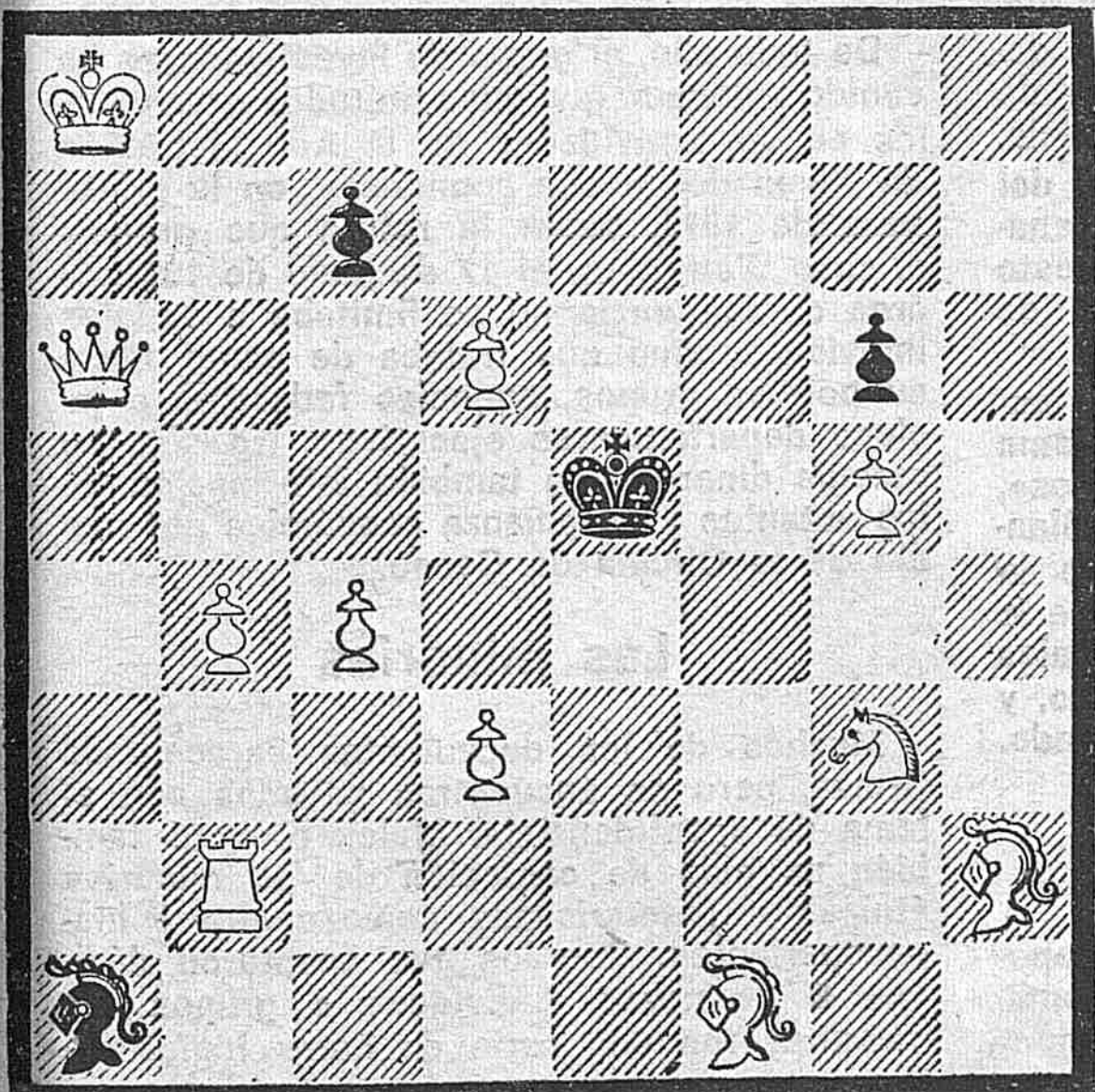
Empezando por la casilla número 1 y terminando en la 24, procediendo como los caballos del ajedrez, encontrará el lector un pasatiempo

DE	ER	SIN	DE	RI
DOS	A	CION	TO	TRES
CI	LA	1 LO	PA	NO
LA	Y	DO	FU	HAS
PIL	E	TA	HA	25 RA.

### SOLUCION AL SALTO DE CABALLO

«Lo de no hay dos sin tres fue cierto hasta la aparición de la píldora.»—PERICH.

## PROBLEMA DE AJEDREZ



Las blancas juegan y dan mate en tres. El diagrama nos muestra una composición de gran belleza. Destaca en ella la forma extremadamente hábil mediante la cual quedan elaboradas las dos primeras jugadas iniciales y claves de blancas. Si usted soluciona correctamente, es indudable que su capacidad en esta modalidad del ajedrez es muy alta. ¡Suerte!

(La solución, en el próximo número.)

### SOLUCION AL ANTERIOR

9. D×C+, R×D (el sacrificio de la dama blanca conduce inevitablemente al mate); 10. C5D+, R4R; 11. C3AR+, R×P; 12. C3A, mate.

V. PALOMINO

# ULTIMAS NOTICIAS

## FRANCIA: SUPRESION DE UNA DE LAS PRUEBAS NUCLEARES

Ha sido ordenado por Giscard d'Estaing

PARIS. (Efe.)—El Presidente de la República francesa, Giscard d'Estaing, ha dado orden de que se suprima una de las pruebas nucleares prevista en el océano Pacífico.

Al comentar las deliberaciones del Consejo de Ministros, Michel Poniatowski, ministro del Interior, ha indicado que el Presidente francés ha estimado conveniente el mayor ahorro posible de gastos en todo lo referente a la defensa nuclear.

### LACANUET DEPLORA EL INCIDENTE DE J.-J. S.-S.

PARIS. (Efe.)—El ministro de Justicia, Jean Lecanuet, que compartió con Jean-Jacques Servan-Schreiber la dirección del Movimiento Reformador, declaró ayer tarde, «a título de hombre político y no como ministro», que lamentaba profundamente este incidente —de las discrepancias respecto a la fuerza nuclear—, «que priva al Gobierno de las proposiciones de un hombre cuya energía se halla movilizadora por todas las transformaciones de la sociedad».

### SERVAN-SCHREIBER VISITO AL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA

PARIS. (Efe.)—Jean-Jacques Servan-Schreiber estuvo ayer tarde en el Elíseo, donde conversó durante media hora con el Presidente de la República.

A la salida, el ex ministro de Reformas declaró que había tenido con el Presidente «una conversación muy interesante», de la que hablará hoy, martes, en la conferencia de Prensa que ha organizado para explicar su posición.

### EL MINISTRO DE OBRAS PUBLICAS, EN COPENHAGUE

COPENHAGUE. (Pyresa.)—En la tarde de ayer llegó a esta capital el Ministro de Obras Públicas, don Antonio Valdés y González-Roldán, con el objeto de proceder a la firma de un importante acuerdo bilateral hispano-danés de transportes por carretera.

Los medios diplomáticos daneses destacan la importancia de esta primera visita del Ministro español a Dinamarca —puerta de Escandinavia—. En un momento especial y amistoso incremento de relaciones entre España y los países nórdicos.

### BLANGLA DESH INGRESA EN LA ONU

NACIONES UNIDAS. (Efe.)—Bangla Desh se convirtió ayer, virtualmente, en el país número 136 miembro permanente de las Naciones Unidas.

El Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas aprobó ayer, sin objeciones, las recomendaciones de su Comité de Admisión de nuevos miembros, sobre la solicitud de ingreso de Bangla Desh en la Organización mundial.

### ISRAEL: RABIN PIERDE LA PRIMERA VOTACION PARLAMENTARIA

JERUSALEN. (Efe-Upi.)—El Gobierno del primer ministro israelí, Yitzhak Rabin, perdió ayer la primera votación celebrada en el Parlamento al no conseguir la mayoría de votos en un proyecto de ley presentado por el Gobierno para obtener un mayor control de divisas procedentes del extranjero.

### NUEVO «NO» DE NIXON

WASHINGTON. (Efe.)—La última acción del Presidente Richard Nixon antes de salir ayer hacia el Oriente Medio, fue la de negarse a entregar al Comité del Congreso que estudia su posible «enjuiciamiento» una serie de 45 cintas magnetofónicas que contienen varias conversaciones mantenidas por él entre el 15 de noviembre de 1972 y el 4 de junio de 1973.

Lo más probable es que cuando Nixon retorne de su gira por cinco países del Oriente Medio, en su mesa se encuentre esperando un nuevo requerimiento elevado por el Comité Judicial de la Cámara de Representantes, solicitándole nuevas cintas y documentos.

### OIT: GUINEA PIDE LA EXPULSION DE PORTUGAL

GINEBRA. (Efe-Reuter.)—Guinea pidió ayer la expulsión de Portugal de la Organización Internacional del Trabajo (OIT), sosteniendo que «la llegada al poder del Gobierno del Presidente Spínola no le ofrece seguridades».

### LIN PIAO PRETENDIA DERROCAR A MAO

HONG-KONG. (Efe-Reuter.)—El ex ministro de Defensa chino, Lin Piao, guardaba un «sinistro cuaderno de notas», en el que se enumeraban una serie de tácticas para derrocar al Presidente, Mao Tse Tung, según informa una publicación del Partido Comunista chino.

## FRANCIA: REDUCCION DE LA EDAD ELECTORAL A 18 AÑOS

El Consejo de Ministros aprobó un proyecto ley que concede amplia amnistía

PARIS, 10. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.)—Un consejo excepcional ha reunido hoy en el Elíseo a los quince ministros y a los veintidós secretarios de Estado designados el sábado último. El Presidente, Giscard d'Estaing, ha hecho una leve referencia al «caso JJSS». Según el Jefe del Estado, tanto él como el primer ministro conocieron la actitud de Servan-Schreiber sobre las experiencias nucleares por medio de una información de Prensa. En síntesis, el Presidente advirtió que su decisión fue adoptada en razón no del fondo, sino de la forma, de las declaraciones del destituido ministro. «Era una decisión indispensable para el mantenimiento de la cohesión y del equilibrio del Gobierno.» En fin, el Presidente hizo una breve aclaración sobre la inexactitud de los propósitos del diputado de Nancy: Quien adopta las decisiones en materia de defensa es el Jefe del Estado, en su condición de jefe de los Ejércitos.

En este consejo excepcional, han sido aprobados dos proyectos de ley: uno, sobre la amnistía que sigue a la elección presidencial, que es más amplia que el adoptado en junio de 1969, con ocasión de la elección de Georges Pompidou, ya que incluye beneficios para los condenados a raíz de la guerra de Argelia, y otro, sobre la reducción de la edad electoral, que se ha fijado en los dieciocho años.

### Plan de austeridad

Pero todo esto, constituye un capítulo menor en materia de comentario, ya que el interés se centra en dos Consejos de Ministros— los días 12 y 19 próximos— en los que se estudiarán y adoptarán las medidas de lucha contra la inflación y el plan de acción social, que tanto montan en importancia y complementariedad. El titulado plan de austeridad será comentado por el propio presidente ante las cámaras de televisión. Se tratará de explicar y de convencer. Lo primero, lo hace como un verdadero maestro el Jefe del Estado. Lo se-

gundo, dependerá de la dureza de las medidas y de la reacción de los afectados por ellas.

De momento, todo son rumores, pero unos rumores que cuentan con un respaldo serio. Se trata de frenar el alza de precios y de reducir el déficit comercial, sin por ello olvidar una realidad provocada por la inflación: mantener el pleno empleo y el poder adquisitivo de los trabajadores. Se habla del establecimiento de un esfuerzo fiscal extraordinario para reducir la demanda, con una excepción por lo que se re-

fiere a los contribuyentes «económicamente débiles», y de una limitación de los productores energéticos. En esto último se enfrentan dos tesis: la de quienes creen que un aumento fuerte del precio de la gasolina equivaldría a un racionamiento, y la de quienes estiman que una elevación de menor cuantía podría compensarse por aumentos en otros productos petroleros de gran consumo.

### Nuevas subidas

De momento, se consideran como seguras las alzas de los precios de la gasolina, del fuel, del gas, de la electricidad, del carbón..., y los porcentajes que se citan son impresionantes. Mejor será esperar al Consejo del próximo miércoles, para estar más documentados que por el simple rumor. Mientras tanto, las organizaciones sindicales se preparan al diálogo con el Gobierno, y, de entrada, establecen una reivindicación capital: el salario mínimo a mil trescientos francos mensuales. Cuando se piensa que esos sindicatos reclamaban los mil francos mensuales hace sólo seis meses, se comprenderá perfectamente cuál es el estado de inflación.

El próximo miércoles, el Presidente de la República explicará y razonará las medidas del plan de austeridad. Es de esperar que esta explicación tenga la audiencia que el tema requiere.

## HUBO MALVERSACION DE FONDOS EN LA REELECCION DE NIXON

Se han descubierto planes de captación de las minorías hispanoparlantes y negras

NUEVA YORK, 10. (Del corresponsal interno de ARRIBA y Pyresa.)—La malversación de fondos perteneciente al poder ejecutivo para colaborar en la campaña de reelección del Presidente Nixon puede ser conceptuada como un delito de «conspiración para defraudar a los Estados Unidos». A pesar de que aún no se ha hecho pública la noticia, el «New York Times» obtuvo una copia del informe que un grupo, dirigido por el senador Sam J. Ervin, hizo circular entre el resto de los miembros del Comité senatorial de Watergate.

Del informe, en el que declaran 150 testigos y agrupa miles de documentos, asoma a la luz pública un «programa de simpatías», elaborado por el ex ayudante de la Casa Blanca Frederick V. Malek. Para asegurarse la reelección presidencial se fijaron una serie de objetivos políticos, cada uno de los cuales susceptible de ser catalogado como delito, y el conjunto, como crimen contra el Estado.

### Fondos estatales

Para los que apoyaran, o prometieran apoyar, la candidatura de Nixon fueron «canalizados» fondos federales, y con el dinero distraído se realizaban contratos, donaciones, subsidios y otras «inversiones» destinadas a ganar adeptos. Los fondos federales, colocados a nombre de funcionarios, pasaban a engrosar los de la campaña presidencial; aun cuando muchos de esos fun-

cionarios eran legalmente inhábiles para cooperar en las elecciones. También se ofrecieron cierto tipo de «beneficios» a miembros del Gobierno a cambio de apoyo político, o en último lugar neutralidad política.

De todo ello, el grupo de investigadores ha venido a deducir que tales métodos eran usuales en las actividades de la Administración de Nixon desde sus comienzos, en la primavera de 1971, hasta la rotura que produjo el caso Watergate, el 17 de junio de 1972. El área de influencia no se limitaba a simples individuos, sino que trataba de ganar hacia su política grupos, agencias federales e incluso departamentos ejecutivos. No sólo se recogía dinero, sino también información de los votantes y su pujanza económica por medio de la Oficina de Censo.

### Las minorías

Muchos de los documentos carecen de firmas, pero se encuentran sellados con el lema de «confidencial». Malek preparó también un plan de captación de las minorías étnicas norteamericanas, como negros e hispanoparlantes. Con los que aceptaron dádilas o promesas, individuos o grupos, se constituyeron una serie de listas identificativas para futuros proyectos potenciales. Inversamente, la negativa a colaborar significaba la reserva de un lugar en las «listas de enemigos de la Casa Blanca», como tales, sujetos a represalias políticas, concesionales o económicas, en el futuro.

LA  
OS

ley

buyentes  
biles», y  
los pro-  
En esto  
dos te-  
reen que  
el precio  
valdría a  
y la de  
una ele-  
antía po-  
r aumen-  
os petro-  
mo.

idas

onsideran  
as de los  
lina, del  
electrici-  
los por-  
a son im-  
será espe-  
próximo  
más do-  
r el sim-  
as tanto,  
sindicales  
go con el  
grada, es-  
ndicación  
nínimo a  
cos men-  
iensa que  
clamaban  
suales ha-  
se com-  
ente cuál  
ación.

rcoles, el  
República  
á las me-  
usteridad.  
esta expli-  
encia que

DOS

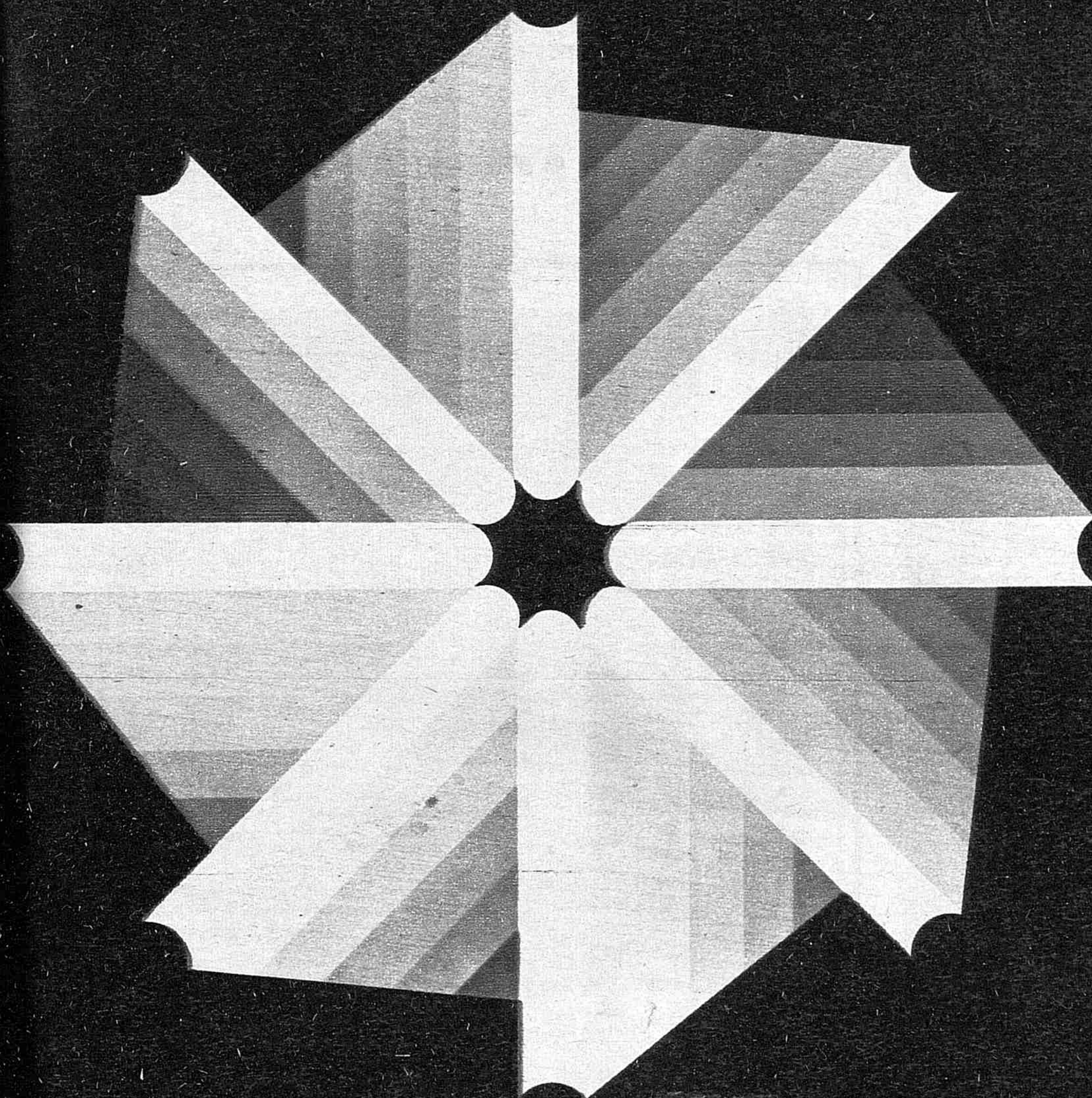
para co-  
se ofre-  
a miem-  
apoyo po-  
lítica.  
adores ha-  
eran usua-  
nistración  
la prima-  
e produjo  
e 1972. El  
a simples  
nar hacia  
ales e in-  
o sólo se  
nación de  
a por me-

parecen de  
os con el  
paró tam-  
minorías  
ros e his-  
aron dadi-  
rupos, se  
identifica-  
ciales. In-  
significa-  
«listas de  
omo tales,  
cesionales



## EL ACCIDENTE DE UBEDA

Un autobús ocupado por escolares y profesores de un centro docente de Jódar (Jaén) y un camión cargado de ladrillos entraron en colisión. Las consecuencias fueron trágicas: nueve muertos y un elevado número de heridos. Las fotos dan fe de la violencia del choque entre los dos vehículos. Diez mil personas asistieron al entierro de las víctimas, patentizando con su presencia un dolor que comparte España entera. (Europa-Cifra.)



XXXIII  
FERIA  
NACIONAL  
DEL LIBRO

29 mayo-13 junio 1974

paseo de coches  
parque del retiro  
madrid

INSTITUTO NACIONAL DEL LIBRO ESPAÑOL



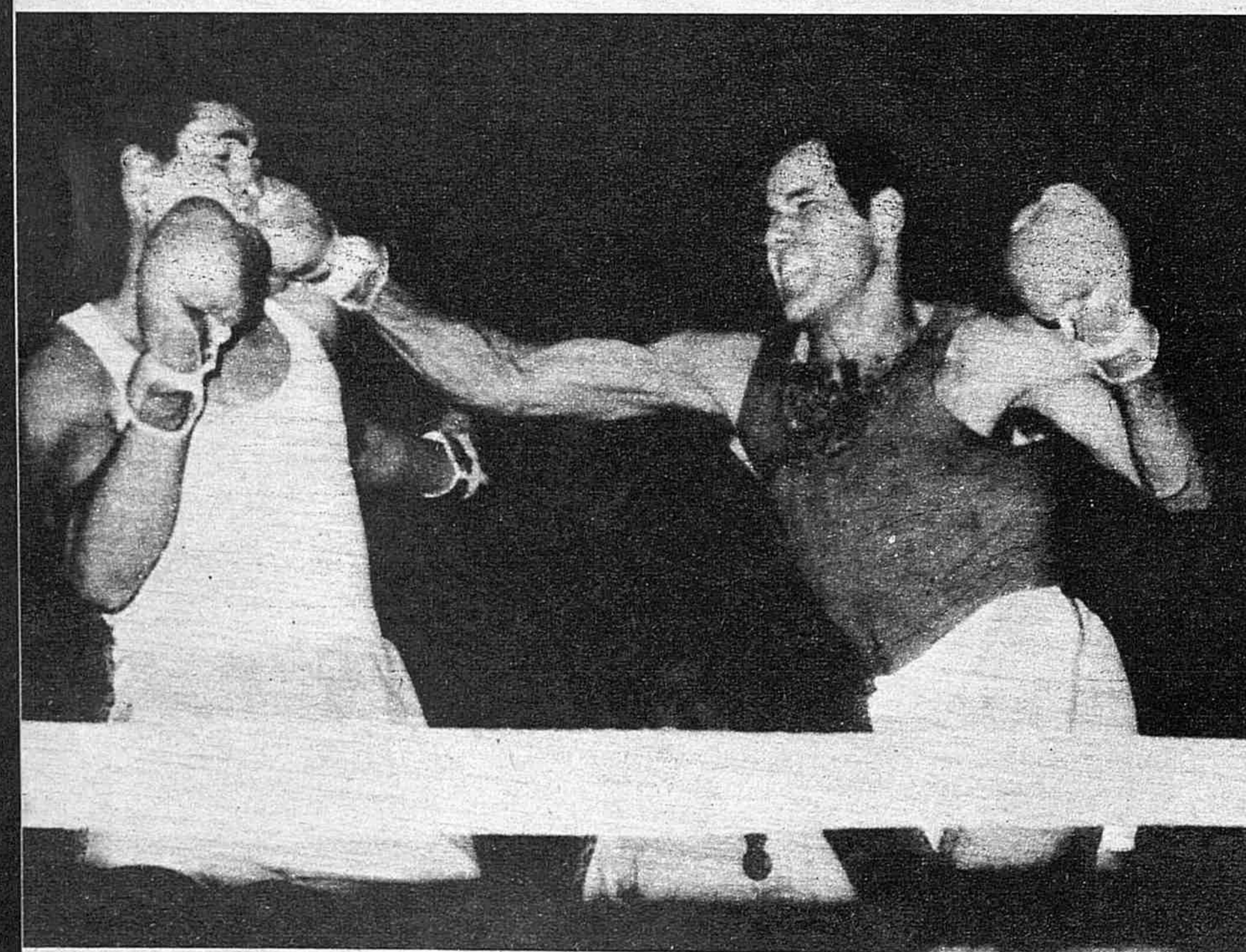
## GRAN PREMIO DE SUECIA

Jody Checkter, de Sudáfrica, ha ganado el Gran Premio de Suecia de Fórmula 1. Ya en el podio de los vencedores, no le faltaron la corona de laurel, los aplausos y el beso de la cantante Lill Babas Swensson, que en la foto entrega al campeón el trofeo. (Europa.)



## SIN EDAD PARA CAMINAR

El belga Robert Richard, que ya hace años dejó de ser joven, entra vencedor tras recorrer a pie y a buen paso los 525 kilómetros de Estrasburgo a París. El segundo clasificado, el luxemburgués Josy Simon, llegaría dos horas más tarde a la meta. — (Foto Cifra.)



## BOXEO AFICIONADO

Cataluña ha ganado el Campeonato de España de boxeo aficionado, celebrado en La Coruña. En segundo y tercer lugares se clasificaron los equipos de Andalucía y Galicia, respectivamente. En la foto, una final entre el gallego Pastora Rodríguez y el tinerfeño Fermín



## BARRO, EMOCION Y BUEN GALO



## RAYO VALLECANO, 5; LANGREO, 0

Los jinetes ocultan el rostro, los caballos galopan. Objetivo: ganar el Gran Premio Hípico de Nueva Jersey. Nervios, rivalidad y «suspense» hasta la mismísima línea de meta. En la fotografía, llegada triunfal de los tres primeros clasificados: Miguel Rivera, sobre «Little Current»; en Feliciano, sobre «Jolly Hoju», y Velázquez, sobre «Cannonade». (Cifra.)



# DOMINGO deporte

## UNA LECCION DE GOLF

Robert Green sostiene con orgullo el trofeo que acaba de conquistar en la prueba clásica de golf de Filadelfia. Green obtuvo una puntuación récord: 17 bajo par de 271 golpes. Toda una lección. — (Fotografía de Cifra.)

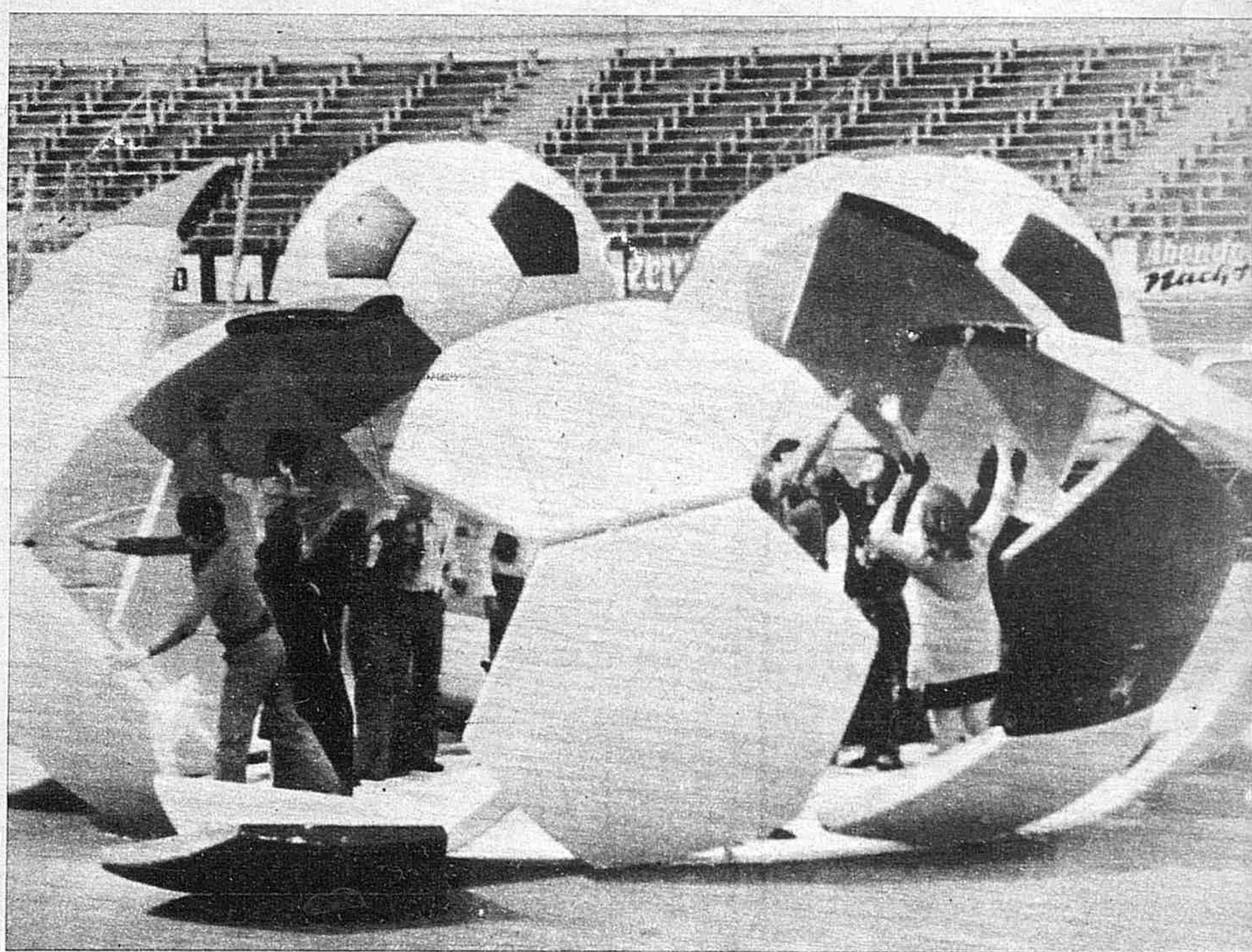


## BEISBOL FEMENINO

En Barcelona se ha celebrado el Día del Béisbol Catalán. En la foto, un momento del primer partido de «seftbol» femenino que se juega en España, una modalidad de béisbol en que se utiliza pelota blanda



Los asturianos no tuvieron mucha suerte, es la verdad; pero el resultado final no deja lugar a dudas: Rayo Vallecano, 5; Langreo, 0. A la izquierda, Galán marca el segundo gol del encuentro. Sobre estas líneas, Illán obtiene el cuarto. Muchos espectadores en Vallehermoso. Al final, fiesta rayista. (Foto Antonio.)



## TODO A PUNTO

Frankfurt prepara los Campeonatos Mundiales de Fútbol y ya se ensaya el «estreno». De estos gigantes balones saldrán los grupos folklóricos que van a intervenir en el acto de apertura. (Europa.)

# ... Y, sobre todo, prudencia

ES cualidad muy propia de los simios imitar al hombre, y es cualidad del hombre imitar a los hombres en esta sociedad de consumo y de prisas. Por eso que una pareja de chimpancés pasee tranquilamente sobre moto por las calles de Novosibirsk, si bien se mira, no tiene, o no debiera tener, nada de extraño. Es la vida y es la moda. Los animalitos, que igual acaban de hazmerreír en cualquier circo, han pasado con éxito las pruebas del examen de conducir y, tras conocer el «aprobado», se dan el primer garbeo motorizado sin hacer mucho caso de comentarios y fotografías. Ellos van a lo suyo. Todos vamos a lo nuestro cuando en la carretera nos olvidamos de que la prudencia no es un capricho inútil. (Europa.)